

brother®

HÍMZŐGÉP

PR-620

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Fontos biztonsági utasítások

A gép használata közben tartsa be a következő alapvető biztonsági utasításokat:

Használat előtt olvassa el a használati utasítást.

VESZÉLY - Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében:

1. A gépet soha ne hagyja felügyelet nélkül, mialatt az be van dugva. Minden esetben azonnal húzza ki a gépet az elektromos áramellátásból a használat után és a tisztítás előtt.

FIGYELMEZTETÉS - Az égési sérülések, tűz, áramütés és a balesetek kockázatának csökkentése érdekében:

1. Ne használja a gépet játékként. Legyen fokozottan körültekintő, ha a gép használata közben gyermekek tartózkodnak a közelben.
2. A gépet kizárólag rendeltetésszerűen, az útmutatóban leírtaknak megfelelően használja. Kizárólag a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon, az útmutatóban megadottak szerint.
3. A gépet soha ne üzemeltesse sérült kábellel vagy dugóval, ha nem működik megfelelően, ha leesett vagy sérült, vagy ha vízbe esett. Juttassa el a készüléket az Önhez legközelebbi hivatalos márkakereskedéshez vagy szervizközpontba átvizsgálásra, javításra, elektronikai vagy mechanikai beállítások elvégzésére.
4. Soha ne üzemeltesse a készüléket, ha valamelyik szellőzőnyílása eltömődött. A gép szellőzőnyílásait tartsa tisztán a felhalmozódó szösztől, portól vagy laza ruházattól.
5. Ne ejtsen és ne helyezzen semmilyen tárgyat sem a nyílásokba.
6. Ne használja kültéren.
7. Ne használja olyan területen, ahol aeroszolos spray-t használnak, vagy ahol oxigént alkalmaznak.
8. A leválasztáshoz állítsa a fő áramellátás kapcsolót „O” állásba, amely kikapcsolva állást jelent, majd húzza ki a dugót a konnektorból.
9. A dugót ne a kábelnél fogva húzza ki. Kihúzáskor a dugót fogja meg, ne a kábelt.
10. Tartsa távol az ujjait a mozgó alkatrészekről. A gép tűi körül legyen óvatos.
11. Minden esetben a megfelelő tülemez használja. A rossz lemez használata a tű eltörését eredményezheti.
12. Ne használjon meggörbült tűt.
13. Állítsa a fő áramforrás kapcsolót „O” állásba, amikor bármilyen beállítást végez a tüvel kapcsolatban, például tűt cserél.
14. Minden esetben húzza ki a készüléket a konnektorból, ha keni azt, vagy bármilyen, a használati utasításban említett szerviz beállítást végez.
15. A varrógépet gyermek vagy fogyatékkal élő személy felnőtt felügyelete nélkül nem használhatja.
16. Minden esetben ügyeljen arra, hogy gyermek ne játsszon a géppel.
17. A gép nyílásaitól tartsa távol az ujjait, mint pl. varrógéphajtó, máskülönben sérülést szenvedhet.
18. Ha a LED egység (fénykibocsátó dióda) sérült, azt csak a hivatalos márkakereskedő cserélheti ki.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT
A készülék háztartási használatra készült.


CSAK NAGY-BRITANNIA, ÍRORSZÁG, MÁLTA ÉS CIPRUS LAKOSAI SZÁMÁRA

Ha a gép háromtűs nem újrakábelezhető BS dugóval van felszerelve, olvassa el a következő utasításokat.


FONTOS

Ha a rendelkezésre álló konnektor a készülékhez mellékelt dugóval nem használható, le kell vágni, és megfelelő háromtűs dugóval kell ellátni. Alternatív dugók esetén egy jóváhagyott biztosítékot kell a dugóba helyezni.

MEGJEGYZÉS

A fővezetékéről leválasztott dugót semmisítse meg, hiszen a csupasz, rugalmas kábellel ellátott dugó veszélyes, ha azt konnektorba dugja. Abban az esetben, ha dugóbiztosítékot cserélni kell, használja az ASTA által javasolt BS 1362-t, amelyet a  jelzés jelöl a dugón. A biztosíték fedelét minden esetben helyezze vissza, ne használja a dugót a biztosíték fedele nélkül.

FIGYELMEZTETÉS

NE CSATLAKOZZTASSON OLYAN VEZETÉKET A FÖLDELŐ ÉRINTKEZŐHÖZ, AMELYEN „E” BETŰ SZEREPEL, VAGY AMELYEN A FÖLDELÉSI SZIMBÓLUM  LÁTHATÓ, ILLETVE AMELYIK ZÖLD VAGY SÁRGA SZÍNŰ.

A kábelvezetékben a kábeleket a következő színekkel jelölték:

Kék	Nulla
Barna	Fázis

Ha a készülék fővezetékében levő színek nem felelnek meg a dugó csatlakozóján levő színeknek, tegye a következőket.

A kék vezetékhez ahhoz a csatlakozóhoz kell csatlakoztatni, amelyet „N” betű jelöl, vagy fekete vagy kék színű.

A barna vezetékhez ahhoz a csatlakozóhoz kell csatlakoztatni, amelyet „L” betű jelöl, vagy piros vagy barna színű.

KÖSZÖNJÜK, HOGY TERMÉKÜNKET VÁLASZTOTTA

A gép a legfejlettebb technológiájú háztartási hímzőgépek közé tartozik. A rendelkezésre álló tulajdonságok teljes kihasználása érdekében javasoljuk, hogy a gép használata előtt tanulmányozza a használati útmutatót.

KÉRJÜK, OLVASSA EL A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT

A biztonságos üzemeltetés érdekében

1. Varrás közben tartsa szemét a tűn. Ne érintse meg a kézikereket, a szálfeszítő kart, a tűt és a többi mozgó alkatrészt.
2. Kapcsolja ki az áramellátó kapcsolót, és húzza ki a dugót a konnektorból:
 - Ha befejezte a műveletet a géppel
 - Ha tűt, vagy bármilyen másik alkatrészt cserél
 - Ha használat közben áramszünet keletkezik
 - A gép karbantartásakor
 - Ha a gépet felügyelet nélkül hagyja
3. Dugja be a gépet közvetlenül a fali konnektorba. Ne használjon hosszabbító kábelt.

A hosszabb élettartam érdekében

1. A gép tárolásakor kerülje a közvetlen napsütésnek kitett, magas páratartalmú helyeket. Ne használja a gépet fűtőtest, vasaló, halogén izzó vagy egyéb forró tárgy közelében.
2. Csak semleges szappant vagy tisztítószerrel használjon a gép tisztításához. Benzol, hígító vagy súrolópor kárt tehet a gépben, soha ne használja azokat.
3. Ne ejtse le vagy ne tegye ki ütésnek a gépet.
4. A tartozékok, tű vagy más alkatrészek cseréjekor vagy felszerelésekor minden esetben olvassa el a használati útmutatót.

Csere vagy beállítás esetén

Amennyiben a gép nem működik megfelelően vagy be kell állítani, először saját maga vizsgálja át és állítsa be, az útmutató végén levő hibaelhárítási táblázatban foglaltak szerint. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi hivatalos Brother forgalmazóhoz.

**További termékinformációkért és frissítésekért látogasson el a honlapunkra:
www.brother.com**

Licencmegállapodás

A gép olyan adatokat, szoftvert és/vagy dokumentációt (összességében „TARTALOM”) tartalmaz, amely a Brother Industries, Ltd. („BROTHER”) kizárólagos tulajdonát képezi. A TARTALOM HASZNÁLATÁKOR A FELHASZNÁLÓ ELFOGADJA EZEN SZERZŐDÉS FELTÉTELEIT. A BROTHER fenntartja a csomagban található TARTALOM és a TARTALOM másolatának tulajdonjogát. A TARTALOM az („ÜGYFÉL”) felé ezen szerződés feltételei alapján engedélyezésre került (nem eladásra).

Az ÜGYFÉL számára engedélyezett:

- A TARTALOM használata a hímzőgéppel hímzés készítésére.
- Az ÜGYFÉL által birtokolt vagy használt TARTALOM használata a hímzőgépen, a TARTALOM használata egynél több hímzőgépen egyszerre nem lehetséges.

Hacsak jelen dokumentum másként nem rendelkezik, az ÜGYFÉL nem jogosult:

- Egyidejűleg a TARTALOM több mint egy másolatának a használatára.
- A TARTALOM reprodukálására, módosítására, közzétételére, eladására, kölcsönadására, a licenc továbbadására.
- A médiakártya vagy TARTALOM forgalmazására, kölcsönzésére, licencének továbbadására, lízingelésére, eladására, átruházására.
- A TARTALOM szétbontására, szétosztására vagy egyéb módon történő feldarabolására vagy mások támogatására ennek végrehajtásában.
- A TARTALOM vagy a Tartalom bármely részének üzleti, kereskedelmi vagy ipari célból történő megváltoztatására, fordítására, módosítására vagy átalakítására.
- Olyan HÍMZÉSEK eladására vagy más módon történő forgalmazására, AMELYEK EREDETILEG A BROTHER-TŐL KÜLÖNBÖZŐ HARMADIK SZEMÉLY (pl. „©DISNEY”) SZERZŐI TULAJDONJOGÁBAN ÁLLÓ TARTALOM felhasználásával készültek.

A BROTHER minden olyan jogot fenntart, amely az ÜGYFÉL számára kifejezetten nem engedélyezett.


Ezen szerződés szerint a BROTHER semmilyen körülmények között nem mond le jogairól. Ezen szerződés esetén Japán törvényei irányadók.


A jelen szerződéssel kapcsolatos minden kérdést, problémát kérjük a Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku, Nagoya 467-8562, Japan, Attention: P&H company Sales and Marketing Dept. címére postai úton elküldeni.

Figyelmeztető címkék

A gépen a következő figyelmeztető címkék láthatóak.
Ügyeljen a címkéken látható óvintézkedések betartására.

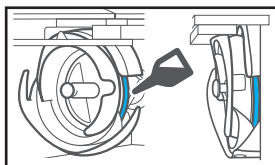
1

	▲ CAUTION	▲ ACHTUNG	▲ ATTENTION	▲ ATENCION	▲ PAS OP	▲ ATTENZIONE
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.

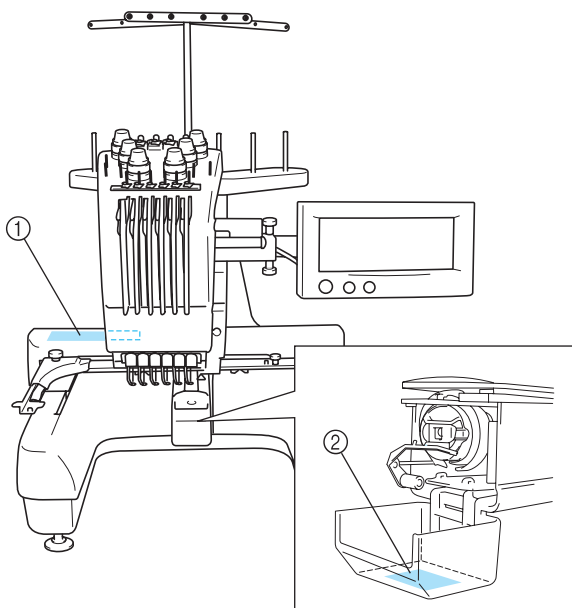
	▲ ATENÇÃO	▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	▲ 注意	▲ 危険
	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。 ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时，为避免造成伤害，请不要将手或物品靠近。

2

Címkék helye




Cseppentsen egy csepp olajat a hurokfogóra minden nap a használat megkezdése előtt.




Óvintézkedések

Külön megvásárolható hímzőkártyák tekintetében

- Ne szedje szét és ne módosítsa a hímzőkártyákat.
- Ne erőltesse, hajlítsa vagy karcolja meg a hímzőkártyákat, illetve ne helyezzen nehéz tárgyakat azok tetejére.
- Ügyeljen arra, hogy a hímzőkártya ne legyen nedves, ne érje víz, oldószer, ital vagy más folyadék.
- Ne használja és ne tárolja a hímzőkártyákat olyan helyen, ahol nagy statikus elektromosságnak vagy interferenciának vannak kitéve.
- Ne használja és ne tárolja a hímzőkártyákat olyan helyen, ahol vibrációnak, ütésnek, közvetlen napsütésnek, fokozott párnak (vagy bolyhos textilnek), magas hőmérsékletnek, nagy nedvességnek, jelentős hőmérsékletingadozásnak vagy erős mágneses behatásnak (mint pl. hangszóró) vannak kitéve.
- Miközben a hímzési adatot a rendszer betölti a hímzőkártyáról, ne tegye ki a gépet vibrációnak vagy ütésnek, ne távolítsa el a hímzőkártyát a gépből.
- A hímzőkártyákat a védőtokban tárolja.
- Ha a mi eredeti hímzőkártyánk helyett más kártyát használ, lehetséges, hogy a hímzőgép nem fog megfelelően üzemelni. Győződjön meg arról, hogy a javasolt hímzőkártyát használja.
- Néhány engedélyhez vagy szerzői joghoz kötött hímzőkártya nem kompatibilis a hímzőgéppel.
- A tengerentúl értékesített hímzőkártyák nem használhatóak ezzel a hímzőgéppel.
- Csak akkor tegye be vagy távolítsa el a hímzőkártyát, miközben a  megjelenik a képernyőn, vagy miközben a hímzőgép ki van kapcsolva (lásd: 112. oldal).

A USB adathordozóról

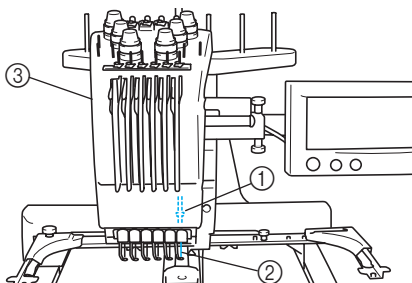
- Ne szedje szét és ne módosítsa a USB adathordozót.
- Ügyeljen arra, hogy a USB adathordozó ne legyen nedves, ne érje víz, oldószer, ital vagy más folyadék.
- Ne használja és ne tárolja a USB adathordozót olyan helyen, ahol nagy statikus elektromosságnak vagy interferenciának van kitéve.
- Ne használja és ne tárolja a USB adathordozót olyan helyen, ahol vibrációnak, ütésnek, közvetlen napsütésnek, fokozott párnak (vagy bolyhos textilnek), magas hőmérsékletnek, nagy nedvességnek, jelentős hőmérsékletingadozásnak vagy erős mágneses behatásnak (mint pl. hangszóró) van kitéve.
- Miközben a hímzési adatot a rendszer betölti a USB adathordozóról, ne tegye ki a gépet vibrációnak vagy ütésnek, ne távolítsa el a USB adathordozót a gépből.
- Néhány USB adathordozó a géppel nem használható. Kérjük, látogasson el weboldalunkra további információkért.
- Csak akkor tegye be vagy távolítsa el a USB adathordozót, miközben a  megjelenik a képernyőn, vagy ha felszólítást kap az adathordozó cseréjére a képernyőn megjelenő üzenet által (lásd: 137. oldal).
- További információkért lásd a használati utasítást, amely tartalmazza a vásárolt USB adathordozót is.

A gép felépítése és főbb funkciói

Hattűs gépi hímzés

Az Ön hímzőgépe hat tűvel rendelkezik, mindegyik különböző színű cérnával befűzve. Segítségével többszínű hímzésmintákat készíthet, amelynek során a gép automatikusan választja ki a megfelelő színű cérnával befűzött tűt.

Azt a mechanizmust, amely a tűket fel-le mozgatja, tűrúdnak hívják, a tűrudak pedig a tűrúd-tartóban vannak. A tűrudak jobbról balra vannak elnevezve a következőképp: 1. tűrúd, 2. tűrúd, 3. tűrúd, 4. tűrúd, 5. tűrúd és 6. tűrúd.



- ① 1. Tűrúd
- ② 1. tű
- ③ Tűrúd-tartó

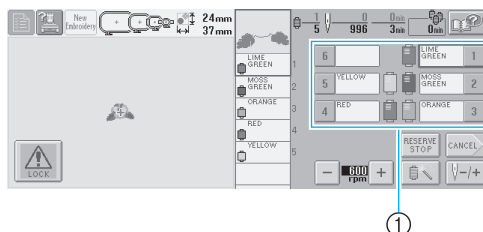
A gép automatikusan társít egy cérnaszínt minden tűhöz. Amennyiben egy tűt már befűzött egy színnel, amelyet egy következő hímzésen is szeretne használni, a gép automatikusan társítani fogja a színt az adott tűhöz, így csökken a cérnaorsók szükséges cseréjének száma is. Ez azt is jelenti, hogy a gép a színeket nem mindig a tűszámokhoz társítja, hanem a színeket az aktuálisan befűzött színek alapján társítja.



Emlékeztető

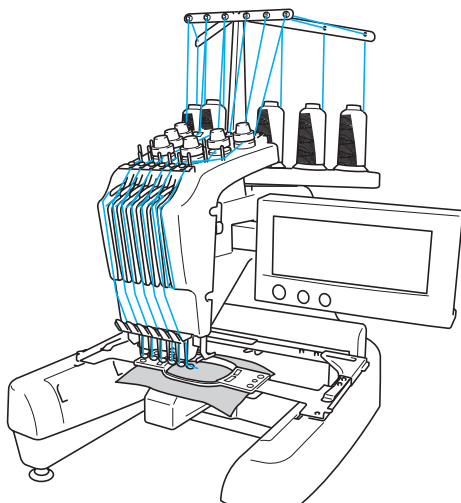
- A varrást nem kell szükségszerűen a tűrudak számának sorrendjében elvégezni.

Az adott tűrudakhoz társított cérnaszínek megjelennek a kijelzőn. Fűzze be a tűrudakat a jelölés szerint.

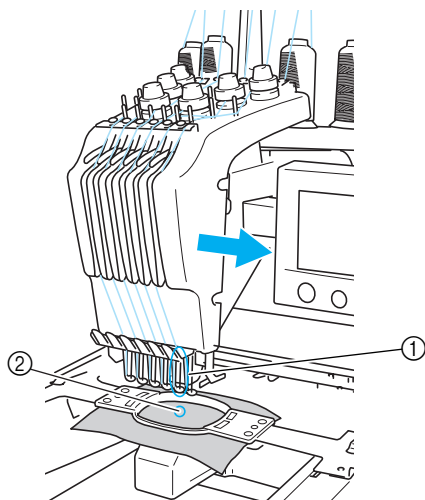


- ① A tűrudakra befűzött cérnák az ábra szerint kerülnek jelölésre.

Az orsótűskék, cérnafeszítő gombok, cérnaemelő karok és cérnabefűzők, amelyek a felső cérna befűzéséhez használandók, a tűrudak számától függően eltérőek lehetnek.



Nem tudja mind a hat tű egyszerre használni a varráshoz. Egyszerre csak egy tű mozdul hímzési pozícióba. A varrási sorrendnek megfelelően, a tűrúd doboz balra és jobbra mozog, hogy a tűrúd és a megfelelő színű cérnával befűzött tű hímzési pozícióba állhasson.



- ① Tű hímzési pozícióban
A tű a tűlemez ② fölötti lyuk fölé áll.

Amikor elindítja a gépet, a nyomótalp automatikusan lesüllyed és a hímzés megkezdődik, miközben a gép kihúzza a cérnát a szegélynyíronál lévő anyagból és cseréli a cérna színét (átváltja a tűt, amivel tovább fogja készíteni a hímzést). Ha a varrás befejeződött, a gép leáll. Amennyiben a mintában hét, vagy annál több cérnaszín szerepel, a gép megáll, amikor orsócsereére van szükség, és a megfelelő utasítások megjelennek az LCD kijelzőn.

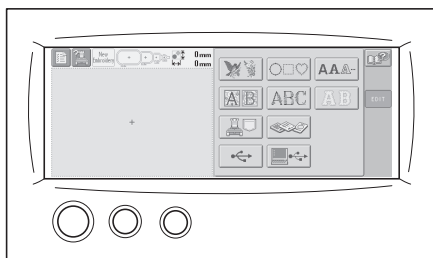
Különbségek az egytűs gépekhez képest

- **Ezzel a géppel hat vagy kevesebb színből álló hímzsmintákat készíthet anélkül, hogy menet közben cérnaorsót kellene cserélnie**
Az egytűs gépeknél ki kell cserélnie a teljes cérnaorsót és újra kell fűznie a gépet minden egyes alkalommal, amikor más cérnaszínt kell alkalmaznia. Ezzel a géppel nem szükséges cserélnie a cérnaorsót vagy újrafűznie a gépet olyan hímzések esetén, amelyek hat, vagy kevesebb színből állnak. Ha az összes szín kevesebb mint 6, de a színcsereére több mint 7 alkalommal van szükség, a gép automatikusan visszatér ahhoz a tűhöz, amivel egyszer már dolgozott, hogy ugyanazzal a színnel újra hímezzen.
- **Az automata varrással csökken a varrási idő**
Attól eltekintve, amikor hét vagy ennél több színből álló hímzsmintát akar készíteni, a gép folyamatosan dolgozik, attól kezdve, hogy beindította, a nyomótalp leengedésétől a meghatározott műveletek elvégzésén át elejétől a végéig, egészen addig, amíg nem kell újabb cérnaszínt cserélnie. Mivel a gép cérnát tud váltani és befejezi a varrást, a varrási idő lecsökken.
- **Automatikusan kihúzza és megtartja a cérnavégeket a szövét alsó oldalán a varrás megkezdése előtt és befejezése után**
Mivel a gép automatikusan behúzza a felső cérnát a szövét alá egy szín megkezdésekor, és kihúzza a felső cérnát az anyagból a cérna elvágásakor, egyáltalán nem kell bajlódnia a felső cérna végével.
- **Automatikusan mozgatja a hímzőkeretet hímzési pozícióba**
Egytűs géppel, a legtöbb esetben, a hímzsminta központosítva van a keretbe, és az anyagot megfelelően kell elhelyezni a hímzőkereten belül a kívánt hímzési álláshoz középre igazítva, hogy a hímzőkeret közepén legyen. Ezzel szemben ez a gép a hímzőkeretet automatikusan mozgatja a hímzési pozíció megállapításához, ezáltal egyszerűbbé téve a minta varrását a keret bármely részén. Emellett a hímzési állást szabadon megadhatja, miután az anyagot befogta és a hímzőkeretet rögzítette a géphez, függetlenül attól, hogy az anyag milyen pozícióban van a hímzőkerethez képest.

Egyéb funkciók

■ Könnyen olvasható és használható LCD

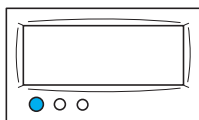
A készülék nagy, színes LCD-kijelzőjén egy hímzsminta színeit közel realisztikus képeken nézheti meg. Emellett, mivel az LCD érintőképernyős, az egyes megjelenített gombokat egyszerűen megnyomhatja a műveletek elvégzéséhez.



■ Biztonsági mechanizmus

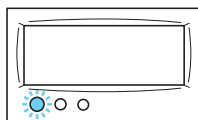
A gép egy záró mechanizmussal van felszerelve, amely segít megelőzni egy esetleges balesetet vagy sérülést. A gépet csak azután lehet elindítani, hogy a gépet feloldotta. Az indító/leállító gomb színe változik, ezzel tájékoztatja Önt arról, hogy a gép le van-e zárva, vagy sem.

Pirosan világít



A gép le van zárva.

Zölden villog



A gép indítható.

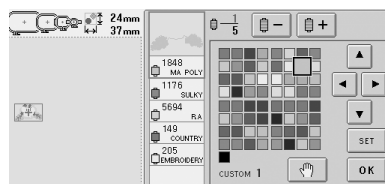
■ Beépített cérnaszín információk széles választéka

A gyártók cérnáinak cérnaszín információit tárolja a készülék, így könnyen kiválaszthatja a megfelelő cérnaszínt.

1770 MA POLY	1369 MA RAYON	1176 SULKY	9091 R.A
1951 MA POLY	1137 MA RAYON	1024 SULKY	5694 R.A
1637 MA POLY	1037 MA RAYON	1037 SULKY	5678 R.A
1980 MA POLY	1068 MA RAYON	1187 SULKY	5860 R.A

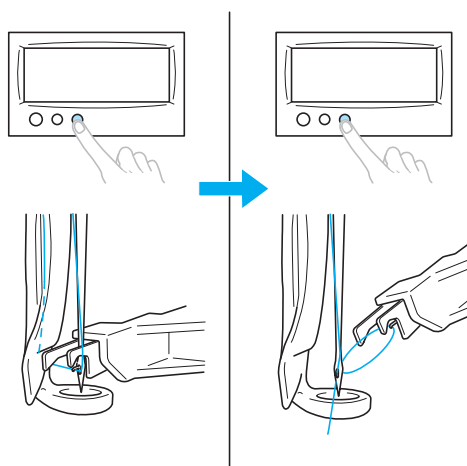
■ A bővített cérnaszín megjelenítési funkciónak köszönhetően a színek közel valódi színben jelennek meg

A színek és a cérnaszínek számai a gép memóriájában vannak tárolva. Ebből a cérnaszín könyvtárból kiválaszthatja a színeket a saját cérnaszín táblázatának az összeállításához. Ha a minta színeit módosítja ennek a táblának a használatával, a minta csak azokkal a cérnaszínekkel jeleníthető meg, amelyeket választott. Emellett a hímzsmintát megjelenítheti a kijelzőn kész állapotban is.



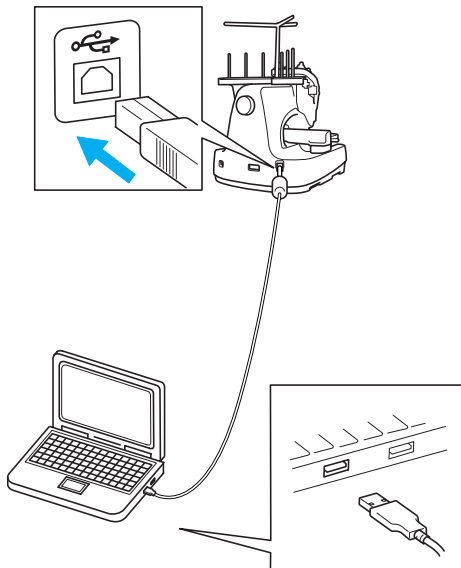
■ Automatikus tűfűzési mechanizmus

Az automatikus tűfűzési mechanizmussal a tűt könnyedén befűzheti.



■ **A „B” típusú (funkciójú) USB port csatlakozó alapfelszereltségként elérhető**

Amennyiben számítógépet csatlakoztatott a géphez a mellékelt USB kábelen keresztül, a hímzésmintákat elő lehet hívni a számítógépből.



Rendelkezésre álló funkciók

Maximálisan 200 mm (M) x 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) x 11-3/4 hüvelyk (SZ)) mintákat tud hímezni. Ha a külön megvásárolható sapkakeretet is használja, a hímzéseket sapkákra is elkészítheti.

■ **Különböző beépített minták**

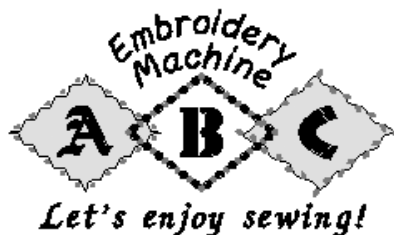
A sok betűminta mellett hímzésmintákat és keretmintákat is tartalmaz a gép, ha pedig külön megvásárolható hímzőkártyát használ, még ennél is több hímzésmintából válogathat.



■ **Hímzésminta szerkesztése**

Kombinálhatja a betű és hímzésmintákat, vagy elvégezheti a szöveg elrendezését is egy adott mintára.

A gépet arra is be lehet állítani, hogy ismétlődően hímezze ugyanazt a mintát.



A használati útmutató felépítése

Ez a használati útmutató a következőképpen épül fel.

Olvassa el használat előtt

1. fejezet: Előkészületek

A hímzőgép beállítása és számtalan előkészület szükséges ahhoz, hogy elkezdhesse a varrást. Ezekről bővebben ebben a fejezetben olvashat.

2. fejezet: Hímzési útmutató

Ebben a fejezetben az alapvető hímzési műveletekről olvashat a gép bekapcsolásától a hímzsminta varrásának a befejezéséig. Kövesse az útmutató lépéseit egy minta hímzéséhez, és sajátítsa el ezáltal a hímzőgép üzemeltetését.

3. fejezet: Egyéb alapvető műveletek

Ez a fejezet megmagyarázza a 2. fejezeten kívüli egyéb műveleteket, mint pl. hétszínű vagy ennél többet tartalmazó minták varrása, és egyéb fontos műveletek, mint pl. a tű cseréje.

Olvassa el, ha bővebb információra van szüksége

4. fejezet: Hímzési beállítások

Ez a fejezet arról tartalmaz információt, hogyan végezhet el különböző hímzési beállításokat, amelyek egyszerűvé teszik a minták szerkesztését.

5. fejezet: Minták kiválasztása/szerkesztése/mentése

Ez a fejezet arról szolgál részletekkel, hogyan tudja kiválasztani, szerkeszteni és menteni a hímzsmintákat.

6. fejezet: Alapvető beállítások és súgó funkció

Ebben a fejezetben a beállítás gombok, a gépi műveletek gombok és a súgó gombok alkalmazásáról olvashat. Részletes információkat olvashat ebben a fejezetben a hímzőgép alap beállításairól és az LCD nézet műveleteiről.

7. fejezet: Függelék

Ebben a fejezetben különböző hímzési technikákról, gyönyörű hímzések készítésének fortélyairól, valamint karbantartási műveletekről és hiba esetén alkalmazandó hibajavítási intézkedésekről olvashat.

Információ keresése

■ Keresés a használati útmutatóban

Cím szerint

Nézze meg a leírásokat a bal oldalon minden egyes fejezet tartalmát illetően, majd keresse ki a kívánt fejezetet a tartalomjegyzékből.

Az alpműveletekhez nézze meg a címek listáját a 2. fejezet első oldalán. Keresse ki a megfelelő oldalt az oldalak jobb szélén található névjegyzékből.

Kulcsszó szerint

Keressen a használati útmutató hátulján lévő tárgymutatóban. Keresse meg a kívánt kulcsszót, majd keresse ki a hozzá tartozó oldalszámot.

Képernyő szerint

A gombok és egyéb információk leírása, amelyek a fő LCD képernyőn jelennek meg, a 49. és 57. oldal közötti táblázatokban található. Részletekért lapozzon a megjelölt oldalra.

Állapot szerint

Számtalan lehetséges állapot és a hozzátartozó műveletek leírását a 58. oldal találhatja meg. Részletekért lapozzon a megjelölt oldalra.

■ Gép keresése

Ez a gép el van látva súgó funkcióval.

Műveletek elvégzésének módja

Érintse meg a gép működési útmutató gombját, majd olvassa el a kívánt információt. A gép működési útmutató gomb használatának részleteiért lapozzon a 151. oldal.

A képernyő funkció használata

Érintse meg a súgó gombját, majd olvassa el a kívánt információt. A súgó gomb használatának részleteiért lapozzon a 153. oldal.

Tartalomjegyzék

Fontos biztonsági utasítások	i
Licencmegállapodás	iv
Figyelmeztető címkék	v
Óvintézkedések	vi
Külön megvásárolható hímzőkártyák tekintetében	vi
A USB adathordozóról	vi
A gép felépítése és főbb funkciói	vii
Hattús gépi hímzés	vii
Különbségek az egytűs gépekhez képest	viii
Egyéb funkciók	ix
Rendelkezésre álló funkciók	x
A használati útmutató felépítése	xi
Olvassa el használat előtt	xi
Olvassa el, ha bővebb információra van szüksége	xi
Információ keresése	xi
Tartalomjegyzék	xii
ELŐKÉSZÜLETEK	1
A gép alkatrészeinek neve és funkciója	2
Előlnézet	2
Jobb oldali/hátsó nézet	3
Vezérlőpanel	3
Mellékelt tartozékok	4
Tartozékok	4
Külön megvásárolható tartozékok	5
A gép beállítása	6
Beállítási és szállítási óvintézkedések	6
Felállítási helyszín	7
A gép felállítása	8
A vezérlőpanel helyzetének beállítása	9
A szálvezető szerelvény előkészítése	10
Az orsóállvány pozicionálása	11
A hímzőkeret-tartó rögzítése	11
HÍMZÉSI ÚTMUTATÓ	13
Üzemeltetési óvintézkedések	14
Áramellátási óvintézkedések	14
A tűvel kapcsolatos óvintézkedések	15
A tű ellenőrzése	15
Orsóra vonatkozó óvintézkedések	15
Felső szátra vonatkozó javaslatok	16
Anyagra vonatkozó javaslatok	16
Kijelzőre vonatkozó javaslatok	16
Alapvető műveletek	17
Az orsó felszerelése	18
Távolítsa el az orsótokat	18
Az orsó behelyezése	19
Az orsók behelyezése	19
A gép bekapcsolása	20
A képernyők ismertetése	21
Képernyő áttekintés	22
Hímzéminta kiválasztása	23
Hímzéminta kiválasztása	24
A hímzéminta szerkesztése	25
Folytatás a hímzési beállítások képernyővel	25

Hímzési beállítások meghatározása	26
Kép előnézete	27
Előnézeti kép ellenőrzése.....	27
Az anyag felhúzása a hímzőkeretre	28
Az anyag felhúzása a hímzőkeretre.....	28
A hímzőkeret rögzítése a varrógéphez	30
A hímzőkeret rögzítése.....	30
A hímzési terület ellenőrzése	32
Folytatás a hímzési képernyővel.....	32
Felső befűzés	33
A tűrudak és cérnaszínek ellenőrzése.....	33
Felső befűzés.....	35
Szálbefűzés a tűbe.....	39
Hímzés varrása	42
Hímzés indítása.....	42
A hímzés leállítása.....	44
A szál feszességének ellenőrzése	45
A hímzőkeret és anyag eltávolítása	46
A hímzőkeret eltávolítása.....	46
Az anyag eltávolítása.....	46
A készülék kikapcsolása	47
Képernyőn megjelenő gyors útmutató	49
Gomb kijelzők.....	49
Általános képernyő vezérlők.....	49
A mintatípus választó képernyő megértése.....	50
A mintalista képernyő megértése.....	51
A mintaszerkesztő képernyő megértése.....	52
A hímzési beállítás képernyő megértése.....	54
A hímzési képernyő megértése.....	56
Amennyiben kérdése lenne, olvassa el először ezt, lehet, hogy segít	58
MŰSZAKI KIFEJEZÉSEK:.....	58
MINTÁK:.....	59
HÍMZÉS:.....	59

EGYÉB ALAPVETŐ MŰVELETEK **61**

A művelet folytatása a gép kikapcsolása előtti helyzettől	62
A tű cseréje	63
A tű cseréje.....	63
A hímzőkeretek megfelelő használata	65
Hímzőkeret típusok és alkalmazások.....	65
Rávasalható anyagrögzítő (hátrész) felhelyezése az anyagra	66
Az anyag felhúzása	67
Az anyag felhúzása az extra nagy és nagy hímzőkeretekre.....	67
Hímzőlemez használata.....	68
Nagy/kis anyagdarabok.....	69
Hímzőkeret pozíciója és mozgása	70
Hímzési pozíció módosítása	72
A szög állítása.....	73
Egy minta hímzése hét vagy több szint tartalmaz	75
A cérnaorsó csere szükségességének ellenőrzése.....	75
A cérnaorsó cseréje hét- vagy többszínű mintánál	77
Cserélje a cérnaorsót üzenet.....	77
A cérnaorsók egyszerű cseréje.....	78
Ha a cérna elszakad vagy az alsószál elfogy hímzés közben	79
Ha a felső szál elszakad.....	79
Ha az orsó elszakad vagy elfogy.....	80
Hímzés a minta elejétől vagy közepétől	81
A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után	83

A szálfeszesség beállítása	85
Az alsószál feszességének beállítása	85
A felső szál feszességének beállítása	86
HÍMZÉSI BEÁLLÍTÁSOK	87
Automatikus biztosítóöltés beállítás	88
Az indítási/befejezési pozíció beállítások	89
Ismétlésszerű mintavarrás átlós irányban	90
Maximális varrósebesség beállítása	91
A gép beállítása leállásra a színváltásnál	92
A gép leállítása a következő szín cseréjekor	92
A szünet helyekmeghatározása a hímzés előtt	92
Ideiglenes tűrúd beállítás	94
Tartalék tűrúd beállítások	96
MINTÁK KIVÁLASZTÁSA/SZERKESZTÉSE/MENTÉSE	99
Hímzési adatokra vonatkozó óvintézkedések	100
Hímzéminta kiválasztása	102
Általános mintaválaszték	102
Hímzéminták	104
Renezánsz betűminták	105
Virágos betűminták	106
Rátétes betűk	107
Keretminták	108
Betűminták	109
Tárolt hímzőminták a gépben	111
Hímzőkártyák (választható)	112
Számítógép (USB)	114
USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható)	117
A hímzéminta szerkesztése (hímzésszerkesztő képernyő)	119
Minták kombinálása	119
A szerkeszteni kívánt minták kiválasztása	120
Minta mozgatása	120
A minta elforgatása vízszintesen	121
A minta elforgatása függőlegesen	121
A minta méretének változtatása	121
Minta forgatása	122
A szövegrendezés jellegének megváltoztatása	123
A karakterek térközének módosítása	124
A cérna sűrűségének megváltoztatása (csak néhány karakter és keretminta esetén lehetséges)	125
Többféle színű szöveg meghatározása	126
A minta színeinek megváltoztatása	127
Minta törlése	128
A hímzéminta szerkesztése (Hímzési beállítási képernyő)	129
A teljes minta forgatása	129
Ismétlődő minta létrehozása	130
A minta színeinek megváltoztatása	131
Kombinált minta szerkesztése	132
Hímzéminták mentése	136
A gép memóriája	136
Ha a hímzéminta nem menthető	136
USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható)	137
ALAPVETŐ BEÁLLÍTÁSOK ÉS SÚGÓ FUNKCIÓ	139
A beállítások gomb használata	140
A beállítások képernyő megértése	140
Az LCD fényerejének beállítása	142
Ki vagy bekapcsolja a hangjelzést	142
A nyelv módosítása	143
Mértékegység módosítása	143

Kijelzön lévő vezetővonalak módosítása	143
A cérnaszín információ módosítása	145
Kibővített cérnaszín kijelző	146
Egyedi cérnatáblázat beállítások	147
A hímzőöltés elvágásának meghatározása/ „DST” hímző kódok az elvágáshoz	149
Rövid öltések törlése	150
A megmaradt cérna hosszának meghatározása	150
A gép kezelési útmutatója gombok használata	151
A súgó gombok használata	153
FÜGGELÉK	155
Rátét varrás	156
Rátét minták varrása	156
Keretminta használata rátét varráshoz (1)	157
Keretminta használata rátét varráshoz (2)	158
Hasznos tippek a gép használatához.....	160
A beépített minták cérnafeszességének ellenőrzése	160
Az anyagon lévő jelzéshez igazított minta varrása	161
Cérnaszín táblázat	163
A Tajima (.dst) hímzőszín adatok.....	163
Gyönyörű hímzések létrehozása	164
Cérnák.....	164
Anyagrögzítők (hátrész)	165
Anyagfelhúzási technikák	166
Anyag/anyagrögzítő megfeleléségi táblázat	167
KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ TARTOZÉKOK	
Külön megvásárolható hímzőkeret felhelyezése ipari hímzőgépekre	168
Külön megvásárolható sapkakeret használata	169
A sapkakeret és kiegészítői	169
Sapka típusok	170
Anyagra vonatkozó óvintézkedések	171
A sapkakeret használatának előkészítése	171
A szabvány sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogásra a keretbe	176
A továbbfejlesztett sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogása a keretbe.....	180
A hímzőkeret-tartó felszerelése	185
További digitalizálási információk.....	186
Külön megvásárolható orsócsévéelő használata.....	188
Óvintézkedések.....	188
A külön megvásárolható orsócsévéelő és kiegészítői.....	188
A külön megvásárolható alkatrészek összerakása orsócsévéelő	189
Az AC adapter csatlakoztatása	189
Az alsószál orsózása	190
Karbantartás	193
Az LCD tisztítása.....	193
A gép felületének tisztítása	193
A hurokfogó tisztítása	193
A tülemez környékének tisztítása.....	194
Az orsótok tisztítása	195
A gép olajozása.....	196
Hibaelhárítás	198
Képernyőn megjelenő hibaelhárítás.....	198
Hibaelhárítás	199
Hibaüzenetek	207
Ha az LCD nem olvasható	213
Ha a gép nem válaszol, amikor egy gombot lenyom	213
Műszaki adatok	215
A hímzőgép műszaki adatai	215
Tárgymutató	216

1**ELŐKÉSZÜLETEK**

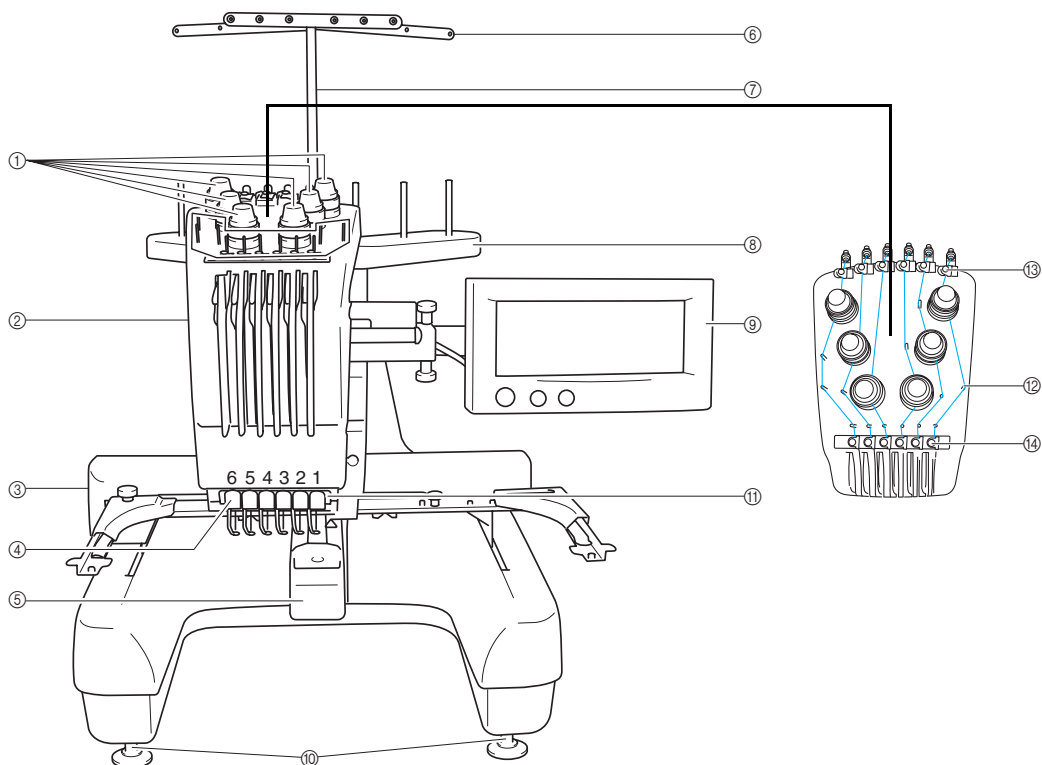
Miután kicsomagolta a gépet, először olvassa el a „Mellékelt tartozékok”, 4. oldal, és ellenőrizze, hogy minden, a listán szereplő tartozékot megtalált-e a dobozban. Miután ezt ellenőrizte és minden tartozékot megtalált, beállíthatja a hímzőgépet. A gép beállítása és számtalan előkészület szükséges ahhoz, hogy elkezdhesse a varrást. Ezekről olvashat bővebben ebben a fejezetben.

A gép alkatrészeinek neve és funkciója	2
Előlnézet / 2	Jobb oldali/hátsó nézet / 3
Vezérlőpanel / 3	
Mellékelt tartozékok.....	4
Tartozékok / 4	
Külön megvásárolható tartozékok	5
A gép beállítása	6
Beállítási és szállítási óvintézkedések / 6	Felállítási helyszín / 7
A gép felállítása / 8	A vezérlőpanel helyzetének beállítása / 9
A szálvezető szerelvény előkészítése / 10	Az orsóállvány pozicionálása / 11
A hímzőkeret-tartó rögzítése / 11	

A gép alkatrészeinek neve és funkciója

A varrógép különböző alkatrészeinek neve és funkciója alább olvasható. A varrógép használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket a leírásokat, hogy megismerje a készülék részeinek nevét.

Előlnézet



① **Cérnafeszítő gombok**

A cérna feszességének beállítására szolgál.

② **Tűrúd-tartó**

A tartó jobbra és balra mozog a tű himzési pozícióba állításához.

③ **Varrógéphajtó**

Rögzítse a hímzőkeretet a varrógéphajtóhoz. Amikor a gép be van kapcsolva, vagy a gép hímez, a varrógéphajtó előre, hátra, balra és jobbra mozog.

④ **Alsó szállevezető**

⑤ **Hurokfogó fedél/Hurokfogó**

Nyissa fel a hurokfogó fedelét, majd helyezze be az orsótartót a hurokfogóba.

⑥ **Szállevezető**

⑦ **Szállevezető tartószerkezet**

⑧ **Orsóállvány**

Helyezzen 6 cérnaorsót a hímzőgépre.

⑨ **Vezérlőpanel**

⑩ **Lábak**

Használja a lábakat a talpak magasságának állításához.

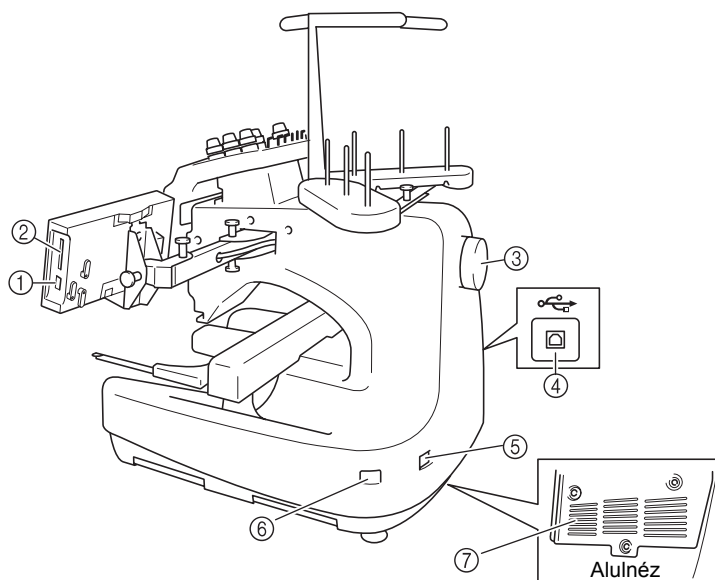
⑪ **Varrólámpa**

⑫ **Szállevezető tűk**

⑬ **Felső szállevezető**

⑭ **Középső szállevezető**

Jobb oldali/hátsó nézet



① „A” típusú (gazda) USB port csatlakozó

Ha USB adathordozót használ, dugja be a USB adathordozót az „A” típusú (gazda) USB port csatlakozóba.

② Hímzőkártya nyílás

Helyezze be a hímzőkártyákat (külön értékesített) a hímzőkártya nyílásba.

③ Kézikerék

Forgassa a kézikereket a tű fel és le mozgatásához. A kézikereket mindig az óramutató járásával ellentétesen forgassa.

④ „B” típusú (funkciós) USB port csatlakozó

Amikor mintákat visz át a számítógépről a gépre, csatlakoztassa a számítógép USB kábelét a „B” típusú (funkciós) USB port csatlakozóhoz.

⑤ Tápdugó

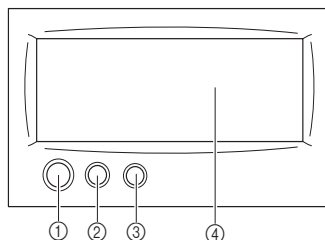
Helyezze a tápkábel végén található dugót a tápdugó nyílásba.

⑥ Főkapcsoló

Használja a főkapcsolót a gép BE (I) és KI (O) kapcsolásához.

⑦ Szellőző nyílások

Vezérlőpanel



① Start/stop gomb

Nyomja meg start/stop gombot a gép indításához vagy leállításához. A világítási állapot és a gomb színe a gép működési állapotától függően változik.

Pirosan világít : A gép nem tudja megkezdeni a varrást

Zölden villog : A gép meg tudja kezdeni a varrást

Zölden világít : Miközben a gép varr

Kikapcsolva : Ha a gép ki van kapcsolva

② Szálvágó gomb

Nyomja meg a szálvágó gombot mind a felső, mind a alsó cernák elvágásához.

③ Automatikus tűbefűző gomb

Nyomja meg az automatikus tűbefűző gombot a tű befűzéséhez.

④ LCD (érintőképernyő)

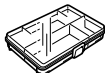
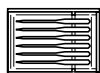








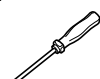

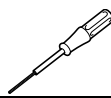


















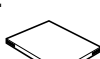
Érintse meg a gombokat, amelyek megjelennek az érintőképernyőn, szerkessze a mintákat, és hagyja jóvá a különböző információkat.

Mellékelt tartozékok

Miután kinyitotta a dobozt, ellenőrizze, hogy a következő tartozékokat megtalálja-e. Amennyiben bármelyik elem hiányzik vagy sérült, keresse fel kereskedőjét.

Tartozékok

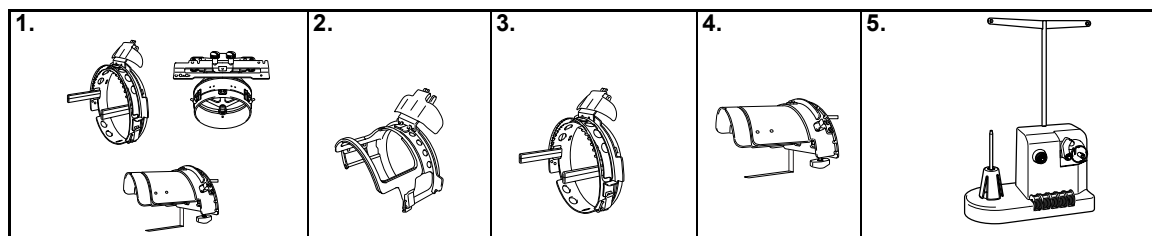
Az alább felsorolt tartozékok mellékelve vannak a géphez. Mindig a géphez mellékelt tartozékokat használja.

1. 	2. 	3. 
4. 	5. 	6. 
7. 	8. 	9. 
10. 	11. 	12. 
13. 	14. 	15. 
16. 	17. 	18. 
19. 	20. 	21. 
22. 	23. 	24. 
25. 	26. 	27. 
28. 	29. 	30. 
31. 	32. 	

Sz.	Alkatrész neve	Modell neve	Alkatrész kódja
1	Tartozék táskája		XC6482-051
2	Tűkészlet (2 db)	PRHA1BR11	XC6469-001
3	Előtekeresztelt orsó (6 db.)		XC6368-051
4	Orsó háló (6 db)		S34455-000
5	Varrásfejtő		X54243-051
6	Olló		XC1807-121
7	Csipesz		XC6542-051
8	Érintő toll		XA9940-051
9	Tűcserélő szerszám (befűző)		XC4957-051
10	Tülemmez helyező		XC6499-151
11	Csillagfejű csavarhúzó		XC6543-051
12	Hagyományos csavarhúzó		X55468-051
13	Ímbuszkulcs		XC5159-051
14	Eltolt csavarhúzó		XC6545-051
15	Tárcsa alakú csavarhúzó		XC1074-051
16	Villáskulcs 13 x 10		XC6159-051
17	Olajozó		XZ0206-051
18	Tisztító kefe		X59476-051
19	Súly		XC5974-151
20	USB-kábel		XD1851-051
21	Hímzőkeret (extra nagy) 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ))	PRH300	XC6284-052
22	Hímzőkeret (nagy) 130 mm (M) × 180 mm (SZ) (5-1/8 hüvelyk (M) × 7-1/8 hüvelyk (SZ))	PRH180	XC6285-052
23	Hímzőkeret (közepes) 100 mm (M) × 100 mm (SZ) (4 hüvelyk (M) × 4 hüvelyk (SZ))	PRH100	XC6286-052
24	Hímzőkeret (kicsi) 40 mm (M) × 60 mm (SZ) (1-1/2 hüvelyk (M) × 2-3/8 hüvelyk (SZ))	PRH60	XC6287-052
25	Hímzőlemez (extra nagy) 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ))		XC5704-051
26	Hímzőlemez (nagy) 130 mm (M) × 180 mm (SZ) (5-1/8 hüvelyk (M) × 7-1/8 hüvelyk (SZ))		XC5721-051
27	Hímzőlemez (közepes) 100 mm (M) × 100 mm (SZ) (4 hüvelyk (M) × 4 hüvelyk (SZ))		XC5759-051
28	Hímzőlemez (kicsi) 40 mm (M) × 60 mm (SZ) (1-1/2 hüvelyk (M) × 2-3/8 hüvelyk (SZ))		XC5761-051
29	utasítás		XE2710-001
30	Gyors útmutató		XE5020-001
31	Orsó alátét (6 db.)		XC7134-051
32	Orsósapka (6 db.)		130012-054

Külön megvásárolható tartozékok

A következő termékek külön megvásárolható tartozékok.



1. Továbbfejlesztett sapka keret készlet

Modell neve: PRCF2
Alkatrész kódja: XC7609-052

(lásd az utasításokat a 169. oldal.)

2. Hagyományos sapkakeret

Modell neve: PRCFH1
Alkatrész kódja: XC6958-052

3. Továbbfejlesztett sapkakeret

Modell neve: PRCFH2
Alkatrész kódja: XC7610-052

4. Befogó tokmány

Modell neve: PRCFJ2
Alkatrész kódja: XC7611-052

5. Orsótekerelő készlet

Modell neve: PRBW1
Alkatrész kódja: XC6290-156
XC6290-152 (Ausztráliában)
(lásd az utasításokat a 188. oldal.)

6. Hímzőkártya



Megjegyzés

- Az alkatrész kód eltérhet attól függően, hogy melyik területen vásárolta a gépet.
- A tengerentúlon értékesített hímzőkártyák nem kompatibilisek ezzel a hímzőgéppel.

Sz.	Alkatrész neve	Modell neve	Alkatrész kódja
1	Ábécé	SA298	X58317-003
2	Virág	SA299	X58321-003
10	Monogram embléma	SA307	X59567-003
11	Keret	SA311	XA0257-001
12	Szállítás	SA312	XA0275-001
13	Sport embléma	SA313	XA0517-003
14	Nagy virágminta	SA314	XA1223-003
16	Kutyák és macskák	SA316	XA1406-003
19	Tengeri	SA319	XA2452-001
20	Apró minta	SA320	XA2869-003
25	Ló	SA325	XA3791-003
27	Madarak	SA327	XA4289-003
28	Karácsony	SA328	XA4502-003
29	Csipke	SA329	XA4664-003
30	Vadon élő állatok	SA330	XA4771-003
31	Nagy virág II	SA331	XA5037-003
32	Hangszer	SA332	XA5386-001
33	Fák	SA333	XA5567-003
35	Kutyák és macskák II	SA335	XA5629-003
36	Zöldségek és gyümölcsök	SA336	XA5659-003
37	Rátűzött ABC	SA337	XA5753-003
38	Angyal	SA338	XA5781-001
39	Babaarc	SA339	XA5978-001
40	Sport 3	SA340	XA6111-001
41	Reneszánsz ABC	SA341	XA6586-003
42	Farm	SA342	XA6733-003
43	Viktoriánus	SA343	XA6769-003
44	Csipke2	SA344	XA6849-003

Sz.	Alkatrész neve	Modell neve	Alkatrész kódja
45	Finom hímzés	SA345	XA7770-003
47	Pillangó	SA347	XA8206-003
49	Népművészet	SA349	XA8348-001
50	Tündér és virág	SA350	XA8414-003
51	Papírbabák	SA351	XA8563-001
52	Medve kollektciók	SA352	XA8511-003
53	Jelenet	SA353	XA8936-003
54	Teadélután	SA354	XA9129-001
55	Kertészkedés	SA355	XA9348-003
56	Ázsiai	SA356	XC0025-003
57	Nagy Karácsony	SA357	XC0057-001
58	Új steppelt tradíció	SA358	XC0861-003
60	Nyári móka	SA360	XC1168-001
61	Blúz díszítés	SA361	XC1304-003
62	Zodiákus jelek	SA362	XC1502-001
63	Nyuszi	SA363	XC1646-001
64	Nagymama	SA364	XC2176-003
65	Piros munka	SA365	XC4220-003
66	Pop Mix	SA366	XC4819-003
67	Lakás dekoráció	SA367	XC7048-003
68	Keresztöltés kollektció 1	SA368	XC7097-003
69	Sportpóló motívumok	SA369	XC7274-003
70	Keresztöltés kollektció 2	SA370	XC7550-003
71	Lyukhímzés minta	SA371	XC9094-003
72	Keresztöltés kollektció 3	SA372	XC9082-003
73	Japán stílus	SA373	XD0130-003
74	Albumkészítés	SA374	XD1091-003
75	Csipke kollektció	SA375	XD1193-003

* Megszakított



Emlékeztető

- Keresse fel a legközelebbi hivatalos márkakereskedőt egyéb alkatrészek és külön vásárolható tartozékok rendeléséhez a megfelelő alkatrész szám használatával.

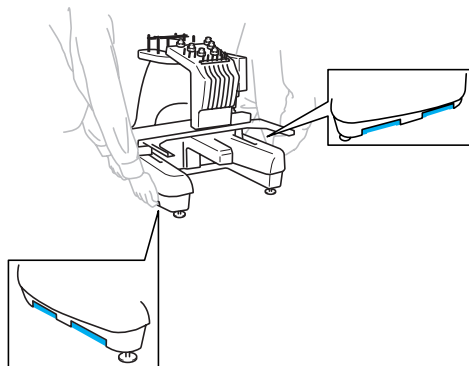
A gép beállítása

A gép beállításának művelete az alábbiakban olvasható. Ha a gépet nem állította be helyesen, rázkódhat, vagy zajos hangokat adhat ki, és a hímzés nem lesz tökéletes. Külön megvásárolható varróállvány szintén kapható.

Beállítási és szállítási óvintézkedések

! VIGYÁZAT

- Az üzemi hőmérsékleti környezetnek 5 °C (40 °F) és 40 °C (104 °F) között kell lennie. Amennyiben a gépet túl hideg vagy túl meleg környezetben működteti, az a gép hibás működéséhez vezethet.
- Ne használja a gépet olyan helyen, ahol közvetlen napfénynek van kitéve, ellenkező esetben ez a gép hibás működéséhez vezethet.
- A gépet úgy állítsa fel, hogy mind a négy lába érintkezzen az íróasztallal, vagy asztallal, hogy a gép vízszintes helyzetben legyen.
- Ne helyezzen semmit a hímzőgép alá, ami elzárhatná a szellőző nyílásokat a gép alján a hátulja felé, és ne hagyja, hogy foszlányok vagy por felgyűljön a szellőző nyílásokban, különben a gép motorja túlmelegedhet, ami tüzesethez, vagy a gép károsodásához vezethet.
- A gép tömege körülbelül 37 kg (81 font). A hímzőgép szállítását és felállítását mindig két embernek kell végeznie.
- Szállításkor mindig két ember emelje meg a gépet az aljánál fogva, az ábra szerint. A gép bármely más területen történő megemlése esetén a gép sérülhet, vagy akár le is ejthetik, ami sérüléseket is okozhat.

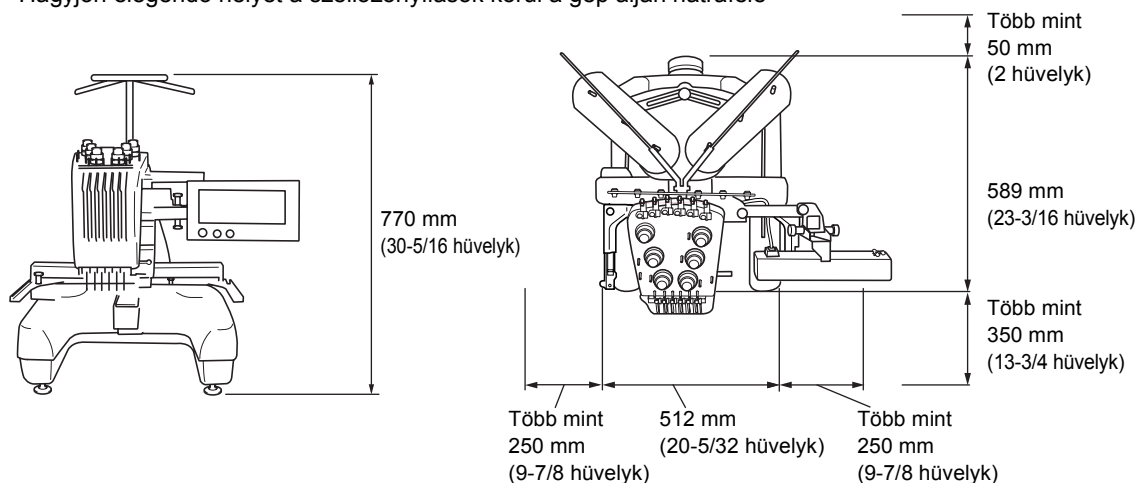


- Villámítás esetén kapcsolja ki a gépet és húzza ki a tápkábelt. A villámítás a gép meghibásodását okozhatja.
- Ne csatlakoztassa a tápkábelt a géphez, amíg a gép beállítását nem fejezte be, ellenkező esetben sérülést okozhat a gép, ha véletlenül megnyomja valaki a start/stop gombot, és a gép megkezd a varrást.
- A gép kenésekor viseljen védőszemüveget és kesztyűt, hogy elkerülje a zsír vagy olaj szembe vagy bőrre kerülését. Ne vegye az olajat vagy zsírt a szájába. Az olajat és zsírt gyermekek elől el kell zárni.

Felállítási helyszín

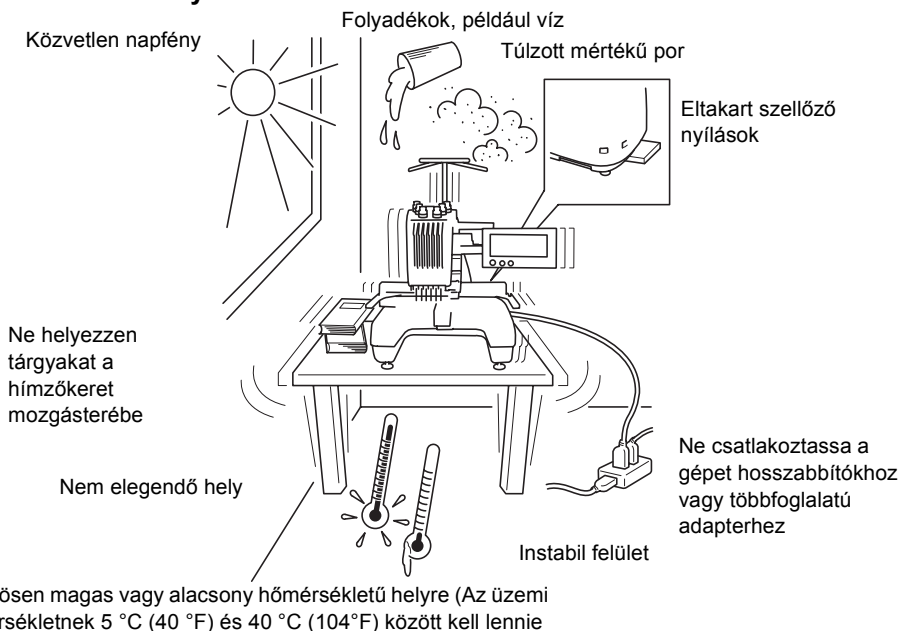
A gépet olyan helyszínen állítsa fel, amely megfelel az alábbi követelményeknek.

- A gépet több mint 50 mm-re (2 hüvelyk) helyezze el a faltól
- Hagyjon elegendő helyet a gép körül
- Ne helyezzen tárgyakat a hímzőkeret mozgásterébe
- A gépet egy fali konnektor közelébe helyezze
- Vízszintes és stabil felületre helyezze a gépet, pl. íróasztalra
- Olyan felületet válasszon, amely elbírja a gép súlyát (kb. 37 kg (81 font))
- Hagyjon elegendő helyet a szellőzőnyílások körül a gép alján hátrafelé



! VIGYÁZAT

- A meghibásodások vagy károsodások elkerülése érdekében, ne tegye ki a gépet a következő körülményeknek.



☀ Megjegyzés

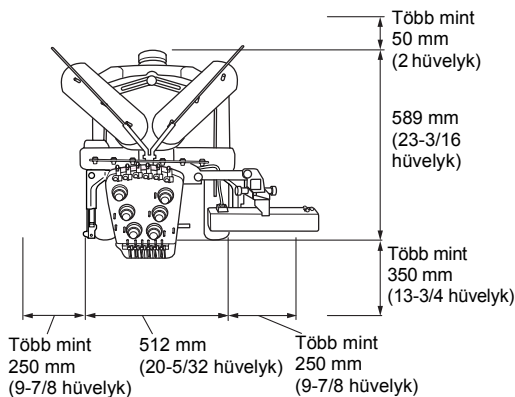
- Az Ön biztonsága érdekében: mivel a gép kb. 37 kg-ot (81 font) nyom, ne helyezze instabil íróasztalra vagy asztalra.

A gép felállítása

Amikor felállítja a gépet, állítsa be a gép lábait úgy, hogy a gép stabil legyen.

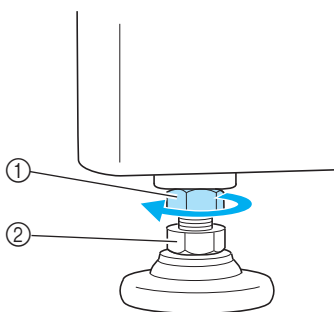
1 Feltétlenül távolítson el minden csomagoló- és ragasztóanyagot a gépről.

2 Állítsa fel a gépet, miután meggyőződött róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre.



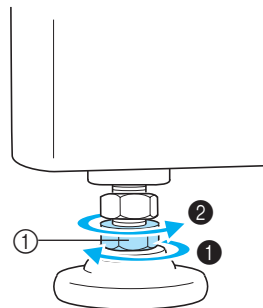
3 Állítsa be a gép lábait úgy, hogy stabilan álljon.

Használja a mellékelt csavarkulcsot a lábak ellenanyáinak meglazításához, a lábak beállítása érdekében.



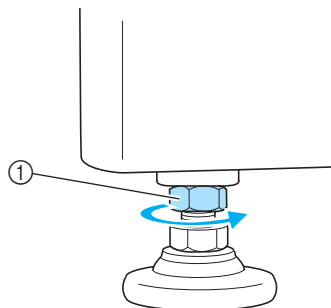
- ① Ellenanya
- ② Állítható láb anyája
- ▶ A láb forgatható.

4 Használja a mellékelt csavarkulcsot az állítható láb anyá elfordításához a lábon. Ha az anyát ① irányba forgatja, akkor meghosszabbítja a lábat; míg ha az anyát ② irányba forgatja, megrövidíti azt.



- ① Állítható láb anyája
 - Állítsa be mind a négy lábat úgy, hogy azok biztonságosan érintkezzenek az asztallal vagy íróasztallal.

5 Miután a lábakat a kívánt hosszra állította, a mellékelt csavarkulccsal húzza meg az anyákat.



- ① Ellenanya

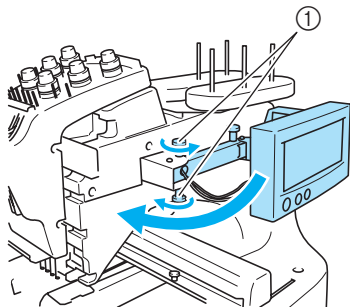
6 Nyomja lefelé a hímzőgép összes sarkát, hogy meggyőződhessen annak stabilitásáról.

Amennyiben még ekkor sem stabil, ismételje meg a lépéseket ③-től ⑤-ig a lábak beállításához.

A vezérlőpanel helyzetének beállítása

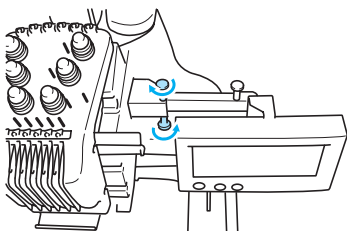
Állítsa a vezérlőpanel irányát és dőlésszögét, hogy könnyedén elérje azt.

- 1** Lazítsa ki a 2 szárnyas csavart a vezérlőpanel előre döntéséhez.

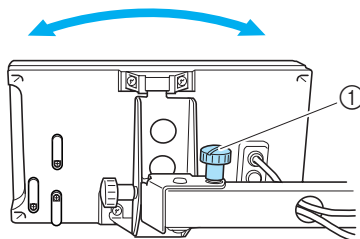


① Szárnyas csavarok

- 2** Állítsa a vezérlőpanelt könnyen üzemeltethető állásba, majd húzza meg a szárnyas csavarokat.

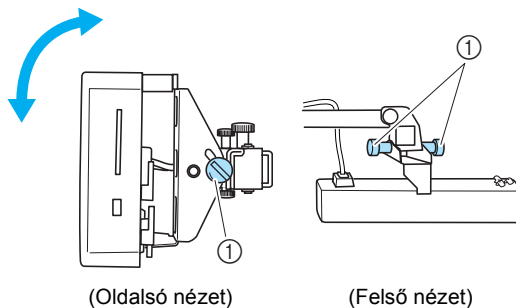


- 3** Állítsa be a vezérlőpanel irányát. Lazítsa ki a szárnyas csavart, állítsa a vezérlőpanelt könnyen üzemeltethető állásba, majd húzza meg a szárnyas csavarokat.



① Szárnyas csavar

- 4** Állítsa be a vezérlőpanel dőlésszögét. Lazítsa ki a 2 szárnyas csavart a vezérlőpanel mögött, majd állítsa a vezérlőpanelt könnyen üzemeltethető állásba, és húzza meg a szárnyas csavarokat.



① Szárnyas csavarok

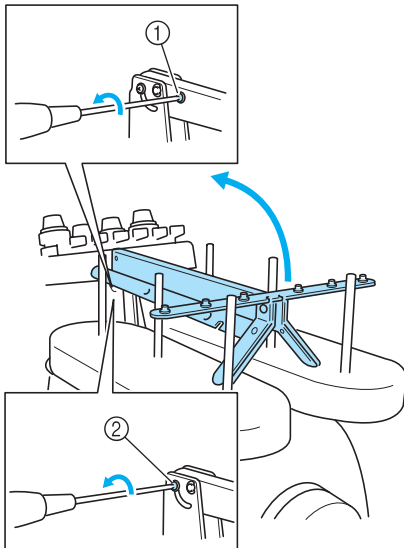
Megjegyzés

- A mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével lazítsa ki és enyhén húzza meg az öt szárnyas csavart.

A szálvezető szerelvény előkészítése

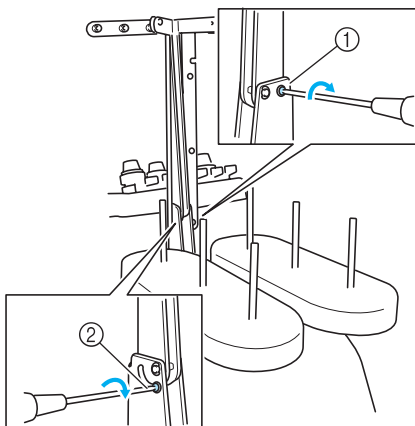
Emelje meg a szálvezető szerelvényt. Keresse meg a mellékelt csillagfejű csavarhúzózt.

- 1** A csillagfejű csavarhúzó használataival lazítsa ki a csavarokat a szálvezető tartószerkezet bal oldalán, hogy megemelhesse a szálvezető szerelvényt. Távolítsa el a csavart ①, majd fordítsa el a csavart ② három vagy négy fordulattal a kilazításhoz.



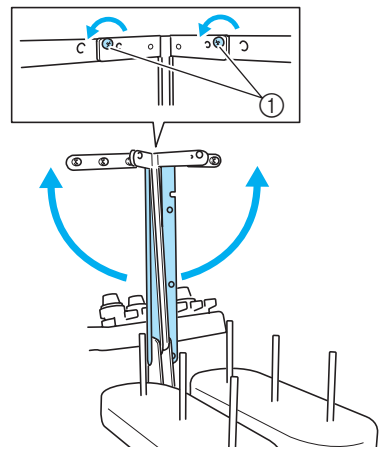
- ① Távolítsa el a csavart.
② Fordítsa el a csavart három-négy fordulattal a kilazításhoz.

- 2** Emelje fel a szálvezetőt megfelelő állásba, majd húzza meg a csavart ② bal oldalon. Helyezze a csavart ① a szálvezető tartószerkezetének jobb oldalába, majd húzza meg.



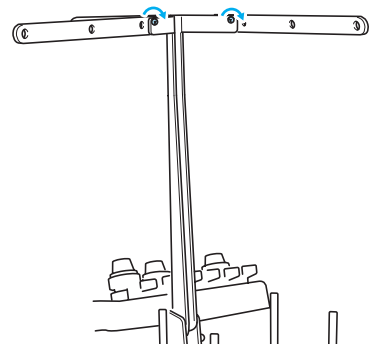
- ① Helyezze be a csavart és húzza meg.
② Húzza meg a csavart.

- 3** A csillagfejű csavarhúzó használataival lazítsa ki a csavarokat a szálvezető tartószerkezetének jobb és bal oldalán, majd emelje szintbe a szálvezetőt.



- ① Lazítsa ki a csavarokat

- 4** Húzza meg a csavarokat a szálvezető szerelvény jobb és bal oldalán.



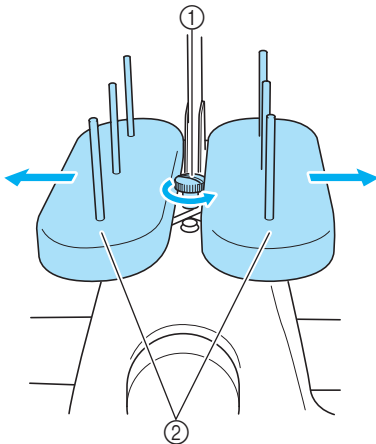
Megjegyzés

- Ha a csavarokat nem lazítja meg eléggé, a szálvezető tartószerkezetet és a szálvezetőt nem fogja tudni könnyedén mozgatni. Ne alkalmazzon túlzott erőt a szálvezető tartószerkezet és a szálvezető mozgatása közben. Győződjön meg róla, hogy a csavarokat kellőképpen kilazította ezen alkatrészek mozgatása előtt.
- Ügyeljen rá, hogy minden csavart kellőképp meghúzzon, hogy biztonságosan rögzíthesse a szálvezető tartószerkezetet és a szálvezetőt.

Az orsóállvány pozicionálása

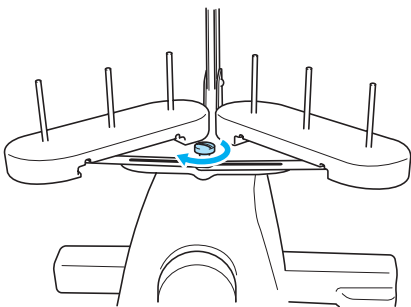
Rögzítse az orsóállványt hímzőállásban.

- 1 Lazítsa ki a szárnyas csavart, majd nyissa fel az orsóállványt balra és jobbra.



- 1 Szárnyas csavar
- 2 Orsóállvány

- 2 Miután teljesen kinyitotta az orsóállványt, húzza meg a szárnyas csavart.

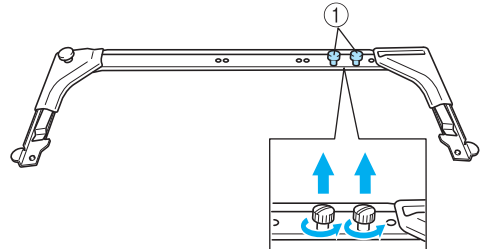


► Rögzítse az orsóállványt nyitott állásban.

A hímzőkeret-tartó rögzítése

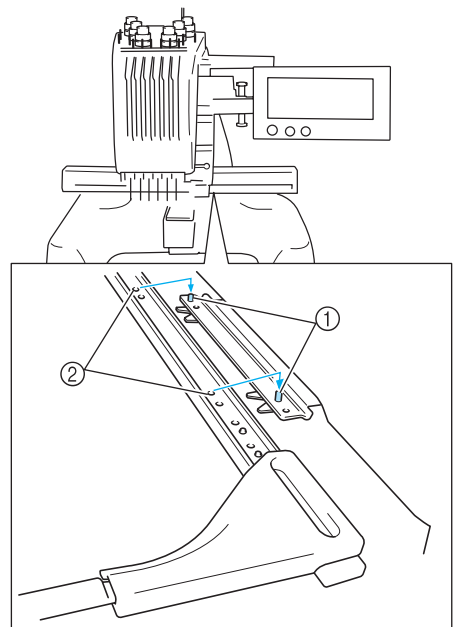
Rögzítse a hímzőkeret-tartót a varrógéphajtóhoz.

- 1 Távolítsa el a hímzőkeret-tartó két szárnyas csavarját.



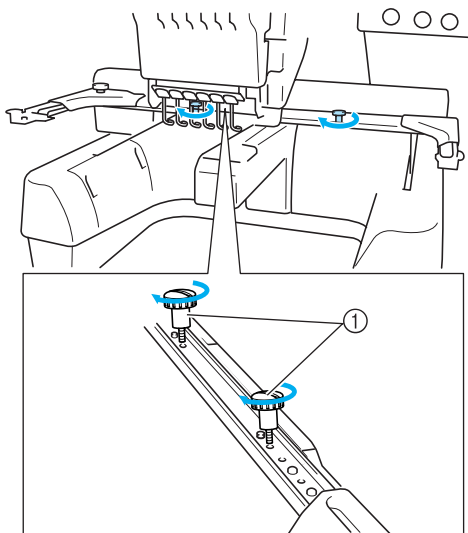
- 1 Szárnyas csavarok

- 2 Igazítsa a hímzőkereten lévő furatokat a varrógéphajtó keretrögzítő lemezén található tűkhöz.



- 1 A keretrögzítő lemezén található tűk
- 2 Furatok a hímzőkeret-tartón

- 3** Rögzítse a hímzőkeret-tartót a két szárnyas csavarral.



- ① Használja a ① lépésben eltávolított szárnyas csavarokat.



Megjegyzés

- A mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével húzza meg a szárnyas csavarokat.

Ezzel befejezte a gép előkészítését.

2**HÍMZÉSI ÚTMUTATÓ**

Ebben a fejezetben az alapvető hímzési műveletekről olvashat a gép bekapcsolásától a hímzéspinta varrásának a befejezéséig. Kövesse az útmutató lépéseit egy minta hímzéséhez, és sajátítsa el ezáltal a hímzőgép üzemeltetését.

Üzemeltetési óvintézkedések	14
Alapvető műveletek	17
Képernyőn megjelenő gyors útmutató	49
Amennyiben kérdése lenne, olvassa el először ezt, lehet, hogy segít	58

Az orsó felszerelése	1
A gép bekapcsolása	2
Hímzéspinta kiválasztása	3
A hímzéspinta szerkesztése	4
Hímzési beállítások meghatározása	5
Kép előnézete	6
Az anyag felhúzása a hímzőkeretre	7
A hímzőkeret rögzítése a varrógéphez	8
A hímzési terület ellenőrzése	9
Felső befűzés	10
Hímzés varrása	11
A szál feszességének ellenőrzése	12
A hímzőkeret és anyag eltávolítása	13
A készülék kikapcsolása	14

Üzemeltetési óvintézkedések

A gép helyes üzemeltetéséhez szükséges pontokat az alábbiakban olvashatja.

Áramellátási óvintézkedések

Ügyeljen a következő, áramellátással kapcsolatos óvintézkedések betartására.



FIGYELMEZTETÉS

- Áramforrásként csak normál háztartási hálózati áramot használjon. Más áramforrás használata tűzhez, áramütéshez vagy a készülék károsodásához vezethet.
- Az alább felsorolt esetekben kapcsolja ki a hímzőgépet és húzza ki a tápdugót, ellenkező esetben ez tűzhez, áramütéshez vagy a gép károsodásához vezethet.
 - Ha nem tartózkodik a készülék közelében.
 - A készülék használatát követően.
 - Ha áramszünet következik be a gép üzemeltetése közben.
 - Ha a gép nem működik megfelelően, például ha a csatlakozás laza, vagy megszakadt.
 - Elektromos viharok közben.



VIGYÁZAT

- Ne csatlakoztassa a tápdugót hosszabbítókhöz vagy többdugós adapterekhez úgy, hogy még több más készüléket is csatlakoztatott hozzá, ellenkező esetben ez tűzhez, vagy áramütéshez vezethet.
- Ne dugja be és ne húzza ki a tápdugót nedves kézzel, különben áramütést szenvedhet.
- Amikor kihúzza a tápdugót, ügyeljen arra, hogy először kapcsolja ki a gépet és a dugónál fogva húzza ki a tápkábelt. Ha a tápkábelnél fogva húzza ki, károsíthatja azt, tüzet okozhat, vagy áramütést szenvedhet.
- Kerülje el a tápkábel szakadását, sérülését, módosítását, erőszakos megtörését, nyúlását, csavarodását vagy összegubancolódását. Ezen túlmenően ne helyezzen nehéz tárgyakat a kábelre, ne tegye ki túlzott hőnek, különben a kábel sérülhet, és tüzet, vagy áramütést okozhat. Amennyiben a tápkábel vagy tápdugó sérült, állítsa le a gépet, és vigye el a legközelebbi márkakereskedőhöz javításra, mielőtt folytatná a gép használatát.
- Amennyiben a gépet nem használja hosszabb ideig, húzza ki a tápkábelt, ellenkező esetben akár tüzet is okozhat.

A tűvel kapcsolatos óvintézkedések

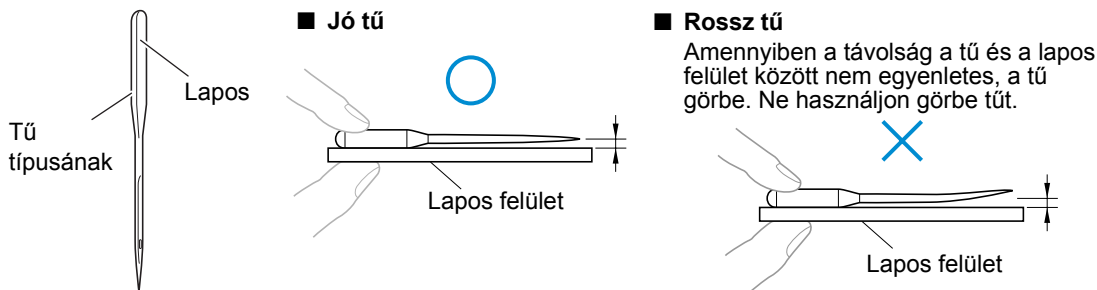
Feltétlenül tartsa be a gépnek megfelelő tű kiválasztására vonatkozó óvintézkedéseket.

! VIGYÁZAT

- A gépet háztartási hímzőtűvel való használatra tervezték. A gyár által ajánlott tű a „HAX 130 EBBR” (Organ). Használhat Schmetz 130/705 H-E tűket is csereként. Bármilyen más tű használata a tű eltöréséhez vagy a cérna elszakadásához, esetleg a tűbefűzési mechanizmus sérüléséhez vagy sérülésekhez vezethet.
- Soha ne használjon görbe tűt. Az elgörbült tűk könnyen eltörhetnek, ami sérülést okozhat.

A tű ellenőrzése

A varrás görbe tűvel rendkívül veszélyes, mivel a tű eltörhet a gép működése közben. Helyezze a tű lapos részét egy lapos felületre és ellenőrizze, hogy a távolság a tű és a lapos felület között egyenes-e. Amennyiben a tű görbe vagy a tű hegye törött, cserélje ki a tűt. (Lásd: „A tű cseréje”, 63. oldal.)

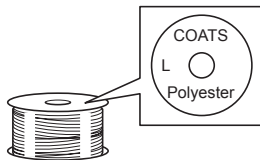


Orsóra vonatkozó óvintézkedések

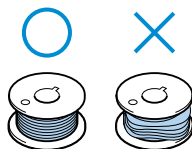
Minden esetben tartsa be a következő, az orsóra vonatkozó óvintézkedéseket.

! VIGYÁZAT

- Kizárólag előtekerített orsót (COATS „L” típus/TRU-SEW POLYESTER „szálat”) vagy kifejezetten ehhez a géphez készített orsót használjon. Bármilyen más orsó használata személyi sérülést okozhat vagy a gép károsodásához vezethet.



- Megfelelően feltekerített alsó szálát használjon, különben a tű eltörhet, vagy a szálfeszesség nem lesz megfelelő.



- Orsócsévélskor kizárólag a külön megvásárolható orsócsévélít (lásd 188. oldal) és fém orsókat használjon (alkatrész kód: 100376-053).
- Orsócsévélskor ügyeljen arra, hogy pamut vagy sodort poliészter alsó szálát használjon (74 dtex/2 és 100 dtex/2 között).

Felső szátra vonatkozó javaslatok

Ügyeljen a következő, felső száttal kapcsolatos óvintézkedések betartására.



Megjegyzés

- Javasoljuk, hogy műselyem vagy poliészter hímezőcérnát használjon (120 den x 2 / 135 dtex x 2 / 40 súly (Amerikában és Európában) / #50 (Japánban)).

Anyagra vonatkozó javaslatok

Ügyeljen a következő, az anyaggal kapcsolatos javaslatok betartására.



Megjegyzés

- A gép 1 mm (3/8 inch) vastagságú anyagokba képes hímezni. Ha ennél vastagabb anyagot varr, a tű eltörhet, vagy meggörbülhet.
- Amikor átlapolt öltéseket hímez, a tű nehezen tud áthatolni az anyagon, ami nagy valószínűséggel a tű elhajlását, vagy törését okozhatja.



Megjegyzés

- Vastag vagy rugalmas anyagokhoz rögzítsen anyagrögzítőt. (Információkért lásd: „Rávasalható anyagrögzítő (hátrész) felhelyezése az anyagra”, 66. oldal)
- Amikor nagyobb darab anyagot hímez, ügyeljen arra, hogy a varrógéphajtó ne kapja be az anyagot.

Kijelzőre vonatkozó javaslatok

Ügyeljen a következő, a kijelzővel kapcsolatos óvintézkedések betartására.



Megjegyzés

- A kijelzőt kizárólag az ujjával, vagy a mellékelt érintő tollal érintse meg. Ne használjon hagyományos tollat, csavarhúzó vagy egyéb kemény vagy éles tárgyat. Ezen túlmenően, ne fejtse ki túlzottan nagy nyomást a kijelző képernyőre, mivel ettől a kijelző képernyő megsérülhet.
- A hőmérsékletváltozástól függően, a képernyő egésze, vagy része helyenként elsötétül vagy világosabb is lehet. Ez nem a készülék hibájára utal. Ha a kijelző nehezen olvasható, állítson a fényerején. (Lásd: „Ha az LCD nem olvasható”, 213. oldal.)
- Elképzelhető, hogy a kijelző teljesen elsötétül közvetlenül azután, hogy a hímezőgépet bekapcsol. Ez a háttérfény normális jellemzője, és nem hibára utal. Körülbelül 10 perc után a kijelzőnek el kell érnie normál fényerejét.
- Ha nem közvetlenül a kijelzővel szembe néz, a színek törten jelenhetnek meg, vagy az is elképzelhető, hogy nehéz lesz leolvasnia a kijelzőt. Ez a kijelző normális jellemzője és nem hibára utal. Ügyeljen arra, hogy a kijelzővel szemben üljön használat közben.

Alapvető műveletek

Az alapvető hímzési műveletek az alábbiakban olvashatók.

Ellenőrizze az összes alanti műveletet, mielőtt üzemeltetni kezdené a hímzőgépet.

Eljárás	Művelet	Útmutató referencia oldal	Műveleti eljárás referencia oldal
1	Szerelje fel az orsót.	18. o.	15. o.
2	Kapcsolja be a gépet.	20. o.	14, 16. o.
3	Válasszon hímzésmintát.	23. o.	
4	Szerkessze a hímzésmintát.	25. o.	
5	Határozza meg a hímzési beállításokat.	26. o.	
6	Ellenőrizze az előre megjelenített képet.	27. o.	
7	Húzza az anyagot a hímzőkeretre.	28. o.	16. o.
8	Rögzítse a hímzőkeretet a varrógéphez.	30. o.	
9	Ellenőrizze a hímzési területet.	32. o.	
10	Fűzze be a felső szálakat.	33. o.	16. o.
11	Oldja ki a gépet, majd nyomja meg a start/stop gombot a hímzés megkezdéséhez. (Amint befejezte a hímzést, a gép automatikusan leáll.)	42. o.	
12	Ellenőrizze a szálfeszességet.	45. o.	
13	Távolítsa el a hímzőkeretet, majd távolítsa el az anyagot a keretről.	46. o.	
14	Kapcsolja ki a gépet.	47. o.	

(Példa) Hímzés minta



A bal oldalon látható minta hímzési műveletei a következő oldalakon vannak leírva.

Bár a hímzést folytathatja anélkül is, hogy szerkesztené a mintát vagy meghatározná a hímzési beállításokat, nézze meg a 119. oldal a minták szerkesztéséhez és a 87. oldal a hímzés beállításainak meghatározásához.

A gombok és egyéb információk leírása, amelyek a fő LCD képernyőn jelennek meg, a 49. és 57. oldal közötti táblázatokban található.

Használja ezeket a táblázatokat gyors útmutatóként.

A különböző műveleti óvintézkedéseket be kell tartani a 14. és 16. oldalak között leírt műveletek során. Ezeket az óvintézkedéseket szigorúan be kell tartania, hogy a gép megfelelően működjön. Gondosan olvassa át ezeket az óvintézkedéseket.

1. Az orsó felszerelése

Amikor a gépet megvásárolja, csak egy orsótok lesz a hurokfogóra felszerelve. Helyezzen fel egy orsócérnával feltekercselt orsót a hímzéshez. Az orsóval kapcsolatos óvintézkedésekről lásd: 15. oldal. oldal

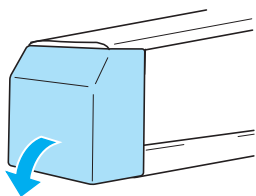


Megjegyzés

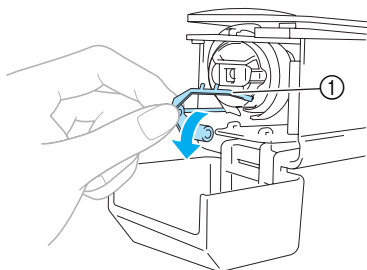
- A gép nem fogja jelezni, hogy az alsószálból mennyi van még hátra. A hímzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy elegendő cérna van az orsón a minta megvarrásához.
- Feltétlenül tisztítsa ki az orsótokat minden alkalommal, amikor orsót cserél. Az orsótok tisztításának részleteiért lapozzon a „Az orsótok tisztítása”, 195. oldal.

Távolítsa el az orsótokat

- 1 Nyissa ki a hurokfogó fedelét.**
Húzza a hurokfogó fedelét maga felé.



- 2 Húzza a szálfelszedőt maga felé.**



- ① Szálfelszedő
Az orsótok könnyű eléréséhez húzza a szálfelszedőt előre.



Megjegyzés

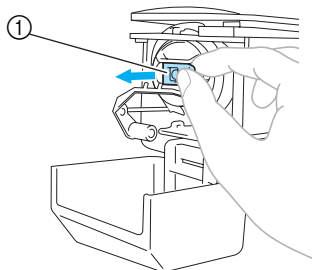
- A szálfelszedő olyan eszköz, amely a szálat tartja a varrás kezdetekor, vagy a szál vágásakor.

! VIGYÁZAT

- A szálfelszedőt csak egy bizonyos tartományon belül lehet mozgatni. Ne húzza túlságosan nagy erővel.

3

- 3 Fogja meg az orsótok zárját, majd távolítsa el az orsótokat.**



① Zár

■ A gép olajozása

Miután eltávolította az orsótokat, olajozza be a gépet. Olajozza be a görgőket. A gép olajozásának részleteiért lapozzon a „A gép olajozása”, 196. oldal.

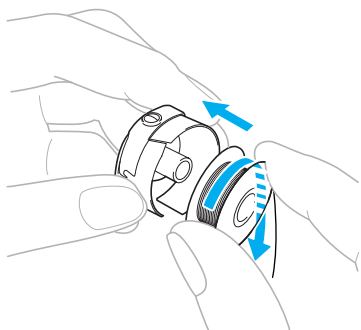


Megjegyzés

- Cseppentsen egy csepp olajat a hurokfogóra minden nap a használat megkezdése előtt.

Az orsó behelyezése

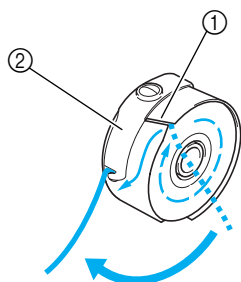
- 1 Helyezze az orsót az orsótokba.



Megjegyzés

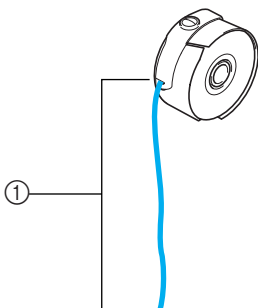
- Ellenőrizze, hogy a cérna az óramutató járásának megfelelően tekeredik-e le az orsóról, az ábra szerint. Ha az orsót úgy helyezte fel, hogy a cérna az orsóról ellentétes irányban tekeredik le, a hímzés nem fog megfelelően elkészülni.

- 2 Bújtassa át a cérnát a cérnanyíláson és a feszességállító rugó alatt.



- 1 Cérnanyílás
2 Feszességállító rugó

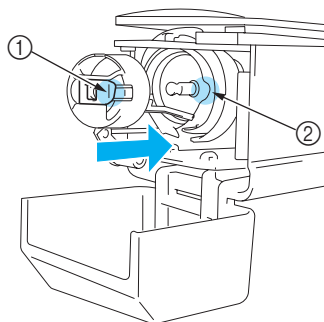
- 3 Húzza a cérnát a nyíláson keresztül a feszességállító rugóba.



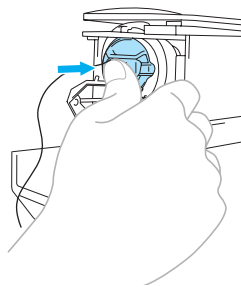
- 1 Húzzon ki kb. 50 mm (2 hüvelyk) cérnát.

Az orsótok behelyezése

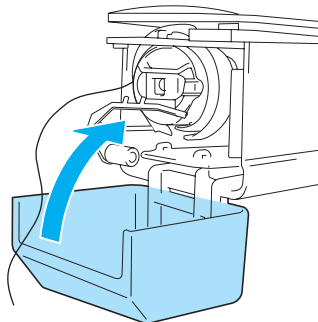
- 1 Helyezze be az orsótokot a hurokfogóba. Helyezze be az orsótokot, miközben az orsótok fülét a hurokfogó bemélyedéséhez igazítja, az ábra szerint.



- 1 Fül
2 Bemélyedés
- Teljesen helyezze be az orsótokot, amíg be nem pattan a helyére.



- 2 Zárja le a hurokfogó fedelét.



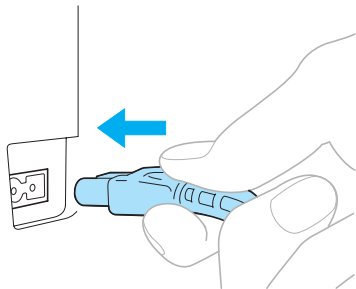
Emlékeztető

- Ez a hímzőgép nincs ellátva orsócsévéllővel. Használjon előtekerceslt (L típusú) orsót.
- Használhat külön megvásárolható orsócsévéllőt (egyedülálló típus) és külön megvásárolható fém orsót is. (Lásd: 5. oldal, 188.)

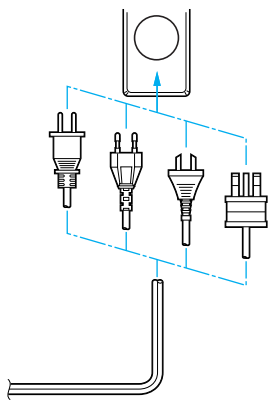
2. A gép bekapcsolása

Csatlakoztassa a tápkábel, majd kapcsolja be a hímzőgépet. Az áramellátással kapcsolatos óvintézkedésekről, lásd: 14. oldal.

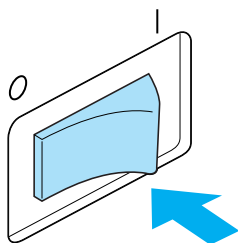
- 1** Csatlakoztassa a tápkábel a géphez.



- 2** A tápkábel csatlakoztassa egy háztartási dugaszolóaljzatba.



- 3** Kapcsolja be a főkapcsolót a gép hátulján „I” állásba.



- A hangjelzés egyszer megszólal, majd bekapcsol az LCD kijelző.

- 4** Ha az alább ábrázolt kép jelenik meg a kezdeti képernyő után, nyomja meg a

OK gombot.



- A mintatípus választó képernyő jelenik meg, és a start/stop gomb pirosan kigyullad.

- 5** A varrógéphajtó kezdeti állásába áll.
- Amennyiben az 1-es számú tűrúd nincs hímzési pozícióban, a tűrúd mozogni kezd és az 1-es számú tűrúd hímzési pozícióba áll.

! VIGYÁZAT

- **Ügyeljen arra, hogy a kezét és egyéb elemeket távol tartson a varrógéphajtótól a különböző sérülések elkerülése végett.**

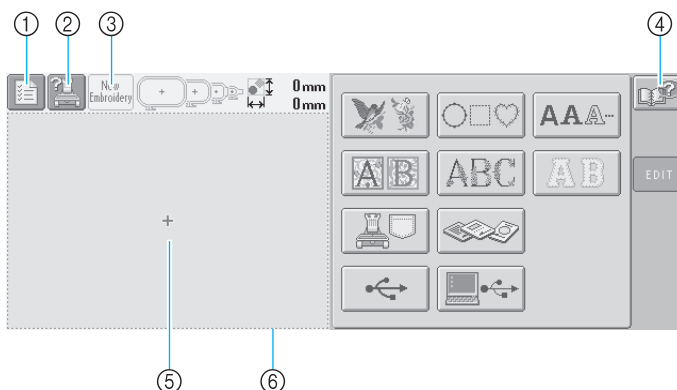
🔔 Emlékeztető

- Ha a gépet hímzés közben kikapcsolja, a gép automatikusan eltárolja a készítési pozíciót és előhívja a következő bekapcsoláskor. Ekkor a gép felteszi a kérdést, hogy a korábbi hímzést szeretné-e folytatni, vagy egy új műveletet kíván kezdeni. (Lásd: „A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után”, 83. oldal.)

A képernyők ismertetése

Amikor a gépet bekapcsolja és az **OK** gombot megérinti, a mintatípus választó képernyő jelenik meg. Az alább leírt műveleteket a vezérlőpanelen történő beadással lehet végrehajtani. Az érintőképernyő használatával kapcsolatos óvintézkedésekért, lásd a 16. oldal.

A képernyő, amely a gép következő bekapcsolásakor jelenik meg, különbözhet a kezdeti képernyőtől, attól függően, hogy korábban hogyan kapcsolta ki a gépet. (Lásd: 62. oldal.)

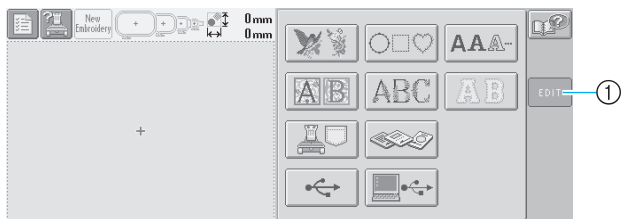


Sz.	Kijelző	Gomb neve	Funkció	Referencia oldal
①		Beállítások gomb	Érintse meg ezt a gombot, ha a hímzőgép beállításait kívánja módosítani.	140. o.
②		Gép kezelési útmutatója gomb	Nyomja meg ezt a gombot a gép működésének ellenőrzéséhez.	151. o.
③		Új hímzés gomb	Töröl minden korábban elvégzett műveletet, és visszatér a kiindulási mintacsoport választó képernyőre.	
④		Súgó gomb	Amikor probléma történik, például van egy olyan működési eljárás, amelyet nem ismer, nyomja meg ezt a gombot a megoldások részletezéséért.	153. o.
⑤		Minta kijelzési terület	Ez a terület a választott mintát jelzi ki. A ⑥ sor az extra-nagy hímzőkerethez való hímzési területet mutatja. A hímzőkeret jelöléseit, a rácsvonalakat és egyéb kijelző beállításokat a készülék beállítások képernyőjéről lehet meghatározni.	143. o.

*A fenti táblázatban szereplő gombok megjelennek, és az ebben az útmutatóban leírt legtöbb képernyőn használhatóak. A beállítás gombot nem használhatja a hímzési beállítások képernyőn.

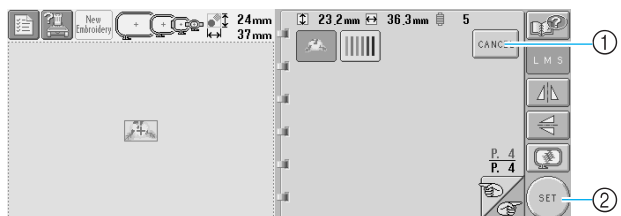
Képernyő áttekintés

Az alap munkamenet az alábbiakban látható.



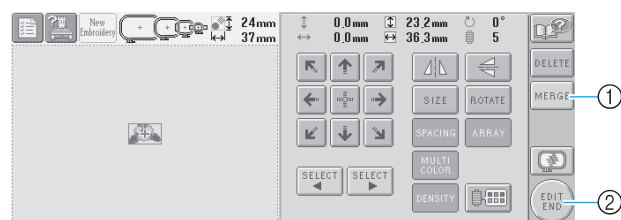
A **mintatípus választó képernyőn** válassza ki a minta típusát. (Lásd: 23, 50. oldal)

- 1 Nyomja meg ezt a gombot a **mintaszerkesztő képernyő** kiválasztásához. Ez a gomb nem lesz elérhető addig, amíg ki nem választ egy mintatípust.



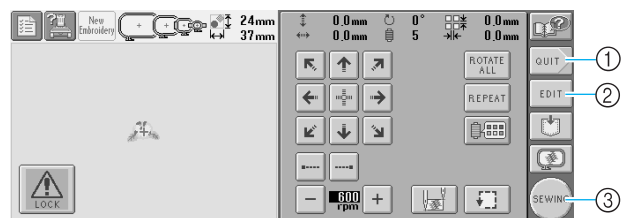
A **mintalista képernyőn**, válasszon egy mintát. (Lásd: 23, 51. oldal)

- 1 Nyomja meg ezt a gombot a **mintatípus választó képernyő** kiválasztásához.
- 2 Nyomja meg ezt a gombot a **mintaszerkesztő képernyő** kiválasztásához.



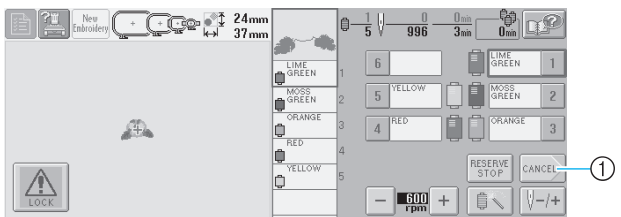
A **mintaszerkesztő képernyőn** szerkessze a mintát. (Lásd: 25, 52. oldal)

- 1 Nyomja meg ezt a gombot a **mintatípus választó képernyőhöz** való visszatéréshez és egyéb minták hozzáadásához.
- 2 Nyomja meg ezt a gombot a **hímzési beállítások képernyő** folytatásához.




A **hímzési beállítások képernyőn**, ha kombinált mintáról van szó, szerkessze meg a teljes mintát, határozza meg a hímzési beállításokat, és ellenőrizze a hímzés területét. (Lásd: 26, 54. oldal)

- 1 Nyomja meg ezt a gombot az aktuális műveletből való kilépéshez és a **mintatípus választó képernyőhöz** való visszatéréshez.
- 2 Nyomja meg ezt a gombot a **mintaszerkesztő képernyőhöz** való visszatéréshez.
- 3 Nyomja meg ezt a gombot a **hímzési képernyő** folytatásához.



A **hímzési képernyőn** ellenőrizze a tűrudakhoz társított színeket, majd tegye fel a felső szálat.

Nyomja meg a kioldó gombot  hogy a start/stop gomb zölden villogni kezdjen, és a gép készen álljon a hímzésre. Miután elkészült a hímzés, megjelenik a **hímzési beállítások képernyő**. (Lásd: 33, 56. oldal)

- 1 Nyomja meg ezt a gombot a **hímzési beállítások képernyőhöz** való visszatéréshez.

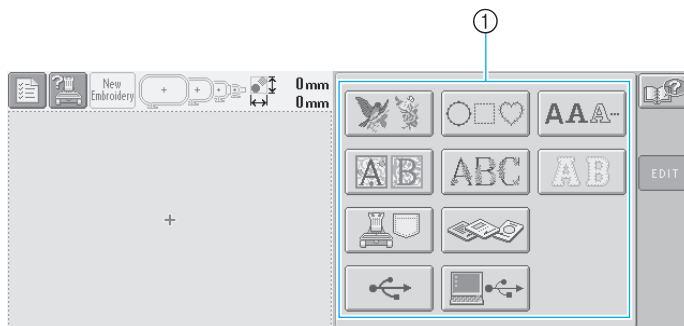
3. Hímzéspatika kiválasztása

Példaként kiválasztjuk a jobb oldali mintát a hímzéspatika utolsó oldaláról.



A mintatípus választó képernyőn, válassza ki a minta kategóriát (típusát).

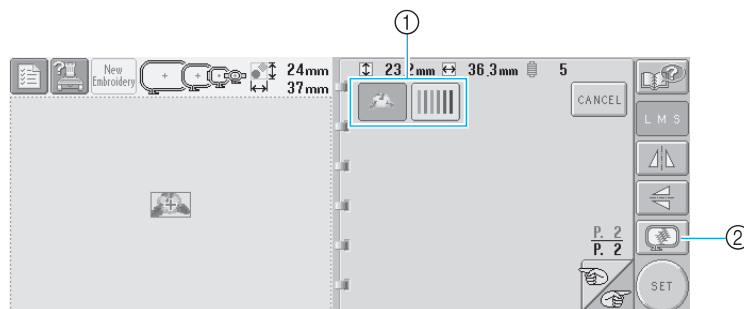
Mintatípus választó képernyő (A gombokról és képernyőkről szóló egyéb információkat, lásd 50. oldal.)



① Mintatípus gombok

A mintalista képernyőn keresse ki a kívánt mintát, majd nyomja meg a gombot az adott mintánál.


Mintalista képernyő (A gombokról és képernyőkről szóló egyéb információkért lásd 51. oldal.)




① Minta gombok

② Megjelenik a kép előnézete.


■ Ellenőrizze a kép előnézetét a mintaválasztó képernyőről

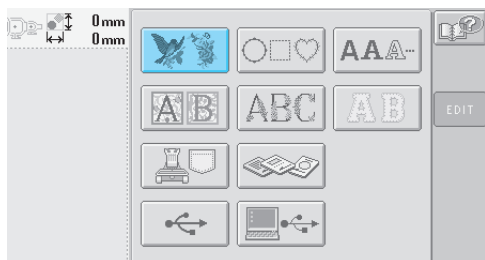
Nyomja meg  gombot a kép előnézetéhez a kiválasztás előtt.

Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatéréshez.

Hímzéspatika kiválasztása

Virágmintát választunk a második oldalról.

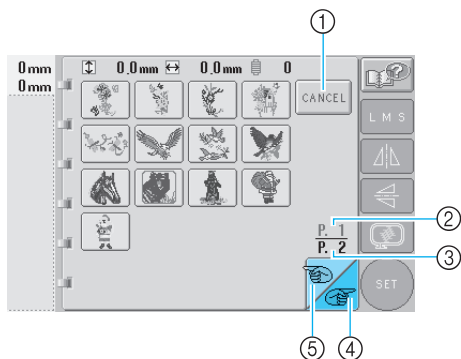
- 1** Érintse meg a  gombot a hízminták kategóriájának kiválasztásához.



► Megjelenik a hízminták listája.


- 2** Érintse meg a  és  gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt kép.

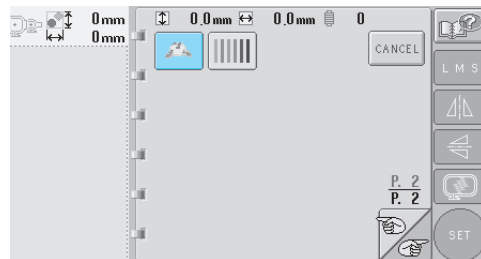
Ennél a példánál jelenítse meg az utolsó oldalt.



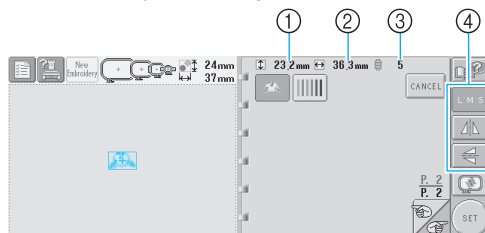
- Olyan mintacsoport választásához, amely nincs a hízminták között, érintse meg az **1** Visszavonás gombot. Megjelenik a mintatípus választó képernyő.
- Amikor több mint egy oldal van, a következő jelenik meg:
 - 2** Jelenlegi oldal száma
 - 3** Összes oldalak száma
 - 4** Következő oldal gomb
 A következő oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha a legutolsó oldalon megérinti a következő oldal gombot, megjelenik az első oldal.
 - 5** Előző oldal gomb
 Az előző oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha a legelső oldalon megérinti az előző oldal gombot, megjelenik az utolsó oldal.

- 3** Érintse meg a kívánt mintát.


Ennél a példánál érintse meg a  gombot.



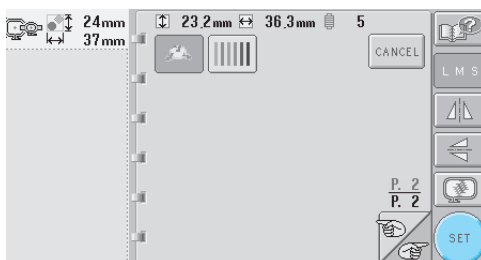
► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.



- Miután kiválasztott egy mintát, a következő fog megjelenni:
 - 1** A minta függőleges hossza
 - 2** A minta vízszintes hossza
 - 3** Cérnaszín cseréjének száma és a **4**-el jelölt gombok, amelyekkel a minta méretét változtathatja, vagy a minta tükörképét készítheti el. A használható funkciók a kiválasztott minta típusától függően eltérőek lehetnek. (Lásd: „A minta méretének változtatása”, 103. oldal.)
- Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

- 4** Érintse meg a  gombot a kívánt minta nagyított előnézetben történő megjelenítéséhez.

- 5** A következő oldal megjelenítéséhez érintse meg a  gombot.



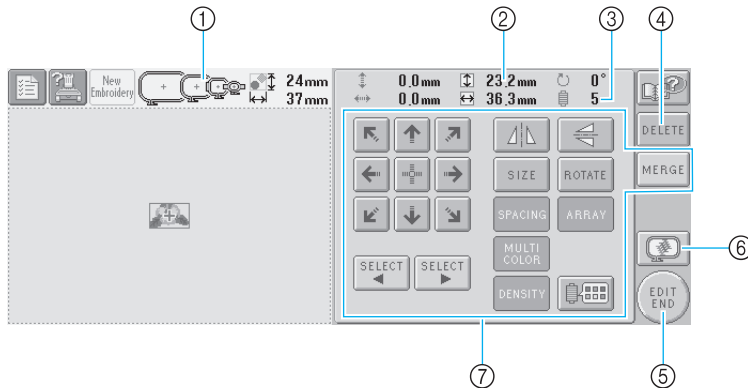
Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

4. A hímzés minta szerkesztése

Ha megnyomja a **SET** gombot a mintalista képernyőn, megjelenik a mintaszerkesztő képernyő. Ezen a képernyőn szerkesztheti a mintát.

Mintaszerkesztő képernyő (A gombokról és képernyőkről szóló egyéb információkért lásd: 52. oldal.)

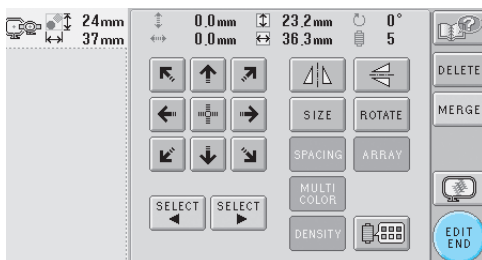


- 1 Kijelöli a hímzőkeretek méreteit, amelyeket az aktuálisan kiválasztott minták megvarrásához használhat
- 2 Az aktuálisan kiválasztott hímzés minta méretét mutatja
A felső érték a magasságot, míg az alsó érték a szélességet mutatja.
- 3 A célnaszínek váltásainak számát mutatja az aktuálisan kiválasztott hímzés minta tekintetében
- 4 Érintse meg ezt a gombot a minta törléséhez, például ha rossz mintát választott ki. Nincs minta kiválasztva és a mintatípus kiválasztó képernyő jelenik meg.
- 5 Folytatás a következő képernyővel
- 6 Megjelenik egy előnézeti kép
- 7 Érintse meg a minta szerkesztéséhez.

Ennél a példánál nem fogjuk szerkeszteni a mintát. Bármilyen szerkesztési művelet elvégzése nélkül folytassa a következő képernyővel.

Folytatás a hímzési beállítások képernyővel

- 1 Nyomja meg az **EDIT END** gombot.



- Ekkor megjelenik a hímzési beállítások képernyő.

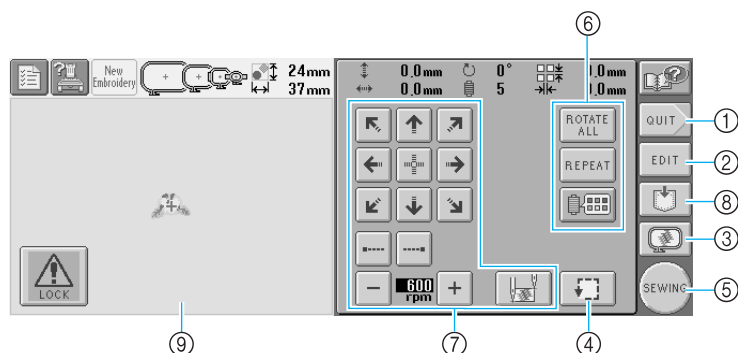
Emlékeztető

- Ha megszakad egy művelet a mintaszerkesztő képernyőn és a gépet kikapcsolja, a műveletet folytathatja azután, hogy a gépet újra bekapcsolja. Amikor a gépet újra bekapcsolja, a gép megkérdezi, hogy szeretné-e folytatni a korábbi műveletet vagy újat kezdeni. (Lásd: „A művelet folytatása a gép kikapcsolása előtti helyzettől”, 62. oldal.)

5. Hímzési beállítások meghatározása

Ha megnyomja a **EDIT END** gombot a mintaszerkesztő képernyőn, megjelenik a hímzési beállítások képernyő. Erről a képernyőről a teljes mintát lehet szerkeszteni és a hímzési beállításokat is megadhatja. Ezen túlmenően a hímzési pozíciót ellenőrizheti és a mintát mentheti későbbi használatra.

Hímzési beállítások képernyő (A gombokról és képernyőkről szóló egyéb információkról lásd: 54. oldal.)



- ① Újraindítás előlről
- ② Visszatér a mintaszerkesztési képernyőre
- ③ Megjelenik egy előnézeti kép
- ④ Érintse meg a hímzési terület ellenőrzéséhez.
- ⑤ Folytatás a következő képernyővel
- ⑥ Érintse meg a minta szerkesztéséhez.

- ⑦ Érintse meg ezeket a gombokat annak meghatározásához, hogyan hímmezze a mintát.
- ⑧ Érintse meg a minta tárolásához.
- ⑨ A hímzési beállítások képernyőn a hímzőkeret útmutató a mintakijelző területén a telepített hímzőkeret méretét jelöli.

Ennél a példánál nem fogunk semmilyen hímzési beállítást elvégezni. Folytassa a következő művelettel.

Emlékeztető

- Ha a hímzőkeret nincs helyesen elhelyezve, amikor folytatja a hímzési beállítások képernyővel, a hímzőkeret a megfelelő pozícióba fog állni abban az időpontban, amikor megjelenik a hímzési beállítások képernyő. (Lásd: „Hímzőkeret pozíciója és mozgása”, 70. oldal.)

Emlékeztető

- Ha megszakad egy művelet a hímzési beállítások képernyőn, és a gépet kikapcsolja, a műveletet folytathatja azután, hogy a gépet újra bekapcsolta. Amikor a gépet újra bekapcsolja, a gép megkérdezi, hogy szeretné-e folytatni a korábbi műveletet vagy újat kezdeni. (Lásd: „A művelet folytatása a gép kikapcsolása előtti helyzettől”, 62. oldal.)

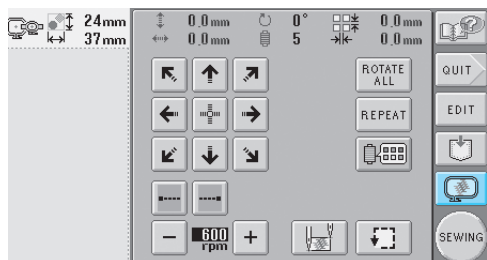
6. Kép előnézete

Megtekintheti a kész minta egy képét a hímzőkereten belül.

Előnézeti kép ellenőrzése

Jelenítse meg az előnézeti képet annak ellenőrzésére, hogy a hímzés az igényeinek megfelelően készül-e majd el.

- 1 Érintse meg a  gombot.

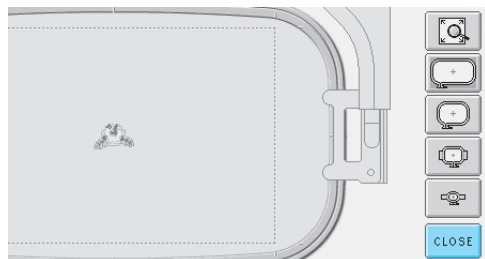


- Megjelenik az előnézeti kép.



- 1 Nyomja meg ezeket a gombokat a minta különböző hímzőkeret méreteiben való megjelenítéséhez. A szürke gombokon fehérben megjelenő hímzőkereteket tudja kiválasztani.
- 2 Nyomja meg ezt a gombot a minta kinagyított nézetének megtekintéséhez.

- 2 Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatéréshez.



Emlékeztető

- Az előnézeti képet a mintaszerkesztő oldalról is megjelenítheti.

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

7. Az anyag felhúzása a hímzőkeretre

Miután kiválasztotta a hímezni kívánt mintát, ellenőrizze, hogy mely hímzőkereteket használhatja a minta elkészítéséhez. Válassza ki a megfelelő keretet, húzza rá az anyagot, majd stabilizálja a keretet. (Lásd: „Rávasalható anyag rögzítő (hátrész) felhelyezése az anyagra”, 66. oldal.) Az anyaggal kapcsolatos óvintézkedésekről lásd: 16. oldal.



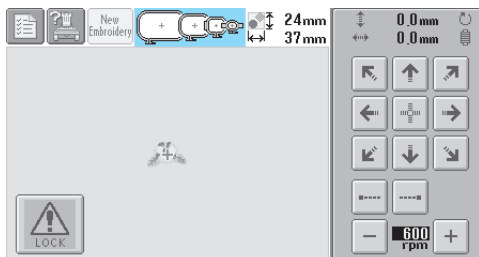
Megjegyzés



- Amennyiben az anyag nem feszes, a minta elcsúszhat vagy az anyag összegyűrődhet. Kövesse az alább leírt műveletet az anyag kellő megfeszítéséhez a hímzőkeretbe, hogy az anyag ne legyen laza. Ezek mellett, ügyeljen arra, hogy egyenes felületen dolgozzon amikor az anyagot a hímzőkeretre húzza.

Az anyag felhúzása a hímzőkeretre

1 Válasszon hímzőkeretet.





A képernyőn jelzett hímzőkeret-méretet közül válassza ki azt a hímzőkeretet, amelyiket használni szeretné.



A használható hímzőkeretek sötétebben jelennek meg (), míg az adott esetben nem használható hímzőkeretek világosabban jelennek meg ().

Hímzőkeret típusok

Négy méretben állnak hímzőkeretek rendelkezésre. Az egyes keretek használatával kapcsolatban lásd: „A hímzőkeretek megfelelő használata”, 65. oldal.

Ikron	Név	Hímzési terület
	Extra-nagy hímzőkeret	200 mm (M) × 300 mm (Sz) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ))
	Nagy hímzőkeret	130 mm (M) × 180 mm (Sz) (5-1/8 hüvelyk (M) × 7-1/8 hüvelyk (Sz))
	Közepes hímzőkeret	100 mm (M) × 100 mm (Sz) (4 hüvelyk (M) × 4 hüvelyk (Sz))
	Kis hímzőkeret	40 mm (M) × 60 mm (Sz) (1-1/2 hüvelyk (M) × 2-3/8 hüvelyk (SZ))



VIGYÁZAT

- Amennyiben a négy mellékelt hímzőkerettől eltérő nagyságú hímzőkeretet használ, a keret megütheti a nyomótalpat és károsíthatja a gépet, sőt akár személyi sérülést is okozhat.



Megjegyzés

- A hímzőkeret jelzők az összes hímzőkeret méretet mutatják, amelyekben a hímzésmintát el lehet készíteni. Ügyeljen arra, hogy mindig a legmegfelelőbb méretű hímzőkeretet használja. Ha a hímzőkeret túl nagy, a minta elcsúszhat, vagy az anyag is felgyűrődhet. (Lásd: „A hímzőkeretek megfelelő használata”, 65. oldal.)

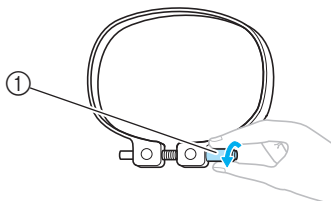
■ Az anyag felhúzása a kis hímzőkeretre

A kis hímzőkeretre történő anyagfelhúzás művelete alább olvasható.

Az anyagot ugyanezzel a művelettel lehet a közepes méretű hímzőkeretre is felhúzni.

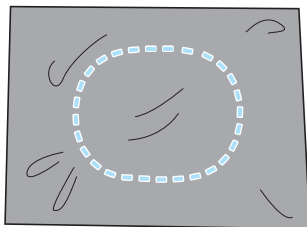
A nagy és extra-nagy hímzőkeretre történő anyagfelhúzás részleteiért lásd: „Az anyag felhúzása”, 67. oldal.

2 Lazítsa ki a külső keret csavarját.



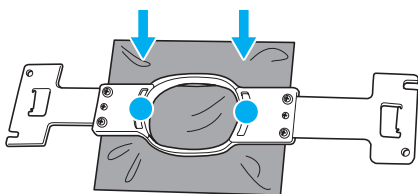
① Csavar

3 Helyezze az anyagot a megfelelő oldalával felfelé a külső keret tetejére.



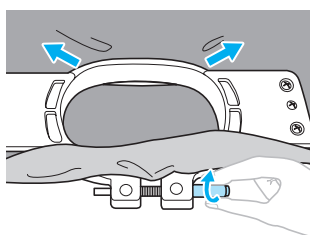
- A külső keretnek nincs elülső vagy hátsó része. Mindkét oldalt használhatja elülső oldalként.

4 Nyomja a belső keretet a külső keretbe.

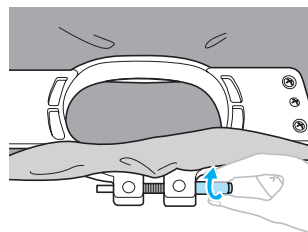


- Ügyeljen arra, hogy az anyag ne ráncosodjon, miután kifeszítette a hímzőkeretre.

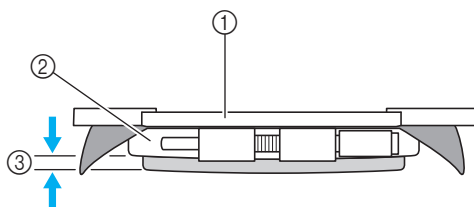
5 Enyhén húzza meg a csavart, majd húzza ki az anyag széleit.



6 Húzza meg szilárdan a csavart, majd ellenőrizze, hogy az anyag feszes-e.

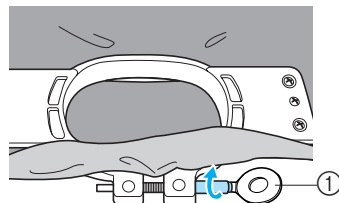


- Miután megfeszítette az anyagot, ha enyhén rápaskol, dobszerű hangot kell hallania.
- Kapcsolja össze szorosan a belső és külső keretet úgy, hogy a belső keret alja alacsonyabban legyen a külső keret aljánál.



- ① Belső keret
- ② Külső keret
- ③ Belső keret alja

- A mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével húzza meg a csavart.



① Tárcsa alakú csavarhúzó

A megfeszített anyag mennyisége és a stabilizáló anyag használata eltérhet a hímzésre szánt anyag típusától. Próbálkozzon különböző módszerekkel a legjobb eredmény elérése érdekében. (Lásd: „Anyagfelhúzási technikák”, 166. oldal.)

Emlékeztető

- A hímzőgépet külön megvásárolható sapkakerettel is használhatja. (Lásd: „Külön megvásárolható sapkakeret használata”, 169. oldal.)

8. A hímzőkeret rögzítése a varrógéphez

Miután felhúzta a szövetet a hímzőkeretre, rögzítse a hímzőkeretet a hímzőgéphez.

! VIGYÁZAT

- Ha a hímzőkeret nincs megfelelően csatlakoztatva, a keret a nyomótalpnak ütközhet és károsíthatja a gépet, sőt akár személyi sérülést is okozhat.
- Amikor csatlakoztatja a hímzőkeretet, győződjön meg arról, hogy a start/stop gomb pirosan világít-e. Ha a start/stop gomb zölden villog, a hímzőgép elkezdheti a varrást. Ha a hímzőgép véletlenül működésbe lép, sérülést is okozhat.
- Amikor csatlakoztatja a hímzőkeretet, ügyeljen arra, hogy a hímzőkeret ne ütközhessen a hímzőgép egyéb alkatrészeibe.



Megjegyzés

- Mielőtt csatlakoztatja a hímzőkeretet, ellenőrizze, hogy van-e elegendő cérna az orsón.

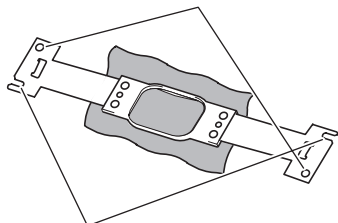
A hímzőkeret rögzítése

Állítsa a hímzőkeret tartójának szélességét a hímzőkeret méretéhez, majd rögzítse a hímzőkeretet a géphez. Példaként a kis hímzőkeret rögzítési művelete olvasható az alábbiakban.

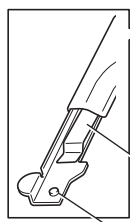
Hímzőkeret

Furatok

Pozícionáló nyílások



A hímzőkeret-tartó bal oldali tartókarja
Mozgassa a hímzőkeret-tartó karját balra vagy jobbra a hímzőkeret méretre állításához.

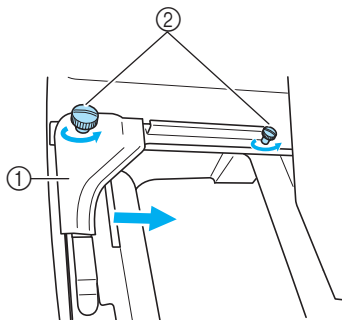


Pozícionáló tű

Csatolja fel a hímzőkeret-tartót.
Helyezze a hímzőkeretet a hímzőkeret-tartó csatjaira.

1 Lazítsa meg a hímzőkeret-tartó két szárnyas csavarját.

Ha a csavar túl szoros, használja a mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó.

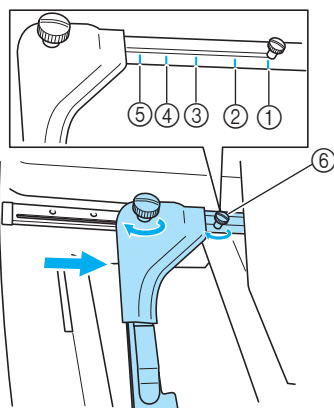


- ① Bal oldali tartókar
- ② Szárnyas csavarok

- ▶ A hímzőkeret-tartó bal oldali tartókarja mozgatható.
- A csavarokat maximum 2 fordulattal lazítsa meg az óramutató járásával ellentétes irányban. Ne távolítsa el a csavart.

2 Mozgassa a bal oldali tartókart a csavaroknak a telepítendő hímzőkerethez történő beállításához a jobb oldalon, majd húzza vissza a szárnyas csavarokat.

Ennél a példánál az ⑤ jelhez kell igazítani.



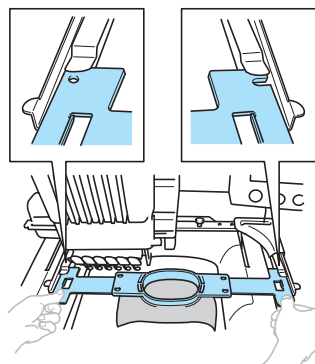
- ① Jelzés az extra nagy hímzőkerethez
- ② Jelzés a nagy hímzőkerethez
- ③ Jelzés a közepes hímzőkerethez
- ④ Jelzés ipari hímzőgépekhez való hímzőkerethez (Amikor ipari hímzőgépekhez való hímzőkeretet használ, A GÉP NEM ISMERI FEL A KERET VARRÁSI TERÜLETÉT. Annak ellenőrzéséhez, hogy a minta ráfér-e a varrási területre, használja a próbavarrás funkciót. Ha ipari hímzőgépekhez való hímzőkeretet szerelt fel, a hímzőkeret-tartó jobb oldali tartókarját szintén állítani kell. A részleteket lásd: 168. oldal.)
- ⑤ Jelzés a kis hímzőkerethez
- ⑥ Állítsa be a csavart a jelzéshez.

Megjegyzés

- Kérjük, húzza szorosra a két csavart a mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével. A gép rossz keretméretet fog észlelni, ha a két csavar nincs rendesen meghúzva.

- ▶ A hímzőkeret-tartó készen áll a hímzőkeret rögzítéséhez.

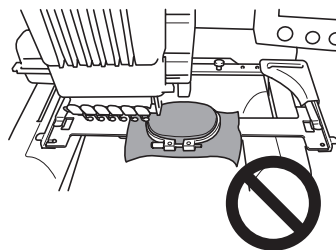
3 Tartsa a hímzőkeretet vízszintesen, majd egyidejűleg állítsa mind a bal, mind a jobb oldali foglalatot a hímzőkeret-tartó csatjaival.



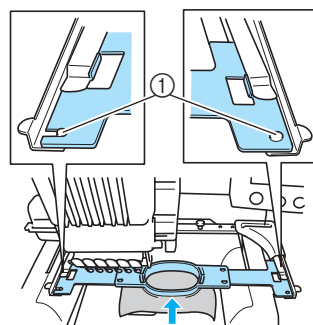
- A belső keretnek felül kell lennie.

Megjegyzés

- Nem megfelelő keret pozicionálás.



4 Helyezze be a hímzőkeretet addig, amíg be nem pattan a helyére.

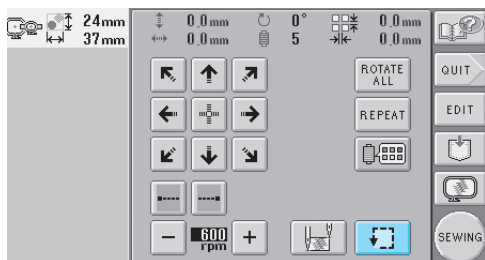


- ① Győződjön meg arról, hogy a hímzőkeret-tartó jobb és bal tartókarjának tüi beleférnek a hímzőkeret pozicionáló nyílásaiba és furataiba.

9. A hímzési terület ellenőrzése

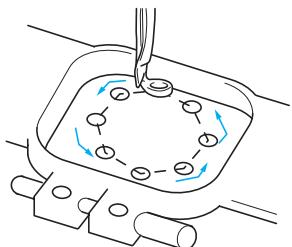
Ellenőrizze a hímzési területet, hogy meggyőződhessen arról, hogy a hímzést a gép a kívánt helyre fogja varni, és nem fog elcsúszni, továbbá hogy a hímzőkeret nem fog nekiütni a nyomótalpnak. Ha a hímzőkeret nincs megfelelően pozícionálva, a helyes állásba áll, majd jelöli a hímzési pozíciót.

- 1** Érintse meg a  gombot.



- A nyomótalp ekkor leereszkedik, a hímzőkeret pedig mozogni kezd, megmutatva a hímzési területet.

- 2** A minta hímzési területét jelölő nyolcszög sarkait a gép irányváltással jelöli.



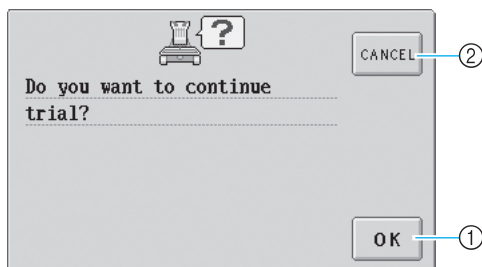
Figyelje óvatosan a hímzőkeret mozgását és ellenőrizze, hogy a gép a hímzést a kívánt helyre készíti-e, és hogy a hímzőkeret nem ütődik-e a nyomótalpnak.

- **Fejezze be a hímzőkeret területének ellenőrzését.**



A hímzőkeretet ideiglenesen le lehet állítani a kívánt állásban, vagy a hímzési terület ellenőrzését is le lehet állítani.

- 3** Amikor a hímzőkeret a kívánt állásba áll, újból nyomja meg a  gombot.

- A hímzőkeret abbahagyja a mozgást, és megjelenik a következő képernyő.




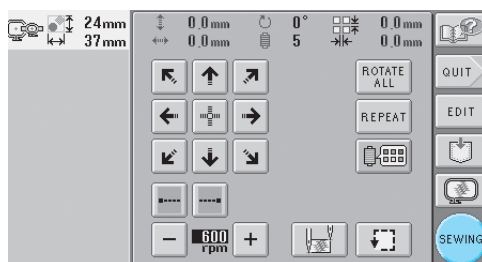
- ① Érintse meg a keret mozgásának folytatásához.
② Érintse meg a hímzési terület ellenőrzésének leállításához.

- 4** A hímzőkeret mozgásának további engedélyezéséhez érintse meg a következőt: . Érintse meg  gombot a hímzési terület ellenőrzésének leállításához.

Folytatás a hímzési képernyővel

Miután elvégezte a szükséges műveleteket a hímzési beállítások képernyőn, folytassa a hímzési képernyővel.

- 1** Érintse meg a  gombot.



- Megjelenik a hímzési képernyő.

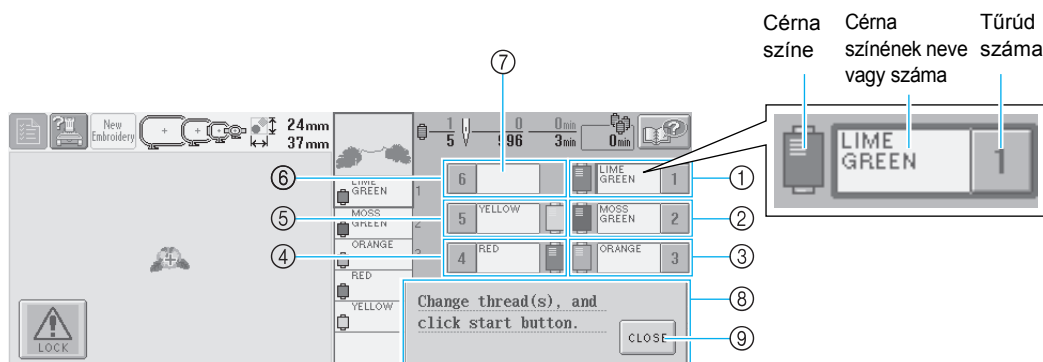
10. Felső befűzés

Nézze meg a hímzési képernyőt, hogy mely tűrudakat mely cérnaszínekkel kell befűznie, majd fűzze be a felső szálat.

A tűrudak és cérnaszínek ellenőrzése

A hímzési beállítások képernyőn, érintse meg a **SEWING** gombot a hímzési képernyő megjelenítéséhez és az üzenet előhívásához, hogy mely tűrudakat kell befűznie (hogyan mely cérnaorsókat kell kicserélnie korábról). Ellenőrizze a cérnaszíneket a képernyőn.

Hímzési képernyő (A gombokról és képernyőkről szóló egyéb információkért lásd: 56. oldal.)



- 1 Cérna információ az első tűrúrhoz
- 2 Cérna információ a második tűrúrhoz
- 3 Cérna információ a harmadik tűrúrhoz
- 4 Cérna információ a negyedik tűrúrhoz
- 5 Cérna információ az ötödik tűrúrhoz
- 6 Cérna információ a hatodik tűrúrhoz
- 7 Ha nem jelenik meg semmilyen cérnaszín, az adott tűrúd nem használható.
Ha egy korábbi varráskor a tűrúrhoz már társított egy színt, a tűrúdnál a korábban használt szín jelenik meg.
- 8 Cérnaorsó csere üzenet (lásd: 77. oldal.)
Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor szükség van a cérnaorsó cseréjére. Ha nem nyomja meg a **CLOSE** **9** gombot az üzenet bezárásához, a hímzést nem fogja tudni folytatni.

Fűzze be azt a cérnaszínt, amelyik a tűrúd száma mellett jelenik meg. A képernyőn megjelenik
1: Lime green (lime zöld)
2: Moss green (mohazöld)
3: Orange (narancs)
4: Red (piros)
5: Yellow (sárga)
Amennyiben nincs név a tűrúd száma mellett, a tűrúd nem használható. Ennél a példánál a 6-os tűrudat nem használjuk.

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

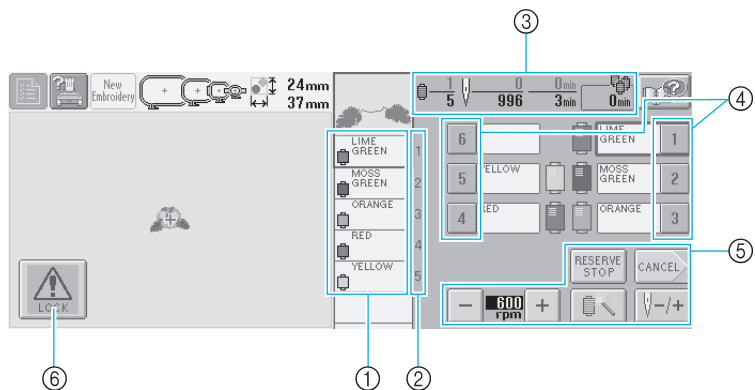
12

13

14


1 Érintse meg a gombot.

- ▶ Ezzel bezárja a cérnaorsó cseréjére felszólító üzenetet.
- A cérnaszínek ellenőrzése mellett, a hímzési képernyőn megtekinthet olyan információkat, mint a várható öltések száma, varrási idő, továbbá számtalan hímzési beállítást is meghatározhat.







- 1 A cérnaszínek hímzési sorrendjét mutatja.
- 2 Jelöli a tőrudak számát, amelyhez a cérnaszínt társította a bal oldalon.
- 3 Mutatja a cérnaszín változások számát, az öltések számát, a hímzési időt és a következő orsócsereig hátralévő időt.
- 4 Nyomjon meg egy gombot a kiválasztott tőrúd varrási pozícióba mozgatásához. Akkor használja, amikor a tűt az automatikus tűbefűzési mechanizmussal kívánja befűzni.
- 5 Használja ezeket a gombokat a különböző hímzési beállítások meghatározásához, vagy a hímzési beállítások képernyőre való visszatéréshez.
- 6 A gép elindításához nyomja meg ezt a gombot a gép feloldásához, majd nyomja meg a start/stop gombot.

VIGYÁZAT

- Amikor megnyomja a  (feloldó gombot) a hímzési képernyőn, a start/stop gomb zölden kezd villogni, és a hímzőgép megkezdja a varrást. A felső szál vagy a tű befűzésekor ügyeljen arra, hogy a hímzőgépet ne indítsa el véletlenül, különben személyi sérülés is bekövetkezhet.

Felső befűzés

Használjon hímzőcérnát a tűrudak sorban történő befűzéséhez, kezdve az 1-es rúddal.

Nyomja meg a  →  →  gombokat →  hogy (a 3. oldalhoz) megtekinthessen egy videót a működésről az LCD kijelzőn (lásd: 151. oldal).

! VIGYÁZAT

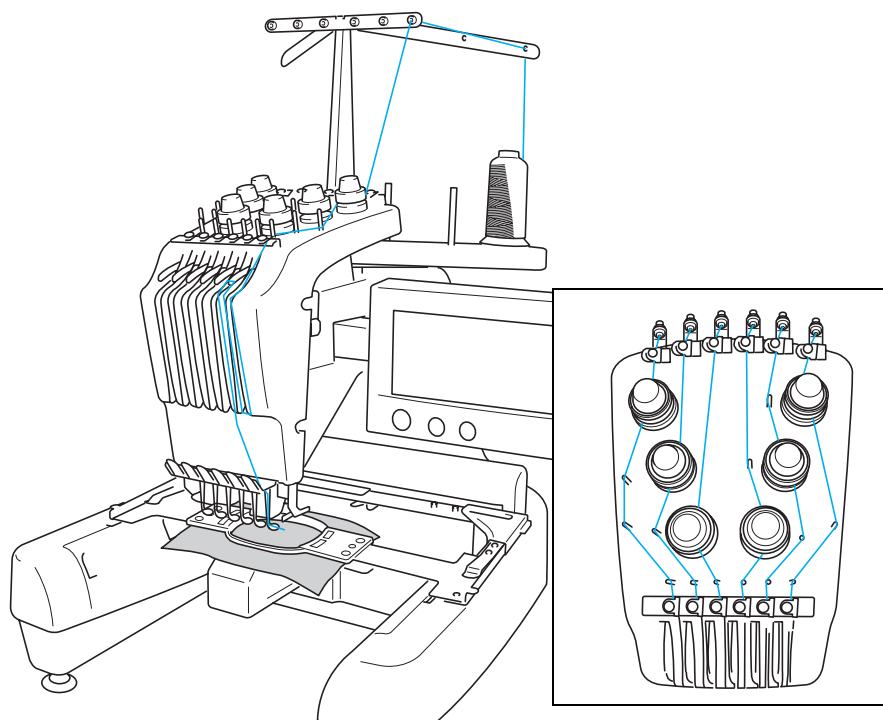
- Amikor a felső szál befűzését végzi, gondosan kövesse az utasításokat. Ha a felső szál befűzését nem végzi el megfelelően, a szál elszakadhat vagy összegabalyodhat, ami a tű elhajlását vagy törését okozhatja.

Megjegyzés

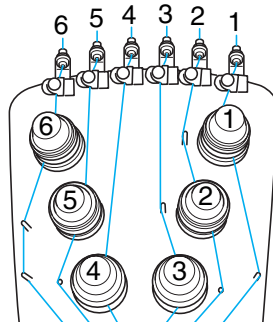
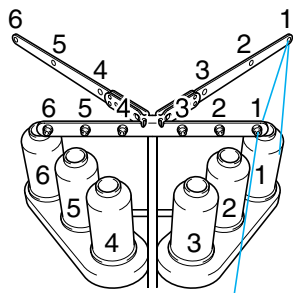
- Javasoljuk, hogy műselyem vagy poliészter hímzőcérnát használjon (120 den/2, 135 dtex/2, 40 súly (Amerikában és Európában) / #50 (Japánban)).

Emlékeztető

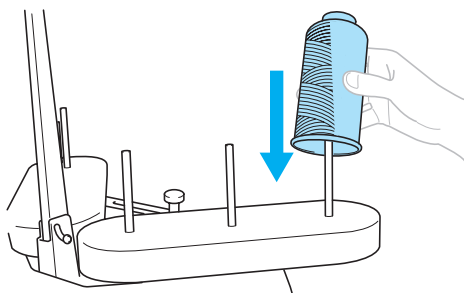
- A hímzőgép befűzésének útvonalát egy vonal jelöli a gépen. Ügyeljen arra, hogy a befűzést a bemutatottak szerint végezze el.



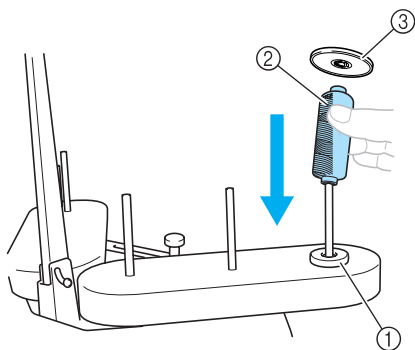
A számok a befűzési útvonalat jelölik minden számozott tűrúdhoz. Ügyeljen arra, hogy helyesen fűzze be a tűrudakat.



- 1** Helyezze az 1-es tűrúdhoz meghatározott színnel (lime zöld) rendelkező cérnaorsót az 1-es orsótartó rúdra.

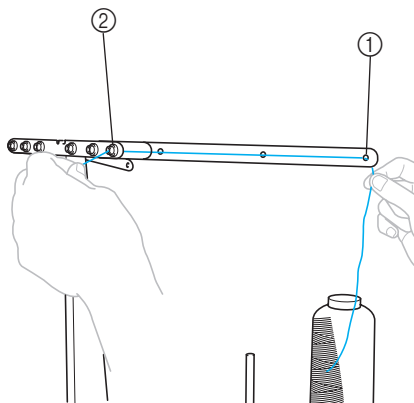


- Győződjön meg arról, hogy az orsóállvány V alakban van kinyitva.
- Amikor kisebb cérnaorsókat használ, feltétlenül használja a mellékelt orsóalátéteket az orsótartó rúdon, mielőtt felhelyezné a használni kívánt cérnaorsót.
- Az összes orsósapkát úgy helyezze fel, hogy azok ne lógnak túl az orsótartó rudakon.

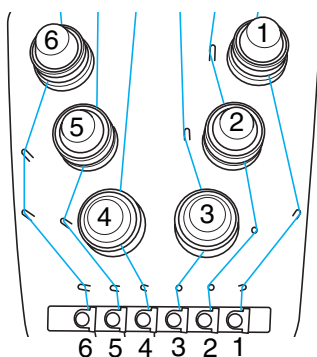


- ① Orsóalátét
- ② Kis orsó
- ③ Orsósapka

- 2** Vezesse át a cérnát az 1. számú lyukon a szálvezetőben az orsó felett, majd vezesse át a szálát az 1.számú lyukon a szálvezetőben a gép eleje felé.

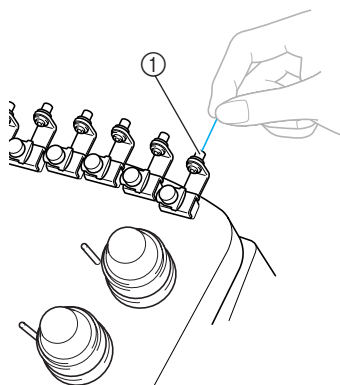


- ① 1. számú lyuk a szálvezetőben az orsó felett
- ② 1. számú lyuk a szálvezetőben a gép eleje felé



3 Vezesse át a cérnát a lyukon az 1.számú felső szálvzetőben.

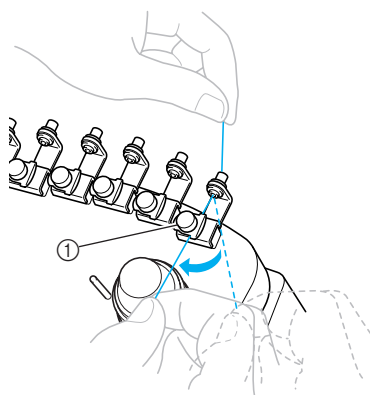
Vezesse át a cérnát a szálvzető belsejétől önmaga felé.



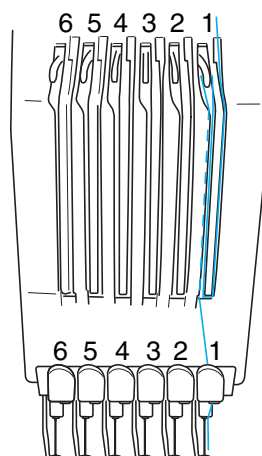
① Lyuk a felső szálvzetőben

4 Vezesse át a cérnát az 1. számú felső szálvzetőn.

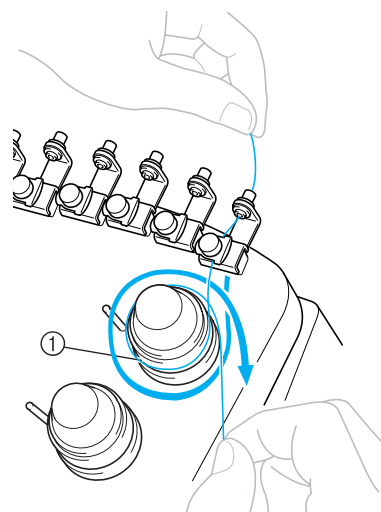
Tartsa meg a cérnát két kézzel, majd vezesse át a vezetőn jobb oldalról.



① Felső szálvzető



5 Tekerje rá a cérnát egyszer az óramutató járása szerint az 1-es szálfeszítő tárcsára.

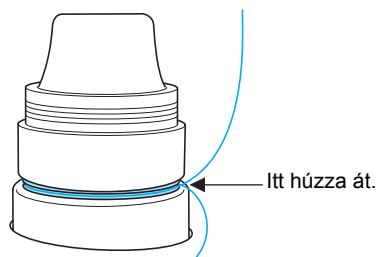


① Szálfeszítő tárcsa

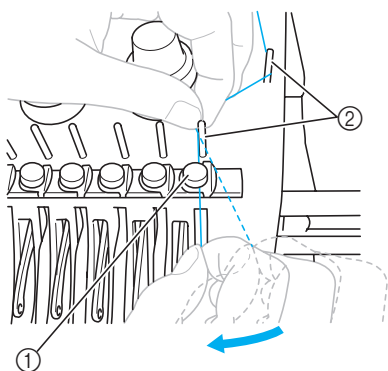
- Győződjön meg arról, hogy a cérnát biztonságosan feltekerte-e a szálfeszítő tárcsára és megfelelően vezette-e át a szálvzető tűskéken. (Lásd a bal oldali illusztrációt az oldal tetején.)

Megjegyzés

- Minden szálvzető tárcsát az óramutató járásának megfelelő irányban kell felfűzni.



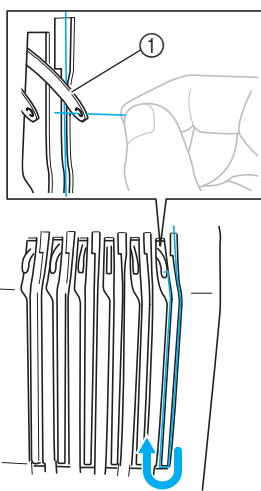
- 6** Húzza végig a cérnát a gép által jelölt cérna útvonalon, majd vezesse át az 1. számú középső szálvezető lemez alatt.



- ① Középső szálvezető
② Szálvezető tüske

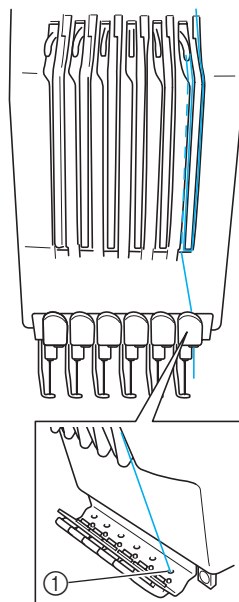
- A felső szálvezetőtől a szálvezető tárcsán át egészen a középső szálvezetőig terjedő útvonal (5 - 6 közötti lépés) különbözhet az orsók számától függően. A szál balról jobbra történő átvételével a szálvezető tükéken keresztül megakadályozza, hogy a szál összegabalyodjon. Fűzőn be minden tőrudat az illusztráció szerint.

- 7** Vezesse át a szálát az 1. számú nyíláson át, hogy áthúzhassa az 1. számú feszítőkar lyukon jobbról balra.



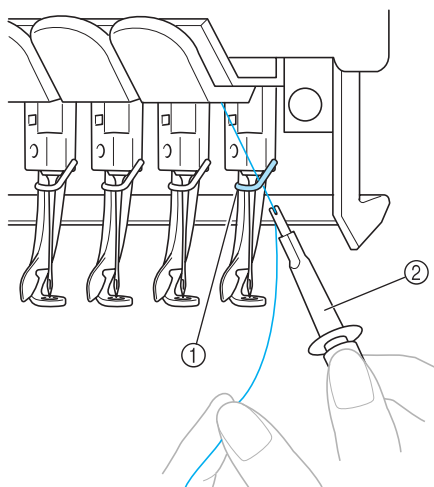
- ① Szálemelő kar

- 8** Vezesse át a cérnát lefelé az alsó szálvezető nyílásába, majd az 1. számú alsó szálvezető lyukon.



- ① Lyuk az alsó szálvezetőben






- 9** Használja a mellékelt befűzőt, hogy befűzhesse a cérnát az 1. számú tőrúd szálvezetőjébe.



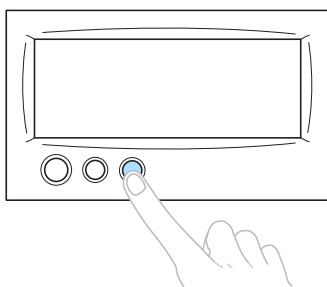
- ① Tűtartó rúd szálvezetője
② Tűcserélő szerszám (befűző)

Szálbefűzés a tűbe

Nyomja meg az automatikus tűbefűző gombot a tű befűzéséhez.

Nyomja meg a   →  → gombokat  (2. oldalhoz) → , hogy megtekinthessen egy videót a működésről az LCD kijelzőn (lásd: 151. oldal).

1 Nyomja meg az automatikus tűbefűző gombot.



- ▶ Az automatikus tűbefűzési mechanizmuson található hurokfogó áthatol a tű fokán.

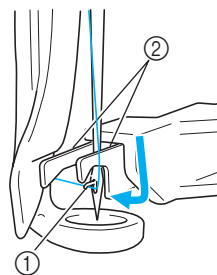
! VIGYÁZAT

- Ha a tű nincs teljesen behelyezve, a hurokfogó az automatikus befűzési mechanizmuson nem tud áthatolni a tű fokán az automatikus tűbefűzési folyamat során, és emiatt a hurokfogó elgörbülhet vagy a tűt nem lehet majd befűzni.
- Ha a hurokfogó az automatikus befűzési mechanizmuson elgörbül, vagy sérül, keresse fel márkakereskedőjét.
- Miközben az automatikus befűzési mechanizmus hurokfogója áthatol a tű fokán, ne forgassa meg a kézikereket, különben az automatikus tűbefűzési mechanizmus sérülhet.

⚡ Megjegyzés

- A sérülés elkerülése végett, az automatikus tűbefűzési mechanizmus visszatérhet vissza állásba, amikor forgatja a kézikereket.
- Az automatikus tűbefűzési mechanizmus egy tűt tud egyszerre befűzni varró pozícióban. Amikor a mechanizmust használja, győződjön meg arról, hogy a befűzni kívánt tűrúd varró állásban van, különben az automatikus tűbefűzési mechanizmus nem lesz használható az adott tűnél. Ha a tűrúd nincs varró pozícióban, mozdítsa oda. (Lásd: 40. oldal.)

2 Húzzon ki kb. 15 cm (6 hüvelyk) cérnát. Lazítsa meg a cérnát, és szüntessen meg rajta bármilyen feszítést. Majd az ábra szerint húzza a cérnát az automatikus tűbefűzési mechanizmus alá jobb oldalról, majd kapja el azt a hurokfogóval, amely áthatolt a tű fokán.

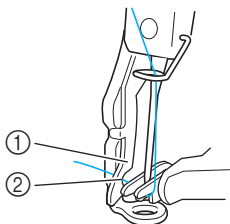


- ① Hurokfogó
- ② Villa

⚡ Megjegyzés

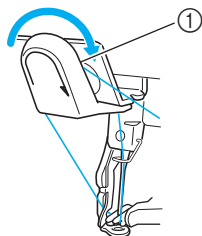
- Amikor elkapja a cérnát a hurokfogóval, ügyeljen arra, hogy a cérna ne legyen laza.

- 3** Húzza a cérnát a vezető alá a nyomótalpon.



- ① Vezető a nyomótalpon
 ② Bemélyedés a nyomótalpon található szálvezetőn
- Ügyeljen arra, hogy a cérna megfelelően áthaladjon a nyomótalp szálvezetőjének bemélyedésén.

- 4** Megfelelően húzza át a cérnát a szálvágó vágatába, majd húzza meg enyhén a szálát, hogy elvághassa.



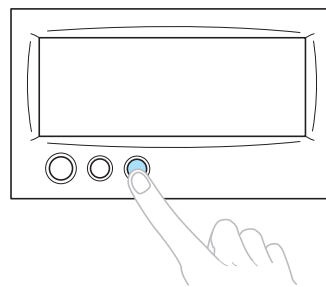
- ① Szálvágó vágata



Megjegyzés

- Amennyiben a cérna nincs megfelelően áthúzva a szálvágó vágatán, a „Wiper error” (fogó hiba) jelenik meg és a tüt nem lehet befűzni. Ügyeljen arra, hogy a cérnát megfelelően behúzza a vágatba.
- Ha nincs elég cérna kihúzva, a cérnát nem lehet áthúzni a szálvágón.

- 5** Nyomja meg az automatikus tűbefűző gombot.



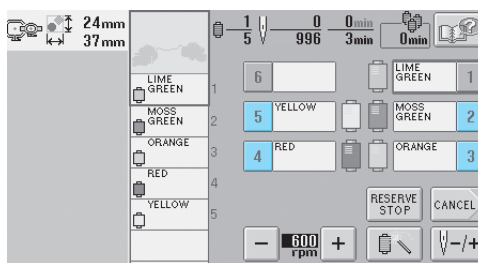
- A befűző hátrafelé mozog a tűhöz képest. A cérnát keresztülhúzza a tű fokán.
- A fogó kijön és elkapja a szálát a tű és a befűző között.
- A befűző visszaáll eredeti állapotába.

Ezzel befejeződik az 1. tűrúd felső szál befűzési folyamata.

Fűzze be a többi tűrudat is ugyanilyen módon. Ha a befűzni kívánt tűrudat nem állította hímzési pozícióba, a tűt nem lehet befűzni az automatikus tűbefűzési mechanizmussal. A hátralevő tűrudak esetében hajtsa végre a következő műveletet a tűrúd hímzési pozícióba állításához és a tű befűzéséhez.

- **A befűzni kívánt tűrúd varrási pozícióba állítása**

- 1** Érintse meg annak a tűrúdnak a gombját, amelyet be kíván fűzni.



- A kiválasztott tűrúd hímzési pozícióba áll.



Megjegyzés

- Ha a cérna nem feszes, lejöhet a szálfeszítő tárcsáról. Miután befejezte a befűzést, ellenőrizze újra, hogy meggyőződjön arról, hogy a szálát megfelelően fűzte-e be a szálfeszítő tárcsába. (Lásd az 5 lépést a 37. oldal. oldalon)



Emlékeztető

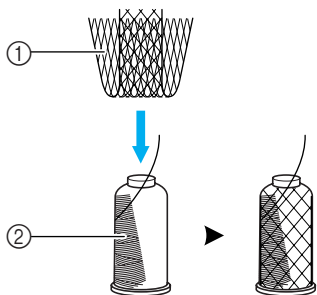
- Amikor lecseréli az egyik felső cérna színét, egyszerűen újrafűzheti a gépet, ha az aktuálisan használt cernát az orsó és az orsó fölött lévő szálvezető fölött vágja el. Helyezze az új orsót az orsótartó rúdra és kösse össze az új cérna végét a korábbi cérna végével. Ezután húzza keresztül a szálát a tűn. (Lásd: 78. oldal.)

■ Az orsóháló használata

Amikor fémes szálát vagy egyéb erős cernát használ, helyezze a mellékelt orsóhálót az orsó fölé varrás előtt.

Ha az orsóháló túl hosszú, hajtsa félbe egyszer, hogy az megfeleljen az orsó méretének, mielőtt az orsóra helyezné.

Lehetséges, hogy szükség lesz a szál feszességének állítására, amikor orsóhálót használ.



- ① Orsóháló
- ② Cérna

11. Hímzés varrása

A hímzőgép most már készen áll a varrás megkezdésére.

Amikor a gép elkezd a varrást, a nyomótalp automatikusan leereszkedik, a gép elvégzi a szálvágási műveleteket az öltés végén, a cérnákat a gép a hímzésnek megfelelően folyamatosan változtatja, és a gép leáll, ha elkészítette a hímzést.

! VIGYÁZAT

- **Biztonsági okokból a hímzőgépet nem hagyhatja felügyelet nélkül varrás közben.**
- **A készülék működése közben különösen figyeljen a tű helyzetére. Emellett tartsa távol a kezét minden mozgó alkatrésztől, így a tűtől, tűrúd-tartótól, szálfeszítő kartól és varrógéphajtótól, ellenkező esetben személyi sérülés is bekövetkezhet.**

■ Záró mechanizmus

Biztonsági okokból ez a hímzőgép záró funkcióval van ellátva.

Normális esetben a hímzőgép zárva van (nem lehet vele varrást kezdeni). Amíg a gépet fel nem oldja, nem lehet vele varrni. Amennyiben a hímzőgépet nem indítja el 10 másodpercen belül a feloldás után, automatikusan újból lezáródik.

A start/stop gomb mutatja, hogy a hímzőgép le van-e zárva, vagy sem. Ha a start/stop gomb pirosan világít, a gép le van zárva. Ha a start/stop gomb zölden villog, a gép fel van oldva.

Hímzés indítása

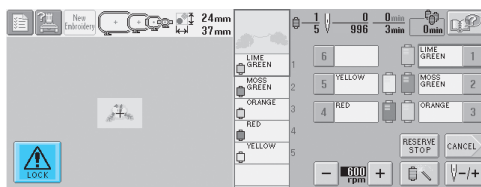


Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nincs a hímzőkeret mozgási területén. Amennyiben a hímzőkeret nekiütközik egy másik tárgynak, a minta elcsúszhat.

1

Nyomja meg a  gombot a gép feloldásához.

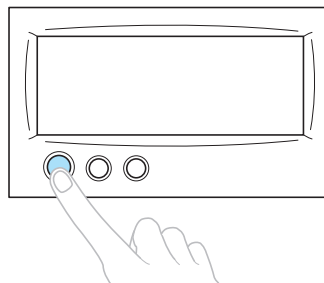


- ▶ A start/stop gomb zölden kezd villogni, és a hímzőgépet el tudja indítani.
- Ha a start/stop gombot nem nyomja meg 10 másodpercen belül, miután feloldotta a hímzőgépet, a gép ismét lezár.

2

Nyomja meg a start/stop gombot.

Nyomja meg a start/stop gombot, miközben az zölden villog. Ha a start/stop gomb ismét pirosan kezd világítani, ismétlje meg a műveletet a 1. lépéstől.



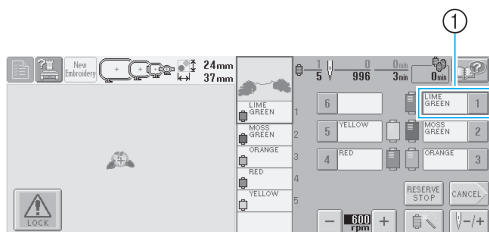
- ▶ A start/stop gomb zölden világít és megkezdődik a varrás az első színnel.



Megjegyzés

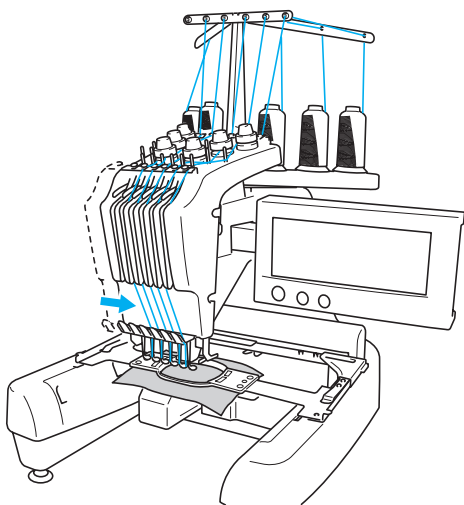
- Amint a fény kialszik, megkezdődik a varrás.

- ▶ Megjelenik a következő képernyő.



- ① Egy piros keret a céna információs doboz körül azt mutatja, hogy éppen melyik tűrúd van használatban.
- Miközben a hímzőgép varr, az éppen varrás alatt lévő pontot a gép zöld célkereszttel jelöli a minta megjelenítési területén. Emellett az öltések számát és az eltelt időt is számolja.

- ③ Miután befejeződött az első szín varrása, a gép automatikusan leáll és elvágja a szálát. A tűrúd-tartó átvált a 2. szín pozícióba és megkezdődik a varrás a második színnel.



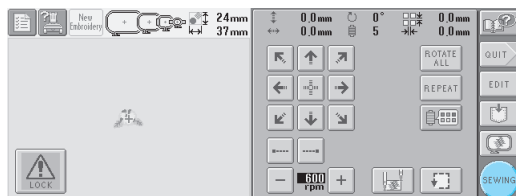
- ▶ A céna szín kijelző a képernyőn a második színnel folytatódik, és a második tűrúd céna információja egy piros kerettel lesz körbevéve.

- ④ Ez addig folytatódik, amíg a legutolsó színt is meg nem varrja a gép, majd a hímzőgép automatikusan leáll.

- ▶ Újra megjelenik a hímzési beállítások képernyő.
- ▶ A start/stop gomb ismét pirosban világít.
- Nincs szükség semmilyen vágási műveletre sem az öltés megkezdésekor, sem befejezésekor.

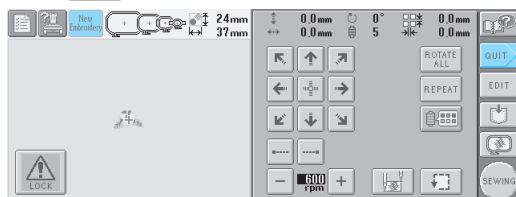
■ A hímzés folytatása

Ugyanazon minta újbóli varrásához érintse meg a **SEWING** gombot.



- ▶ A hímzési képernyő jelenik meg, így ugyanazt a mintát megvarrhatja újra.

Új minta választásához érintse meg a **QUIT** vagy **New Embroidery** gombot.



- ▶ Megjelenik a mintatípus választó képernyő.

⚡ Megjegyzés

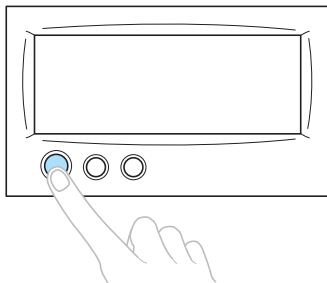
- Az automatikus öltészárat be lehet úgy állítani, hogy működésbe lépjen a hímzés kezdetekor, céna szín váltáskor és cénavágáskor. (Lásd: „Automatikus biztosítóöltés beállítás”, 88. oldal.)
- A varrasi sebesség a hímzés alatt is megváltoztatható. (Lásd: „Maximális varrósebesség beállítása”, 91. oldal.)

A hímzés leállítása

A gépet le lehet állítani hímzés közben.

■ Ideiglenes szüneteltetés

1 Nyomja meg a start/stop gombot.



- ▶ A gép leáll és a start/stop gomb ismét pirosan világít.
- A szálát a készülék nem vágja el.
- A varrás folytatásához, miután ellenőrizte, hogy a szál elég feszes-e, nyomja meg a kioldó gombot, majd nyomja meg a start/stop gombot.

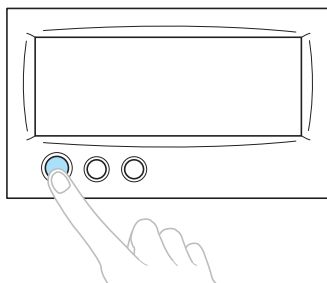


Emlékeztető

- Ha a Tartalék Stop gombot érinti meg hímzés közben, a gép leáll, mielőtt megkezdődne a következő szín hímzése. (Lásd: „A gép leállítása a következő szín cseréjékor”, 92. oldal.)
- Mielőtt megkezdené a varrást, a gépet be lehet úgy állítani, hogy minden színcsere előtt álljon le. (Lásd: „A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt”, 92. oldal.)

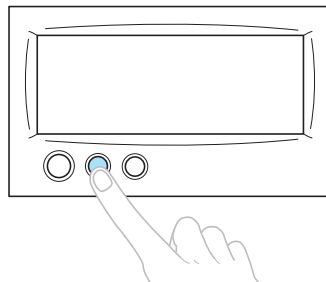
■ A varrás folytatása a gép kikapcsolása után

1 Nyomja meg a start/stop gombot.



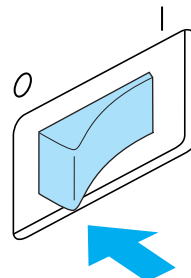
- ▶ A hímzőgép leáll és a start/stop gomb ismét pirosan világít.
- A szálát a készülék nem vágja el.

2 Nyomja meg a szálvágó gombot.



- ▶ Az alsó és a felső szálakat a készülék elvágja.
- Mielőtt kikapcsolná a hímzőgépet, feltétlenül vágja el a szálakat.

3 Állítsa a főkapcsolót „O” állásba.



- ▶ A hímzőgép kikapcsol, és a kijelző, valamint a start/stop gomb jelző kikapcsol.
- A varrást azután folytathatja, hogy a hímzőgépet újból bekapcsolta. Menjen vissza pár öltéssel az öltés átlapolásához. A részleteket lásd: „A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után”, 83. oldal.



Emlékeztető

- A gépet bármikor le lehet állítani, hímzés közben is; ugyanakkor ha a gépet akkor állítja le, amikor a cérna színét cseréli a gép, nincs szükség arra, hogy visszamenjen pár öltéssel, amikor folytatja a hímzést. A gépet be lehet állítani úgy, hogy leálljon, amikor a cérna színét kell váltani. (További részletekért lásd: „A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt”, 92. oldal.)

■ Ha a szál elszakad varrás közben

Ha bármilyen probléma történik varrás közben, például, ha a szál elszakad, a gép automatikusan leáll.

Fűzze be újra az elszakadt szálát, menjen vissza pár öltéssel, és folytassa a varrást. A részleteket lásd: „Ha a cérna elszakad vagy az alsószál elfogy hímzés közben”, 79. oldal.

12. A szál feszességének ellenőrzése

Ellenőrizze a hímzést és nézze meg, kellő szálfeszességgel lett-e varrva. Ha a szálfeszességet nem állította be megfelelően, az öltések nem lesznek egyenletesek, vagy kipúposodhat az anyag.

■ Helyes szálfeszesség

Az anyag fonákján az orsószál az öltésszélesség egyharmada kell hogy legyen.

(Színe)



(Fonákja)



Ha a hímzés az alább ábrázolt módon jelenik meg, a szálfeszesség helytelen. Állítsa be megfelelően a szálfeszességet.

(Színe)



(Fonákja)



A felső szál túl feszes, ami azt eredményezi, hogy az alsó szál láthatóvá válik az anyag színe felől.



Lazítsa meg a feszítőtárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba forgatással.

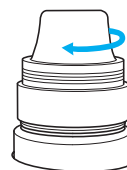
(Színe)



(Fonákja)



A felső szál túl laza, és a laza felső szál miatt hurkok jelennek meg az anyag színén.



Feszítse meg a feszítőtárcsát az óramutató járásának megfelelő irányba forgatással.

A szálfeszesség állításának részleteiért, lapozzon a „A szálfeszesség beállítása”, 85. oldal.

Megjegyzés

- Ebben az útmutatóban a szál feszessége ellenőrzésre kerül a hímzés befejeztével. Ugyanakkor normál esetben a hímzést időnként szüneteltetni kell, és meg kell nézni a szál feszességét az egyes tűrudak minden színének első 100 öltése után.
- Ha a végeredmény nem lesz elvárásainak megfelelő, az vagy a varrott anyag típusának vagy vastagságának tulajdonítható, vagy a használt anyagrogzítónek. Mindig készítsen próbahímzést, mielőtt teljesen új hímzési feladatot kezd.

Emlékeztető

- A beépített hímzsmintáknál egy minta a szálfeszesség ellenőrzésére szolgál. A részleteket lásd: „A beépített minták cémafeszességének ellenőrzése”, 160. oldal.

2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

13. A hímzőkeret és anyag eltávolítása

Miután befejeződött a varrás, távolítsa el a hímzőkeretet, majd távolítsa el az anyagot a keretről.

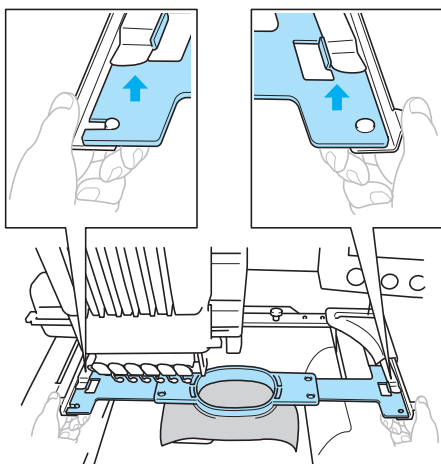
A hímzőkeret eltávolítása

! VIGYÁZAT

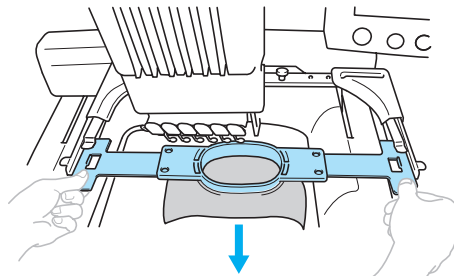
- Amikor eltávolítja a hímzőkeretet, győződjön meg arról, hogy a start/stop gomb pirosan világít-e. Ha a start/stop gomb zölden villog, a hímzőgép elkezdheti a varrást. Ha a hímzőgép véletlenül működésbe lép, sérülést is okozhat.
- Amikor eltávolítja a hímzőkeretet, ügyeljen arra, hogy a hímzőkeret ne ütközzön bele a hímzőgép egyéb alkatrészeibe.
- Ne emelje fel a hímzőkeret-tartót túl nagy erővel, mivel ezzel károsíthatja a készüléket.

- 1 Fogja meg két kézzel a hímzőkeret-tartó karok jobb és bal oldalát, majd enyhén emelje fel a keretet.

A hímzőkeret-tartó tartókarjai tuskéinek ki kell jönniük a hímzőkeret oldalainak nyílásaiból.

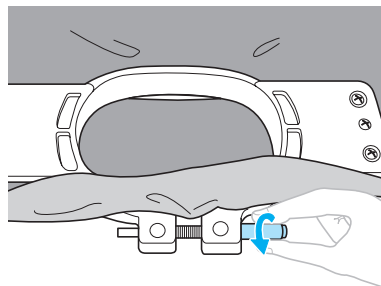


- 2 Húzza ki a hímzőkeretet maga felé.



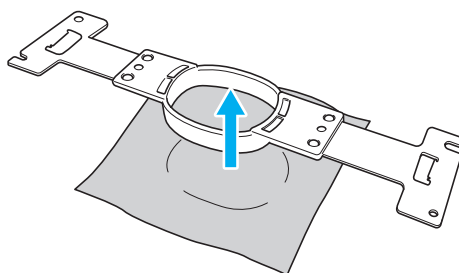
Az anyag eltávolítása

- 1 Lazítsa ki a külső keret csavarját.



- ▶ Ha a csavart egy tárcsa alakú csavarhúzóval húzta meg, használja a mellékelt tárcsa alakú csavarhúzót annak meglazításához.

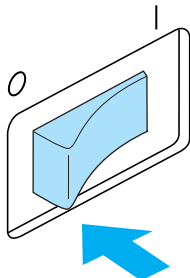
- 2 Távolítsa el a külső keretet, majd vegye le az anyagot.



14. A készülék kikapcsolása

Miután végzett minden hímzési munkával, kapcsolja ki a gépet.

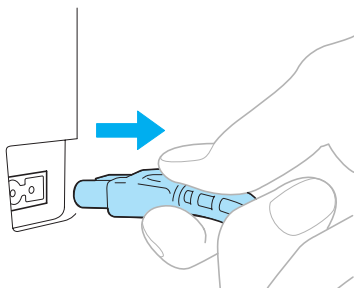
- 1 **Állítsa a főkapcsolót „0” állásba.**



- ▶ A hímzőgép kikapcsol és a kijelző, valamint start/stop gomb jelző kikapcsol.

- 2 **Húzza ki a tápkábelt a konnektorból.**
A tápkábelt a dugónál fogva húzza ki.

- 3 **Ha szükséges, húzza ki a tápkábelt a gépből is.**
A tápkábelt mindig biztonságos helyen tárolja.

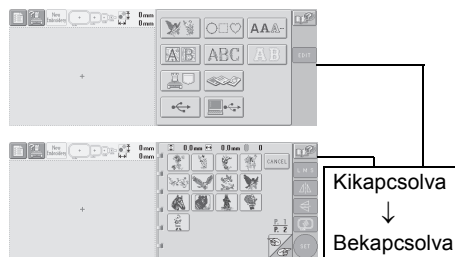


Megjegyzés

- Amennyiben áramszünet következik be a hímzőgép üzemeltetése közben, kapcsolja ki a hímzőgépet, és húzza ki a tápkábelt. A hímzőgép újraindításakor kövesse az utasításokat a rendeltetésszerű működés érdekében. (Lásd: „A gép bekapcsolása”, 20. oldal)

Emlékeztető

- Ha a hímzőgép kikapcsol, miközben a hímzés minta kiválasztó képernyő, vagy a mintalista képernyő jelenik meg a kijelzőn, a mintatípus képernyő fog újra megjelenni, amikor a gépet újra bekapcsolja.



Ha nem érinti meg a **SET** gombot a minta kiválasztásának jóváhagyásához a mintalistáról, a választás törlődik és a gép kikapcsol.

A nyitó képernyő után



2

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

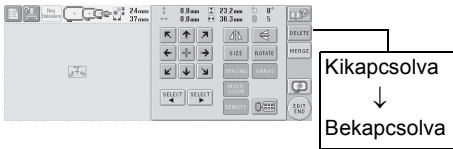
11

12

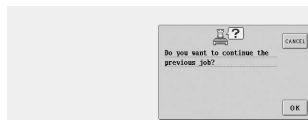
13

14

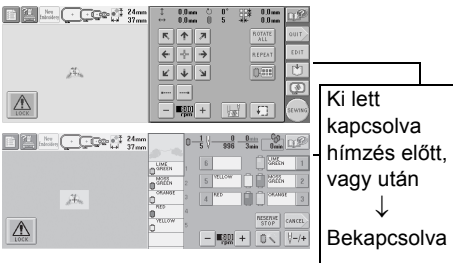
- Ha a hímzőgépet kikapcsolja, miközben a mintaszerkesztő képernyő jelenik meg, a minta közvetlenül a gép kikapcsolása előtti megjelenése tárolódik a gép memóriájában. Amikor a hímzőgépet újra bekapcsolja, a mintaszerkesztő képernyő úgy fog megjelenni, mint azelőtt, hogy kikapcsolta a gépet. (Lásd: 62. oldal.)



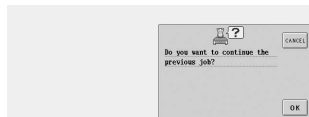
A nyitó képernyő után



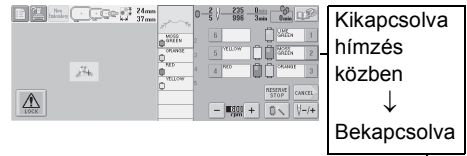
- Ha a hímzőgépet kikapcsolja, miközben a hímzési beállítás képernyő jelenik meg, a hímzési beállítások oldal közvetlenül a gép kikapcsolása előtti megjelenése tárolódik a gép memóriájában. Amikor a hímzőgépet újra bekapcsolja, a mintaszerkesztő képernyő úgy fog megjelenni, mint azelőtt, hogy kikapcsolta a gépet. (Lásd: 62. oldal.)



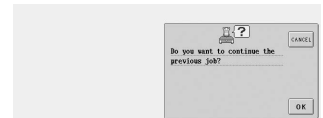
A nyitó képernyő után



- Ha a gépet varrás közben kapcsolja ki, a hímzést onnan folytathatja, ahol abbahagyta, miután visszakapcsolja a gépet. (Lásd: „A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után”, 83. oldal.)



A nyitó képernyő után



Képernyőn megjelenő gyors útmutató

A gombok és egyéb, a képernyőn megjelenő információk leírása, az alábbi táblázatokban található meg.

Gomb kijelzők

A gombok megjelenésének a következő értelmezései vannak.



(Normál színű kijelző) : Ezt a gombot nem választotta ki, de választható.



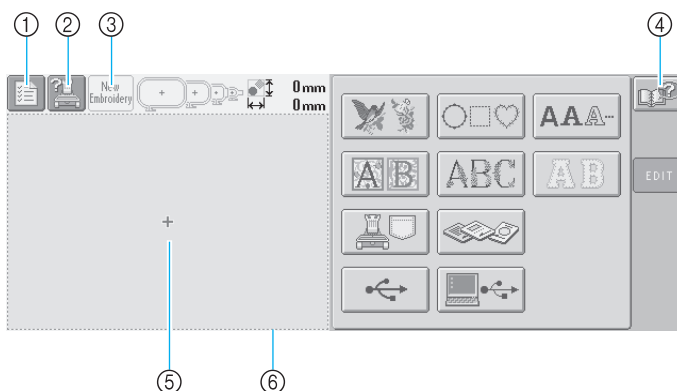
(sötét színű kijelző) : Ez a gomb került kiválasztásra.



(Szürke kijelző) : Ezt a gombot nem lehet kiválasztani.

Általános képernyő vezérlők

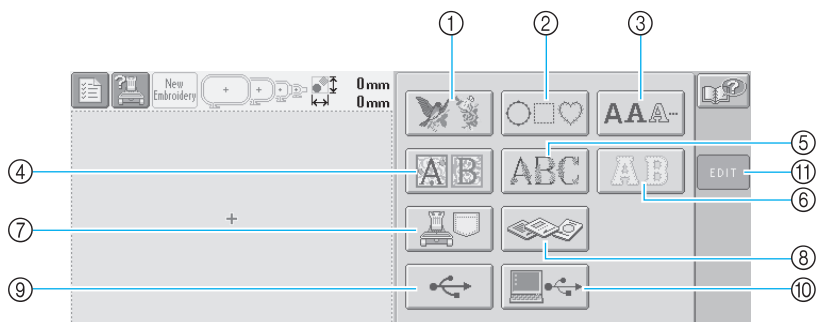
A gombok magyarázata az alábbiakban olvasható, kivéve a beállítás gombot, amely minden képernyőn megjelenik és mindig használható. Ugyanakkor a beállítás gombot nem használhatja a hímzési beállítások képernyőn.



Sz.	Kijelző	Gomb neve	Funkció	Referencia oldal
①		Beállítások gomb	Érintse meg ezt a gombot, ha a hímzőgép beállításait kívánja módosítani.	140. o.
②		Gép működési útmutató gomb	Nyomja meg ezt a gombot a gép működésének ellenőrzéséhez.	151. o.
③		Új hímzés gomb	Töröl minden korábban elvégzett műveletet, és visszatér a kiindulási mintacsoport választó képernyőre.	
④		Súgó gomb	Amikor probléma történik, például van egy olyan működési eljárás, amelyet nem ismer, nyomja meg ezt a gombot a megoldások részletezéséért.	153. o.
⑤		Minta kijelzési terület	Ez a terület a választott mintát jelzi ki. A ⑥ sor az extra-nagy hímzőkerethez való hímzési területet mutatja. A hímzőkeret jelöléseit, a rácsvonalakat és egyéb kijelző beállításokat a készülék beállítások képernyőjéről lehet meghatározni.	143. o.

A mintatípus választó képernyő megértése

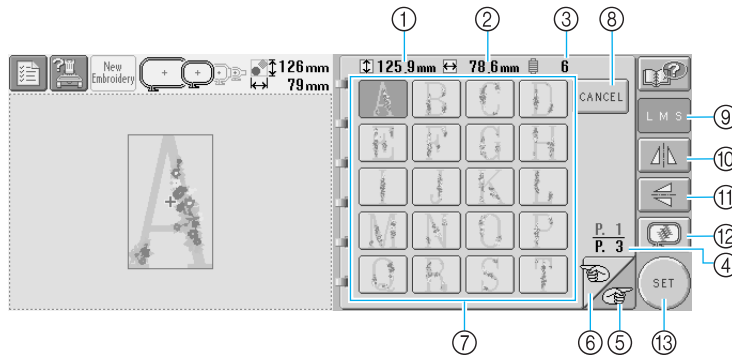
Ezen a képernyőn válassza ki a minta kategóriát (típus).



Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①		Hímzés minta gombok	Kiválaszthat egy hímzés mintát egy design-hoz.	104. o.
②		Keret minták gomb	12 öltéstípust lehet kombinálni 10 keret alakkal, úgy mint kör és négyzet.	108. o.
③		Beépített minták Betű gomb	Nagybetűk, kisbetűk, számok, szimbólumok és ékezetes betűk választhatók 13 betűtípusból kis, közepes és nagy méretekben.	109. o.
④		Reneszánsz betű gomb	Reneszánsz stílusú karakterek 50 mm x 50 mm négyzetben.	105. o.
⑤		Virág betű gomb	Eredeti betű minták virággal díszített nagy kezdőbetűkkel (130 mm (M) x 80 mm (Sz)).	106. o.
⑥		Applikált betű gomb	Applikált betű minták, amelyek kis, közepes és nagy méretben elérhetőek.	107. o.
⑦		A gépen tárolt hímző minták	Előhívja a gép memóriájában tárolt mintákat.	111. o.
⑧		Hímzőkártya gomb	Előhívja a mintákat a hímzőkártyáról.	112. o.
⑨		USB adattároló gomb	Előhívja a mintákat egy USB adattárolóról.	117. o.
⑩		Számítógép (USB) gomb	A mellékelt USB kábel használatával csatlakoztasson számítógépet a hímzőgéphez, így mintákat hívhat elő a számítógépről is.	114. o.
⑪		Szerkesztés gomb	Ez a gomb nem lesz elérhető addig, amíg ki nem választ egy mintát. Nyomja meg ezt a gombot a kilépéshez, hogy megpróbáljon egy másik mintát hozzáadni a mintatípus választó képernyőről. Visszatér a mintaszerkesztési képernyőre.	119. o.

A mintalista képernyő megértése

Ezen a képernyőn válassza ki a mintát.



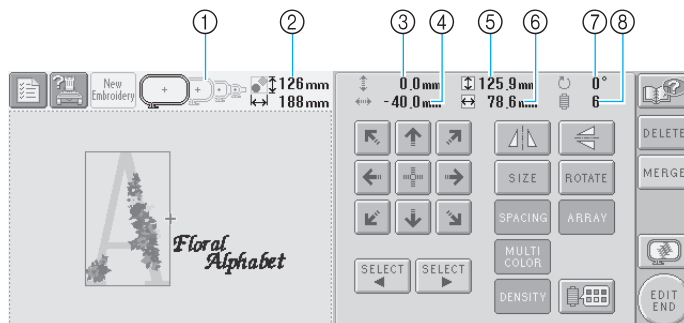
2

Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①	↑↓ 125.9 mm	Méret (függőleges)	Az aktuálisan kiválasztott hímzés minta függőleges méretét mutatja.	
②	↔ 78.6 mm	Méret (vízszintes)	Az aktuálisan kiválasztott hímzés minta vízszintes méretét mutatja.	
③	6	A cérnaszín változtatás száma	A cérnaszínek váltásainak számát mutatja az aktuálisan kiválasztott hímzés minta tekintetében.	
④	P. 1 P. 3	Oldal	Az aktuálisan megjelenített oldal számát és az összoldalszámot mutatja.	
⑤		Következő oldal gomb	A következő oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha a legutolsó oldalon megérinti a következő oldal gombot, megjelenik az első oldal.	102. o.
⑥		Előző oldal gomb	Az előző oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha az első oldalon megérinti az előző oldal gombot, megjelenik az utolsó oldal.	102. o.
⑦		Minta gombok	A minta képe jelenik meg a gombon. Érintse meg a képet a minta kiválasztásához.	102. o.
⑧	CANCEL	Törlés gomb	Érintse meg az aktuálisan kiválasztott minta kategória elhagyásához és egy másik kategória választásához. Visszatér a mintatípus választó képernyőre.	102. o.
⑨	L M S	Méret gomb	Lehetővé teszi az aktuálisan kiválasztott hímzés minta méretének módosítását.	103. o.
⑩		Vízszintes tükörkép gomb	Lehetővé teszi az aktuálisan kiválasztott minta vízszintes elforgatását.	103. o.
⑪		Függőleges tükörkép gomb	Lehetővé teszi az aktuálisan kiválasztott minta függőleges elforgatását.	103. o.
⑫		Előnézet gomb	Megjeleníti a minta képét, amelyet hímezni szeretne, így előre megtekintheti azt.	27. o.
⑬	SET	Beállítás gomb	Nyomja meg a minta kiválasztása után. A mintakiválasztás jóváhagyásra kerül, és a mintaszerkesztő képernyő jelenik meg.	102. o.

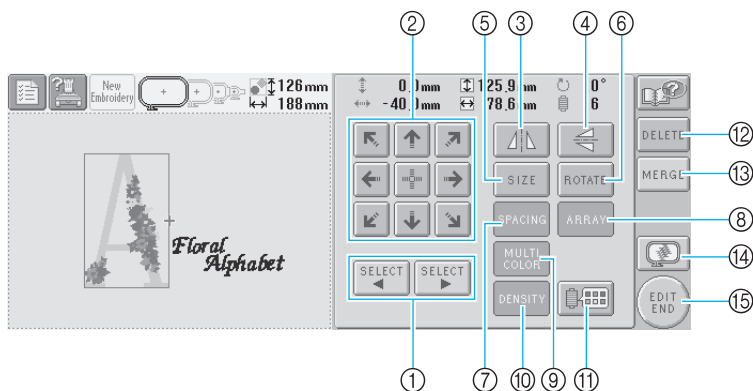
*Egyes mintákat nem szerkeszthet ⑨-el, ⑩-val vagy ⑪-val.

A mintaszerkesztő képernyő megértése

Ezen a képernyőn szerkesztheti a mintát.



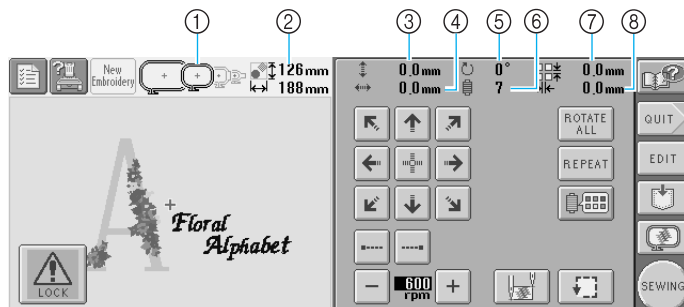
Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①		Hímzőkeret jelzők	Azoknak a hímzőkereteknek a méreteit mutatja, amelyeket használhatja az aktuálisan a mintakijelzőn megjelenített hímzsmintához.	28. o.
②		Minta mérete	A mintakijelző területen aktuálisan megjelenített hímzsminta méretét mutatja. A felső érték a magasságot, míg az alsó érték a szélességet mutatja. Amennyiben a hímzsminta több mintából áll, amelyet kombinált, a teljes minta mérete jelenik meg, beleértve minden mintát.	
③		Távolság a középpontból (függőleges)	Azt a függőleges távolságot mutatja, amellyel a szerkesztett mintát elmozdította.	120. o.
④		Távolság a középpontból (vízszintes)	Azt a vízszintes távolságot mutatja amellyel a szerkesztett mintát elmozdította.	120. o.
⑤		Méret (függőleges)	A szerkesztett minta függőleges hosszát mutatja.	
⑥		Méret (vízszintes)	A szerkesztett minta vízszintes hosszát mutatja.	
⑦		Forgatási szög	Azt a forgatási szöget mutatja, amellyel a szerkesztett mintát elforgatta.	122. o.
⑧		A cérnaszín változtatás száma	A szerkesztett mintához szükséges cérnaszínváltások összes számát mutatja.	



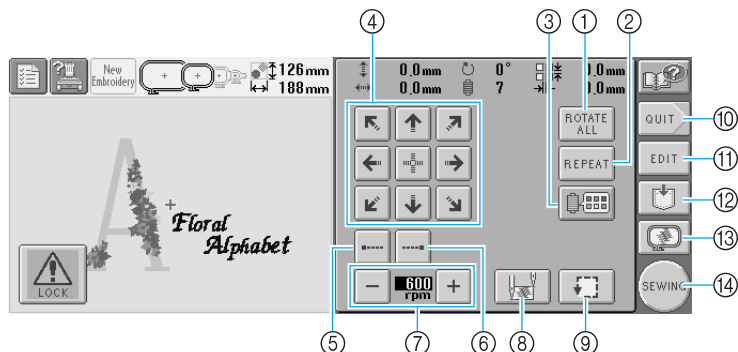
Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①		Mintaválasztó gombok	Kiválasztja azt a mintát, amelyiket szerkesztette, amikor a hímzés minta több mintából lett összeállítva.	120. o.
②		Pozícionáló gombok	Mozgatja a minta varrasi pozícióját, amely a nyíl irányában lett szerkesztve (ha megérinti, a varrasi pozíció a hímzési terület középpontjába áll.)	120. o.
③		Vízszintes tükörkép gomb	Elforgatja a szerkesztett mintát vízszintesen.	121. o.
④		Függőleges tükörkép gomb	Elforgatja a szerkesztett mintát függőlegesen.	121. o.
⑤		Méret gomb	A szerkesztett minta méretét módosítja.	121. o.
⑥		Forgató gomb	A szerkesztett mintát forgatja.	122. o.
⑦		Elhelyező gomb	A szerkesztett minta betűmintáinak karakterei közötti távolságot módosítja.	124. o.
⑧		Elrendező gomb	A szerkesztett betűminta betűinek irányát módosítja.	123. o.
⑨		Több szín gomb	Lehetővé teszi a betűminták minden karakteréhez tartozó célnaszín módosítását; csak akkor használható, ha betűt választott.	126. o.
⑩		Sűrűség gomb	A szerkesztett minta sűrűségét lehet vele módosítani; csak akkor használhatja, ha betű- vagy keretmintát választott.	125. o.
⑪		A szálszín változtatása gomb	A minta színét változtatja.	127. o.
⑫		Törlés gomb	Törli a mintát. Ha megérinti, a szerkesztett minta törlődik.	128. o.
⑬		Összeolvasztó gomb	Hozzáad egy mintát. Ha megérinti, a mintacsoport választó képernyő jelenik meg.	119. o.
⑭		Előnézet gomb	Megjeleníti egy minta képét, hogy előre megtekinthesse azt.	27. o.
⑮		Szerkesztés vége gomb	Befejezi a szerkesztést, és folytatja a hímzési beállítások képernyővel.	25. o.

A hímzési beállítás képernyő megértése

Erről a képernyőről a teljes mintát lehet szerkeszteni és a hímzési beállításokat is megadhatja. Ezen túlmenően a hímzési pozíciót ellenőrizheti és a mintát mentheti későbbi használatra.



Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①		Hímzőkeret jelzők	Azoknak a hímzőkereteknek a méreteit mutatja, amelyeket használhatja az aktuálisan a mintakijelzőn megjelenített hímzésmintához.	28. o.
②		Minta mérete	A mintakijelző területen aktuálisan megjelenített hímzésminta méretét mutatja. A felső érték a magasságot, míg az alsó érték a szélességet mutatja. Amennyiben a hímzésminta több mintából áll, amelyet kombinált, a teljes minta mérete jelenik meg, beleértve minden mintát.	
③		Távolság a középpontból (függőleges)	Azt a függőleges távolságot mutatja, amellyel a szerkesztett mintát elmozdította.	72. o.
④		Távolság a középpontból (vízszintes)	Azt a vízszintes távolságot mutatja amellyel a szerkesztett mintát elmozdította.	72. o.
⑤		Forgatási szög	Azt a forgatási szöget mutatja, amellyel a szerkesztett mintát elforgatta.	73, 129. o.
⑥		A cérnaszín változtatás száma	A szerkesztett mintához szükséges cérnaszínváltások összes számát mutatja.	
⑦		Térköz megismétlése (függőleges)	Megmutatja a minták közötti függőleges távolságot, ha a varrás megismétlését választja.	130. o.
⑧		Térköz megismétlése (vízszintes)	Megmutatja a minták közötti vízszintes távolságot, ha a varrás megismétlését választja.	130. o.

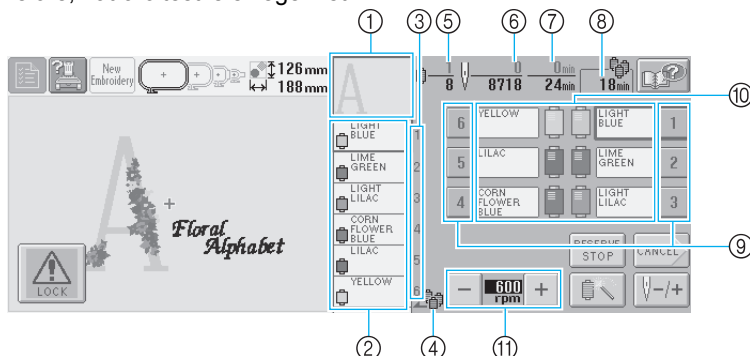


	Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
Szerkesztési funkciók	①		Mindent forgat gomb	Elforgatja a teljes hímzsmintát, amikor több mintát kombinált.	73, 129. o.
	②		Ismétlés gomb	Ismételten megvarrja a mintát.	130. o.
	③		A szálszín változtatása gomb	A minta színét változtatja.	127, 131. o.
Hímzési beállítások	④		Pozícionáló gombok	Mozgatja a teljes minta varrasi pozícióját a nyíl irányában (ha a gombot megérinti, a varrasi pozíció a hímzési terület középpontjába áll.)	72. o.
	⑤		Öltészárás gomb (kezdő) gomb	Meghatározza az automatikus öltészárat, amelyet a minta varrásának kezdetekor és a szálvágás utáni varrás megkezdésekor varr a gép.	88. o.
	⑥		Öltészárás (végző) gomb	Meghatározza az automatikus öltészárat, amikor a szál elvágásra kerül.	88. o.
	⑦		Maximális varrasi sebesség gomb	Meghatározza a maximális varrasi sebességet.	91. o.
	⑧		Indítási/befejezési pozíció gomb	Meghatározza a tű helyzetét a varrás kezdetekor és végekor.	89. o.
	⑨		Próbavarrás gomb	Úgy mozgatja a hímzőkeretet, hogy ellenőrizhesse a hímzési pozíciót.	32. o.
	⑩		Kilépés gomb	Töröl minden korábban elvégzett műveletet, és visszatér a kiindulási mintatípus választó képernyőre.	
	⑪		Szerkesztés gomb	Nyomja meg a gombot a szerkesztőképernyőhöz való visszatéréshez.	
	⑫		Tároló gomb	Tárolja a mintát.	136. o.
	⑬		Előnézet gomb	Megjeleníti a minta képét, amelyet hímezni szeretne, így előre megtekintheti azt.	27. o.
	⑭		Varró gomb	Befejez minden műveletet a hímzési beállítások képernyőn, és folytatja a hímzési képernyővel.	32. o.

* A célnaszín módosító gomb ③ és előnézet gomb ⑬ funkciói és műveletei ugyanazok a mintaszerkesztő képernyőn és hímzési beállítások képernyőn.

A hímzési képernyő megértése

Erről a képernyőről ellenőrizheti a cérmaszínek teljes számát és a varrási időt, meghatározhatja a tűrúd beállításokat, és az előre, hátra öltést is elvégezheti.



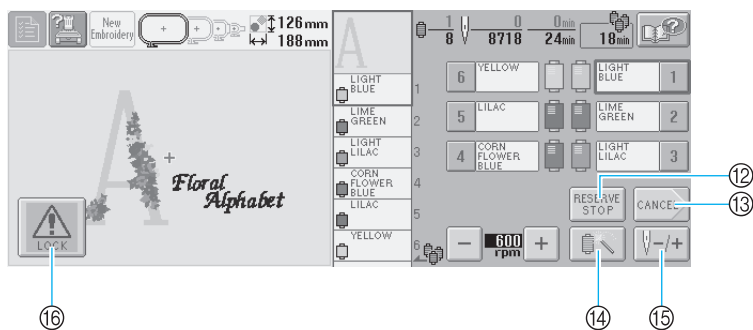
Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
①		Régió kijelző	A minta olyan részét mutatja, amely az elsőnek mutatott cérmaszínnel kerül hímzésre a cérmaszín sorrend kijelzőn.	
②		Cérmaszín sorrend kijelző	A cérmaszínek cseréjének sorrendjét mutatja. Hímzés közben a kijelző úgy görög, hogy az aktuálisan varrott szín jelenik meg legfelül.	
③		Tűrúd szám	Jelöli a tűrudak számát, amelyhez a cérmaszínt társította a bal oldalon.	
④		Orsócsere jelző	Ez a jelző akkor lép működésbe, amikor a cérnaorsó cseréje szükséges. A cérnaorsókat le kell cserélni a két cérmaszín közötti ponton, ahol a jelző megjelenik.	76. o.
⑤		Varrási sorrend	Az alsó érték a cérmaszín cserék teljes számát mutatja a mintánál, a felső értékek pedig az aktuálisan használatban lévő cérmaszínt mutatják.	
⑥		Öltésszámláló	Az alsó érték az öltések teljes számát mutatja a mintánál, a felső érték pedig azt mutatja, hogy a varrás kezdete óta hány öltés készült.	
⑦		Varrási idő	Az alsó érték a minta megvarrásához szükséges teljes időt mutatja, a felső érték pedig azt, hogy a varrás megkezdése óta mennyi idő telt el.	
⑧		Az orsó cseréjéig hátralevő idő	Amennyiben a minta hét, vagy annál több színt tartalmaz, a következő orsócsereig hátralevő idő jelenik meg.	75. o.
⑨		Tűrúd gomb	Érintsen meg egy gombot, hogy a tűrúd pozícióját a kiválasztott tűrúdszámhoz állíthassa. Akkor használja, amikor a tűt az automatikus tűbefűzési mechanizmussal kívánja befűzni.	34. o.
⑩		Cérmaszín beállítási képernyő	A szín és a cérmaszín nevét (számát) mutatja annál a tűnél befűzött cérmánál, amelyet a gomb jelöl. Fűzze be a gépet a jelölés szerint.	33. o.
⑪		Maximális varrási sebesség gomb	Meghatározza a maximális varrási sebességet.	91. o.

*A maximális varrási sebesség gombok ⑪ funkciói és műveletei ugyanazok a mintaszerkesztő képernyőn és a hímzési beállítások képernyőn.



Emlékeztető

- A cérmaszín számokat a cérmaszín sorrend kijelzőn és a cérmaszín beállítási képernyőn módosíthatja, például egyéb márkájú színnevekre vagy cérmaszínekre. (Lásd: „A cérmaszín információ módosítása”, 145. oldal.)



Sz.	Kijelző	Gomb neve	Leírás	Referencia oldal
12		Tartalék Stop gomb	A hímzés varrása közben érintse meg ezt a gombot, ha szeretné a gépet leállítani, mielőtt a következő szín kezdődik.	92. o.
13		Törlés gomb	Nyomja meg ezt a gombot a varrás befejezéséhez, és a hímzés beállítások képernyőhöz való visszatéréshez.	
14		Ideiglenes tűrúd beállítás gomb	Lehetővé teszi a tűrúd beállítások manuális megadását	94. o.
15		Előre/hátraöltés gomb	Előre vagy hátra mozgatja a tűt az öltésen keresztül. Használja ezt a gombot a következő szituációkban: <ul style="list-style-type: none"> ● Ha a szál elszakad vagy elfogy hímzés közben ● A varrás előlről történő újraindításához ● A varrás folytatásához a gép kikapcsolása után 	79. o.
16		Feloldó gomb	Feloldja a gépet, hogy megkezdhesse a varrást 10 másodpercen belül. Amikor megérinti a gombot, a start/stop gomb zölden kezd villogni.	42. o.

Amennyiben kérdése lenne, olvassa el először ezt, lehet, hogy segít

MŰSZAKI KIFEJEZÉSEK:**■ USB „A” típus (gazda) és USB „B” típus (funkció)**

Ez az egyik kommunikációs lehetőség PC és perifériák között. USB adathordozót tud csatlakoztatni „A” (gazda) típusú USB port csatlakozón keresztül, míg a „B” (funkció) típusú USB port csatlakozón keresztül a számítógépet csatlakoztathatja a hímzőgéphez a mellékelt USB kábel segítségével. (Lásd: 114. oldal.)

■ DST

Ez a Tajima data file (*.dst) rövidítése, ami a hímzésminták egyik adatformátuma. A Tajima nem tartalmaz színre vonatkozó információt, így a gép automatikusan társítja a színeket hozzá, amikor betölti. (Lásd: 163. oldal.)

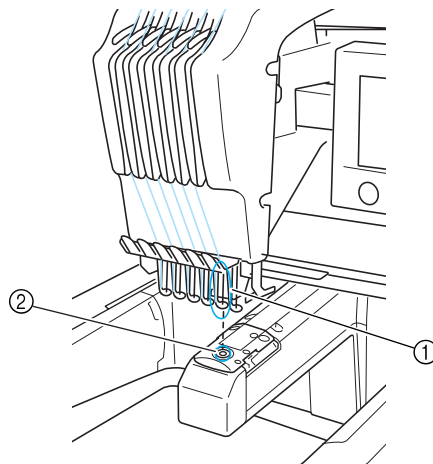
■ Tűszám

A tűk jobbról balra vannak számozva. Jobbról az első tű az 1-es számú tű. (Lásd: vii. oldal.)

■ Tű „hímzési pozícióban”

Ez az a tű, amely a tűlyuk fölé van pozícionálva a tűlemezen. A tűrúd-tartó a következő cémaszínnek megfelelő tűvel „hímzési pozícióba” áll.

Amikor a tűbefűzőt használja, a befűzendő tűt is „hímzési pozícióba” kell állítania. (Lásd: 40. oldal.)



- ① Tű
- ② Tűlyuk a tűlemezben

■ Fogó

Ez a mechanizmus szolgál a szál húzására. A fogó húzza a szálat, amikor a tűbefűzőt használja.

A fogó kihúzza a szálakat is az anyagból, amikor a gép elvágja a szálat. Ezáltal a hímzés utáni szálvágás szükségtelenné válik. (Lásd: 40. oldal.)

MINTÁK:

A következő mintákat használhatja a hímzőgéppel.

- Hímzési adatok *.pes, *.phc vagy *.dst formátumban.
USB adathordozós adatátvitel a gépre. Az adatot USB kábelen keresztül is átviheti a számítógépről a gépre.
- Külön megvásárolható hímzőkártyák
- Ezek digitalizáló szoftverprogrammal készített minták
- A mintákat a gép USB adattárolóra menti

HÍMZÉS:

■ Hímzési színek testre szabása

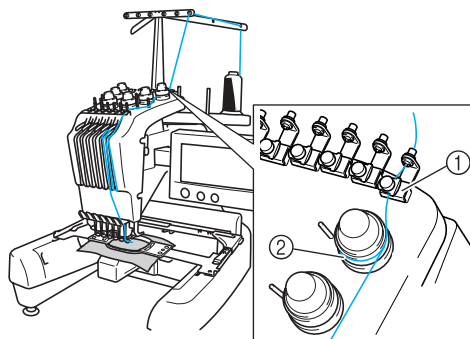
- Használja a „cérnaszín váltása” funkciót a gomb megnyomásával vagy a „mintaszerkesztés” vagy a „hímzési beállítás” képernyőn. További részletekért, lásd: 127. oldal.
- Használja az „ideiglenes tőrúd beállítások” funkciót a „hímzési” képernyő gombjának megnyomásával. További részletekért, lásd: 94. oldal.

■ Folytasson egy be nem fejezett mintát onnan, ahol legutóbb kikapcsolta a gépet.

- A gép megjegyzi a mintát és a pozíciót, még akkor is, miután kikapcsolja az áramot. Miután a gépet újból bekapcsolta, folytathatja a géppel a hímzést. (Lásd: 62. oldal.)

■ Hamis szálszakadás hiba

- Ellenőrizze, hogy a felső szál pozíciója a felső szálvezető lemez alatt van-e. (Lásd: 36. oldal.)
- Ellenőrizze, hogy a felső szál pozíciója a szálfeszítő tárcsa körül van-e. (Lásd: 37. oldal.)



- ① Felső szálvezető lemez
- ② Szálfeszítő tárcsa

■ A szál feszessége hirtelen változott

- A szál a felső szál orsójának durva szélén lett elkapva.
- A felső szál a cérnaorsó alatt lett elkapva.
- Cérnaor, vagy szősz gyűlt fel az orsó feszítőrugója alatt.

■ A keret kijött a varrógéphajtóból

Győződjön meg arról, hogy a pozícionáló tűk pontosan illeszkednek a keret pozícionáló nyílásaiba. (Lásd: 31. oldal.)

Jó ötlet kikapcsolni a gépet a varrógéphajtó eredeti állásába való visszaállításához, mielőtt újravarná a mintát.

■ Törölje az aktuális designt és kezdje újra

Válassza az „Új hímzés” gombot a képernyő bal felső sarkában. A minta és minden információ törlésre kerül. (Lásd: 49. oldal.)

EGYÉB ALAPVETŐ MŰVELETEK

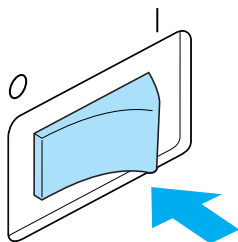
Ez a fejezet megmagyarázza a 2. fejezeten kívüli egyéb műveleteket, mint pl.: hétszínű vagy ennél több színt tartalmazó minták varrása, tű cseréje és cérnaorsók cseréje.

A művelet folytatása a gép kikapcsolása előtti helyzettől.....	62
A tű cseréje	63
A tű cseréje / 63	
A hímzőkeretek megfelelő használata	65
Hímzőkeret típusok és alkalmazások / 65	
Rávasalható anyagrögzítő (hátrész) felhelyezése az anyagra	66
Az anyag felhúzása.....	67
Az anyag felhúzása az extra nagy és nagy hímzőkeretekre / 67	
Hímzőlemez használata / 68	Nagy/kis anyagdarabok / 69
Hímzőkeret pozíciója és mozgása.....	70
Hímzési pozíció módosítása	72
A szög állítása / 73	
Egy minta hímzése hét vagy több színt tartalmaz	75
A cérnaorsó csere szükségességének ellenőrzése / 75	
A cérnaorsó cseréje hét- vagy többszínű mintánál.....	77
Cserélje a cérnaorsót üzenet / 77	A cérnaorsók egyszerű cseréje / 78
Ha a cérna elszakad vagy az alsószál elfogy hímzés közben	79
Ha a felső szál elszakad / 79	Ha az orsó elszakad vagy elfogy / 80
Hímzés a minta elejétől vagy közepétől	81
A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után.....	83
A szálfeszesség beállítása.....	85
Az alsószál feszességének beállítása / 85	
A felső szál feszességének beállítása / 86	

A művelet folytatása a gép kikapcsolása előtti helyzettől

A képernyő, amely azután jelenik meg, hogy a gépet bekapcsolta és megnyomta az **OK** gombot, változhat, attól függően, hogy a gépet előtte hogyan kapcsolta ki. Amennyiben a gépet úgy kapcsolta ki, hogy közben műveletet hajtott végre, választhatja azt a lehetőséget, hogy a műveletet ott kívánja folytatni, ahol előzőleg kikapcsolta a gépet.

1 Kapcsolja be a hímzőgépet.



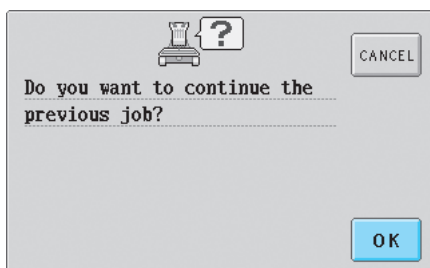
2 Ha az alábbi kép jelenik meg a kezdeti képernyő után, nyomja meg a **OK** gombot.



- ▶ Egy üzenet jelenik meg, amelyben a rendszer rákérdez, hogy kívánja-e folytatni a műveletet, vagy újat kezd.
- Ha a gépet úgy kapcsolta ki, hogy nem végzett közben műveletet, a mintatípus választó képernyő jelenik meg.

■ Amennyiben szeretné a műveletet a kikapcsolás előtti állapottól kezdve folytatni

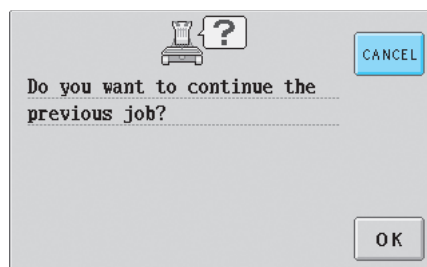
3 Érintse meg a **OK** gombot.



- ▶ A gép kikapcsolása előtti utolsó megjelenített képernyőtől függően a mintaszerkesztő képernyő, a hímzési beállítások képernyő, vagy a hímzési képernyő jelenik meg.

■ Minta választásához és új művelet indításához

3 Érintse meg a **CANCEL** gombot.



- ▶ Megjelenik a mintatípus választó képernyő.

Emlékeztető

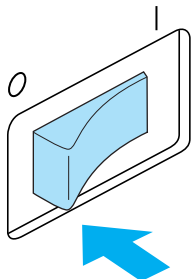
- Ha nem nyomja meg a **SET** gombot a mintaválasztás jóváhagyásához a mintalista képernyőn, a műveletet nem folytathatja.
- A művelet folytatásakor megjelenő képernyő attól függ, hogy korábban a gép kikapcsolásakor melyik képernyő jelent meg utoljára.
 - Ha a műveletet befejezte a mintaszerkesztő képernyőn:** Megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.
 - Amennyiben a gépet egy minta kiválasztása után, a mintatípus választó képernyő, vagy a mintalista képernyő megjelenése alatt kapcsolta ki:** A mintaszerkesztő oldal jelenik meg a választott mintához.
 - Ha a gépet akkor kapcsolta ki, amikor a hímzési beállítások volt megjelenítve a képernyőn:** A hímzési beállítások képernyő jelenik meg az adott mintához.
 - Ha a gépet hímzés közben kapcsolta ki:** A hímzési képernyő jelenik meg, és a tű azon öltés fölé kerül pozicionálásra, amelyiket legutoljára varrt a gép kikapcsolása előtt.

A tű cseréje

Amennyiben a tű görbe vagy a tű hegye törött, cserélje ki a tűt. Használja a mellékelt imbuszkulcsot a tű kifejezetten ehhez a géphez tervezett tűre történő cseréjéhez, amely megfelel a „A tű ellenőrzése” fejezetben leírtaknak (a 15. oldal).

A tű cseréje

- 1 Kapcsolja ki a hímzőgépet.

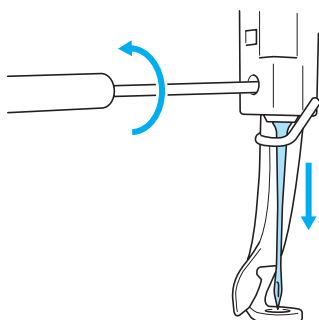


! VIGYÁZAT

- Mielőtt a tűcserét elkezdené, győződjön meg arról, hogy kikapcsolta a hímzőgépet, ellenkező esetben személyi sérülés következhet be, ha a gép varrni kezd.

- 2 Lazítsa ki a tűbeállító csavart és távolítsa el a tűt.

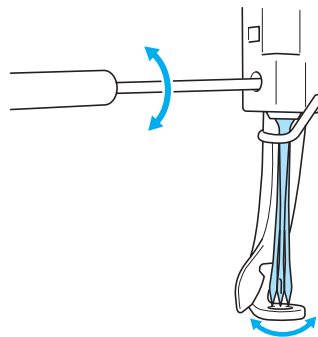
Tartsa a tűt a bal kezével, majd tartsa az imbuszkulcsot a jobb kezében és csavarja a tűbeállító csavart az óramutató járásával ellentétesen.



Megjegyzés

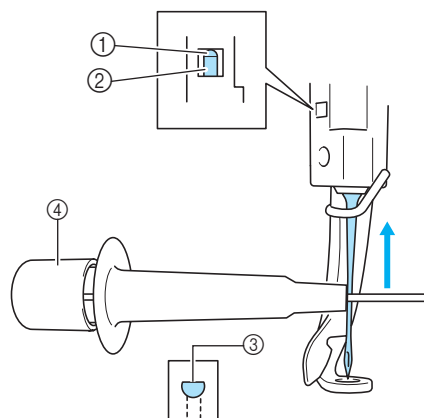
- Mindig a mellékelt imbuszkulcsot használja a tű cseréjéhez, különben túl nagy erőt fejthet ki a tűre, ami ennek következtében eltörhet.

- Ne alkalmazzon túlságosan nagy erőt a tűbeállító csavar megmozdításakor vagy meghúzásakor, ellenkező esetben sérülhet a gép.



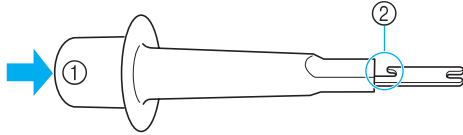
- 3 A tű lapos felét a gép hátsó része felé tartva helyezze be a tűt ütközésig, amíg el nem éri a tűrúd ütközőjét.

Nyomja át a tűt a lyukon át a nyomótalpba, majd használja a tűcserélő eszközt a tű felemeléséhez.

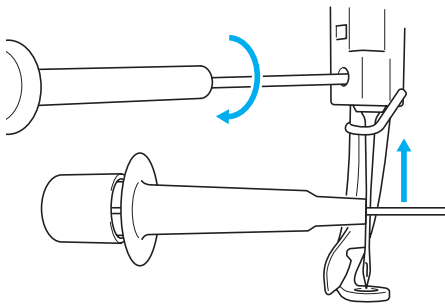


- ① Tűrúd ütköző
- ② Tű
- ③ A tű lapos oldala
- ④ Tűcserélő eszköz

Ahogy az ábrán látható, nyomja meg az ① gombot a tûrögztõ bilincs kinyújtásához ②. Rõgzítse a bilincset a tûhöz, majd engedje el a benyomott területet a tû bilincsbe szorításához. A tû bilincsbõl való kioldásához, nyomja meg az ① gombot újra.



- 4** Miközben a helyén tartja a tût a bal kezével, húzza meg a tûbeállító csavart. Használja az imbuszkulcsot a tûbeállító csavar óramutató járásának megfelelő meghúzásához.



! VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a tû teljesen nyomja be egészen a tûrúd ütközõjének eléréséig, és húzza meg szilárdan a tûbeállító csavart az imbuszkulccsal, ellenkezõ esetben a tû eltörhet vagy a gép sérülhet.
- Ha a tû nincs teljesen behelyezve, a hurokfogó az automatikus befûzési mechanizmuson nem tud áthatolni a tû fokán az automatikus tûbefûzési folyamat során, és emiatt a hurokfogó elgörbülhet vagy a tû nem lehet majd befûzni.
- Ha a hurokfogó az automatikus befûzési mechanizmuson elgörbül, vagy sérül, keresse fel márkakereskedõjét.

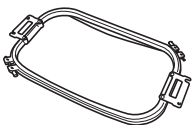

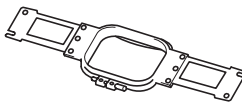
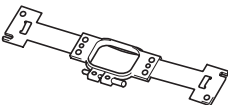
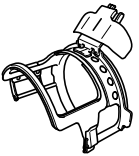
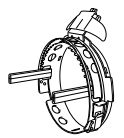
A hímzőkeretek megfelelő használata

A hímzőkeretek különböző típusai és használatuk az alábbiakban olvasható. A mellékelt hímzőkeretek mellett külön megvásárolható sapkakeretet is használhat a hímzőgéppel.

VIGYÁZAT

- Csak a képernyőn jelzett méretű hímzőkereteket használjon, ellenkező esetben a hímzőkeret beleütközhet a nyomótalpba, ami sérülésekhez vezethet.

Hímzőkeret típusok és alkalmazások

Extra nagy hímzőkeret	Nagy hímzőkeret	Közepes hímzőkeret	Kis hímzőkeret
			
Hímzési terület: 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ))	Hímzési terület: 130 mm (M) × 180 mm (SZ) (5-1/8 hüvelyk (M) × 7-1/8 hüvelyk (SZ))	Hímzési terület: 100 mm (M) × 100 mm (SZ) (4 hüvelyk (M) × 4 hüvelyk (SZ))	Hímzési terület: 40 mm (M) × 60 mm (SZ) (1-1/2 hüvelyk (M) × 2-3/8 hüvelyk (SZ))
Akkor használja, ha a hímzésben betűket vagy mintákat, összetett mintákat vagy nagy hímzésmintákat kombinál.	Akkor használja, ha a hímzés minta mérete kisebb mint 130 mm (M) × 180 mm (SZ) (5-1/8 hüvelyk (M) × 7-1/8 hüvelyk (SZ))	Használja szabvány méretű minták hímzésekor.	Használja kisméretű minták, például névjelzések hímzésekor.
(Lásd: „Az anyag felhúzása”, 67. oldal.)		(Lásd: „Az anyag felhúzása a hímzőkeretre”, 28. oldal.)	
Sapkakeret (külön megvásárolható)			
<Szabvány típus>		<Továbbfejlesztett típus>	
			
Hímzési terület: 50 mm (M) × 130 mm (SZ) (2 hüvelyk (M) × 5-1/8 hüvelyk (SZ))			
Használja sapkák hímzésekor. Ezt a keretet baseball (golf) sapkák, sapkák és halászsapkák hímzéséhez használhatja. Ezt a keretet nem használhatja olyan kalapoknál, amelyek elülső területe 50 mm-nél (2 hüvelyknél) kisebb, mint például napellenzők és gyermek kalapok. Emellett nem használhatja olyan kalapoknál, amelyek 80 mm-nél (3-1/8 hüvelyk) nagyobb karimával rendelkeznek. (Ezen keret rögzítésének részleteiért, lásd: „Külön megvásárolható sapkakeret használata”, 169. oldal.)			

Megjegyzés

- A hímzőkeret jelzők az összes hímzőkeret méretet mutatják, amelyekben a hímzésmintát el lehet készíteni. Ügyeljen arra, hogy mindig a legmegfelelőbb méretű hímzőkeretet használja. Ha a hímzőkeret túl nagy, a minta elcsúszhat, vagy az anyag is felgyűrődhet.

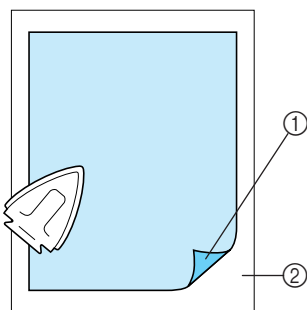
Rávasalható anyagrogzítő (hátrész) felhelyezése az anyagra

Az öltések gyűrődésének vagy a minták elcsúszásának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy használjon a hímzéshez felvasalható anyagrogzítót (hátrészt).

! VIGYÁZAT

- **Vékony vagy rugalmas anyagon, durva szövésű anyagon vagy könnyen gyűrődő anyagon végzett hímzés esetén feltétlenül használjon rávasalható anyagrogzítót (hátrészt) a hímzéshez. Ha nem használ rávasalható anyagrogzítót (hátrészt) a hímzéshez, a tű elgörbülhet, eltörhet, a minta pedig elcsúszhat.**

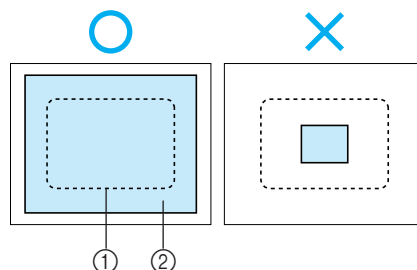
- 1** Gőzölős vasalóval rögzítse a rávasalható anyagrogzítót (hátrészt) az anyag hátuljához.



- ① A rávasalható anyagrogzítő tapadós fele (hátrész)
 ② Anyag (fonákja)
- Amennyiben nem vasalható anyagot hímez, vagy olyan területet hímez, amelyet nehéz vasalni, húzza a rávasalható anyagrogzítő (hátrész) egy rétegét az anyag alá a hímzőkeretre, vasalás nélkül.

☀ Megjegyzés

- Használjon olyan rávasalható anyagrogzítőt (hátrészt) amely nagyobb, mint a hímzőkeret. Amikor az anyagot a hímzőkeretre helyezi, ügyeljen arra, hogy az anyagrogzítő (hátrész) minden sarkán rögzítve legyen, hogy ne gyűrődhessen meg az anyag.



- ① A hímzőkeret területe
 ② Rávasalható anyagrogzítő (hátrész)

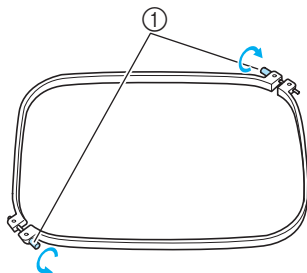
🔔 Emlékeztető

- Amikor vékony anyagokat hímez, mint pl.: organza vagy batiszt, használjon vízben oldható anyagrogzítót (hátrész). A vízben oldható anyagrogzítők feloldódnak mosás közben, ami gyönyörű, nem merev hímzést tesz lehetővé.
- Amikor bolyhos anyagokat hímez, mint például törülköző, vagy kordszövet, fektessen egy réteg rávasalható anyagrogzítőt (hátrész) az anyag alá a keretre, vasalás nélkül.
- Az anyagrogzítő (hátrész) egyéb használatait illetően lásd: „Anyagrogzítők (hátrész)”, 165. oldal.

Az anyag felhúzása

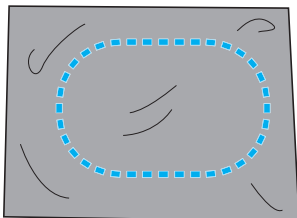
Az anyag felhúzása az extra nagy és nagy hímzőkeretekre

- 1 Lazítsa ki a külső keret csavarját.



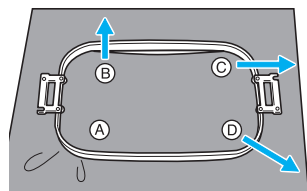
1 Csavar

- 2 Helyezze az anyagot a megfelelő oldalával felfelé a külső keret tetejére.



- A külső keretnek nincs elülső vagy hátsó része. Mindkét oldalt használhatja elülső oldalként.

- 3 Nyomja a belső keretet a külső keretbe. Először helyezze be a belső keretet a sarokba a csavarral (A), majd helyezze be a mellette lévő következő sarkot (B), majd az ellentétes sarkot (C). Ezután helyezze be a nem csavaros sarok ellentétes sarkát (D).

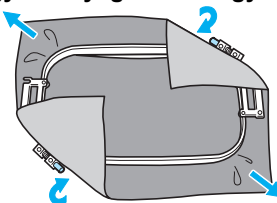


Először igazítsa a belső és a külső keretet egymáshoz a sarkainál az (A) csavarral. Majd kezdje el finoman felhúzni az anyagot a nyállal (B) jelzett irányba, hogy a szövet feszes legyen, helyezze be a belső keretet a (B) saroknál. Ugyanígyen módon, finoman húzza fel az anyagot a (C) nyíl által jelzett irányba, és helyezze be a (C) sarkot, majd húzza az

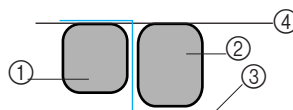
anyagot a (D) nyíl irányába, és helyezze be a (D) sarkot.

- Ügyeljen arra, hogy az anyag ne ráncosodjon, miután kifeszítette a hímzőkeretre.

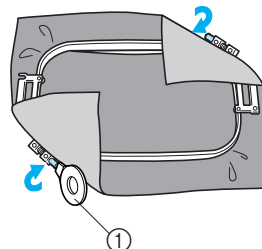
- 4 Miközben még jobban megfeszíti az anyagot, húzza meg szilárdan a csavart, hogy az anyag feszes legyen.



- Miután megfeszítette az anyagot, ha enyhén rápaskol, dobszerű hangot kell hallania.
- Szorosan rögzítse egymáshoz a belső és külső keretet, hogy a tetejük egy síkban legyen.



- 1 Külső keret
 - 2 Belső keret
 - 3 A szövet színe
 - 4 A belső és külső keretek teteje egy síkban legyen
- A mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével húzza meg a csavart.



- 1 Tárcsa alakú csavarhúzó

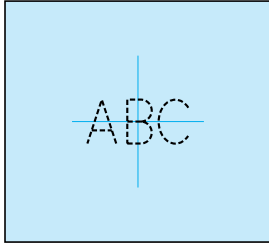
Emlékeztető

- Az anyag megfelelő bekeretezéséhez a hímzőkeretre, lapos felület használatát javasoljuk.

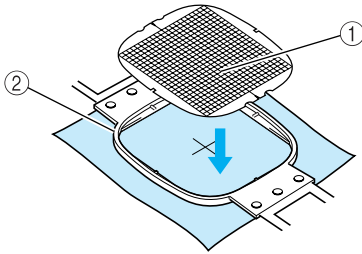
Hímzőlemez használata

Ahhoz, hogy az anyagot megfelelően húzza fel, hogy a minta a megfelelő pozícióban legyen megvarrva, használja a hímzőlemez sorvezetőit az anyag pontos keretre rögzítéséhez.

- 1 Egy anyagjelölővel jelölje be az anyag azon területét, amit hímzeni szeretne.

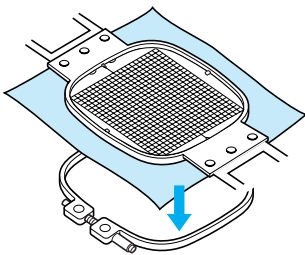


- 2 Helyezze a hímzőlemezt a belső keretre. Igazítsa a hímzőlemez sorvezetőit az anyagon korábban felrajzolt jelölésekhez.

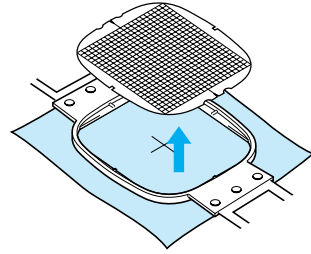


- ① Sorvezetők
- ② Belső keret

- 3 Finoman feszítse meg az anyagot, hogy ne legyenek rajta gyűrődések vagy ráncok.



- 4 Nyomja a belső keretet a külső keretbe. Távolítsa el a hímzőlemezt.

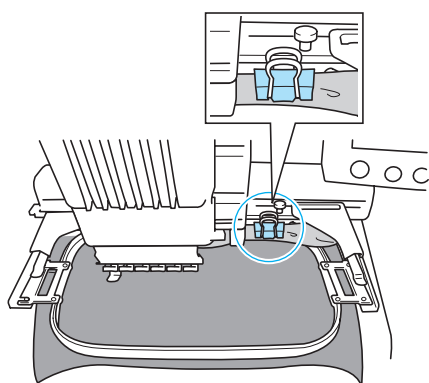


Nagy/kis anyagdarabok

Ebben a fejezetben arról olvashat részletesen, hogyan járjon el, ha a hímezni kívánt anyag sokkal nagyobb, vagy kisebb, mint a hímezőkeret.

■ Nagyméretű anyagok vagy erős anyagok hímezése

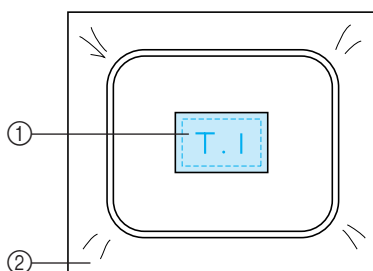
Amennyiben nagy anyagot vagy nagyobb ruhadarabot hímez, használjon ruhacsipeszt vagy bilincset a kereten túlnyúló anyag hímezőkerethez rögzítéséhez, hogy ne lógjon le a keretről. A túlnyúló anyaggal történő hímezés akadályozhatja a keretet a szabad mozgásban, ami elcsúszott mintához vezethet.



- Használjon ruhacsipeszt vagy bilincset a túlnyúló anyag kerethez rögzítéséhez.

■ Kisméretű anyag hímezése

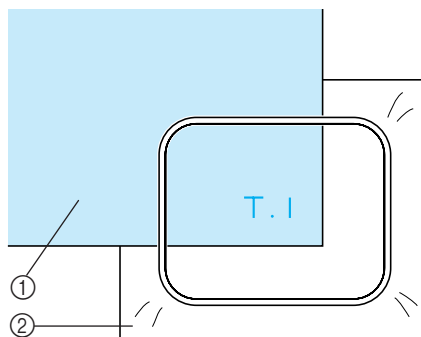
Amikor a keretnél kisebb méretű anyagot kíván hímezni, használjon spray szövetragasztót az anyagrögztítő (hátrész) rögzítéséhez, amit korábban a hímezőkerethez rögzített. Ha olyan anyaggal dolgozik, amit nem akar összeragasztózni, fércelje az anyagot az anyagrögztítőre (hátrész).



- ① Anyag
- ② Anyagrögztítő (hátrész)

■ Az anyag sarkának hímezése

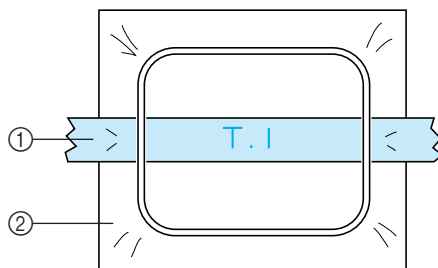
Amikor egy anyag sarkát hímezi, használjon spray szövetragasztót az anyag sarkának az anyagrögztítőre történő ragasztásához (hátrész), majd húzza az anyagrögztítőt (hátrész) a hímezőkeretre. Ha olyan anyaggal dolgozik, amit nem akar összeragasztózni, fércelje az anyagot az anyagrögztítőre (hátrész).



- ① Anyag
- ② Anyagrögztítő (hátrész)

■ Keskeny anyag hímezése, mint például szalag

Amikor keskeny anyagot hímez, használjon spray szövetragasztót az anyag rögztítőre történő ragasztásához (hátrész), majd húzza az anyagrögztítőt (hátrész) a hímezőkeretre. Olyan anyagoknál, amelyeknél nem akar ragasztót használni, rögzítse az anyag mindkét végét az anyagrögztítővel együtt (hátrész) a hímezőkeretre.



- ① Szalag
- ② Anyagrögztítő (hátrész)

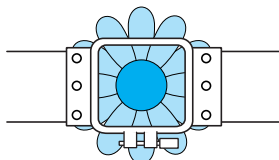
Hímzőkeret pozíciója és mozgása

A következőkben a hímzőkeretről olvashat információkat, amikor működteti a hímzőgépet.

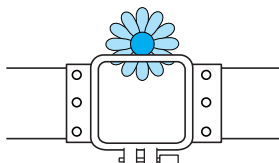
■ Hímzőkeretek, amelyeket nem használhat hímzéshez

Amint a 28. oldal. oldalon már írtuk, a képernyő tetején lévő hímzőkeret jelzők azokat a hímzőkereteket jelenítik meg, amelyeket egy kiválasztott minta varrásához használhat. A mintánál kisebb hímzőkereteket nem használhat. Továbbá nem használható a hímzőkeret, ha a hímzés kisebb, mint a hímzési terület, de úgy van pozicionálva, hogy túlnyúlik a keret hímzési területén.

A mintánál kisebb hímzési területtel rendelkező hímzőkeretek



Olyan minták, amelyek túlnyúlnak a keret hímzési területén



Ezekben az esetekben egy üzenet jelenik meg a hímzőgépen, amely arra figyelmeztet, hogy a hímzőkeretet le kell cserélnie.

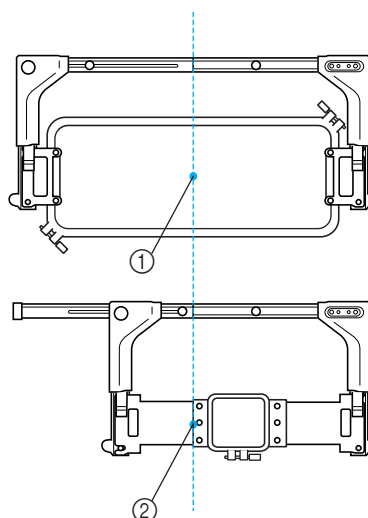


A hímzőgép észleli, hogy melyik hímzőkeret van felszerelve a bal oldali tartókar állása alapján. Ezért a hímzőkeret méretét a bal oldali tartókar határozza meg, akkor is, ha az észlelt hímzőkeret nincs is felszerelve. Abban az esetben, ha a hímzőkeret tartó nincs felszerelve, a hímzőgép azt észleli, hogy a sapkakeret (külön megvásárolható) fel van szerelve. Ezért akkor is megjelenhet olyan üzenet, hogy cserélje ki a hímzőkeretet, ha nincs is hímzőkeret felszerelve.

■ Megfelelő állásba mozgatás

Amennyiben a hímzőkeret középpontja a túleengedési pontnál van a hímzési területen, a hímzőkeret megfelelően van pozicionálva, vagyis a kezdőponton van a hímzés előtt. Amennyiben a hímzőkeretet cseréli, a következő feltelepített keret nem lesz megfelelően pozicionálva.

Például, ha az extra nagy keretet lecseréli egy kicsire, a következő fog történni.



- ① Hímzőkeret középpontja a megfelelő pozícióban
- ② Tű pozíciója, amikor lecseréli a hímzőkeretet

Annak érdekében, hogy kijavítsa a hímzőkeret helytelen beállítását, a hímzőkeret automatikusan megfelelő pozícióba áll, amikor az alábbiak egyikét hajtja végre.

- **A hímzőgépet bekapcsolja.**
A hímzőkeret mozogni fog.
- **Ekkor megjelenik a hímzési beállítások képernyő.**

A hímzőkeret nem fog mozogni, ha nincs megfelelően pozicionálva.

Amennyiben a minta túlnyúlik a keret hímzési területén, egy üzenet jelenik meg, amely jelzi, hogy a hímzőkeretet ki kell cserélni. Vagy cserélje le a hímzőkeretet, vagy térjen vissza a mintaszerkesztő képernyőre, és mozgassa hímzési pozícióba.

- **A hímzőkeret cserére kerül, miközben a hímzési beállítások képernyő vagy hímzési képernyő jelenik meg, majd a hímzési terület ellenőrzésének gombja, a hímzőkeret mozgató gombja, vagy a hímzés megkezdésének gombja kerül megnyomásra.**




A hímzőkeret mozogni fog.

Miután a hímzőkeret a megfelelő állásba állt és szünet állásba állt, érintse meg a kívánt gombot ismét.

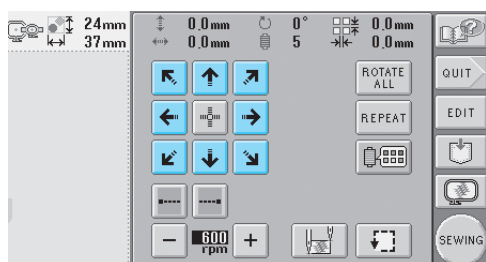
Amennyiben a minta túlnyúlik a keret hímzési területén, miután a keretet mozgatta, egy üzenet jelenik meg, amely jelzi, hogy a hímzőkeretet ki kell cserélni. Vagy cserélje le a hímzőkeretet, vagy térjen vissza a mintaszerkesztő képernyőre, és állítsa be a minta méretét vagy a hímzési pozíciót.

Hímzési pozíció módosítása

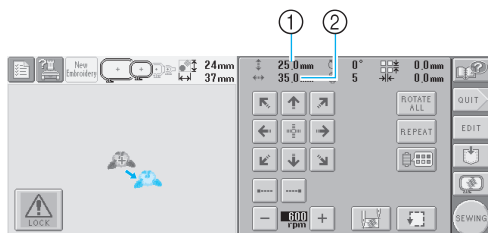
Amikor megvásárolja a hímzőgépet, a gép gyárilag úgy lesz beállítva, hogy az öltést a minta középpontjától kezdje. Mozdassa a keretet, majd állítsa be a hímzési pozíciót úgy, hogy a minta középpontja a túleengedési pontnál legyen varrasi pozícióban. Emellett a teljes minta szögét be lehet állítani, ha az anyagot nem lehet egyenesen felhúzni a hímzőkeretre és a mintát bizonyos szögben helyezi el az anyagon.

- 1** Érintse meg a ,  és  gombokat a hímzési beállítások képernyőn.


Mozdassa a hímzőkeretet úgy, hogy a túleengedési pont annak a területnek a közepén legyen, amit hímezni szeretne.



- ▶ A hímzőkeret a nyílal ellentétes irányban fog mozogni.
- ▶ A minta a mintakijelző területén a nyílal egy irányba halad.



- ① A függőleges irányban történő mozgás távolságát jelzi
- ② A vízszintes irányban történő mozgás távolságát jelzi

- Érintse meg a  gombot a hímzőkeret eredeti pozíciójába állításához (ahol a hímzőkeret középpontja a túleengedési pontnál van varrasi pozícióban).



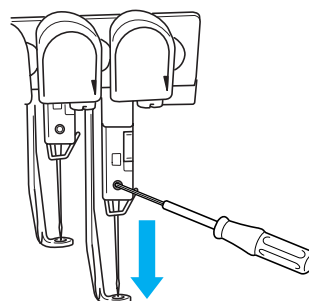
■ Varrási pozíció megkeresése

A tűrúd lezárásával (a tű és nyomótalp lenti pozícióban való rögzítése), a túleengedési pozíció tisztán látható.

- 1** Az ábrán látottak szerint, helyezze be az **imbuszkulcsot** a **tűbilincs nyílásába**, és **lassan engedje le a tűrudat addig, amíg a tűrúd meg nem áll, majd záró pozícióba nem áll.**

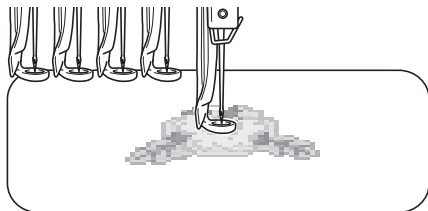
Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy ne engedje le a tűt a pozícionáló kattánásnál nagyobb mértékben az anyagra.



- ▶ A tű és a nyomótalp az alsó állásban rögzül.

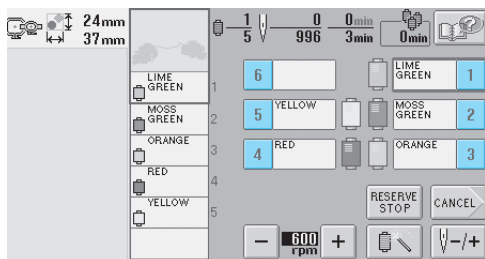
- 2** Nyomja meg a nyíl gombokat a hímzési beállítások képernyőn a hímzőkeret mozgatásához úgy, hogy a tüleengedési pont a hímzési terület közepén legyen.



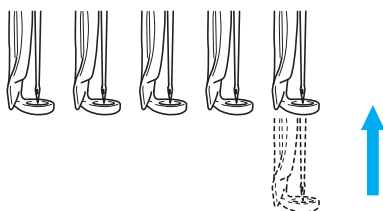
- Amikor az öltések kezdetét határozza meg, igazítsa a tüleengedési pontot az öltés kezdéséhez meghatározott ponthoz. (Az öltések induló/záró pont meghatározásának részleteiről lásd: 89. oldal.)

■ A tűrúd feloldása

- 1** Hívja elő a hímzési képernyőt, majd nyomja meg bármelyik tűrúdhoz tartozó gombot, amelyik nincs rögzítve.



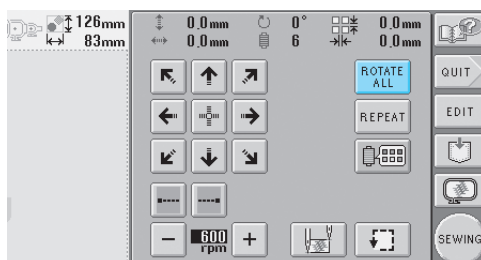
- A tűrúd fel lesz oldva.



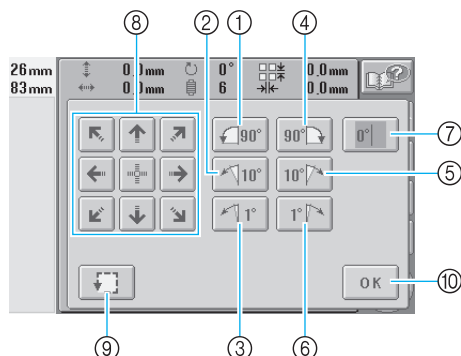
A szög állítása

A hímezni kívánt anyag típusától függően elképzelhető, hogy nem fogja tudni az anyagot megfeszíteni a hímzőkereten a kívánt szögben. Ebben az esetben állítsa a minta szögét úgy, hogy megfelelően legyen az anyagra pozicionálva.

- 1** Érintse meg a **ROTATE ALL** gombot.



A következő képernyő jelenik meg.

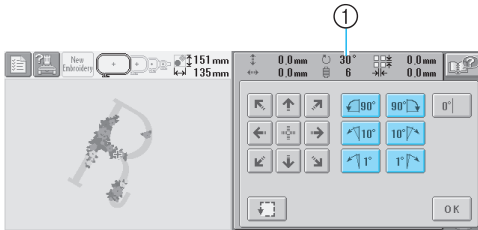


Például: Eredeti szög

- ① 90 fokkal balra forgat
- ② 10 fokkal balra forgat
- ③ 1 fokkal balra forgat
- ④ 90 fokkal jobbra forgat
- ⑤ 10 fokkal jobbra forgat
- ⑥ 1 fokkal jobbra forgat
- ⑦ Nyomja meg ezt a gombot a minta eredeti szögbe történő visszaállításához.
- ⑧ A mintát a gombon levő nyíl irányába mozgatja.
- ⑨ Lehetővé teszi a hímzési terület ellenőrzését
- ⑩ Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

ORANGE
RED
YELLOW
MOSS GREEN
LIME GREEN

- 2 Nyomja meg ezeket a gombokat a minta kívánt szögének beállításához.**
A gomb minden egyes megnyomása elforgatja a mintát.



- ① A minta szöge jelenik meg a képernyőn, miután a gombot a változtatáshoz megnyomta
- A minta eredeti szögbe való visszaállításához (0 fok), nyomja meg a **0°** gombot, hogy az **0°** opcióra váltson.

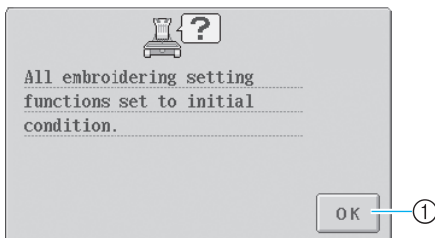
- 3 Ha szükséges, nyomja meg a nyíl gombokat a minta pozíciójának beállításához.**
A részleteket lásd: 72. oldal.

- 4 Ha szükséges, érintse meg a [↕] gombot a hímzési terület ellenőrzéséhez.**
A részleteket lásd: 32. oldal.

- 5 A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a **OK** gombot.**
A hímzésbeállítás képernyő jelenik meg ismét.

Emlékeztető

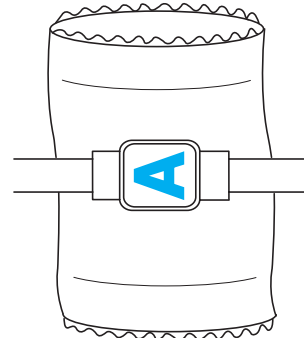
- Ha megérintette a **EDIT** gombot a minta szerkesztési képernyőre való visszatéréshez a minta elforgatása után, a minta úgy jelenik meg, mint ahogy az a megadott forgatási szög előtt látható volt, de ettől függetlenül a beállítás még nem kerül törlésre. Ha a hímzés beállítás képernyő ismét megjelenik, a minta az alkalmazott forgatási szögben jelenik meg. Ha hiba történik, pl. ha a minta nagyítva van a mintaszerkesztő képernyőn úgy, hogy az túllépi a hímzési területet a forgatás során, a következő hibaüzenet jelenik meg.



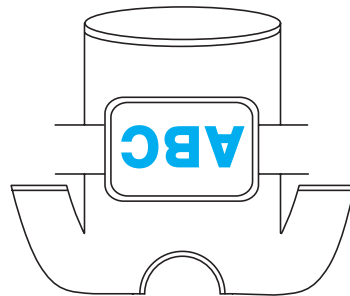
- ① Érintse meg a **OK** gombot a mintaszerkesztő képernyőhöz való visszatéréshez, hogy a minta ismét szerkeszthető legyen.

Emlékeztető

- Ezzel a művelettel finombeállításokat végezhet a szögbeállításban; továbbá ez a művelet különösen hasznos táskák és más hengeres elemek hímzésekor, amelyek korlátozottan húzhatóak a hímzőkeretbe. Példa: amikor párnahuzatot hímez Forgassa el a mintát 90 fokban balra hímzés előtt.



Példa: amikor pólót hímez Forgassa el a mintát 180 fokban. Haladjon át a géptörzs a póló derék részétől, ne a nyakrésztől, majd rögzítse a hímzőkeretet a géphez. Ügyeljen arra, hogy a nyakrész ne nyúljon meg, ha a hímzőkeret mozog.



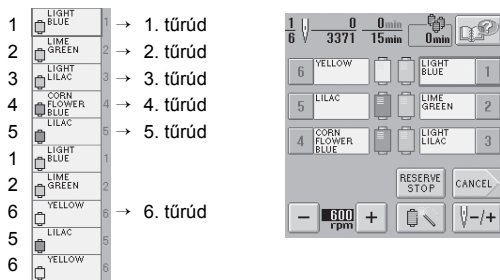
Egy minta hímzése hét vagy több színt tartalmaz

Ha olyan mintát hímez, amely hét vagy több cérnaszínt tartalmaz, a cérnaorsókat cserélni kell. A cérnaorsó cseréjekor a cérnaorsó cseréjére vonatkozó utasítás jelenik meg a képernyőn, és a gép automatikusan leáll.

■ A cérnaszínek elrendezése a tőrúdon

A cérnaszíneket a gép rendezi el automatikusan az 1 és 6 tőrúd között, azzal a cérnaszínnel kezdve, amellyel először varr. (Ha egy új minta ugyanazokat a cérnaszíneket tartalmazza, mint az előző minta, a cérnaszínek kiosztása maradhat ugyanazon a tőrúdon, mint előtte, a varrási sorrendtől eltekintve.)

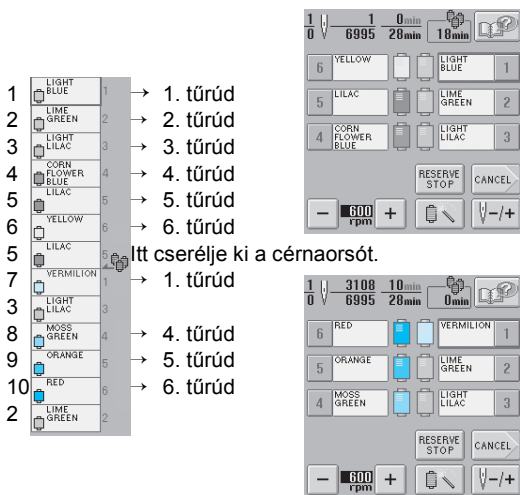
Például egy hat cérnaszínnel rendelkező minta esetén, ahol tíz cérnaszínnel váltás szükséges, a cérnaszínek a következőképpen kerülnek elrendezésre.



Hét vagy több színnel rendelkező minta esetén a cérnaorsó információ frissítésre kerül, ha a hetedik cérnaszínnel váltás szükséges.

Ezután a gép beállítja a cérnaszínek elrendezését annak érdekében, hogy csökkentse a szükséges cérnaorsók cseréjének számát.

Például egy tíz cérnaszínnel rendelkező minta esetén, ahol tizenhárom cérnaszínnel váltás szükséges, a cérna színek a következőképpen kerülnek elrendezésre.



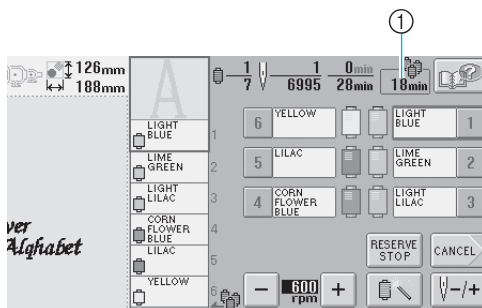
Mivel a 2. és 3. tőrúdon levő cérnaszínnel újabb felhasználásra kerül a cérnaorsók cseréje után, ezek nem kerülnek áthelyezésre. A többi tőrúdra azonban más szín kerül.

A cérnaorsó csere szükségességének ellenőrzése


A minta kiválasztásakor a cérnaszínek száma látható, de az, hogy melyik cérnaszínnel kerül használatba a mintán, ezen a képernyőn nem ellenőrizhető. Az, hogy a cérnaorsó cseréje mikor szükséges, a következő indikátorok segítségével ellenőrizhető.

■ Az orsócsereig hátralévő idő


Ez az indikátor mutatja a következő orsó cseréjéig hátralévő időt. Ha a hímzési képernyő megjelenik, és itt az idő hossza is megjelenik, legfeljebb egy orsócsere szükséges.

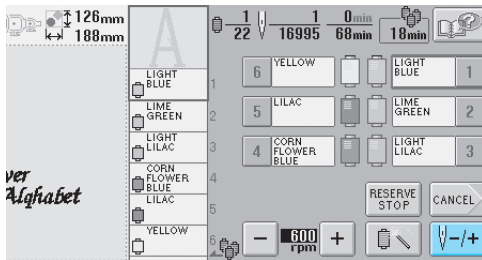


① Az orsócsereig hátralévő idő


■ **Orsócsere jelző** ()

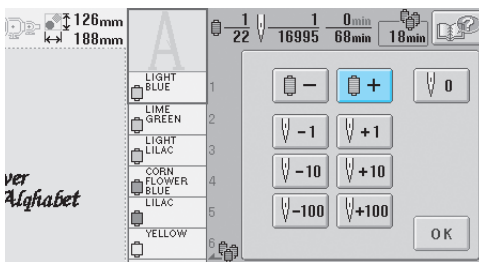
Az orsócsere jelző az öltés navigáció képernyőn jelzi azt a számot, hogy hányszor szükséges a cérnaorsó csere, valamint jelzi a cserék között eltelt időt.

1 Érintse meg a  gombot a hímzési képernyőn.



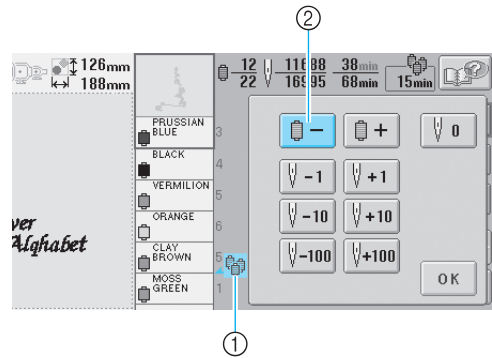
► Az öltés navigációs képernyő jelenik meg.



2 Érintse meg a  gombot.






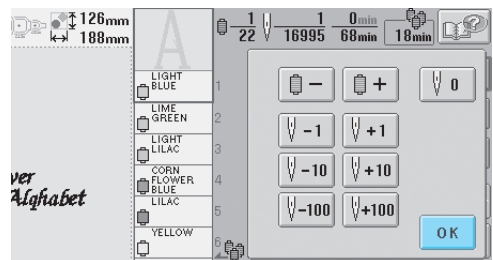
► Mindannyiszor, amikor ezt a gombot megérinti, a következő szín kerül kiválasztásra a cérnaszín kijelzőn. Miután elérte a cérnaszín kijelzőn az utolsó szint, a görgetés leáll.

3 Ellenőrizze a  pozícióját.



- ①  jelzi, hogy mikor szükséges a cérnaorsók cseréje. A cérnaorsók cseréje annyiszor szükséges, ahányszor azt az indikátor jelzi, és a között a két cérnaszín között, ahol az kijelzésre kerül.
- ② Érintse meg a  gombot a cérnaszín kijelző görgetőjén való felfelé görgetéshez. Ahányszor ezt a gombot megérinti, az előző szín kerül kiválasztásra a cérnaszín kijelzőn. Miután elérte a cérnaszín kijelzőn az első szint, a görgetés leáll.

4 A kívánt információk ellenőrzése után érintse meg a  vagy  gombot az első színhez való visszatéréshez. Majd érintse meg a  gombot.



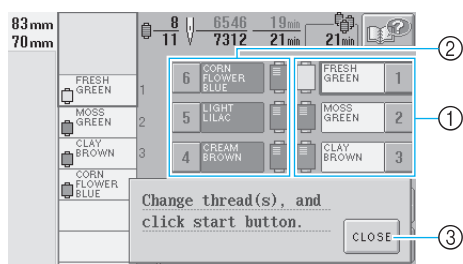
► A hímzési képernyő jelenik meg ismét.

A cérnaorsó cseréje hét- vagy többszínű mintánál

Ez a fejezet tartalmazza azokat az információkat, amelyek a cérnaorsó cseréjére vonatkozó üzenetek megértéséhez és a cérnaorsó könnyű cseréjéhez szükségesek.

Cserélje a cérnaorsót üzenet

Ha hét vagy több színt tartalmazó minta hímzése közben szükségessé válik a cérnaorsó cseréje, a gép automatikusan abbahagyja a varrást, és a következő üzenet jelenik meg. Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a cérnaorsót, mielőtt egy másik minta hímzését megkezdené. Cserélje ki a cérnaorsót azok új elrendezésének megfelelően.



- 1 Azok a tőrudak jelennek meg színesen, amelyeken cserélni kell a cérnaorsót.
- 2 Azok a tőrudak, amelyeken a cérnaorsó csere nem szükséges, szürkén jelennek meg.
- 3 Nyomja meg ezt a gombot annak az üzenetnek a bezárásához, amely azt jelzi, hogy a cérnaorsó cseréje megtörtént.

Megjegyzés

- Ha a hímzési képernyő megjelent, az adott cérnaszín elrendezés mentésre került. Ha a következő alkalommal ugyanannak a cérnaszínnak a használatakor kell a cérnaorsót cserélnie, a tőrúdra ugyanaz a cérnaszín kerül kiosztásra, mint előtte.

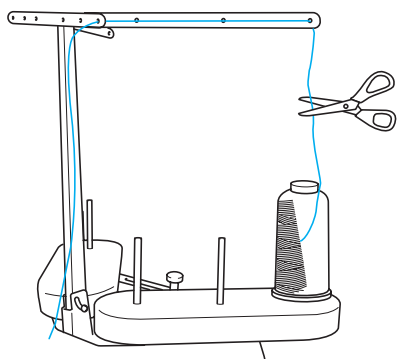
Emlékeztető

- Ahhoz, hogy a korábban meghatározott cérnaszín helyett egy másikat használjon, használja ideiglenesen a tőrúd beállítás gombot, és változtassa meg a cérnaszín beállítást. (További részletekért lásd: „Ideiglenes tőrúd beállítás”, 94. oldal.)
- A cérnaorsó cseréjének minimalizálása érdekében a gyakran használt színeket hozzárendelheti egy meghatározott tőrúdnak. (További részletekért lásd: „Tartalék tőrúd beállítások”, 96. oldal.)

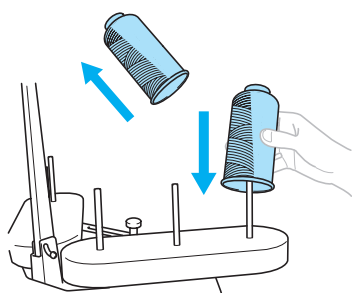
A cérnaorsók egyszerű cseréje

A cérnaorsó cseréjekor újra kell fűzni a felső szálát. A cérnaorsó könnyen cserélhető, ha olyan cérnaorsót cserél ki, amelynek a cérnája megfelelően van átfűzve a gépen.

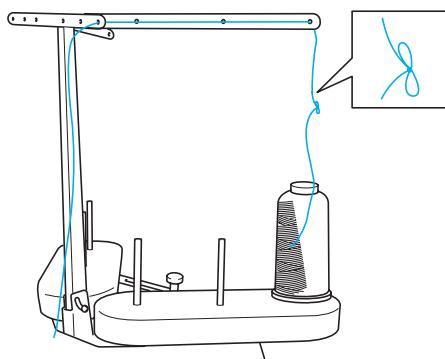
- 1** Vágja le a szálát a cérnaorsó és a szálvezető között.



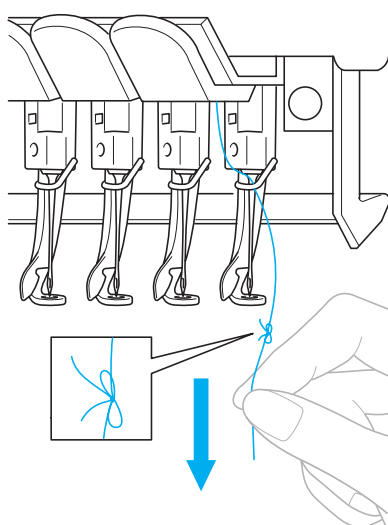
- 2** Cserélje ki a cérnaorsót.



- 3** Kösse a cérna végét az új orsón az előző színből maradt cérna végéhez.



- 4** Húzza ki a régi cérnát a tűrúd szálvezető után.



Folytassa a cérna kihúzását egészen addig, amíg a csomó a tű fölé nem kerül. Vágja le a csomót.

- 5** Használja az automatikus tűbefűző mechanizmust a tű befűzéséhez. (Lásd: 39. oldal)

► Ezzel befejeződött a cérnaorsó cseréje.

Megjegyzés

- Ha kihúzza a cérnát, ne húzza a csomót keresztül a tű fokán. Ha a csomót keresztülhúzza a tű fokán, a tű megsérülhet.

Ha a cérna elszakad vagy az alsószál elfogy hímzés közben

Ha a cérna elszakad, vagy az alsószál hímzés közben elfogy, a gép automatikusan megáll. Mivel bizonyos öltésekhez csak egyetlen cémát lehet használni, menjen vissza az öltésen keresztül arra a pontra, ahol az öltést már megtette, mielőtt a hímzést tovább folytatná.




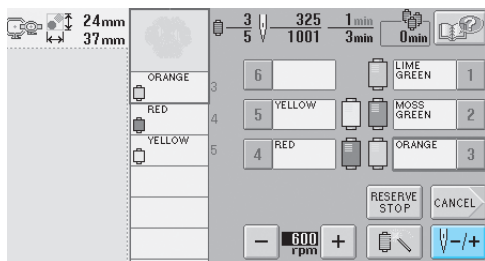
Megjegyzés

- Legyen óvatos, amikor visszatér vagy előrehalad egy öltésen, mivel a hímzőkeret ugyanabban az időben elmozdul.



Ha a felső szál elszakad

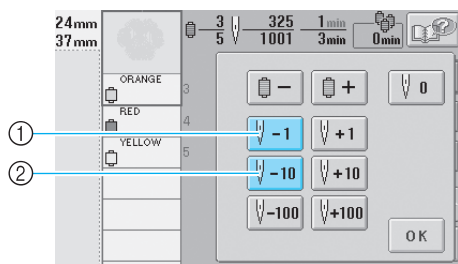
1 Fűzze be újra a felső szálát. (Lásd: 35. oldal.)

2 Érintse meg a  gombot.



► Az öltés navigációs képernyő jelenik meg.



3 Érintse meg a  és  gombot, hogy visszamenjen arra a pontra, ahol az öltéseket már megvarrta.

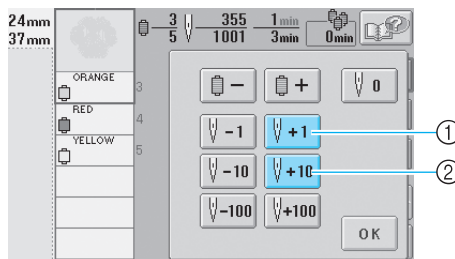


- ① A gomb megérintésével egy öltést visszaszed.
- ② A gomb megérintése tíz öltést szed vissza.


A hímzőkeret mozog. Menjen vissza arra pontra, ahol az öltés már megtörtént.

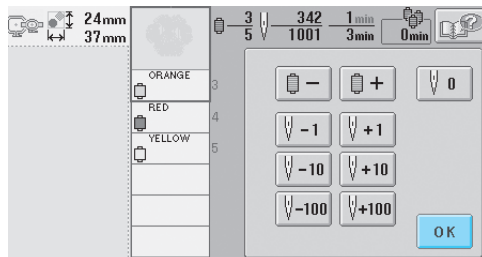


Ha a tűrúd túl messze visszahaladt az öltésben, nyomja meg a  vagy a  gombot az öltésben való előrehaladáshoz.



- ① A gomb megérintésével egy öltéssel előrébb juthat.
- ② A gomb megérintésével tíz öltéssel előrébb juthat.

4 Érintse meg a  gombot.

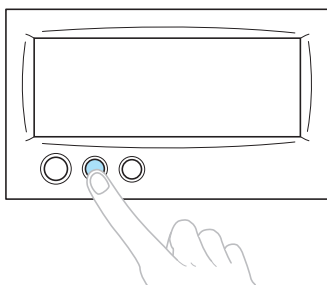


► A hímzési képernyő jelenik meg ismét.

5 Érintse meg a  gombot, majd nyomja meg a start/stop gombot a hímzés folytatásához.

Ha az orsó elszakad vagy elfogy

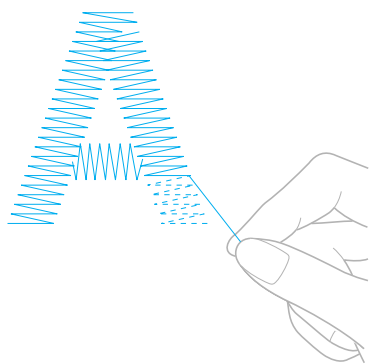
- 1** Nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a szálvágó gombot.



- ▶ A felső szál levágásra került.
- Ha az alsószál elszakad vagy elfogy, vágja le a felső szálát is.

- 2** Távolítsa el a csak a felső szállal öltött öltéseket.

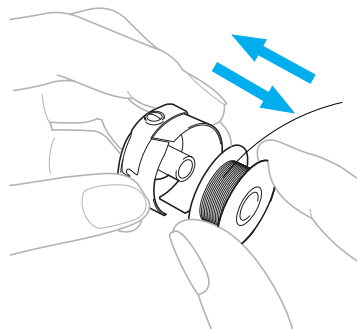
Húzza ki a felső szál vágott végét.



- Ha az öltés nem távolítható el rendesen, vágja le a cénát ollóval.

- Ha az alsószál elfogy, cserélje ki az orsót.

- 3** Cserélje ki az orsót egy orsócérnával feltekercselt orsóra. (Lásd: 18. oldal.)



- Ha a hurokfogó fedele kinyitható, helyezze be az orsót anélkül, hogy a hímzőkeretet eltávolítaná a gépből.
- Ha a géptörzs rejtett, például, ha egy táská alakú anyag fedi le, vagy a hurokfogó fedele nem nyitható ki, ideiglenesen távolítsa el a hímzőkeretet. (Lásd: 46. oldal.) Az orsó kicserélése után rögzítse ismét a hímzőkeretet. (Lásd: 30. oldal.)

Megjegyzés

Ha a hímzőkeret eltávolításra került a minta hímzésének befejezése előtt, vegye figyelembe a következőket, máskülönben a minta elcsúszhat.

- Ne fejtse ki nagy nyomást a kereten lévő anyagra, mivel így az anyag meglazulhat.
- Ha eltávolítja és újra rögzíti a hímzőkeretet, ne engedje, hogy a keret nekiütődjön a varrógéphajtónak vagy a nyomótalpnak.
Ha a varrógéphajtó ütközik és mozog, kapcsolja ki, majd ismét be a gépet. A keret megfelelő elhelyezkedése a gép leállításakor mentésre kerül a gép memóriájában, és a hímzőkeret visszaáll a megfelelő pozícióba.
- Ha újra rögzítette a keretet, győződjön meg arról, hogy a hímzőkeret tartó bal és jobb karjain levő tűk biztonságosan rögzítésre kerültek a hímzőkereten található tartók lyukaiba.

- 4** Menjen vissza az öltéseken ugyanazon a módon, ahogy a **e** lépésnél a „Ha a felső szál elszakad”, 79. oldal vonatkozóan, majd folytassa a hímzést.

Hímzés a minta elejétől vagy közepétől

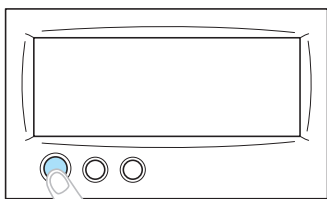
Ha újra szeretné indítani a hímzést az elejétől, például ha próbahímzést végzett, és nem megfelelő szálsűrűséget használt, vagy ha rossz szálszint választott, indítsa újra a hímzést az előre/hátra öltés gomb segítségével. Előre vagy visszafelé haladhat az öltésen cénaszín vagy öltés szerint az öltés megkezdéséhez a minta bármely pozíciójában.



Megjegyzés

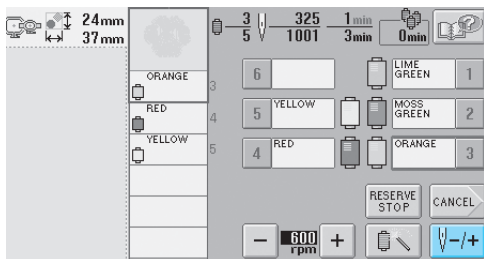
- Legyen óvatos, amikor visszatér vagy előrehalad egy öltésen, mivel a hímzőkeret ugyanabban az időben elmozdul.

1 Nyomja meg start/stop gombot a gép leállításához.



- Ha szükséges, cserélje ki az anyagkeretet a hímzőkeretben, vagy vágja le és távolítsa el a varrott öltéseket.

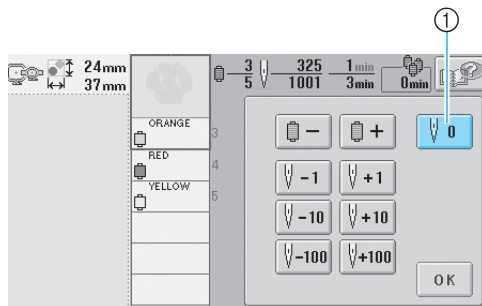
2 Érintse meg a gombot.



- ▶ Az öltés navigációs képernyő jelenik meg.

■ A varrás előlről történő újraindításához

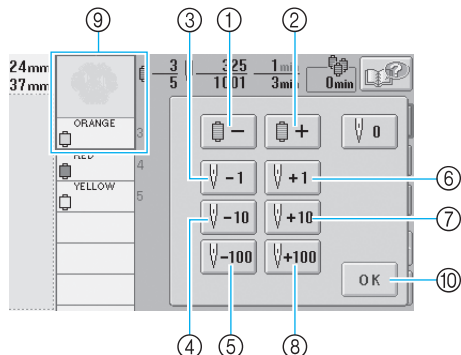
3 Érintse meg a gombot.



- ① Érintse meg ezt a gombot az első szín elejére való visszatéréshez.
- ▶ A hímzőkeret az indítópozícióba mozog.

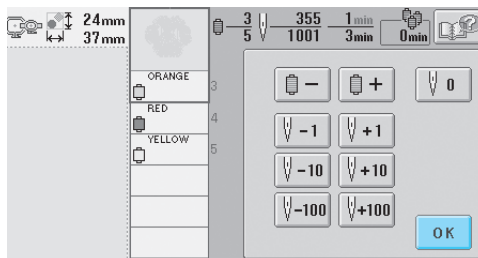
■ Az öltés kiválasztása, ahonnan a hímzés kezdődjön

- 3 Érintse meg a és gombot egy szín kiválasztásához a cérnaszínek közül, majd érintse meg a , , , , és a gombot az öltés kiválasztásához.



- 1 Érintse meg ezt a gombot egyszer a szín öltés elejére való visszatéréshez. Ezután a gomb minden egyes megnyomása azt eredményezi, hogy visszatér az előző cérnaszín kezdetének a varrásához.
 - 2 Ezen gomb minden egyes megnyomása a következő cérnaszín varrásának a kezdetéhez ugrik.
 - 3 A gomb megérintésével egy öltést visszaszed.
 - 4 A gomb megérintése tíz öltést szed vissza.
 - 5 A gomb minden egyes megnyomásával száz öltést halad vissza az öltéseken.
 - 6 A gomb megérintésével egy öltéssel előrébb juthat.
 - 7 A gomb megérintésével tíz öltéssel előrébb juthat.
 - 8 A gomb minden egyes megnyomásával száz öltést halad előre az öltéseken.
 - 9 A cérnaszín képernyő tetején található cérnaszín jelzi az adott területre kiválasztott cérnaszínt.
 - 10 Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.
- A tűrúd-tartó mozog, és az adott tűrúd varrás pozícióba áll, majd a hímzőkeret mozog, és az adott tű pozíciója kerül kijelzésre.

- 4 Ha kiválasztotta az öltést, ahonnan a hímzés kezdődjön, érintse meg az gombot.



- A hímzési képernyő jelenik meg ismét.

- 5 Érintse meg a gombot, majd nyomja meg a start/stop gombot a hímzés elkezdéséhez.

- A hímzés a meghatározott ponttól megkezdődik.

A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után

Ebben az esetben a hímzés fennmaradó öltései a gép memóriájában kerülnek mentésre.

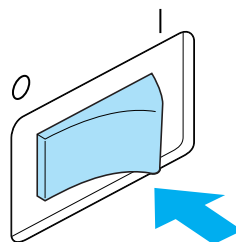
- Ha a gép kapcsológombját megnyomja a hímzés leállítása után a kikapcsoláshoz. Vágja le a cérnát, mielőtt a gép főkapcsolója kikapcsol, máskülönben a cérna kihúzódik, vagy beakadhat, ha a varrógéphajtó visszatér az eredeti pozíciójába, miután a gépet ismét bekapcsolta.
- Ha a gép véletlenül kikapcsolódott, például áramszünet esetén, miközben a hímzés még folyt. A hímzés megmaradt része megvarrható, ha a gépet ismét bekapcsolja; azonban előfordulhat, hogy a már megvarrott öltések ismét varrásra kerülnek.




Megjegyzés

- Legyen óvatos, amikor visszatér vagy előrehalad egy öltésen, mivel a hímzőkeret ugyanabban az időben elmozdul.

- 1 Állítsa a főkapcsolót „I” állásba a gép bekapcsolásához.

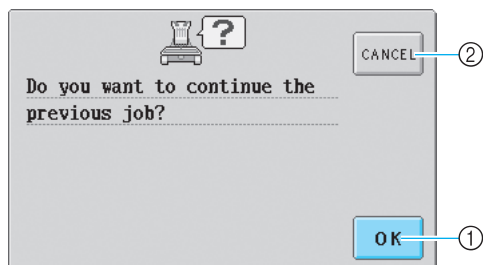


- 2 Ha az alábbi kép jelenik meg a kezdeti képernyő után, nyomja meg a  gombot.



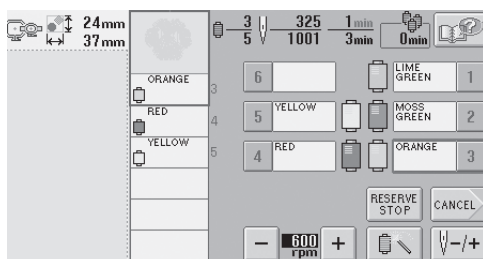
- Üzenet jelenik meg, amelyben a rendszer rákérdez, hogy folytatni kívánja-e a műveletet vagy újat kezd.

3 Érintse meg a **OK** gombot.

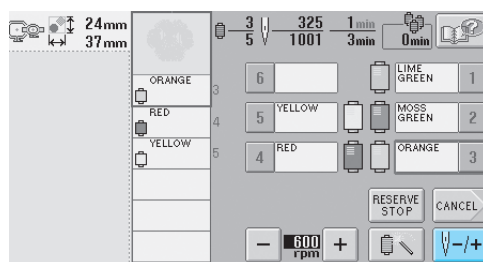


- ① Érintse meg a gombot a hímzés folytatásához.
- ② Érintse meg a hímzés törléséhez és a mintatípus kiválasztás képernyő megjelenítéséhez új minta kiválasztásához.

▶ A hímzési képernyő jelent meg, mielőtt a gép kikapcsolt.

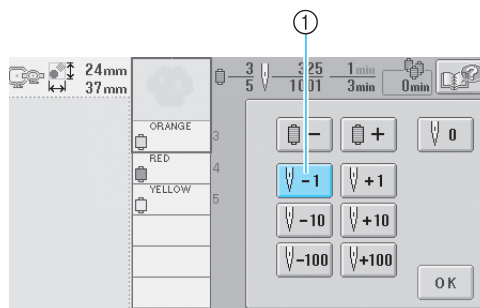


4 Érintse meg a **V-/+** gombot.



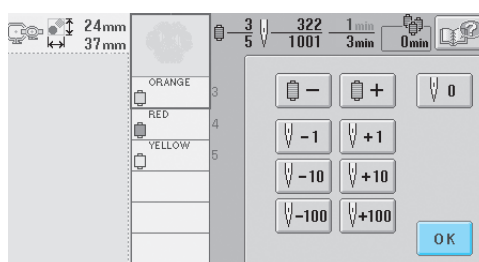
▶ Az öltés navigációs képernyő jelenik meg.

5 Érintse meg a **V-1** gombot kétszer vagy háromszor, két vagy három öltéssel történő visszalépéshez.



- ① A gomb megérintésével egy öltést visszased.
- Ellenőrizze, hogy a tűt arra a pontra helyezte-e, ahol az öltések már megtörténtek.

6 Érintse meg a **OK** gombot.



▶ A hímzési képernyő jelenik meg ismét.

7 Érintse meg a **LOCK** gombot, majd nyomja meg a start/stop gombot a hímzés folytatásához.

Emlékeztető

- A gépet bármikor le lehet állítani, hímzés közben is; ugyanakkor ha a gépet akkor állítja le, amikor a cérna színét cseréli a gép, nincs szükség arra, hogy visszamenjen pár öltéssel, amikor folytatja a hímzést. A gépet be lehet állítani úgy, hogy leálljon, amikor cérnaszínt kell váltani. (További részletekért lásd: „A gép beállítása leállásra a színváltásnál”, 92. oldal.)

A szálfeszesség beállítása

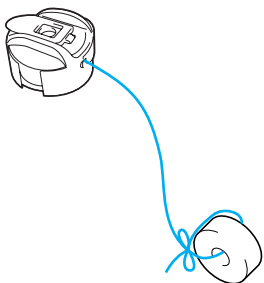
A következőkben leírjuk, hogyan állíthatja be a szál feszességét, ha nem a 45. oldal-on leírt megfelelő szálfeszességet használta. Az alsószál feszességének beállítása után állítsa be a felső szál feszességét minden tűrúdra nézve.

Megjegyzés

- Minden orsóváltáskor ellenőrizze az alsószál feszességét. Az alsóorsótól függően ill. attól függően, hogy előrecsévált orsót használ-e, az alsószál feszessége eltérhet. Például ha egy üres előrecsévált orsót ugyanolyan típusú orsóra cserél, ellenőrizze az alsószál feszességét, és ha szükséges, állítsa be a feszességet.
- Győződjön meg arról, hogy beállította az alsószál feszességét, mielőtt beállítja a felsőszál feszességét.

Az alsószál feszességének beállítása

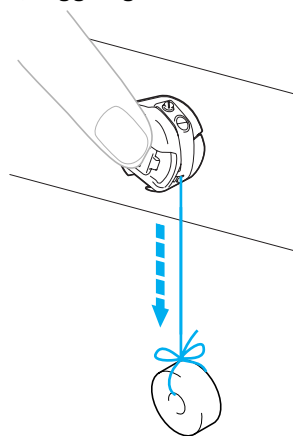
- 1** Erősítse a mellékelt súlyt az orsótkból kinyúló cérna végére.



Megjegyzés

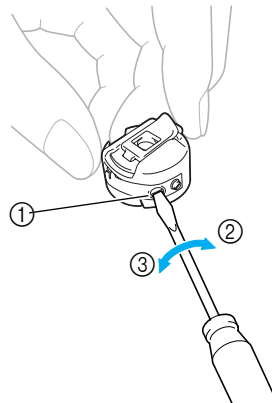
- Különböző súlyok használatosak az előrecsévált orsók és a fémorsók esetében.
Előrecsévált orsók: Csak (L) súlyok
Fémorsók: (L) és (S) súlyok
* Az (S) súlyt a külön megvásárolható orsócsévélő tartalmazza.

- 2** Az ábra szerint tartsa oda az orsótkot egy sima, függőleges felülethez.



- Ha a cérna a rögzített súllyal lassan kihúzódik, a cérna feszessége megfelelő.

- 3** Használja a mellékelt csavarhúzó a feszességállító csavar elforgatásához, és állítsa be a szál feszességét.

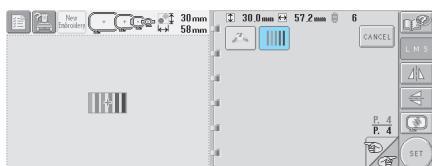


- ① Feszességállító csavar
- ② Feszítő
- ③ Lazító

- 4** A beállítások megtétele után próbálja ki az összes tűrudat a cérnafeszesség ellenőrzése érdekében.

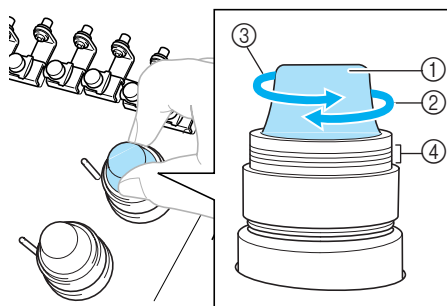
Emlékeztető

- A beépített hímzémintáknál egy minta a szálfeszesség ellenőrzésére szolgál. A minta megvarrásával a cérna feszessége könnyen ellenőrizhető. A részleteket lásd: 160. oldal.



A felső szál feszességének beállítása

- 1** Forgassa el a szálfeszesség beállító gombokat.



- ① Szálfeszesség beállító gombok
- ② Feszesítő
- ③ Lazító
- ④ Jelölés

A felsőszál túl feszes

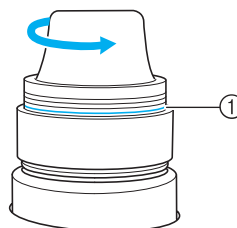
A felsőszál túl feszes, ami azt eredményezi, hogy az alsószál láthatóvá válik az anyag színén.

(Színe)

(Fonákja)



Forgassa a gombot a nyíl irányába a felsőszál feszességének csökkentéséhez.



- ① Ha piros vonal látható, a szál feszessége tovább nem csökkenthető. Növelje az alsószál feszességét. A részleteket lásd: 85. oldal.

Megjegyzés

- Ha a piros vonalon túl csökkenti a szál feszességét, a feszességállító gomb széteshet.

A felsőszál túl laza

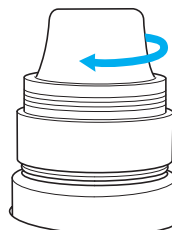
A felsőszál túl laza, és a laza felsőszál miatt hurkok jelennek meg az anyag színén.

(Színe)

(Fonákja)



Forgassa a gombot a nyíl irányába az alsószál feszességének csökkentéséhez.



4**HÍMZÉSI BEÁLLÍTÁSOK**

Ez a fejezet arról tartalmaz információt, hogyan végezhet el különböző hímzési beállításokat, amelyek egyszerűbbé teszik a működtetést.

Automatikus biztosítóöltés beállítás	88
Az indítási/befejezési pozíció beállítások.....	89
Ismétlésszerű mintavarrás átlós irányban / 90	
Maximális varrósebesség beállítása	91
A gép beállítása leállásra a színváltásnál.....	92
A gép leállítása a következő szín cseréjekor / 92	
A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt / 92	
Ideiglenes tűrúd beállítás.....	94
Tartalék tűrúd beállítások	96

Automatikus biztosítóöltés beállítás

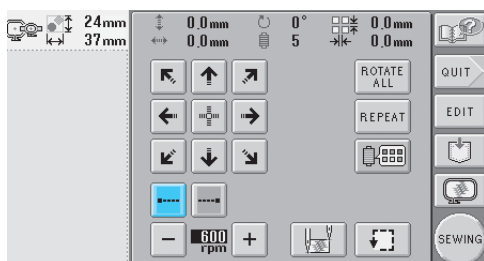
A gép beállítható automatikus biztosítóöltés varrásra, pl. egy hímzés minta elején, minden színváltás előtt és szálvágás előtt.

A hímzőgép megvásárlásakor a funkció ON (BE) állásban van.

- **Meghatározza, hogy biztosítóöltést varr a gép a minta elején, ill. a színváltáskor, és szálvágás után.**

- 1 **Érintse meg a [] gombot, hogy átváltson [] opcióra.**

Nyomja meg a [] (vagy []) gombot a kívánt beállítás kiválasztásához.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



Az automatikus biztosítóöltés beállítás be van kapcsolva



Az automatikus biztosítóöltés beállítás ki van kapcsolva



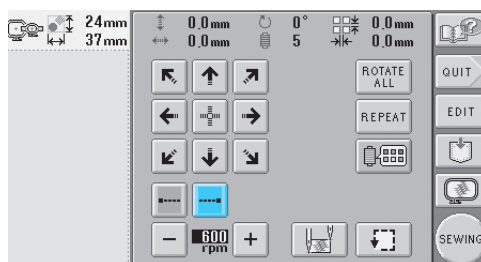
Emlékeztető

- Ha az első öltés hossza kevesebb mint 0,8 mm, a készülék nem alkalmaz biztosítóöltést.
- Ha a szálvágás beállítás KI-értékre van beállítva, a készülék nem alkalmaz biztosítóöltést. (Lásd 149. oldal.)

- **Biztosítóöltés alkalmazása a szálvágás előtt.**

- 1 **Érintse meg a [] gombot, hogy átváltson [] opcióra.**

Nyomja meg a [] (vagy []) gombot a kívánt beállítás kiválasztásához.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



Az automatikus biztosítóöltés beállítás be van kapcsolva



Az automatikus biztosítóöltés beállítás ki van kapcsolva



Emlékeztető

- Az automatikus biztosítóöltés beállítás ugyanaz marad, amíg a gombot meg nem érinti a kikapcsoláshoz. A gép kikapcsolása előtt meghatározott beállítás kiválasztva marad a következő alkalommal is, ha bekapcsolja a gépet.
- Ha a szálvágás beállítás KI-értékre van beállítva, a készülék nem alkalmaz biztosítóöltést. (Lásd 149. oldal.)

Az indítási/befejezési pozíció beállítások

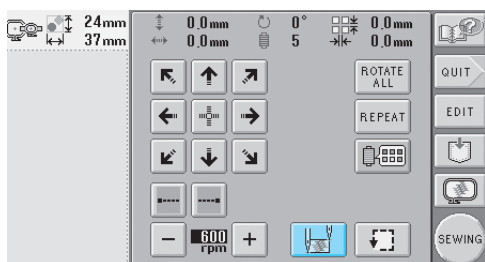
A gépen beállítható a kezdőpont és a végpont a mintán beállítható a 9 ponttól függetlenül. Ezek a bal felső sarok, a felső közép, a jobb felső sarok, a bal közép, a közép-közép, a jobb közép, a bal alsó sarok, az alsó közép és a jobb alsó sarok.

Ezek a beállítások ismétlődően használhatóak a minta varrása során átlós irányban.

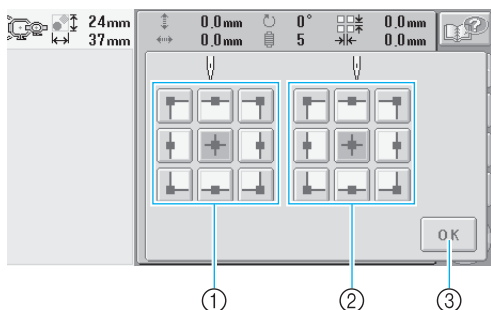
A kezdő /végpont pozíció beállítások a hímzési beállítás képernyőről határozhatók meg.

A gép megvásárlásakor a kezdő- és végpont is a minta közepére van beállítva.

1 Érintse meg a gombot.

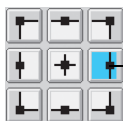


▶ A kezdő-/végpont pozíció beállítás képernyő jelenik meg.



- ① A kezdőpozíció meghatározása
 - ② A végpozíció meghatározása
- Érintsen meg egy gombot a kívánt beállítás kiválasztásához.
A kijelölt gomb mutatja az aktuálisan kiválasztott beállítást.

Például



— Ez a gomb kerül kiválasztásra

- ③ Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

■ A kezdőpozíció meghatározása

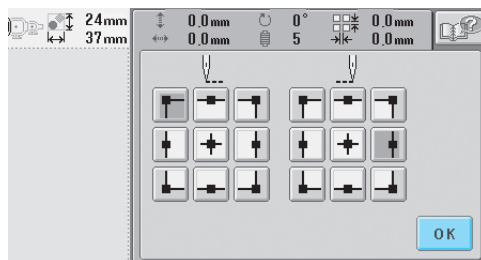
2 Érintse meg a gombot a kívánt kezdőpozíció beállításához.

- ▶ Ha kiválasztotta a kezdőpozíciót, a végpozíció automatikusan beállításra kerül ugyanarra a pozícióra.
- ▶ A hímzőkeret az indítópozícióba mozog.

■ A végpozíció meghatározása

3 Érintse meg a gombot a kívánt végpozíció beállításához.

4 A kívánt beállítások kiválasztása után érintse meg a gombot.



- ▶ A hímzésbeállítás képernyő jelenik meg ismét.

Emlékeztető


- Az indító-/végpozíció beállítások nem változnak, amíg a gombot új beállítás érdekében meg nem érinti. A gép kikapcsolása előtt meghatározott beállítás kiválasztva marad a következő alkalommal is, amikor bekapcsolja a gépet.

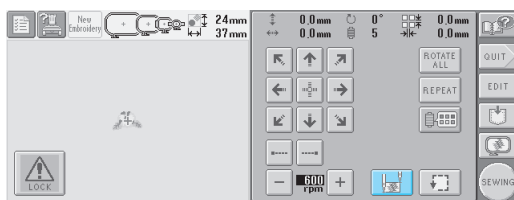
Ismétlésszerű mintavarrás átlós irányban



Például



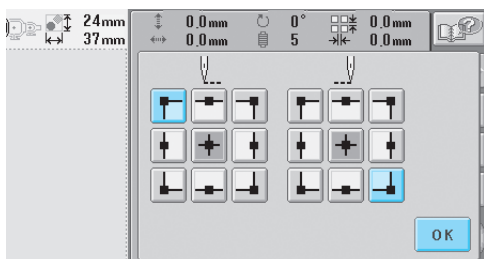
1 Határozza meg a bal felső sarkot mint indítópozíciót és a jobb alsó sarkot mint végpozíciót.

Érintse meg a  gombot a hímzésbeállítás képernyőn az indítási/végpozíció beállítás képernyőhöz.





Érintse meg a  gombot, hogy átváltson  opcióra.

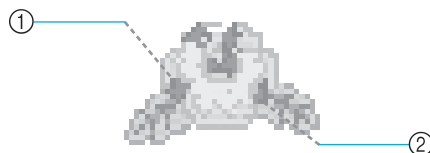
Érintse meg a  gombot, hogy átváltson  opcióra.



Érintse meg a  gombot a kezdő-/végpozíció beállítás képernyő bezárásához.

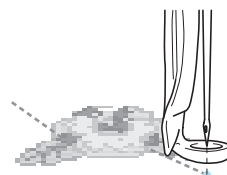
2 Varrja meg az első hímzőmintát.

Érintse meg a  gombot a hímzőképernyőn kijelzéséhez, majd érintse meg a  gombot, és nyomja meg a start/stop gombot.



- ① Kezdő pozíció
- ② Végpozíció

3 Miután a hímzés befejeződött, a gép leáll a minta bal alsó sarkában.



4 Ismétlje meg a 2 és 3 lépést háromszor.

Emlékeztető

- Ha megváltoztatja a kezdő- és végpozíció beállításokat, ahelyett hogy a mintát kivárná a rögzített pozícióban, különböző minták létrehozása lehetséges.



Maximális varrósebesség beállítása

A maximum varrási sebesség egytől ötig terjedő szinten állítható be 600 és 1000 ford./perc között 100 ford./perc fokozatonként. A sapkakeret használata esetén a maximum varrási sebesség egytől ötig terjedő szinten állítható be 400 és 600 ford./perc között 50 ford./perc fokozatonként.

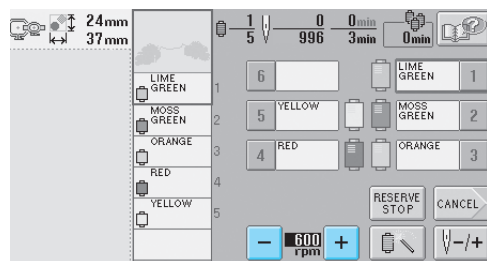
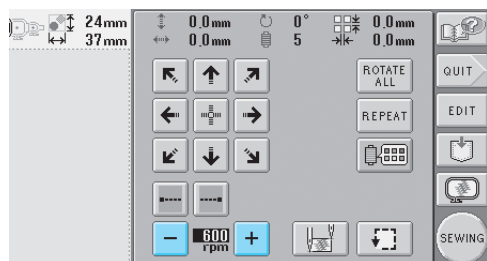
Maximális varrási sebesség

Hímzőkeret		Sapkakeret	
1	1000	1	600
2	900	2	550
3	800	3	500
4	700	4	450
5	600	5	400

A maximum varrási sebesség beállítás meghatározható a hímzési beállítások képernyőről vagy a hímzési képernyőről.

A gép vásárlásakor a maximum varrási sebesség beállítása 600 ford./perc (sapkakeret 400 ford./perc).

- 1** A varrási sebesség növeléséhez érintse meg a **+** gombot. A varrási sebesség csökkentéséhez érintse meg a **-** gombot.



► Az értékek **-** és **+** között változnak.

Emlékeztető



- Csökkentse a varrási sebességet, ha a hímzés vékony, vastag vagy nehéz anyagon történik. A gépi hímzés így sokkal csendesebb a lassabb sebességen.
- A varrási sebesség a hímzés alatt is megváltoztatható.
- A maximális varrási sebesség nem változik, amíg egy új beállítást ki nem választott. A gép kikapcsolása előtt meghatározott beállítás kiválasztva marad a következő alkalommal is, ha bekapcsolja a gépet.
- Csökkentse a varrási sebességet 600 ford./perc-re, ha vékony szálát használ, mint pl. fémesszál.

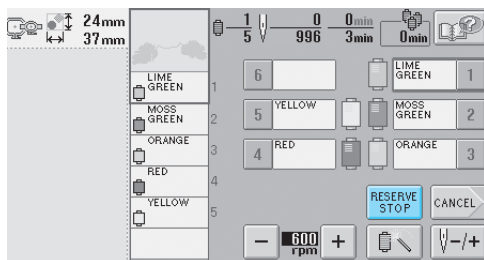
A gép beállítása leállásra a színváltásnál

A gép bármikor leállítható; ha a gépet a hímzés alatt leállítja, javasoljuk, hogy lépjen vissza pár öltést, mielőtt folytatja a varrást az öltés átfedéséhez. Ha a gép leáll a színváltoztatáskor, nem szükséges visszalépni az öltéseken a hímzés folytatása érdekében.

A gép leállítása a következő szín cseréjekor

A gépet arra is be lehet állítani, hogy leálljon, mielőtt a következő színt kezdi varrni.


- 1 A színnel történő varrás közben az előtt a pont előtt, amikor le szeretné állítani a gépet, érintse meg a  gombot, hogy az átváltson  opcióba.**




- 2 A terület adott színnel való varrásának befejezése után a következő tőrúd pozícióba mozog, és a gép leáll a következő színnel történő varrás előtt.**

▶  visszavált  módra.

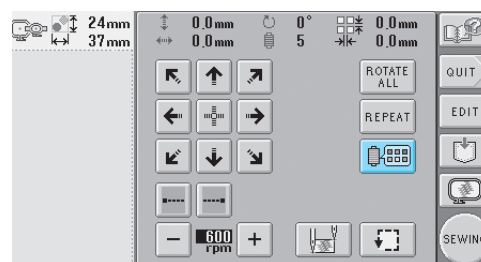
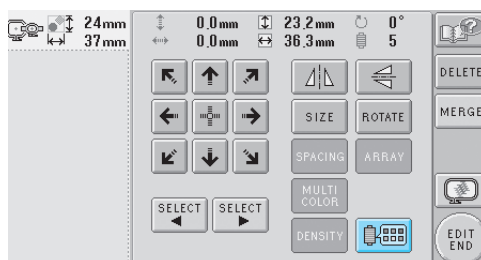
- Ha a gép ideiglenesen leáll, megkérdezi, hogy szeretné-e folytatni a varrást, vagy kiválaszt egy másik mintát, ha a gépet ismét bekapcsolja.

Érintse meg a  gombot a hímzés folytatásához. (Lásd: „A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után”, 83. oldal.)



A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt

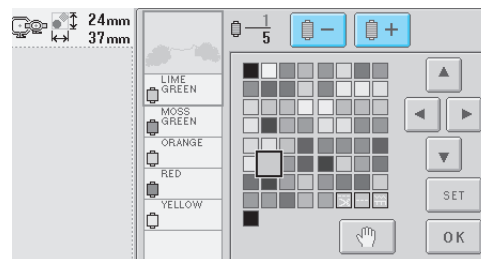
A szünet helyeit meghatározhatja a szálszín változtatása képernyőn is, ha megérinti a  gombot.

- 1 Érintse meg a  gombot a mintaszerkesztés képernyőn vagy a hímzési beállítások képernyőn.**

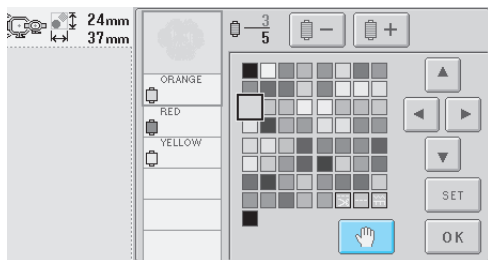



▶ A szálszíncsere képernyő jelenik meg.

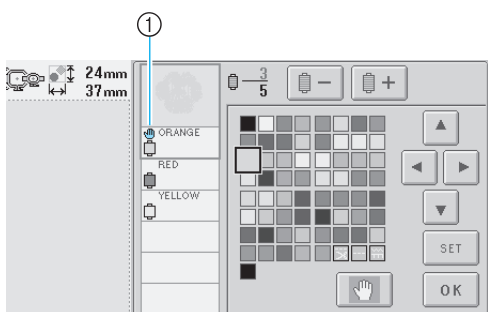
- 2 Érintse meg a  és  gombot, hogy a szín a szálszín képernyőn az a szín legyen, ahol meg szeretné állítani a gépet a varrás előtt.**



- 3** Érintse meg a  gombot, hogy átváltson  opcióra.



- A  jel jelenik meg, jelezve, hol fog majd a gép megállni.

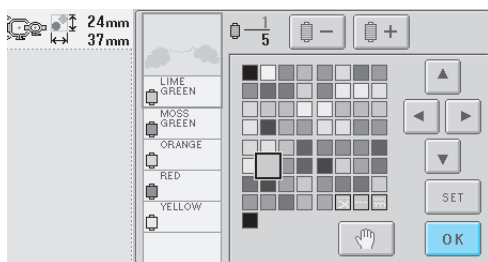



- ①  jelölés

- 4** Ismétlje meg a **2** és **3** lépéseket minden szünetben, amelyet meg szeretne határozni.


- Bármekkora szünetszám meghatározható.

- 5** A kívánt beállítások meghatározása után érintse meg a  gombot.



- Megjelenik az a képernyő, amely a  megérintése előtt látható volt.

- Ha a gép ideiglenesen leáll a hímzés után meghatározott helyen, megkérdezi, hogy szeretné-e folytatni a varrást vagy kiválaszt egy másik mintát, ha a gépet ismét bekapcsolja.

Érintse meg a  gombot a hímzés folytatásához. (Lásd: „A hímzés folytatása a gép kikapcsolása után”, 83. oldal.)

Emlékeztető

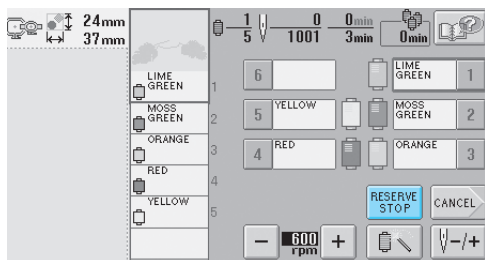
- Ha a gép átmenetileg ki van kapcsolva, a leállításkor meghatározott színcsere a gép kikapcsolásával nem törlődik. Új minta kiválasztásával azonban a beállítások törlődnek.
- Ha a beállított minta leállítja a gépet a mentett színcserekor, a gép kikapcsolásával a beállítások mentésre kerülnek.

Ideiglenes tűrúd beállítás

Miután a hímzés elkezdődött, a gép a színcserekor leállítható, és a másik tűrúd választható ki a következő szín esetén.

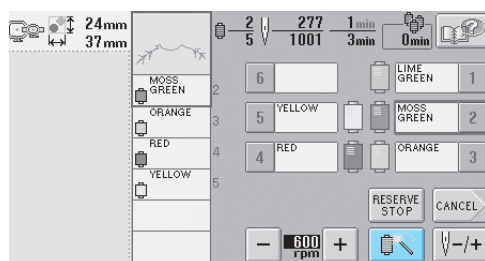
A már befűzött felső szál helyettesítésével egy másik tűrúdon a varrás ideje is mentésre kerülhet. Például egy hasonló szálszín helyettesíthető ideiglenes használatra.

- 1** A színnel történő varrás közben azon pont előtt, amikor színt szeretne cserélni, érintse meg a **RESERVE STOP** gombot, hogy az átváltson **RESERVE STOP** opcióba.



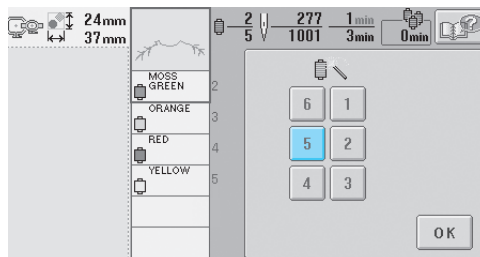
- ▶ Miután az adott színnel történő varrás befejeződött, a szálvágás megtörténik, a gép pedig leáll.
- A start/stop gomb megnyomható a színváltáskor a gép leállításához, de ebben az esetben a gép a szálvágás után leáll.

- 2** Érintse meg a **RESERVE STOP** gombot.

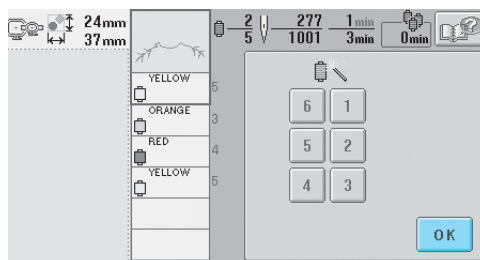


- ▶ Az ideiglenes tűrúd beállítás képernyő jelenik meg.

- 3** Érintse meg a gombot a befűzött tűrúdon a szál kicseréléséhez, amellyel tovább szeretne hímezni.

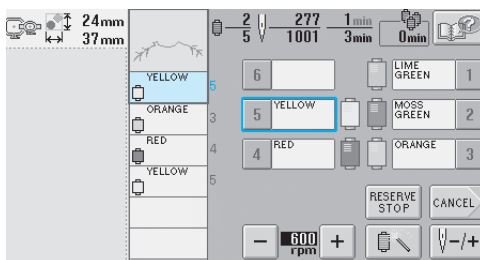


- 4** Érintse meg a **OK** gombot.



- ▶ A hímzési képernyő jelenik meg ismét.

- 5** Érintse meg a **LOCK** gombot, majd nyomja meg a start/stop gombot a hímzés elkezdéséhez.



- ▶ A hímzés a meghatározott tűrúddal folytatódik.



Emlékeztető

- A cérnaszín (tűrúd) az alábbiak szerint megváltozik, egészen a következő színváltásig. Ha a minta másik területet is tartalmaz, amelyet ugyanezzel a színnel hímez, vagy ha ugyanaz a minta kerül legközelebb is varrásra, a gép ezt a területet az eredeti színnel varrja.
 - A cérnaszín (tűrúd) ilyen módon megváltoztatható, még akkor is, ha a gép le lett állítva egy meghatározott szünettel vagy az orsó cseréjekor.
 - Ha a start/stop gombot megnyomta a gép leállításához, miközben egy területet megvarrt, az ideiglenes tűrúd beállítás nem alkalmazható. A cérnaszín (tűrúd) nem változtatható meg a varrandó terület közepén.
-




Tartalék tűrúd beállítások

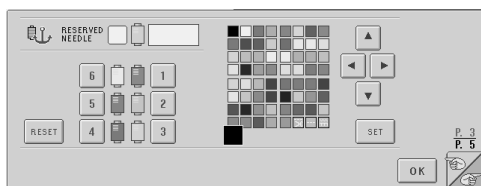
Normál esetben a gép automatikusan társítja a cérnaszínt a tűrúdhhoz; azonban a meghatározott cérnaszín kézzel is társítható az adott tűrúdhhoz. Ha egy tűrúd meghatározásra került, akkor az a tűrúd eltávolításra kerül a gép automatikus elrendezéséből, és a meghatározott szín marad a kiosztáskor.







Ha gyakran cserélgeti a cérnaszínt, az orsók cseréjekor esetleg hiba keletkezhet.

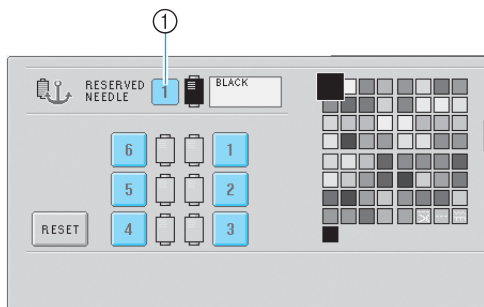
Ha egyszer kiválasztotta a manuális tűrúd beállítást, amíg azt nem törli, addig alkalmazásra kerül.

A manuális tűrúd beállítás a beállítás képernyő harmadik oldalán meghatározható.

- 1** Érintse meg a  gombot, majd érintse meg a  gombot és a  gombot a beállítások képernyő harmadik oldalán.



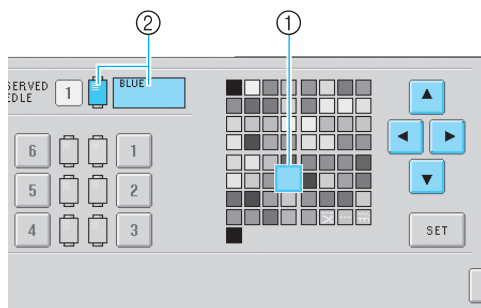
- 2** Érintse meg a , , , ,  vagy a  gombot a tűrúdek számának meghatározásához.



- ① A kiválasztott tűrúd számát mutatja

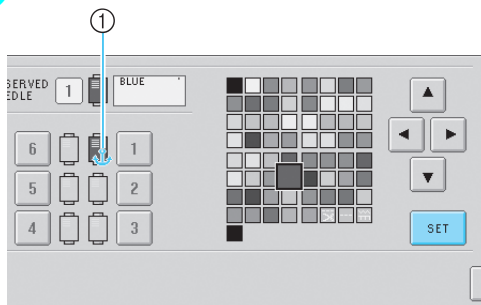
- 3** Válassza ki a tűrúdhhoz alkalmazandó színt.

Érintse meg a , ,  gombot és a  gombot, amíg a kiválasztani kívánt szín a száztáblából nagyítva meg nem jelenik.



- ① A kinagyítva megjelenő szín került kiválasztásra.
② Kijelzi a kiválasztott színt és annak nevét
▶ Egy színes négyzetet kijelölve mozog a megérintett gombon levő nyíl irányába.

- 4** Érintse meg a  gombot.

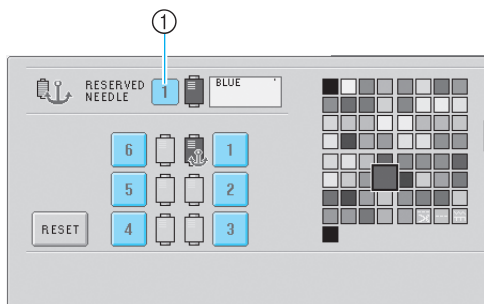


- ▶ A **3** lépésben kiválasztott szín kerül meghatározásra.
① A kiválasztott szálszín és a horgony jelenik meg az orsón.

■ A beállítás törlése

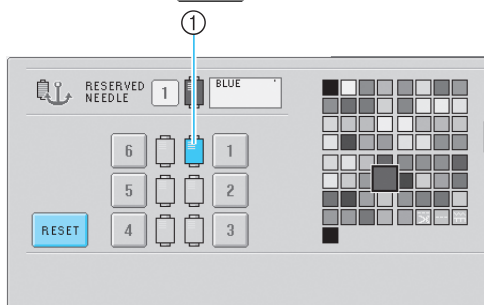
A beállítás megváltoztatásához először törölje azt, majd válassza ki az új beállítást.

- 1 Érintse meg a 1, 2, 3, 4, 5 vagy a 6 gombot a törölni kívánt tűrúd számának meghatározásához.



- ① A kiválasztott tűrúd számát mutatja

- 2 Érintse meg a RESET gombot.



- ① A horgony eltűnik a szálszóról.
▶ Ez törli a kézi tűrúd beállítást.

MINTÁK KIVÁLASZTÁSA/SZERKESZTÉSE/MENTÉSE

Ez a fejezet arról szolgál részletekkel, hogyan tudja kiválasztani, szerkeszteni és menteni a hímzémintákat.

Hímzési adatokra vonatkozó óvintézkedések	100
Hímzéminta kiválasztása	102
Általános mintaválaszték / 102	Hímzéminták / 104
Reneszánsz betűminták / 105	Virágos betűminták / 106
Rátétes betűk / 107	Keretminták / 108
Betűminták / 109	Tárolt hímzéminták a gépben / 111
Hímzőkártyák (választható) / 112	Számítógép (USB) / 114
USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható) / 117	
A hímzéminta szerkesztése (hímzésszerkesztő képernyő)	119
Minták kombinálása / 119	A szerkeszteni kívánt minták kiválasztása / 120
Minta mozgatása / 120	A minta elforgatása vízszintesen / 121
A minta elforgatása függőlegesen / 121	A minta méretének változtatása / 121
Minta forgatása / 122	A szövegelrendezés jellegének megváltoztatása / 123
A karakterek térközének módosítása / 124	
A cérna sűrűségének megváltoztatása (csak néhány karakter és keretminta esetén lehetséges) / 125	
Többféle színű szöveg meghatározása / 126	A minta színeinek megváltoztatása / 127
Minta törlése / 128	
A hímzéminta szerkesztése (Hímzési beállítási képernyő)	129
A teljes minta forgatása / 129	Ismétlődő minta létrehozása / 130
A minta színeinek megváltoztatása / 131	
Kombinált minta szerkesztése	132
Hímzéminták mentése	136
A gép memóriája / 136	
Ha a hímzéminta nem menthető / 136	
USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható) / 137	

Hímzési adatokra vonatkozó óvintézkedések

Vegye figyelembe a következő óvintézkedéseket azon hímzési adatok használata közben, amelyet ezen a gépen hozott létre és mentett el.

VIGYÁZAT

- **Ha a mi eredeti mintáinktól eltérő hímzési adatokat használ, a cérna elszakadhat, a tű eltörhet az öltés közben, amely túl finom, vagy ha három vagy több átfedő öltést készít. Ebben az esetben használja az eredeti adat design rendszert a hímzési adatok szerkesztéséhez.**

■ Alkalmazható hímzési adat típusok

- Ezzel a géppel csak .pes, .phc és .dst hímző adathordozók használhatók. A mi adat design rendszerünk, illetve varrógépeink felhasználásával mentett mintaadatokról különböző minták használata a hímzőgép hibás működéséhez vezethet.

■ Az USB készülék/adathordozó típusa, amely használható („A” típusú USB (host) csatlakozón keresztül)

Az öltési adatok menthetőek vagy újra előhívhatóak a USB adattároló segítségével. Használjon olyan adathordozót, amely megfelel a következő specifikációknak.

- USB floppy lemez meghajtó
- USB flash meghajtó (USB flash memória).
- USB CD-ROM, CD-R, CD-RW meghajtó (csak betöltés)



Emlékeztető


- Az öltési/hímzési adatok USB CD-ROM, CD-R vagy CD-RM meghajtó használatával nem menthetők.
- A USB készülék/adathordozó típusa csak „A” típusú USB (host) csatlakozón keresztül használható. A „B” típusú (funkciójú) USB csatlakozó csak számítógép csatlakoztatáshoz használható.

A következő adathordozókat használhatja az USB memóriakártya-olvasóval/-íróval.

- Secure Digital (SD) Card
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- XD-Picture Card



Megjegyzés

- Néhány USB adathordozó a géppel nem használható. Kérjük, látogasson el weboldalunkra további információkért.
- Az USB hub-ok csak „A” típusú USB (host) csatlakozón keresztül használhatóak. A gép nem ismeri fel a fenti USB készülékeket vagy USB memória kártyákat az USB hub-on keresztül.
- A hozzáférést jelző lámpa villogni kezd a USB készülék/adathordozó behelyezése után, és kb. 5-6 másodpercbe telik, amíg a készüléket/adathordozót felismeri. (Ez az idő a USB készüléktől/adathordozótól függően eltérhet).
- Csak akkor tegye be vagy távolítsa el a USB adathordozót, miközben a  megjelenik a képernyőn, vagy ha felszólítást kap az adathordozó cseréjére a képernyőn megjelenő üzenet által (lásd: 117. oldal).
- További információkért lásd a használati utasítást, amely tartalmazza a vásárolt USB adathordozót is.



Emlékeztető

- Ha fájlmappa létrehozása szükséges, használja a számítógépet.
- Betűk és számok is használhatóak a fájlnevekben. Ha a fájl neve legfeljebb nyolc karaktert tartalmaz, a megfelelő fájlnev jelenik meg a képernyőn. Ha a fájlnev több mint nyolc karakter hosszú, akkor fájlnevként csak az első hat karakter jelenik meg, amelyet aztán egy „~” jel és egy szám követ.

■ A számítógépek és az operációs rendszerek a következő specifikációkkal használhatóak

- Kompatibilis modellek:
IBM PC USB porttal mint standard felszereléssel
IBM PC kompatibilis számítógép USB porttal mint standard felszereléssel ellátva
- Kompatibilis operációs rendszerek:
Microsoft Windows Me/2000/XP
(A Windows 98 illesztőprogramot igényel. Töltse le az illesztőprogramot weboldalunkról (www.brother.com).)

■ Óvintézkedések a számítógéppel történő adatlétrehozásra vonatkozóan

- Ha a hímző adatfájl/mappa nem azonosítható, pl. mert a név speciális karaktereket vagy szimbólumokat tartalmaz, a fájl/mappa nem jelenik meg a képernyőn. Ha ez történik, nevezze át a fájlt/mappát. Javasolt nagy- és kisbetűk használata, valamint a számok 0-9-ig történő használata, a kötőjel „-”, és az alsó aláhúzás „_” használata. Ne használjon vesszőt „,” vagy pontot „.” a fájlnevében.

- Ha a kiválasztott hímzési adat nagyobb mint 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (kb. 7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)), üzenet jelenik meg a jobb oldalon, hogy szeretné-e elforgatni a mintát 90 fokkal.

Még ha el is forgatta 90 fokkal, 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (kb. 7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)) méretűnél nagyobb hímzési adat nem használható. (Minden mintának a 200 mm (M) × 300mm (SZ) értéktartományon belül kell lennie.) (kb. 7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)) minta-mező méret.) A részleteket lásd: 113. oldal.

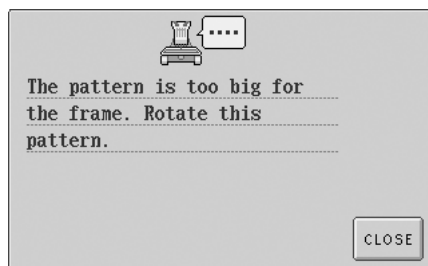
- A mentett .pes fájlok az öltések számával vagy a színek számával túllépek a meghatározott korlátozásokat. Használja az egyik eredeti adatdesign rendszerünket a hímzőminta szerkesztéséhez, hogy az megfeleljen a specifikációknak (az öltések maximális száma: 500 000 öltés; a színváltoztatások maximális száma: 500; a kombinált minták maximális száma: 100).
- Ne hozzon létre mappákat USB adathordozón vagy cserélhető lemezen. Ha a hímzési adat egy mappában kerül tárolásra, a hímzőgép nem tudja megjeleníteni.
- Még ha a hímzőegység nincs is rögzítve, a gép kezelni fogja a hímzési adatot.

■ Tajima (.dst) hímzési adat

- A .dst adat jelenik meg a kijelzőn a mintalista képernyőn a fájlnevek szerint. (Az aktuális kép nem jeleníthető meg.) Csak a fájlnev első nyolc karaktere jeleníthető meg.
- Mivel a Tajima (.dst) adat nem tartalmaz specifikus cérnaszín információt, az alapértelmezett cérnaszín sorrend kerül kijelzésre. Ellenőrizze az előnézetet, és változtassa meg a cérnaszínt igény szerint. A részleteket lásd: 163. oldal.

■ Védjegyek

- A Secure Digital (SD) Card az SD Card Association bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - A CompactFlash a Sandisk Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - A Memory Stick a Sony Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - A Smart Media a Toshiba Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - A Multi Media Card (MMC) az Infineon Technologies AG bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - Az xD-Picture Card a Fuji Photo Film Co. Ltd. bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - Az IBM az International Business Machines Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.
 - A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye.
- Mindegyik vállalat, amelyiknek a szoftverét ebben a használati útmutatóban említettük, szoftver licenc szerződéssel rendelkezik tulajdonosi programjához.
Minden egyéb márka és terméknév, amelyet a használati utasításban említünk, azok tulajdonosainak bejegyzett védjegyei. Az ® és ™ jelölésekre vonatkozó magyarázat azonban nincs világosan kifejtve a szövegben.



Hímzsminta kiválasztása

A gép különböző hímzsmintákkal van felszerelve. Még több különböző mintát választhat a hímzőkártyákról (külön beszerezhető) és a számítógépről.



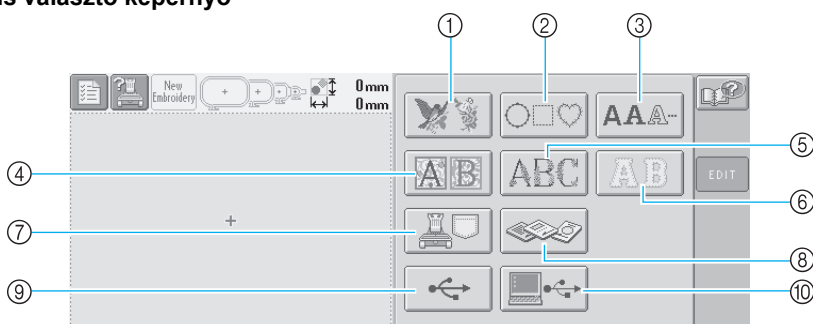
Emlékeztető

- A kompatibilis kártyák listájáról lásd: 5. oldal.

Általános mintaválaszték

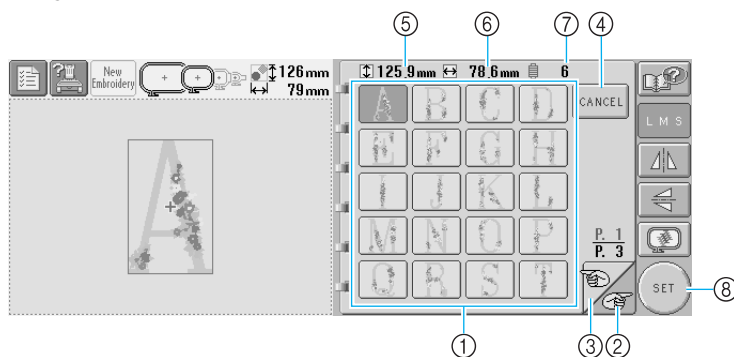
A minták kiválasztási folyamata függ a minta típusától; a minta kiválasztásának általános folyamatát az alábbiakban írtuk le.

- 1 A mintatípus választó képernyőn érintse meg a kívánt kategória gombját.**
Mintatípus választó képernyő



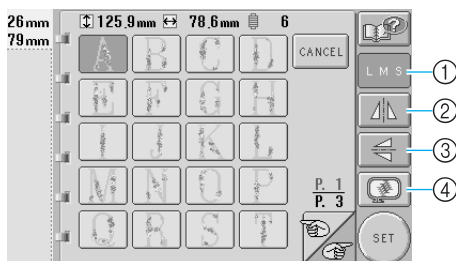
- | | |
|------------------------|------------------------------|
| ① Hímzsminták | ⑥ Rátétes betűminták |
| ② Keretminták | ⑦ A gépen tárolt hímzőminták |
| ③ Betűminták | ⑧ Hímzőkártyák |
| ④ Renszánsz betűminták | ⑨ USB adathordozó |
| ⑤ Virágos betűminták | ⑩ Számítógép (USB) |

- 2 A mintalista képernyőn, amely következőnek jelenik meg, érintse meg a kiválasztani kívánt mintát.**
Mintalista képernyő



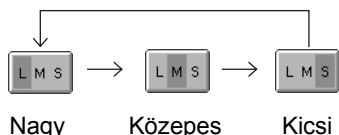
- | | |
|---|--|
| ① Mintagombok | • A kategória megváltoztatásához érintse meg a CANCEL ④ gombot a mintatípus választó képernyőhöz való visszatéréshez. |
| • Érintse meg a mintát a mintára vonatkozó következő információk megjelenítése érdekében. | • A kívánt minta kiválasztása után érintse meg a SET ⑧ gombot. A mintakiválasztás jóváhagyásra kerül, és a mintaszerkesztő képernyő jelenik meg. |
| ⑤ A minta függőleges hossza | |
| ⑥ A minta vízszintes hossza | |
| ⑦ A cérnaszín változtatás száma | |
| • Ha több mint egy oldalból áll, érintse meg a ② és ③ gombot, amíg a kívánt oldal kijelzésre nem kerül. | |

- 3** Ha kiválasztotta a mintát, a következő gombok láthatóak a képernyő jobb oldalán, ezekkel szerkesztheti a mintát.



① A minta méretének változtatása

- A gomb minden egyes megérintésével a beállítás az alábbiak szerint változik.



- Ha a kép mint  jelenik meg, a minta mérete nem változtatható meg.

② A minta vízszintes elforgatása

- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



Vízszintes forgatás kikapcsolva

Vízszintesen elforgatva

- Ha a gomb mint  jelenik meg, a minta nem forgatható el vízszintesen.

③ A minta függőleges elforgatása

- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



Függőleges forgatás kikapcsolva

Függőlegesen elforgatva

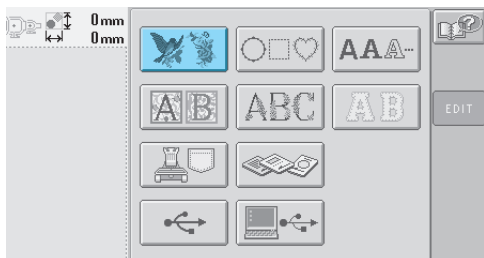
- Ha a gomb mint  jelenik meg, a minta nem forgatható el függőlegesen.

④ Ellenőrizze az előnézeti képet

- Érintse meg ezt a gombot, hogy ellenőrizhesse, hogy a hímzés igénye szerint kerül-e hímzésre. (További részletekért lásd: 27. oldal.)

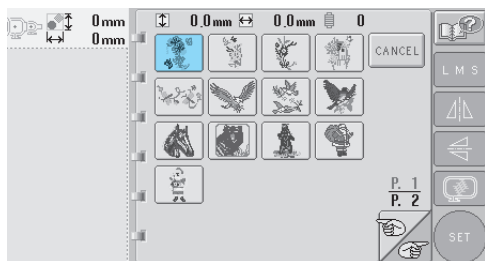
Hímzésminták

1 Érintse meg a  gombot.

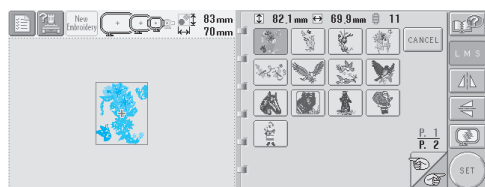


► Megjelenik a hímzésminták listája.

2 Válasszon hímzésmintát.
Érintse meg a kívánt mintát.

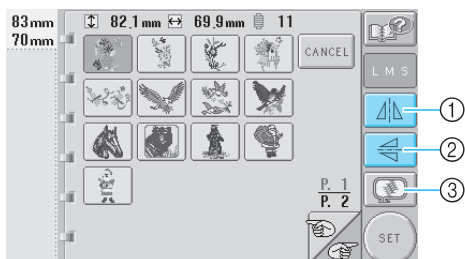


► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.




• Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

3 Ha szükséges, szerkessze a mintát.



① A minta vízszintesen forgatható.
② A minta függőlegesen forgatható.
③ Ellenőrizze az előnézeti képet.

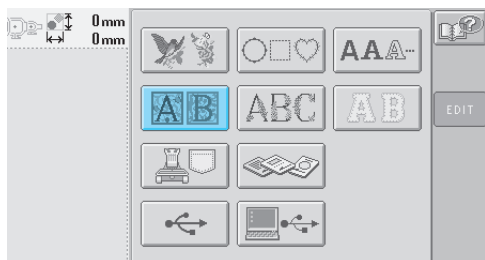
4 Érintse meg a  gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

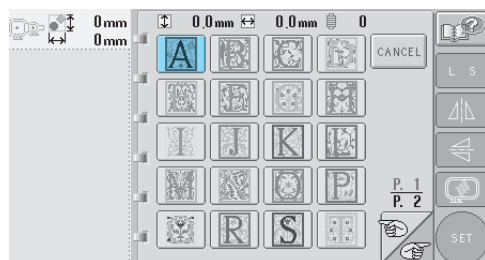
Reneszánsz betűminták

1 Érintse meg a  gombot.

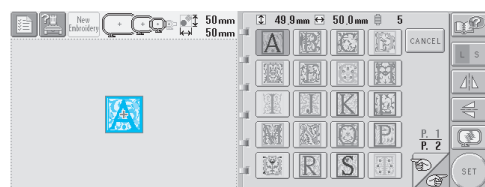


► A reneszánsz betűminták listája jelenik meg.

2 Válasszon hímzésmintát.
Érintse meg a kívánt mintát.

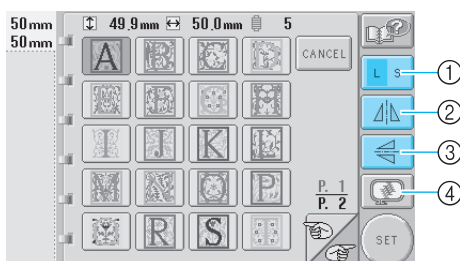


► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.




• Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

3 Ha szükséges, szerkessze a mintát.



- 1 Érintse meg ezt a gombot a méret megváltoztatásához.
- 2 A minta vízszintesen forgatható.
- 3 A minta függőlegesen forgatható.
- 4 Ellenőrizze az előnézeti képet.

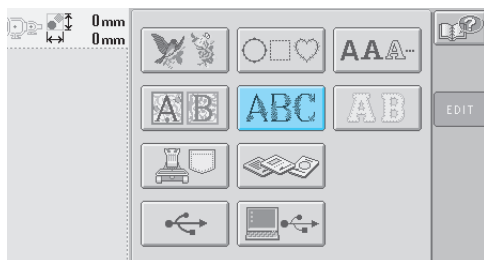
4 Érintse meg a  gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

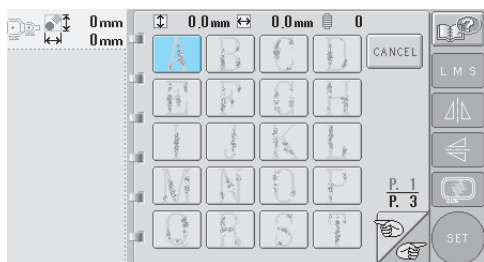
Virágos betűminták

- 1 Érintse meg a **ABC** gombot.

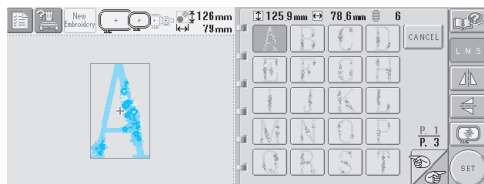


► A virágos betűminták listája jelenik meg.

- 2 Válasszon hímzésmintát.
Érintse meg a kívánt mintát.

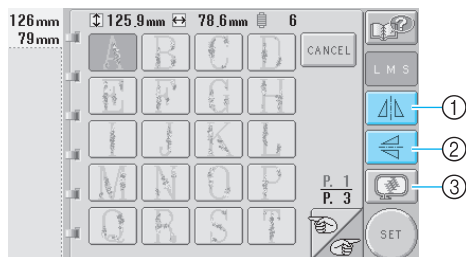


► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.



- Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

- 3 Ha szükséges, szerkessze a mintát.



- ① A minta vízszintesen forgatható.
- ② A minta függőlegesen forgatható.
- ③ Ellenőrizze az előnézeti képet.

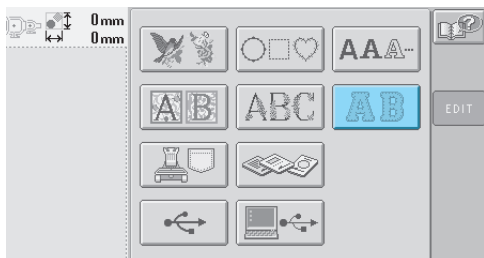
- 4 Érintse meg a **SET** gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

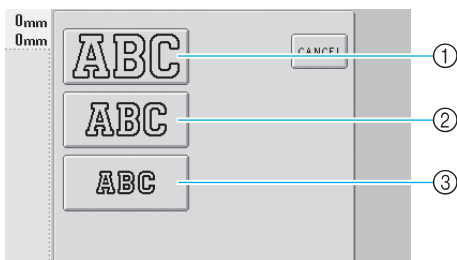
Rátétes betűk

1 Érintse meg a **AB** gombot.



► A méretválasztó képernyő jelenik meg.

2 Válassza ki a **szöveg méretét**.
Érintse meg a gombot a kívánt szövegméret beállításához.

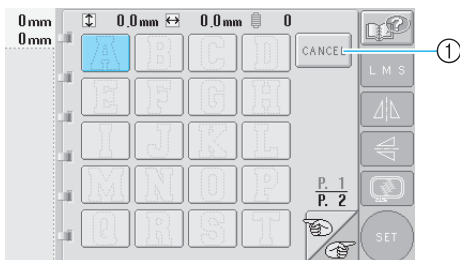


• A betű a következő függőleges hosszúsággal fog rendelkezni, ha kiválasztotta a megfelelő méretet.

- ① Nagyság: 122 mm (4-13/16 hüvelyk)
- ② Közepes: 68 mm (2-11/16 hüvelyk)
- ③ Kicsi: 49 mm (1-15/16 hüvelyk)

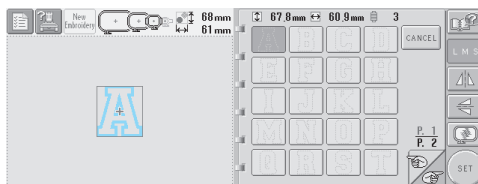
► A rátétes betűminták listája jelenik meg.

3 Válasszon **hímzésmintát**.
Érintse meg a kívánt mintát.



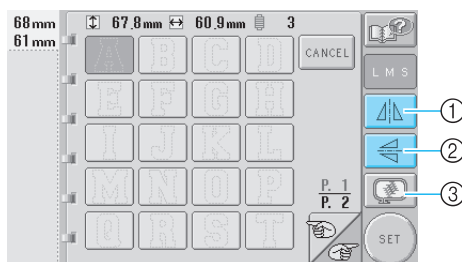
① Érintse meg ezt a gombot a karakterméret megváltoztatásához.

► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.



• Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

4 Ha szükséges, **szerezze a mintát**.



- ① A minta vízszintesen forgatható.
- ② A minta függőlegesen forgatható.
- ③ Ellenőrizze az előnézeti képet.

5 Érintse meg a **SET** gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

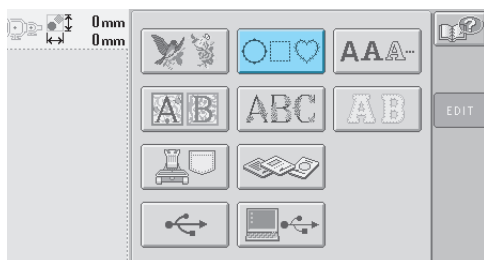
► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

Emlékeztető

- A rátétvarrással kapcsolatos további részletekről lásd: „Rátét minták varrása”, 156. oldal.

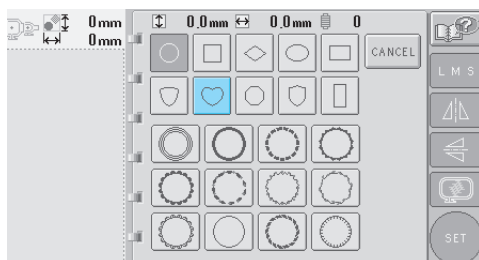
Keretminták

1 Érintse meg a  gombot.



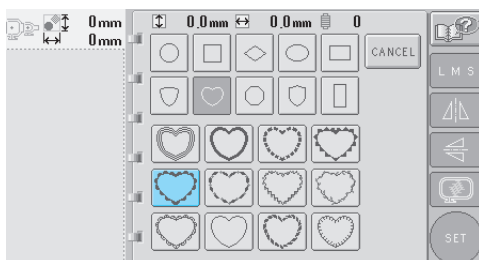
► A keretminták listája jelenik meg.

2 A képernyő felső felében válassza ki a kívánt keretformát.
Érintse meg a kívánt keret alakját.

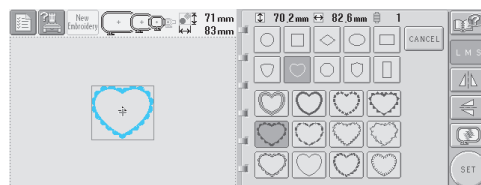


► Az elérhető keretminták a képernyő alsó felében jelennek meg.

3 Válasszon keretmintát.
Érintse meg a kívánt mintát.

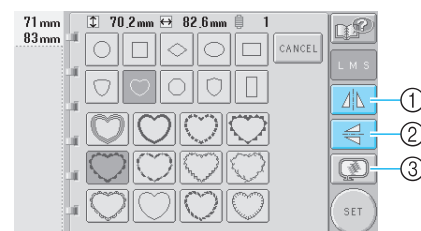


► A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.




• Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

4 Ha szükséges, szerkessze a mintát.



- ① A minta vízszintesen forgatható.
- ② A minta függőlegesen forgatható.
- ③ Ellenőrizze az előnézeti képet.

5 Érintse meg a  gombot.

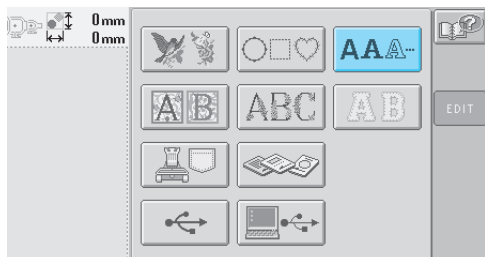
Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

Betűminták

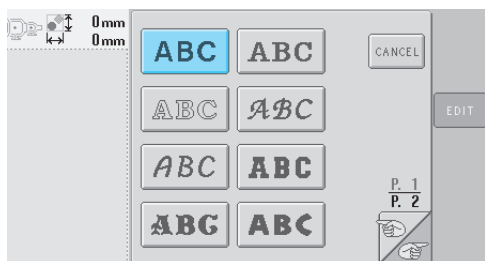
13 beépített betűtípus lehetséges.



- 1 Érintse meg a **AAA...** gombot.



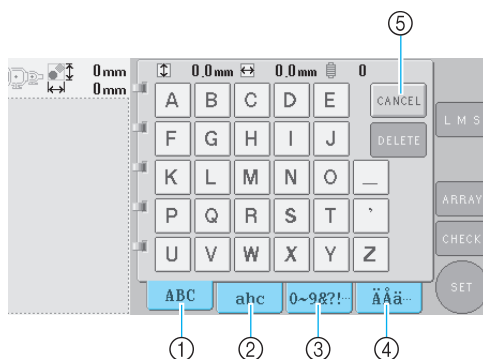
- ▶ A betűtípus-választó képernyő jelenik meg.

- 2 Válasszon karakterkészletet.
Érintse meg a kívánt karakterkészletet.



- Érintse meg a  vagy  gombot a kiegészítő választások eléréséhez.
- ▶ A szöveg beviteli képernyő jelenik meg.

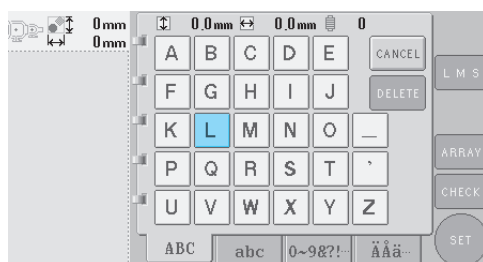
- 3 Ha a kiválasztani kívánt karakter gombja nem jelenik meg, érintse meg a kívánt karakterkészlet fület.



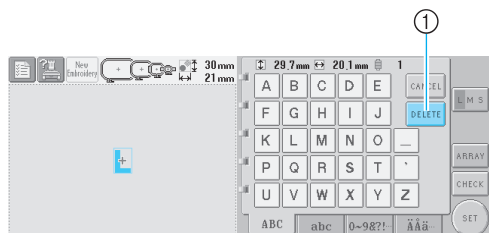
- 1 Nagybetűk
- 2 Kisbetűk
- 3 Számok/szimbólumok
- 4 Ékezetes karakterek
- 5 Érintse meg ezt a gombot a karakterkészlet megváltoztatásához.

- ▶ A karakterek szövegbeviteli képernyője jelenik meg a lapon.
- A kategória megváltoztatásához érintse meg a **CANCEL** gombot a betűtípus-választó képernyőhöz való visszatéréshez.

- 4 Válasszon ki egy karaktert.
Érintse meg a kívánt karaktert.



- ▶ A kiválasztott karakter jelenik meg a minta képernyő területen.



- 1 Ha rossz karaktert választott ki, vagy másik karaktert szeretne kiválasztani, érintse meg a **DELETE** gombot a kiválasztott utolsó karakter törléséhez, majd érintse meg a gombot az új karakter kiválasztásához.

5 A beírt egy karakterrel, ha szükséges, változtassa meg a karakter méretét.



① Érintse meg ezt a gombot a méret megváltoztatásához.

■ A méret módosítása

Miután kiválasztotta az első karaktert, érintse meg a **L M S** gombot, amíg a karakter a kívánt méretre nem változik.

- A következő karakterek, amelyeket kiválaszt, új karaktermérettel fognak rendelkezni.
- A beírt karakterek mérete nem változtatható meg, ha a karaktereket kombinálta. (A minta teljes mérete megváltoztatható a mintaszerkesztő képernyőről.)

Megjegyzés

- A két kisbetű mérete **ABCDE** és **ABCDE** nem változtatható meg.

6 Többféle karakter beírásához ismételje meg az 3 és 4 lépést, amíg minden kívánt karakter be nincs írva.

- ▶ A kiválasztott karakterek megjelennek a minta képernyő területen.



① Ha rossz karaktert választott ki, vagy másik karaktert szeretne kiválasztani, érintse meg a **DELETE** gombot a kiválasztott utolsó karakter törléséhez, majd érintse meg a **L M S** gombot a kívánt karakter kiválasztásához. A **DELETE** gomb minden egyes érintése a szöveg utolsó karakterét kitörli.

- Ha a szöveg kicsi és nehezen olvasható a képernyőn, érintse meg a **CHECK** gombot a szöveg ellenőrzéséhez.



① Érintse meg ezt a gombot a szöveg előnézeti képernyőjének kijelzéséhez.



A szöveg ellenőrzése után érintse meg a **CLOSE** gombot a szövegbeviteli képernyőhöz való visszatéréshez.

7 Ha szükséges, változtassa meg a szövegrendezést.

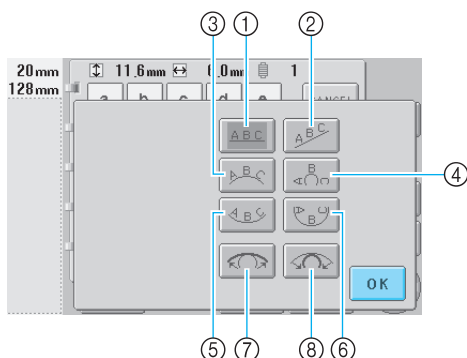


① Érintse meg ezt a gombot a szöveg elrendezésének megváltoztatásához.

■ A szöveg elrendezésének megváltoztatása

Érintse meg a **ARRAY** gombot az alábbi képernyő megjelenítéséhez. Érintse meg a gombot a kívánt szövegelrendezés beállításához.

A kívánt szövegelrendezés kiválasztása után érintse meg a **OK** gombot a szöveg beviteli képernyőhöz való visszatéréshez.



- ① A szöveg elrendezése egy egyenes vonalon
 - ② A szöveg elrendezése egy ferde vonalon
 - ③ A szöveg elrendezése egy széles görbén kívül
 - ④ A szöveg elrendezése egy éles görbén kívül
 - ⑤ A szöveg elrendezése egy széles görbén belül
 - ⑥ A szöveg elrendezése egy éles görbén belül
 - ⑦ Ha a szöveget egy görbén rendezte el, ezen gomb minden egyes megérintése csökkenti a görbe görbületét (laposabbá teszi).
 - ⑧ Ha a szöveget egy görbén rendezte el, ezen gomb minden egyes megérintése növeli a görbe görbületét (íveltebbé teszi).
- Ha a szöveg elrendezése megtörtént az egyik szövegelrendező használatával a képernyőn, még több karakter írható be.

8 Miután beírta a kívánt szöveget, érintse meg a **SET** gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

- ▶ Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

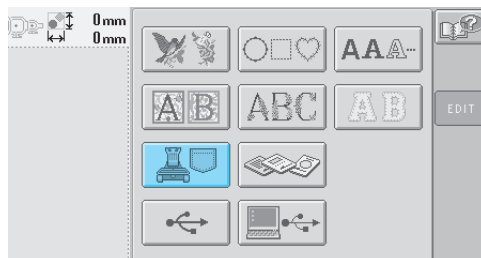
Emlékeztető

- A szöveg színe feketére van állítva. A szín megváltoztatásáról lásd: „Többféle színű szöveg meghatározása”, 126. oldal és „A minta színeinek megváltoztatása”, 127. oldal.

Tárolt hímzőminták a gépen

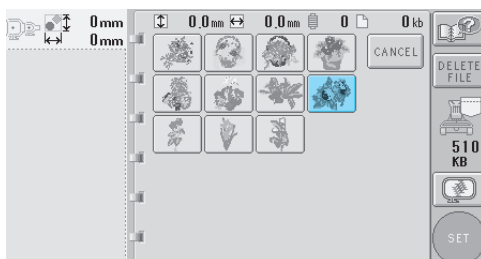
A gépen tárolt hímzőminták betölthetők. A minták tárolásával kapcsolatos további részletekről lásd: „Hímzőminták mentése”, 136. oldal.

1 Érintse meg a gombot.

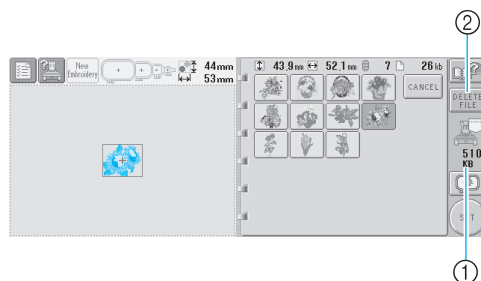


- ▶ A minták listája jelenik meg.

2 Válasszon hímzőmintát. Érintse meg a kívánt mintát.




- ▶ A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.

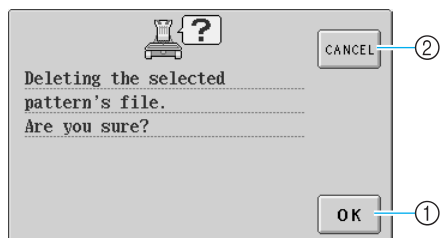


- ① A szabad hely kapacitást mutatja meg a gép memóriáján.
- ② Érintse meg ezt a gombot a memóriáról kiválasztott minta törléséhez.
- Ha nem jó mintát választott, ill. szeretne egy másik mintát választani, érintse meg a kívánt minta gombját.


■ Hímzési adat törlése

Erről a képernyőről a gép memóriájában tárolt hímzési adatokat tudja szerkeszteni a szükségtelen adatok törlésével.

A törölni kívánt minta kiválasztása után érintse meg a  gombot az alábbi képernyő megjelenítéséhez.



- ① Véglegesen törli az adatot a memóriából, majd visszatér arra az oldalra, amikor még nem választott ki mintát.
- ② Nem törli az adatokat, majd visszatér arra a

 képernyőre, amit előzőleg megérintett.

3 Érintse meg a gombot.

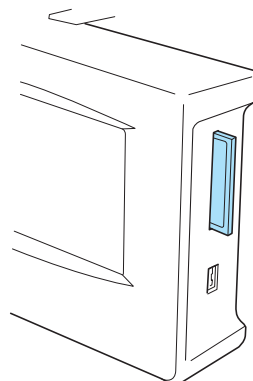
Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

- ▶ Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.


Hímzőkártyák (választható)

1 Helyezze be a hímzőkártyát a hímzőkártya nyílásba.

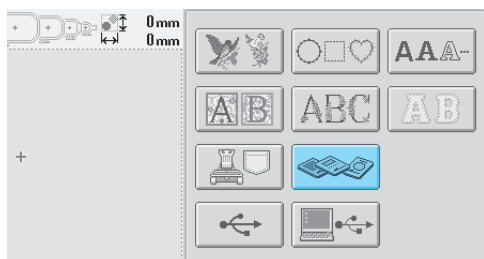
A hímzőkártya nyílal jelölt része nézzen saját maga felé, teljesen tegye be a kártyát a hímzőkártya nyílásba az operációs panel jobb oldalán.



Megjegyzés

- Tegye be vagy távolítsa el a hímzőkártyát, miközben a  jelenik meg a képernyőn, vagy miközben a hímzőgép ki van kapcsolva.
- Győződjön meg arról, hogy a hímzőkártya nyílal jelölt oldala Ön felé néz, ne erőltesse a kártya behelyezését, és hímzőkártyán kívül ne tegyen semmilyen más tárgyat a nyílásba, különben a gép megsérülhet.
- Ha a mi eredeti hímzőkártyánk helyett más kártyát használ, lehetséges, hogy a hímzőgép nem fog megfelelően üzemelni. Győződjön meg arról, hogy a javasolt hímzőkártyát használja.
- Néhány engedélyhez vagy szerzői joghoz kötött kártya nem kompatibilis a hímzőgéppel.
- A kompatibilis kártyák listájáról lásd: 5. oldal.

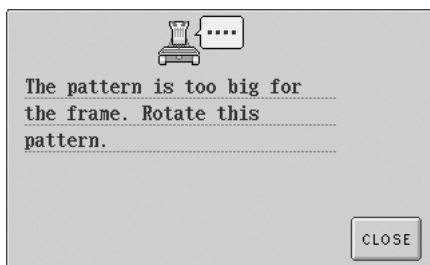
2 Érintse meg a  gombot.




- ▶ Megjelenik a hímzőkártyán található minták listája.

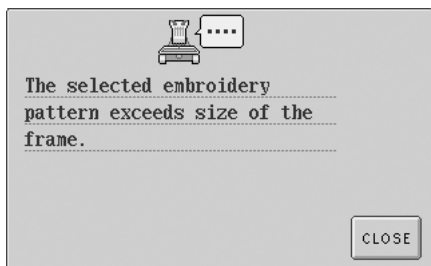
3 Válassza ki a mintát a 104. oldal-111. oldalon leírt módon.


- **200 mm (M) × 300 mm (SZ)**
(7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ))
méretnél nagyobb minták esetén
Ha olyan minta kerül kiválasztásra, ami nagyobb mint 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)) a következő üzenet jelenik meg.



Érintse meg a  gombot a minta 90 fokban történő elforgatásához, mielőtt megnyitja azt.

Ha az adat nagyobb mint 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)), még azután is, hogy 90 fokkal elforgatta, a következő üzenet jelenik meg.



Érintse meg a  gombot a mintalista képernyőhöz való visszatéréshez.

 **Emlékeztető**

- Hajtsa végre ugyanezt a műveletet, ha 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)) méretnél nagyobb minta került kiválasztásra, számítógépről vagy USB adathordozóról.

Számítógép (USB)

A USB kábel használatával a hímzőgép számítógéphez csatlakoztatható, és a számítógépre mentett hímzőminták ideiglenesen betölthetők és a gépről felhasználhatók.

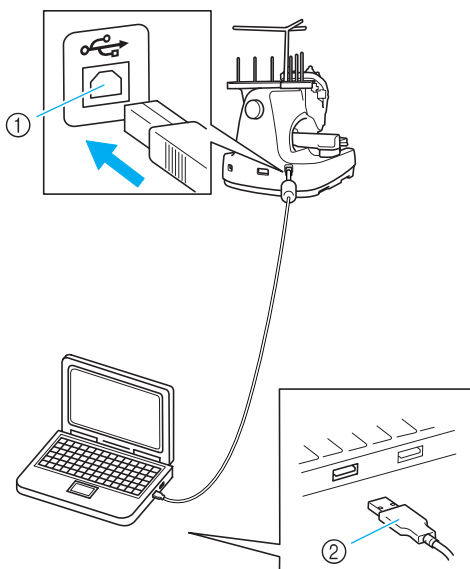
Megjegyzés

Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott számítógép megfelel-e a következő operációs feltételeknek.

- Kompatibilis modellek:
 - IBM PC USB porttal mint standard felszereléssel
 - IBM PC kompatibilis számítógép USB porttal mint standard felszereléssel ellátva
 - Kompatibilis operációs rendszerek:
 - Microsoft Windows Me/2000/XP
- * A Windows 98 illesztőprogramot igényel. Töltse le az illesztőprogramot weboldalunkról (www.brother.com).

■ Csatlakoztatás

- 1 Dugja be a USB kábel csatlakozót a számítógép megfelelő csatlakozóiba, és a „B” típusú USB (funkciós) port csatlakozót pedig a hímzőgépbe.

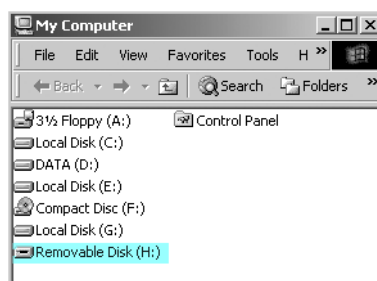


- ① „B” típusú (funkciós) USB port csatlakozó
 - ② USB kábel csatlakozó
- A USB kábel a számítógép és a hímzőgép USB csatlakozóiba csatlakoztatható, akár be van kapcsolva, akár nincs.

Megjegyzés

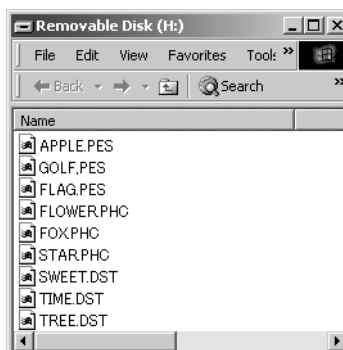
- A USB kábelen levő csatlakozók csak egy irányban csatlakoztathatók. Ha nem sikerül a csatlakozó behelyezése, ne erőltesse azt, ellenőrizze a csatlakozót, hogy helyes irányban dugta-e be.
- A számítógépen található USB port (vagy USB hub) pozíciójáról lásd a megfelelő berendezés használati utasítását.
- Lehetséges, hogy a USB hub-on keresztüli csatlakoztatás nem lehetséges, ez az operációs környezettől függ. Ha a csatlakoztatás nem lehetséges, csatlakoztassa a kábelt a számítógép USB portjához.

- 2 Miután a „Removable Disk” mappa megjelent a számítógép „My Computer” mappájában, a csatlakozás létrejött.



■ Betöltés

- 1 Helyezze át/másolja az újra betölteni kívánt mintaadatot a „Removable Disk” mappába.

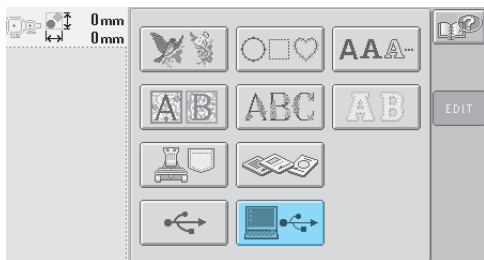


- ▶ A „Removable Disk” mappában található mintaadat a gépre kerül írásra.

Megjegyzés

- Az adat írása közben ne válassza le a USB kábelt.
- Ne hozzon létre mappákat a „Removable Disk” mappán belül. Még ha létre is hozott mappákat, azok nem jelennek meg a gép képernyőjén.
- Miközben a gép varr, ne írjon adatot vagy töröljön adatot a „Removable Disk”, illetve lemezeiről.

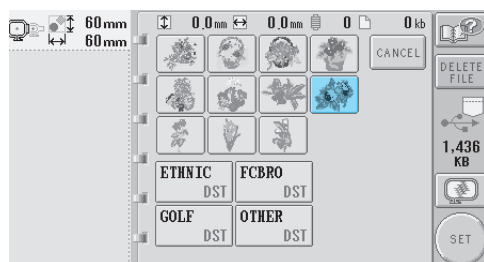
2 Érintse meg a gombot.



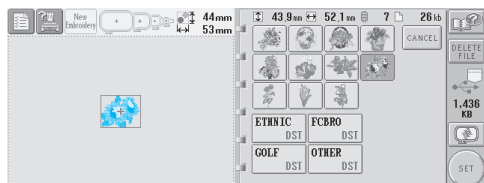
- ▶ Megjelenik a mintalista.

3 Válasszon hímzésmintát. Érintse meg a kívánt mintát.

- Ha úgy határoz, hogy mégsem hívja vissza a mintákat, nyomja meg a **CANCEL** gombot.



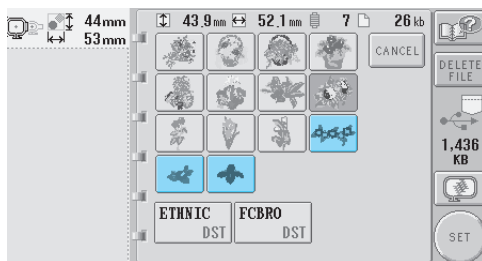
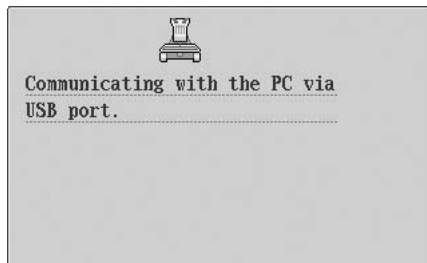
- ▶ A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.



- Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.

Emlékeztető

- A nagyméretű hímzőmintákra vonatkozó részletekért lásd a PE-DESIGN használati utasítását.
- Minta hozzáadásához a számítógépről ismételje meg az **1.** lépést.
- ▶ A következő képernyő jelenik meg, miközben az adat írásra kerül a hímzőgépre, és a mintához tartozó gomb jelenik meg, ha az írás befejeződött.



4 Érintse meg a **SET** gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

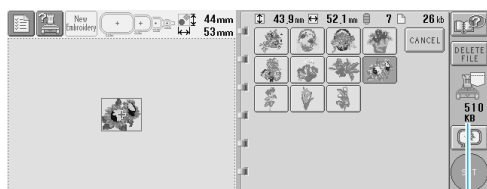
- ▶ Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

Megjegyzés

- A számítógépről visszahívott minta csak ideiglenesen kerül írásra a gépre. A gépről törlésre kerül, ha a gép ki van kapcsolva. Ha szeretné megtartani a mintát, tárolja azt a gépen. (Lásd: „A gép memóriája”, 136. oldal.)

■ Ha a kívánt minta nem visszahívható

Ha mintaadatokat hív vissza a számítógépről, az adat nem közvetlenül a számítógépről kerül lehívásra. A minta ideiglenesen kerül megírásra a gépre, és a megírt mintaadat kerül visszahívásra. A gépre írt adatok mennyisége korlátozott, és a mintaadatokat nem hívhatók vissza, ha az adat mennyisége túllépte a korlátokat.

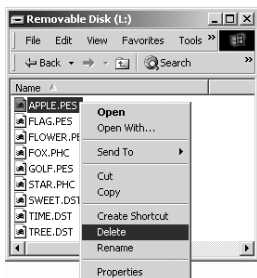


- ① A szabad hely kapacitást mutatja meg a gép USB területén. Ha a mintaadat ezzel a mérettel hozzáadásra kerül, az visszahívható (ideiglenesen írható).

A szabad helynél nagyobb minta visszahívására töröljön bármilyen megírt mintát, majd helyezze a betölteni kívánt mintát a mappába.

1 Távolítsa el minden szükségtelen mintát a számítógép „Removable Disk” mappájából.

Válassza ki a mintaadatot, és helyezze át azt egy másik mappába, a lomtárba, vagy kattintson jobb egér gombbal a „Delete” lehetőségre.



2 Helyezze az újra behívni kívánt mintaadatot a „Removable Disk” mappába.

► Az adatok hímzőgépre való megírása után a minta gombja jelenik meg a képernyőn.

3 Ha a kívánt minta még mindig nem írható, ismételje meg az ①. és ②. lépést.

■ A USB kábel leválasztása

A USB kábel leválasztása előtt kattintson a „Unplug or Eject Hardware” ikonra a Windows® Me/2000 feladatkezelőjében, vagy a „Safely Remove Hardware” ikonra a Windows® XP feladatkezelőben. A cserélhető lemez biztonságos eltávolítása után válassza le a USB kábelt a számítógépről és a gépről.



Windows 98SE esetén ellenőrizze, hogy a hozzáférést jelző lámpa nem villog, mielőtt leválasztja a USB kábelt a számítógépről vagy a gépről.

⚡ Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy a leírtak szerint járt el, mielőtt a USB kábelt leválasztja a számítógépről vagy a hímzőgépről, máskülönben a számítógép hibásan működhet, illetve az adatok írása nem lesz megfelelő, vagy pedig az adat vagy az adatírás a hímzőgépen sérülhet.

USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható)

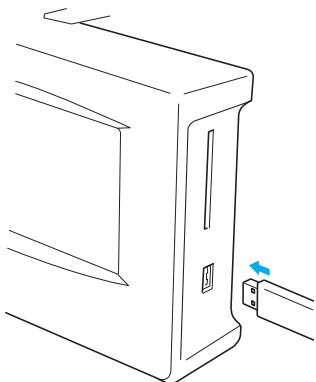
Meghatározott hímzőmintát betölthet közvetlenül a USB adathordozóról vagy a USB adathordozón található mappából. Ha a hímzőminta a mappában van, helyezze át a mappa rétegeit a következő úton. A minták tárolásával kapcsolatos további részletekről lásd: „Hímzésmenták mentése”, 136. oldal.

Megjegyzés

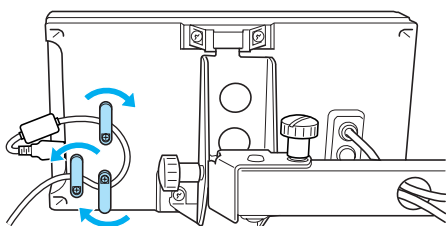
- A USB adathordozó és az olvasó/író egység elektronikai/számítógépes kereskedésekben beszerezhető.
- Néhány USB adathordozó a géppel nem használható. Kérjük, látogasson el weboldalunkra további információért.

1 Helyezze be a USB adathordozót a gép USB „A” típusú (gazda) portjába.


A használt USB típusától függően vagy dugja be az USB készüléket a gép kezelőpanelének jobb oldalán található USB portba, vagy dugja be a USB kártya olvasót/írót a gép USB „A” típusú (gazda) portjába.



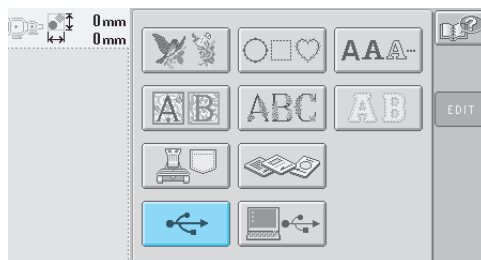
Ha csatlakoztatja a USB kártya olvasót/írót a gép USB „A” típusú (gazda) portjához, győződjön meg arról, hogy rögzítette a kábelt a három kampóval a hátsó panelen. Ha nem rögzítette a kábelt, a hímzőkeret elmozdulhat, így a minta összekeveredhet.



Megjegyzés

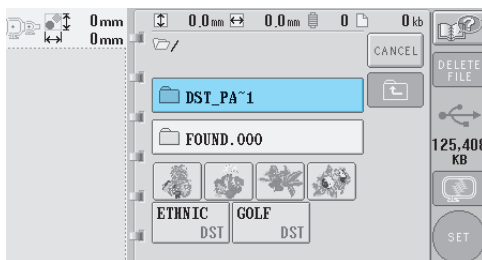
- Csak tegye be vagy távolítsa el a USB adathordozót, miközben a  jelenik meg a képernyőn, vagy miközben a hímzőgép ki van kapcsolva.
- Ne tegyen be más, mint az USB adathordozót az USB adathordozó port csatlakozóba. Máskülönben a USB adathordozó meghajtó megsérülhet.

2 Érintse meg a gombot.

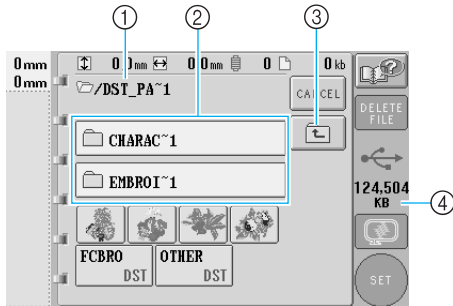


- ▶ A mintalista és a mappák kerülnek kijelzésre legfelül.
- A mintalista általában néhány másodpercen belül megjelenik; ha több mintáról van szó, a megjelenítésük egy kis időt igénybe vehet. Miközben a mintákat a rendszer beolvassa, ne távolítsa el a USB adathordozót. Inkább várjon még egy darabig, amíg a minták megjelennek.
- Az adatok USB adathordozóról történő betöltése után, ha más adat is visszahívásra kerül a USB adathordozóról a kártya eltávolítása nélkül, a mappákban található mintalisták az előzőleg kiválasztott mintákat jelenítik meg.

3 Az alacsonyabb szinten található minták kiválasztásához válassza ki a mappát.



- ▶ A kiválasztott mappában található mappa és a mintalisták sorrendben kerülnek megjelenítésre.

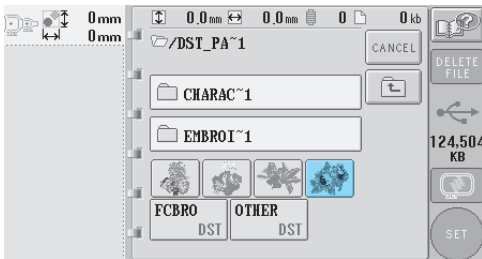


- 1 Az adott mappa nevét mutatja
- 2 Az adott mappában található mappa nevét mutatja
Ha a mappanév több mint kilenc karakter hosszú, csak az első hat karakter jelenik meg, amelyet aztán egy „~” jel és egy szám követ.
- 3 Érintse meg ezt a gombot, hogy egy szinttel feljebb lépjen.
- 4 A szabad hely kapacitást mutatja meg a USB adathordozón

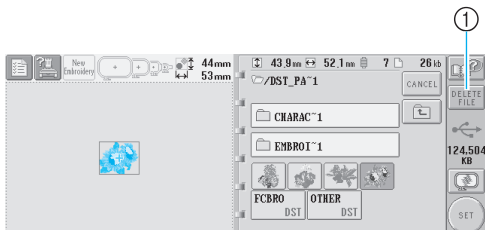
4 Válasszon hímzésmintát.

Érintse meg a gombot a kívánt mintához.

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot az eredeti képernyőhöz való visszatéréshez.



- ▶ A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.

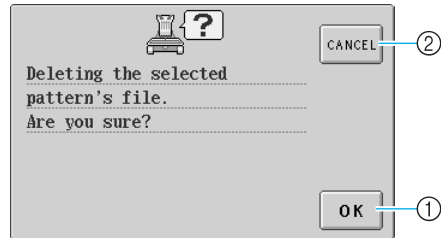


- 1 Érintse meg ezt a gombot a kiválasztott minta törléséhez.
- ▶ Ha nem jó mintát választott, ill. szeretne egy másik mintát választani, érintse meg a kívánt minta gombját.

■ Hímzési adat törlése

Erről a képernyőről a USB adathordozón tárolt hímzési adatokat tudja elrendezni a szükségtelen adatok törlésével.

A törölni kívánt minta kiválasztása után érintse meg a **DELETE FILE** gombot az alábbi képernyő megjelenítéséhez.



- 1 Törli az adatot, majd visszatér arra az adatra, amikor még nem választott ki mintát
- 2 Nem törli az adatokat, majd visszatér arra az adatra, amit **DELETE FILE** előtt megérintett

⚡ Megjegyzés

- A USB adathordozó minta-adatainak törléséhez törölje azt a gépről. Ez teljesen törli a design adatot.

5 Érintse meg a **SET** gombot.

Ezzel jóváhagyja a minta kiválasztását.

- ▶ Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

⚡ Megjegyzés

- Ne válassza le a USB adathordozót, illetve ne vegye ki a lemezt vagy a CD-t, miközben az öltésminta olvasásra vagy törlésre kerül, máskülönben a USB adathordozó sérülhet, vagy az adat elveszhet.

Ne húzza ki a USB adathordozót, illetve ne vegye ki a lemezt vagy a CD-t, miközben a USB adathordozó tartalma, a lemez vagy a CD tartalma megjelenítésre kerül.

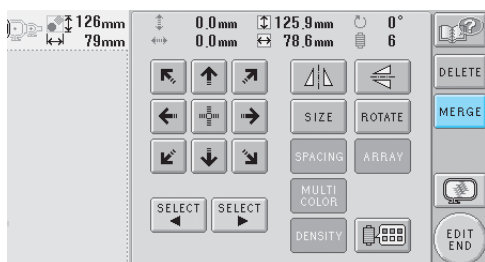
A hímzsminta szerkesztése (hímzsszerkesztő képernyő)

A minták a mintaszerkesztő képernyőről vagy a hímzés beállítás képernyőről is szerkeszthetők. Az egyéni minták a mintaszerkesztő képernyőről szerkeszthetők, és a teljes minta a hímzés beállítás képernyőről szerkeszthető. A mintaszerkesztés eredménye a mintakijelző területen látható.

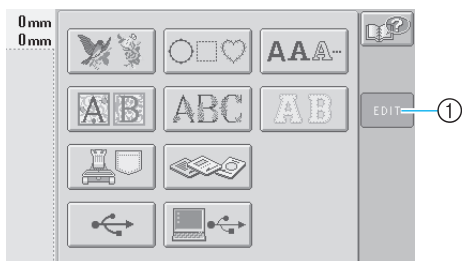
Minták kombinálása

Különböző mintákat, mint pl. hímzőminták, keretminták, beépített betűminták és a hímzőkártyán található minták könnyen kombinálhatók.

1 Érintse meg a **MERGE** gombot.



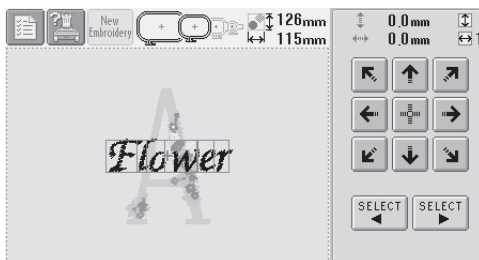
► Újból megjelenik a mintatípus választó képernyő.



① Érintse meg ezt a gombot a minták kombinálásából történő kilépéshez. Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

2 Válasszon hímzsmintát.

Válassza ki a hozzáadni kívánt mintát, amely a 102. oldal - 118. oldalon található.



• Ha másik mintát választ ki, az általában a minta kijelző terület közepén kerül hozzáadásra.

3 Ismételje meg az 1. és 2. lépést, amíg minden kombinálni kívánt minta kiválasztásra nem kerül.

Megjegyzés

• Legfeljebb 100 minta kombinálható. Több mint 100 minta nem választható ki kombinálásra. A kombinálás nem folytatható, ha nincs több szabad hely a gép memóriájában, vagy ha a megengedett maximális színszámot (500 szín) túllépte.

Emlékeztető

• Az egyéni minták pozicionálása és más szerkesztési operációk a mintaszerkesztő képernyőről hajthatók végre. A szerkesztési műveletek ugyanígy a mintaszerkesztő képernyőről is végrehajthatóak, függetlenül attól, hogy csak az egyes minták vannak kiválasztva, vagy már kiválasztotta azokat a mintákat, amelyeket kombinálni szeretne.

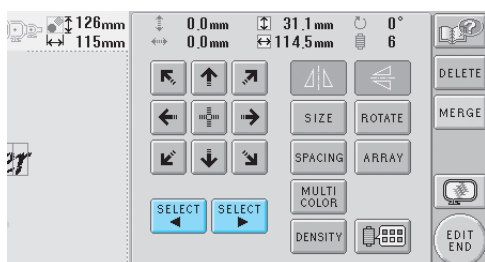
A szerkeszteni kívánt minták kiválasztása

Ha többféle mintát választott ki, választhat, melyik mintát szeretné szerkeszteni.

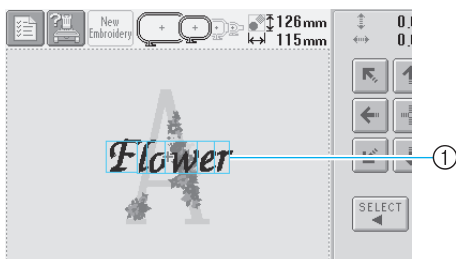
1 Érintse meg a **SELECT** vagy **SELECT** gombot.

A minta, amelyet szerkeszthet, piros kerettel van jelölve.

Folytatáshoz nyomja meg a **SELECT** és **SELECT** gombot, amíg a piros keret azon minta körül meg nem jelenik, amelyiket szerkeszteni szeretné.



► A kiválasztott minták olyan sorrendben kerülnek kiválasztásra, ahogy a mintához hozzáadja, vagy fordított sorrendben.



1 Piros keret jelzi a szerkeszthető mintákat



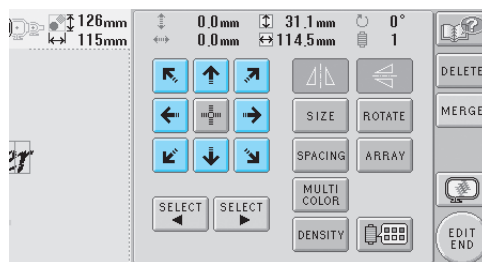
Emlékeztető

- Ha többféle minta jelenik meg a mintaszerkesztő képernyőn, az alap szerkesztési folyamat 1. lépése a szerkeszteni kívánt minta kiválasztása, 2. lépése pedig a minta megszerkesztése.

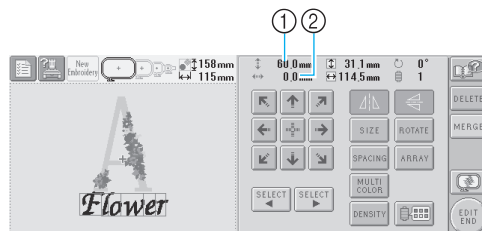
Minta mozgatása

Jelölje meg, hogy hol legyen hímezve a minta a hímezőkereten. Ha többféle mintát szeretne kombinálni, mozgassa a mintát a design elrendezéséhez.

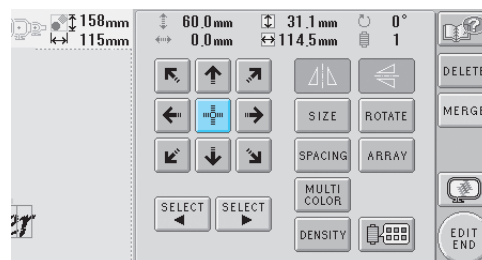
1 Érintse meg azt az iránymegnyitót, ahová a mintát szeretné elhelyezni.



► A minta a gombon jelölt nyíl irányába mozog.





- 1 A függőleges irányban történő mozgás távolságát jelzi
 - 2 A vízszintes irányban történő mozgás távolságát jelzi
- Ahhoz, hogy a mintát visszahelyezze a mozgatás előtti helyére (a hímezőkeret közepére), érintse meg a **SELECT** gombot.

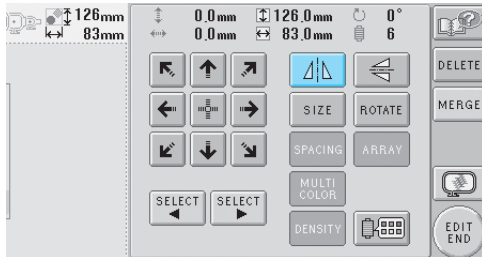


Emlékeztető

- A minta a képernyőn megjelenő nyíl gombok megérintésével is mozgatható, amelyek akkor jelennek meg, ha bármilyen szerkesztő gombot megnyom.
- A nyíl gombokkal a hímezésbeállítás képernyőn a keretet mozgathatja a hímezés pozíciójának kiválasztása érdekében.

A minta elforgatása vízszintesen

- 1 Érintse meg a  gombot, hogy átváltson  opcióra.



- ▶ A minta vízszintesen elforgatásra került.
- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.

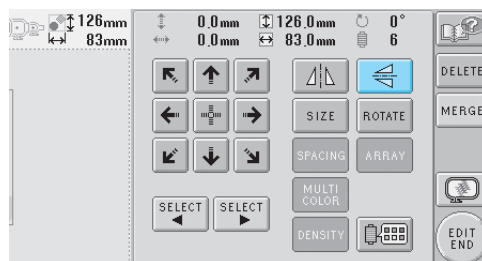


Vízszintes forgatás kikapcsolva

Vízszintes irányba elforgatva

A minta elforgatása függőlegesen

- 1 Érintse meg a  gombot, hogy átváltson  opcióra.



- ▶ A minta függőlegesen elforgatásra került.
- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.




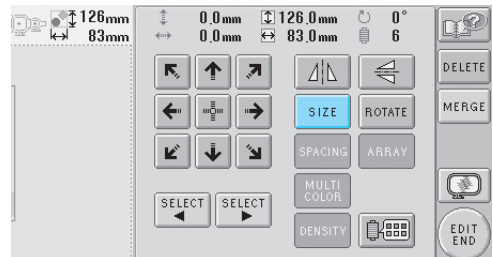
Függőleges forgatás kikapcsolva

Függőleges irányba elforgatva

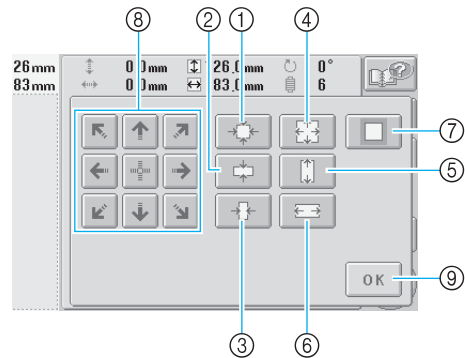
A minta méretének változtatása

A minta mérete az eredeti méretének 90%-120% között növelhető, illetve csökkenthető.

- 1 Érintse meg a  gombot.



- ▶ A következő képernyő jelenik meg.

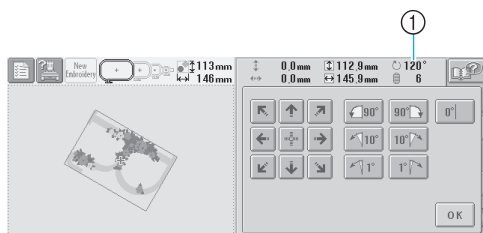


Például: Eredeti méret

- 1 Anélkül csökkenti, hogy megváltoztatná a magasság-szélesség arányt.
- 2 Csak függőleges irányban csökkenti.
- 3 Csak vízszintes irányban csökkenti.
- 4 Anélkül nagyítja, hogy megváltoztatná a magasság-szélesség arányt.
- 5 Csak függőleges irányban nagyítja.
- 6 Csak vízszintes irányban nagyítja.
- 7 Nyomja meg ezt a gombot, hogy a mintát eredeti méretébe visszaállítsa.
- 8 A mintát a gombon levő nyíl irányába mozgatja.
- 9 Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.



- 2** Nyomja meg ezeket a gombokat a minta kívánt szögének beállításához. A gomb minden egyes megnyomása elforgatja a mintát.



- ① A minta szöge jelenik meg a képernyőn, miután a gombot a változtatáshoz megnyomta.
- A minta eredeti szögbe való visszaállításához (0 fok), nyomja meg a gombot, hogy az opcióra váltsön.

- 3** Ha szükséges, nyomja meg a nyíl gombokat a minta pozíciójának beállításához.

A részleteket lásd: 120. oldal.

- 4** A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a gombot.

- Ismét a mintaszerkesztés képernyő jelenik meg.

! VIGYÁZAT

- A minta szögének megváltoztatása után ellenőrizze a hímzőkeretet jelölő ikonokat, és csak a jelölt keret használja. Ha nem a jelölt keret használja, a nyomótalp eltalálhatja a hímzőkeretet, és sérülést okozhat.

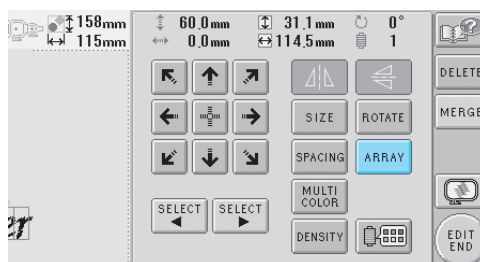
🔔 Emlékeztető

- Ha kerül használatba a hímzőbeállítások képernyőn, a teljes kombinált minta elforgatható. (További részletekért lásd: „A teljes minta forgatása”, 129. oldal.)
- Ha a minta túl nagy, vagy ha a minta túl közel van a hímzőmező sarkához, előfordulhat, hogy a forgatás opció nem működik.

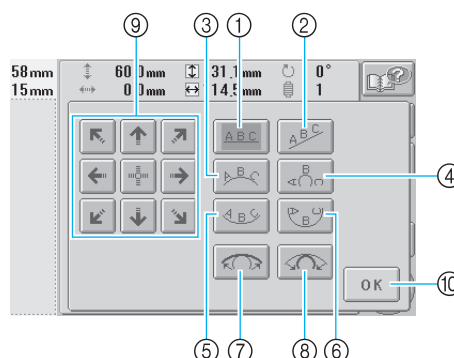
A szövegelrendezés jellegének megváltoztatása

A karakterek vízszintes vonalon, ferdén vagy egy ív mentén is elrendezhetők.

- 1** Érintse meg a gombot.



- A következő képernyő jelenik meg.



- A szöveg elrendezése egy egyenes vonalon
- A szöveg elrendezése egy ferde vonalon
- A szöveg elrendezése egy széles görbén kívül
- A szöveg elrendezése egy éles görbén kívül
- A szöveg elrendezése egy széles görbén belül
- A szöveg elrendezése egy éles görbén belül
- Ha a szöveg görbén való elrendezése után nyomja meg a gombot, akkor a gomb minden egyes megérintése csökkenti a görbe görbületét (laposabbá teszi).
- Ha a szöveg görbén való elrendezése után nyomja meg a gombot, akkor a gomb minden egyes megérintése növeli a görbe görbületét (íveltebbé teszi).
- A mintát a gombon levő nyíl irányába mozgatja
- Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

- 2** Érintse meg a gombot a kívánt szövegelrendezés beállításához.

- 3** A szöveg elrendezésének kiválasztása után a görbe íve állítható. Ha szükséges, nyomja meg a és a gombot a görbe ívének beállításához.

- 4** Ha szükséges, érintse meg a nyíl gombokat a minta pozíciójának beállításához.

A részleteket lásd: 120. oldal.

- 5** A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a **OK** gombot.

► Ismét a mintaszerkesztés képernyő jelenik meg.



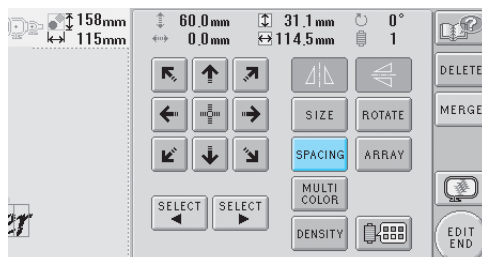
Emlékeztető

- Ennél a pontnál azt a szövegbeállítást lehet módosítani, amelyet akkor határozott meg, amikor a karaktert kiválasztotta a 123. oldal.

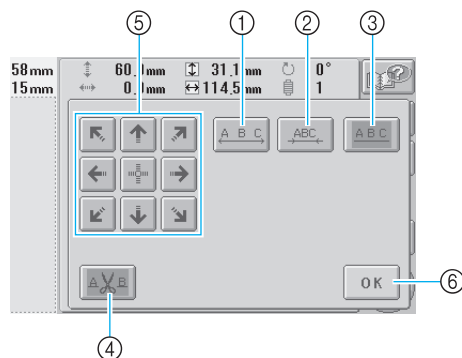
A karakterek térközének módosítása

A betűk közötti hely szélessége változtatható.

- 1** Érintse meg a **SPACING** gombot.



► A következő képernyő jelenik meg.



- 1 Növeli a karakterek közötti térközt
- 2 Csökkenti a karakterek közötti térközt
- 3 Kiválasztja a karakterek közötti standard térközt (karakterek közötti eredeti térköz)
- 4 Meghatározza a karakterek között levágandó cernát
- 5 A mintát a gombon levő nyíl irányába mozgatja
- 6 Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

- 2** Nyomja meg ezeket a gombokat a karakterek közötti kívánt térköz beállításához.

A gomb minden egyes megnyomása enyhén megnöveli vagy csökkenti a karakterek közötti térközt.

- A karakterek közötti eredeti térköz

visszaállításához nyomja meg a **A B C**

gombot, hogy az átváltson **A B C**

állapotra.

■ A cérna levágása a karakterek között

Ha a gépet beállítja a karakterek közötti cérnavágásra, a karakterek közötti hímzőöltés csökken, és a hímzést követő bármely szükséges folyamat is csökken. A hímzési idő növekszik, ha a cérna minden karakter között vágásra kerül.

3 Ha szükséges, határozza meg a karakterek között levágandó cérnát.

Érintse meg a  gombot, hogy átváltson

 opcióra.

- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



A szál nincs elvágva.

A szál elvágva.

4 Ha szükséges, nyomja meg a nyíl gombokat a minta pozíciójának beállításához.

A részleteket lásd: 120. oldal.

5 A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a gombot.

- ▶ Ismét a mintaszerkesztés képernyő jelenik meg.

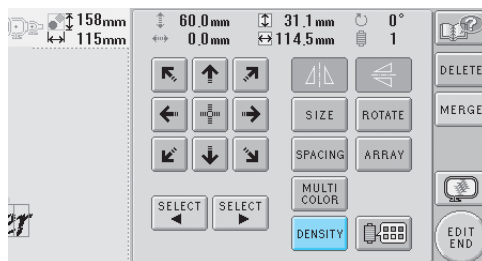
A cérna sűrűségének megváltoztatása

(csak néhány karakter és keretminta esetén lehetséges)

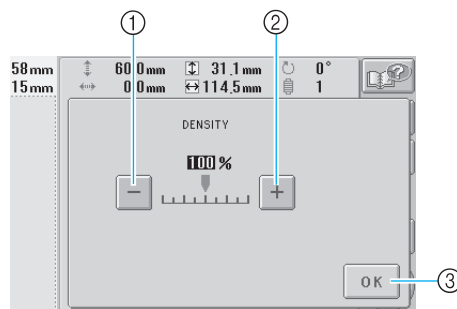
A cérna sűrűsége néhány karakter és keretminta esetén megváltoztatható.

A beállítás 80% és 120% között 5%-os léptékekben határozható meg.

1 Érintse meg a gombot.



- ▶ A következő képernyő jelenik meg.



- ① Kisebb cérnasűrűséget választ ki
- ② Nagyobb cérnasűrűséget választ ki
- ③ Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

■ Kisebb cérnasűrűséget választ ki



Kevesebb ← Standard ← Nagyobb

■ Nagyobb cérnasűrűséget választ ki



Kevesebb → Standard → Nagyobb

2 A kívánt cérnasűrűség kiválasztásához érintse meg a gombokat.

A gomb minden egyes megnyomása enyhén megnöveli vagy csökkenti a cérnasűrűséget.

- Az eredeti cérnasűrűséghez való visszatéréshez (standard), válassza a „100%”-ot.

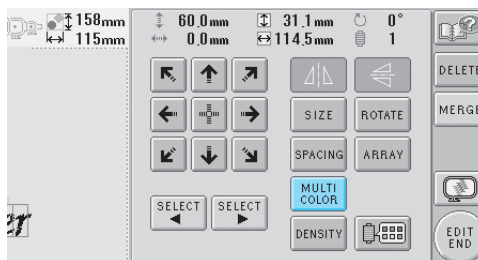
3 A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a **OK** gombot.

- ▶ Ismét a mintaszerkesztés képernyő jelenik meg.

Többféle színű szöveg meghatározása

A betűminták karakterei a 109. oldal feketére vannak állítva. A karakterek színe a cérnaszín gombbal megváltoztatható; az egyéni karakterek színeinek megváltoztatásához érintse meg a többféle szín gombot annak bekapcsolásához, majd határozza meg minden karakter színét.

1 Érintse meg a **MULTI COLOR** gombot, hogy átváltson **MULTI COLOR** opcióra.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.



Többféle színű szöveg kikapcsolva

Többféle színű szöveg bekapcsolva

- A cérnaszín megváltoztatásának részleteiről lásd a „A minta színeinek megváltoztatása” fejezetet a 127. oldal.

A minta színeinek megváltoztatása

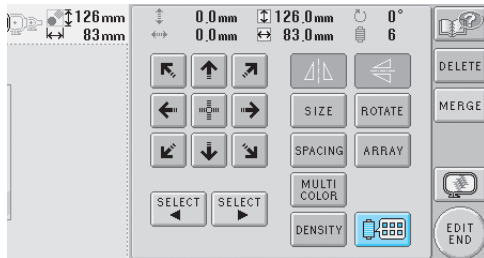
A minták színei a képernyőn megváltoztathatók és előnézetben megtekinthetők.

A minták színeinek megváltoztatásakor néhány minta különböző módon is megtekinthető.

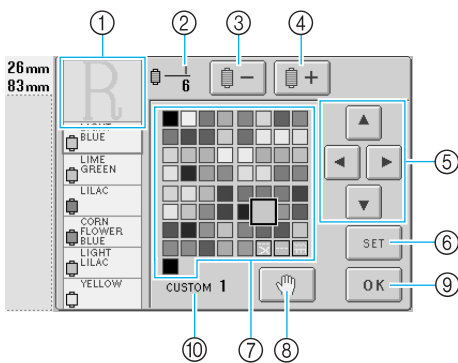
Ha a cérnaszín a cérnaszín táblázatban regisztrálva van, és a táblát használta a szín megváltoztatásához, a cérnaorsó hozzárendelhető ahhoz a cérnaszínhez, amellyel rendelkezik. A képernyőn megjelenített minta azokkal a színekkel jelenik meg, amelyek majdnem olyanok, mint az aktuális cérnaszínek

Ezzel a művelettel minden minta színei változtatásra kerülnek, nem csak a szerkeszteni kívánt minta színei.

1 Érintse meg a gombot.



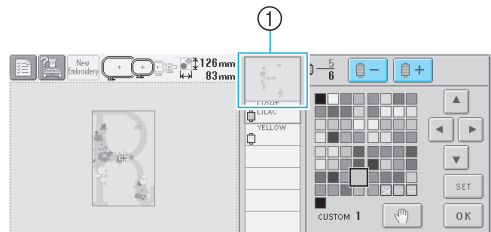
► A szálszíncseré képernyő jelenik meg.



- ① A cérnaszín képernyő tetején a minta egyik színes részlete az a rész, amely megváltozik.
- ② A cérnaszínek cseréjének számát mutatja. A cérnaszín képernyő felső részében a felső érték mutatja a varrás sorrendjének a pozícióját a színre vonatkozóan, az alul lévő érték pedig a cérnaszín váltás összes számát mutatja.
- ③ Kiválasztja az előző színt a cérnaszín sorrend képernyőről
- ④ Kiválasztja a következő színt a cérnaszín sorrend képernyőről
- ⑤ Használja ezeket a gombokat a színek a cérnaszín táblázatból való választásához.
- ⑥ Alkalmazza a színváltoztatást

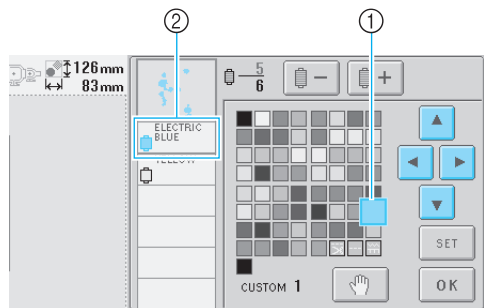
- ⑦ Cérnaszín táblázat
Válasszon színt a táblázatból.
- ⑧ Meghatározza a szünet helyeit (Lásd: „A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt”, 92. oldal.)
- ⑨ Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.
- ⑩ A táblázat neve

2 Érintse meg a és gombot, amíg a megváltoztatni kívánt szín meg nem jelenik a cérnaszín sorrend képernyő tetején.



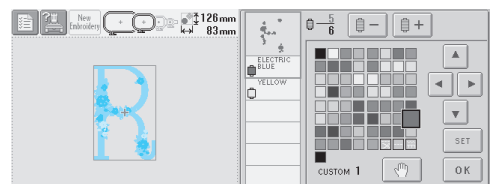
- ① A fent kijelzett minta részének cérnaszíne megváltoztatásra kerül.

3 Érintse meg a , , és gombot a színpalettán új szín kiválasztásához.

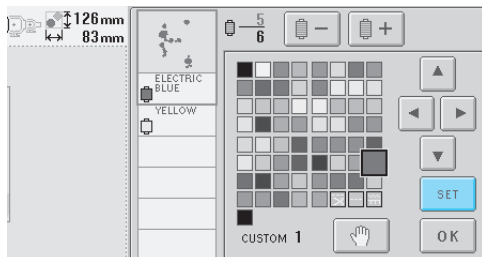




- ① A kinagyítva megjelenő szín került kiválasztásra.
- ② A kiválasztott cérnaszín nevét jelzi ki

► A mintakijelző területen a minta kiválasztott részének színe kerül megváltoztatásra.



4 Érintse meg a gombot.




- ▶ A színváltoztatás jóváhagyásra került.
- Az új szín meghatározásához nyomja meg a  gombot, máskülönben a cérnaszín nem változik meg.
- Ha rossz cérnaszínt határozott meg, vagy ismételten meg szeretné változtatni a cérnaszínt, válasszon ki egy másik cérnát, és érintse meg a  gombot.

5 Ismétlje meg a 2. - 4. lépést, amíg minden megváltoztatni kívánt rész színe meg nem változott.

6 A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a gombot.

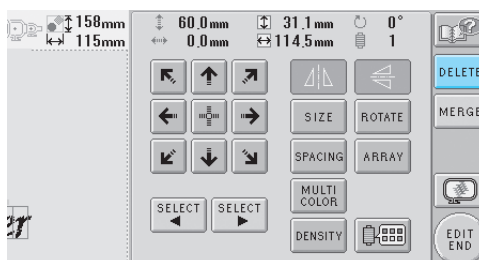
- ▶ Ismét a mintaszerkesztés képernyő jelenik meg.

Emlékeztető

- Érintse meg a  gombot a szünet helyeinek meghatározásához. A részleteket lásd: „A szünet helyek meghatározása a hímzés előtt”, 92. oldal.
- A cérnaszín táblázat megváltoztatható egyénileg összeállított listára, amelybe azokat a színeket helyezi, amellyel már rendelkezik. (Lásd: „Egyedi cérnatáblázat beállítások”, 147. oldal.)

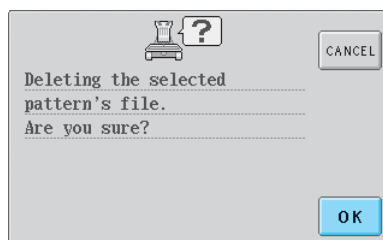
Minta törlése


1 Érintse meg a gombot.



- ▶ A következő képernyő jelenik meg.

2 Érintse meg a gombot.



- ▶ A minta törlésre került.
- A minta törléséből történő kilépéshez érintse meg a  gombot.

A hímzés minta szerkesztése (Hímzési beállítási képernyő)

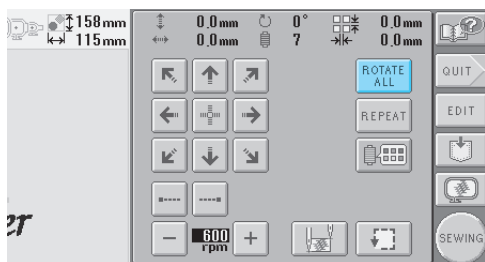
A hímzési beállítási képernyőben egy különálló minta szerkeszthető, ha a mintákat nem kombinálta, vagy a teljes kombinált minta szerkeszthető egyetlen különálló mintaként.

Ezenkívül a nyíl gombokkal a minta mozgatható a mintaszerkesztő képernyőn, vagy a hímzőkeret mozgatható a hímzésbeállítás képernyőn. Ezeknek a gomboknak a megérintése mozgatja a hímzőkeretet.

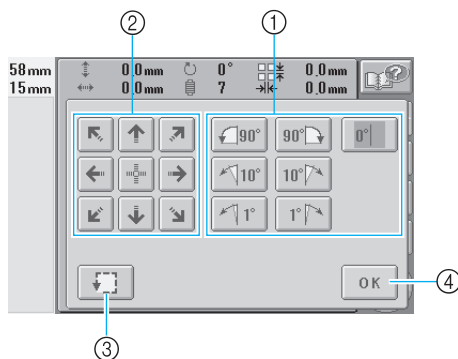
A teljes minta forgatása

A teljes minta forgatható.

- 1 Érintse meg a **ROTATE ALL** gombot.



► A következő képernyő jelenik meg.




- ① Lehetővé teszi a teljes minta forgatását.
- ② Lehetővé teszi a hímzőkeret mozgatását.
- ③ Lehetővé teszi a hímzési terület ellenőrzését.
- ④ Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.

- 2 Nyomja meg ezeket a gombokat a minta kívánt szögének beállításához.

A részleteket lásd: 122. oldal.

- 3 Ha szükséges, nyomja meg a nyíl gombokat a hímzőkeret pozíciójának beállításához.

A részleteket lásd: 72. oldal.

- 4 Ha szükséges, érintse meg a  gombot a hímzési terület ellenőrzéséhez.

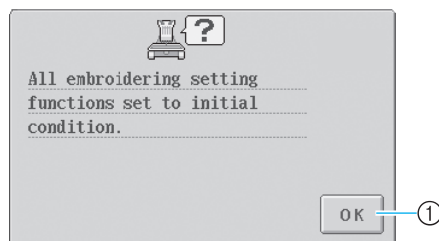
A részleteket lásd: 32. oldal.

- 5 A kívánt változtatások meghatározása után érintse meg a **OK** gombot.

► A hímzésbeállítás képernyő jelenik meg ismét.

Emlékeztető

- Ha megérintette a **EDIT** gombot a minta szerkesztési képernyőre való visszatéréshez a minta elforgatása után, a minta úgy jelenik meg, mint ahogy az a megadott forgatási szög előtt látható volt, de ettől függetlenül a beállítás még nem kerül törlésre. Ha a hímzés beállítás képernyő ismét megjelenik, a minta az alkalmazott forgatási szögben jelenik meg. Ha hiba történik, pl. ha a minta nagytíva van a mintaszerkesztő képernyőn úgy, hogy az túllépi a hímzési területet a forgatás során, a következő hibaüzenet jelenik meg.

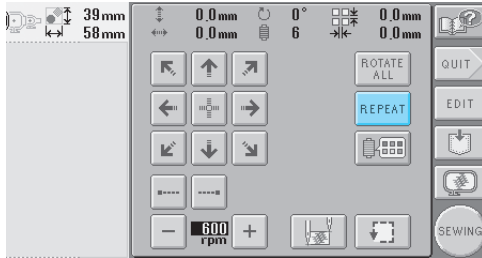


- ① Érintse meg a **OK** gombot a mintaszerkesztő képernyőhöz való visszatéréshez, hogy a minta ismét szerkeszthető legyen.

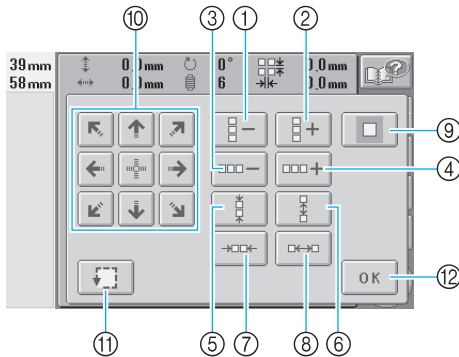
Ismétlődő minta létrehozása

A teljes minta másolható és ismételhető a meghatározott számban. A minta maximum 20-szor ismételhető függőleges és vízszintes irányban a hímzőterületen belül.

1 Érintse meg a **REPEAT** gombot.




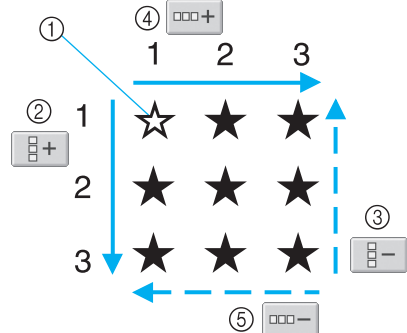
► A következő képernyő jelenik meg.






- 1 A gomb megérintése egyesével csökkenti a sorok számát.
 - 2 A gomb megérintése egyesével növeli a sorok számát.
 - 3 A gomb megérintése egyesével csökkenti az oszlopok számát.
 - 4 A gomb megérintése egyesével növeli az oszlopok számát.
 - 5 A térközt csökkenti az egy sorban levő minták között.
 - 6 A térközt növeli az egy sorban levő minták között.
 - 7 A térközt csökkenti az egy oszlopban levő minták között.
 - 8 A térközt növeli az egy oszlopban levő minták között.
- Ezen gomb minden egyes megnyomása 5 mm-ként (3/16 inch) növeli vagy csökkenti a minták közötti távolságot.
- 9 Visszaállítja az ismétlési beállításokat. A minta visszaáll arra az elrendezésre, amely az ismétlődést meghatározása előtt érvényben volt.
 - 10 A hímzőkeretet a gombon jelölt nyíl irányba mozgatja.
 - 11 Lehetővé teszi a hímzési terület ellenőrzését.
 - 12 Érintse meg a gombot a képernyő bezárásához.


2 Érintse meg a , ,  vagy

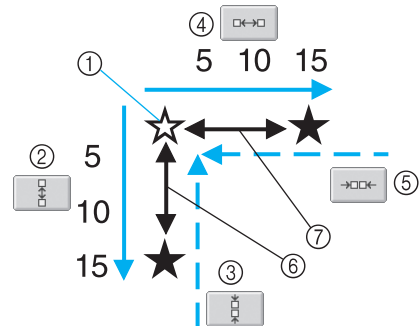
a  gombot a mintamásolás számának meghatározásához. A gomb megérintése egyesével növeli vagy csökkenti a sorok vagy oszlopok számát.



- 1 Eredeti minta
- 2 Egyesével növeli a sorokat
- 3 Egyesével csökkenti a sorokat
- 4 Egyesével növeli az oszlopokat
- 5 Egyesével csökkenti az oszlopokat

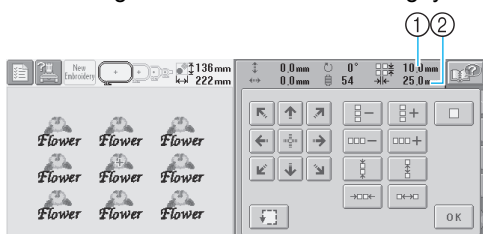
3 Érintse meg a , ,  vagy

 gombot a minták közötti térköz meghatározásához. Ezen gomb minden egyes megnyomása 5 mm-ként (3/16 inch) növeli vagy csökkenti a minták közötti távolságot a megfelelő irányba.




- 1 Eredeti minta
- 2 5 mm léptékben növeli a sorok közötti térközt (3/16 hüvelyk)
- 3 5 mm léptékben csökkenti a sorok közötti térközt (3/16 hüvelyk)
- 4 5 mm léptékben növeli az oszlopok közötti térközt (3/16 hüvelyk)
- 5 Csökkenti az oszlopok közötti térközt 5 mm (3/16 hüvelyk) léptékben
- 6 A sorok közötti térköz
- 7 Az oszlopok közötti térköz

A minta mérete jelenik meg a képernyőn, miután a gombot a változtatáshoz megnyomta.



- ① Térköz megisméltése (függőleges)
 - ② Térköz megisméltése (vízszintes)
- A minta ismétlődéséből történő kilépéshez és az eredeti elrendezéshez való

visszatéréshez érintse meg a  gombot, hogy az visszaváltson a

gombot, hogy az visszaváltson a  opcióra.

4 Ha szükséges, nyomja meg a nyíl gombokat a hímzőkeret pozíciójának beállításához.

A részleteket lásd: 72. oldal.


5 Ha szükséges, érintse meg a gombot a hímzési terület ellenőrzéséhez.

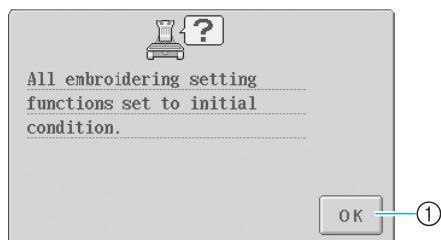
A részleteket lásd: 32. oldal.


6 A kívánt ismétlési beállítások meghatározása után érintse meg a gombot.

▶ A hímzésbeállítás képernyő jelenik meg ismét.

Emlékeztető

- Ha megérintette a  gombot a mintaszerkesztő képernyőre való visszatéréshez az ismétlődés meghatározása után, a minta a beállítások meghatározása előtti formájában jelenik meg, azonban a beállítások nem törölődnek. Ha a hímzésbeállítás képernyő ismét megjelenik, a minta az alkalmazott ismétlődési beállítással jelenik meg. Ha hiba történik, pl. ha a minta nagyítva van a mintaszerkesztő képernyőn, úgy, hogy az túllépi a hímzési területet az ismétlődés során, a következő hibaüzenet jelenik meg.

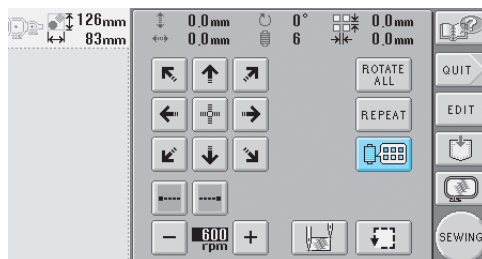


- ① Érintse meg a  gombot a mintaszerkesztő képernyőhöz való visszatéréshez, hogy a minta ismét szerkeszthető legyen.

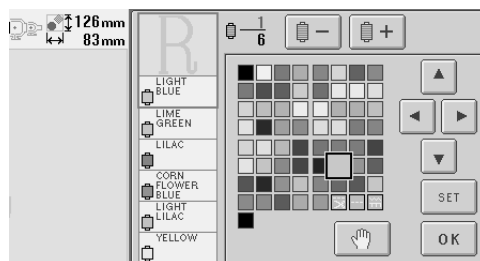
A minta színeinek megváltoztatása

A minták színei a képernyőn megváltoztathatók és előnézetben megtekinthetők. Ezen gomb funkciója és működése megegyezik a cérnaszín csere gomb funkciójával és működésével a minta szerkesztési képernyőn.

1 Érintse meg a gombot.




▶ A szálszíncsere képernyő jelenik meg.



2 A színcserére vonatkozó részletekről lásd: 127. oldal.

Emlékeztető

- Még ha meg is érintette a  gombot a mintaszerkesztő képernyőre való visszatéréshez a színcsere után, a beállítások nem törölődnek.

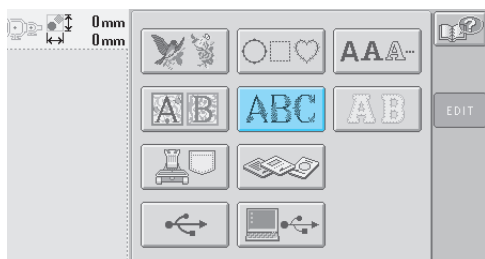
Kombinált minta szerkesztése

Például)

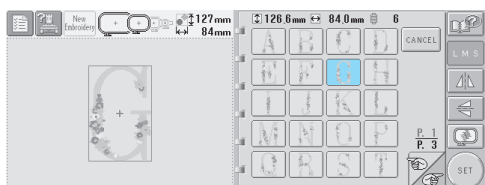


Ebben a részben kombináljuk a szöveget a virágos betűmintákkal, amit aztán megszerkesztünk.

1 Érintse meg a **ABC** gombot.

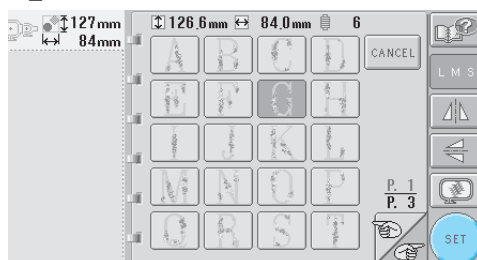


2 Válassza ki a  lehetőséget.



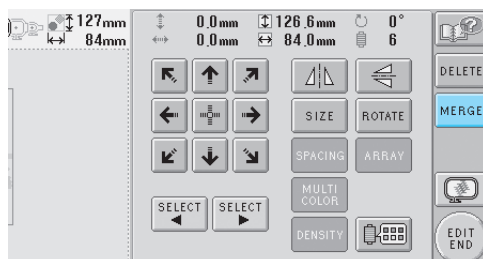
► Ez a minta a hímzőterület közepén lesz elhelyezve.

3 A minta kiválasztásához érintse meg a **SET** gombot.



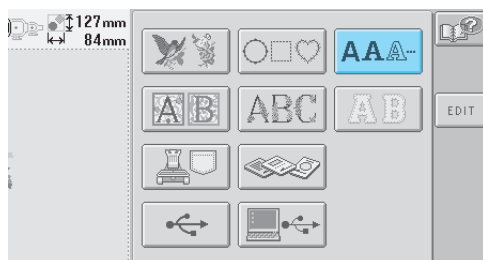
► Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

4 Érintse meg a **MERGE** gombot.

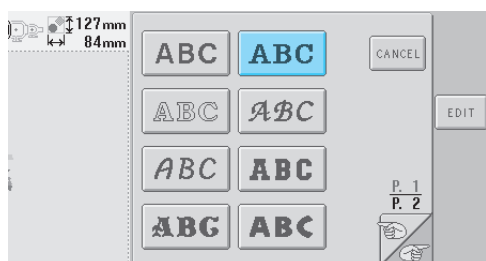


► Újból megjelenik a mintatípus választó képernyő.

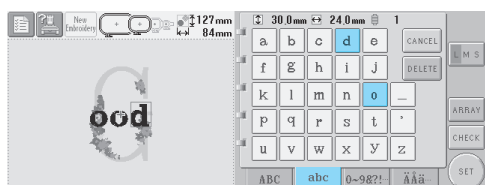
5 Érintse meg a **AAA** gombot.



6 Érintse meg a **ABC** gombot.

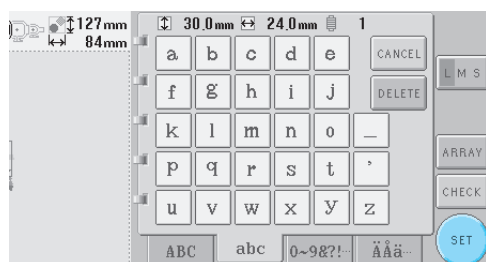


7 Írja be: „ood”.
Érintse meg a fület a kisbetűkhöz, a kisbetűs beviteli képernyő megjelenítéséhez, majd érintse meg az „o”, „o”, majd a „d” gombokat.



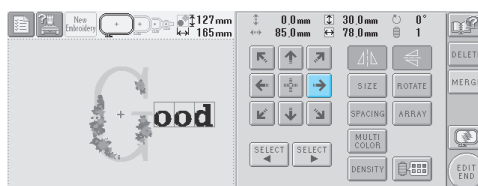
- ▶ A kiválasztott betűk a hímzőterület közepén jelennek meg.
- A minta méretének meghatározásához válassza ki az „o” gombot, majd érintse meg a **LMS** gombot a kívánt méret kiválasztásához.
- A szöveg elrendezésének megváltoztatásához érintse meg a **ARRAY** gombot, majd válassza ki a kívánt szövegelrendezést.

8 A karakterek kiválasztása után érintse meg a **SET** gombot.

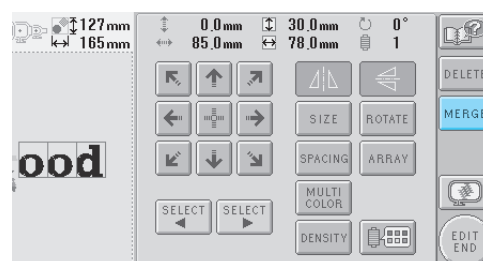


- ▶ Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.

9 Érintse meg a **→** gombot, és állítsa be a betűk pozícióját.

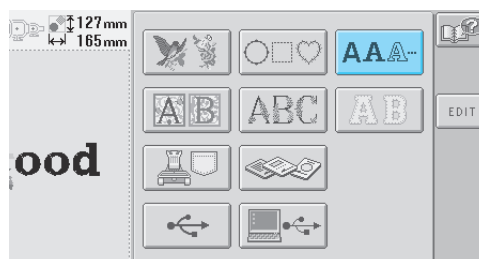


10 Érintse meg a **MERGE** gombot.



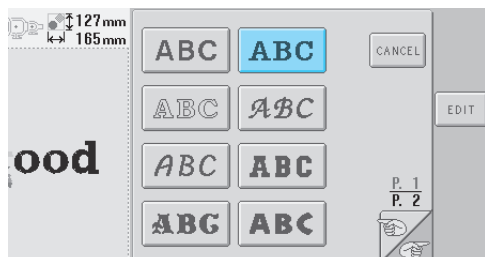
- ▶ Újból megjelenik a mintatípus választó képernyő.

11 Ugyanúgy, mint korábban, érintse meg a **AAA** gombot.



5

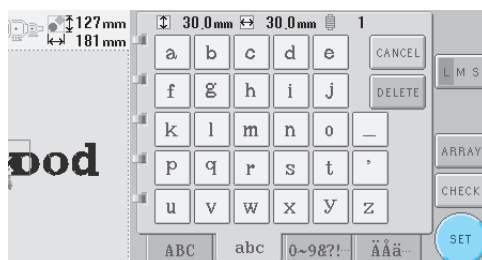
- 12** Érintse meg a **ABC** gombot ugyanazon betűtípus kiválasztásához, majd írja be a „Luck” szót.
Az „L” betű megérintése után érintse meg a kisbetűk fülét a kisbetűs beviteli képernyő megjelenítéséhez, majd érintse meg az „U”, „c”, majd a „k” gombokat.



- A kiválasztott betűk a hímzőterület közepén jelennek meg.

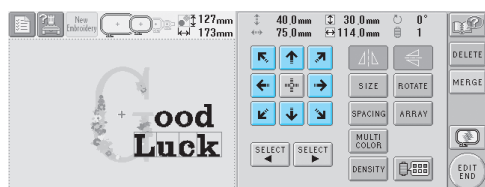


- 13** A karakterek kiválasztása után érintse meg a **SET** gombot.

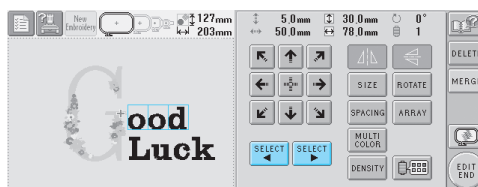


- Ekkor megjelenik a mintaszerkesztő képernyő.


- 14** Érintse meg a **↓**, **↘**, **→** gombot és állítsa be a betűk pozícióját, hogy azok egyensúlyban legyenek.



- 15** Ellenőrizze a teljes minta egyensúlyát, és ha szerkeszteni szeretné a mintát, érintse meg a **SELECT** és **SELECT** gombot a szerkesztendő minta kiválasztásához.

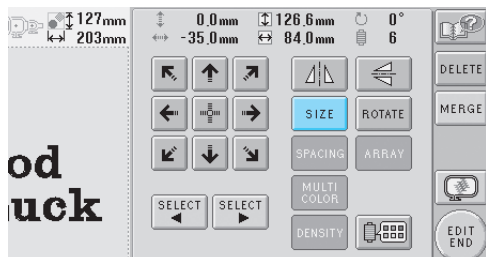


- Például: A  méret csökkentéséhez.

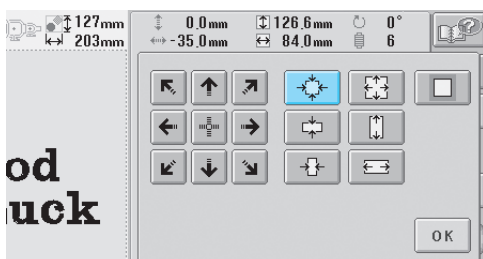
- 16** Érintse meg a **SELECT** és **SELECT** gombot a piros keret mozgatásához a  körül.



17 Érintse meg a **SIZE** gombot.





18 Érintse meg a  gombot a minta arányának csökkentéséhez.



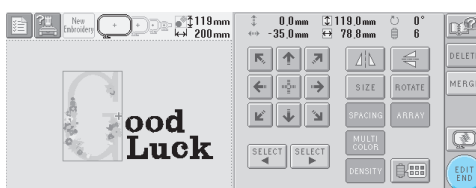
19 A minta csökkentése után érintse meg a **OK** gombot a mintaszerkesztő képernyőre történő visszatéréshez.



- A minta más részeinek beállításához újból érintse meg a **SELECT** és **SELECT** gombot, majd állítsa be a mintát igény szerint.
- Ha nehéz a szöveg és a minta megtekintése, érintse meg a  gombot, majd érintse meg a  gombot az előnézethez. Nyomja meg a **CLOSE** gombot az előző képernyőhöz való visszatéréshez.



20 A szerkesztések elvégzése után érintse meg a **EDIT END** gombot.



► A hímzésbeállítás képernyő jelenik meg.



- A mintaszerkesztő képernyőhöz való visszatéréshez és a szerkesztés folytatásához érintse meg a **EDIT** gombot.

Hímzsminták mentése

A gép memóriája

Mentheti a testre szabott és gyakran használt hímzsmintákat, például az Ön nevének és más mintáknak a kombinációját, az elforgatott vagy átméretezett mintákat, illetve a megváltozott hímzési pozíciójú mintákat.




Megjegyzés

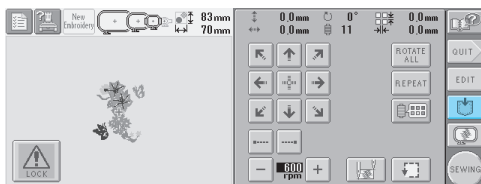
- A gépet ne kapcsolja ki, amíg a „Saving”(mentés) képernyő látható, különben a minta, amelyet éppen ment, elvesz.




Emlékeztető

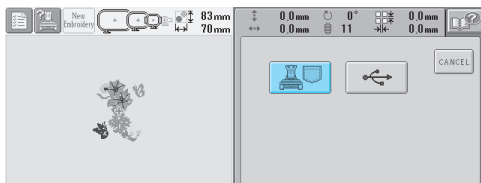
- A minta gépi memóriába történő mentése néhány másodpercet vesz igénybe.
- A mentett minták megjelenítéséhez további információért lásd: 111. oldal.

- 1 Ha a képernyőn a menteni kívánt minta jelenik meg, nyomja meg a  gombot.



- 2 Nyomja meg a  gombot.

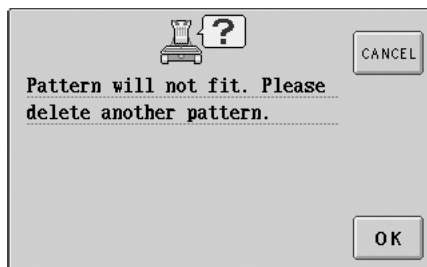
- Nyomja meg a  gombot az előző képernyőhöz való visszatéréshez a minta mentése nélkül.




- ▶ A „Saving”(mentés) képernyő jelenik meg. Ha a minta mentésre került, automatikusan az előző képernyő jelenik meg.

Ha a hímzsminta nem menthető

Ha a következő képernyő jelenik meg, a hímzsminta nem menthető, mert vagy megtelt a gép memóriája, vagy a menteni kívánt minta nagyobb, mint a memórián található szabad hely. Ahhoz, hogy a hímzsmintát mégis menteni tudja a gép memóriájába, ki kell törölnie egy korábban mentett mintát.



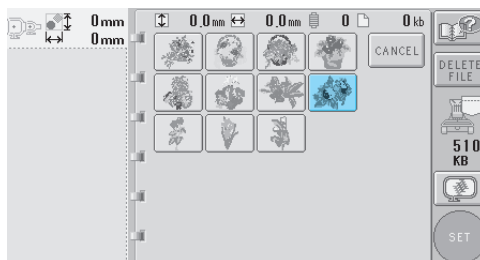
- A minta mentésének befejezéséhez érintse meg a  gombot.

■ A mentett adat törlése

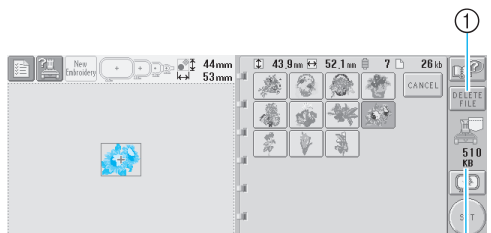
- 1 Érintse meg a  gombot.

▶ A minták listája jelenik meg.

- 2 Válassza ki a szerkeszteni kívánt mintát. Érintse meg a mintát.



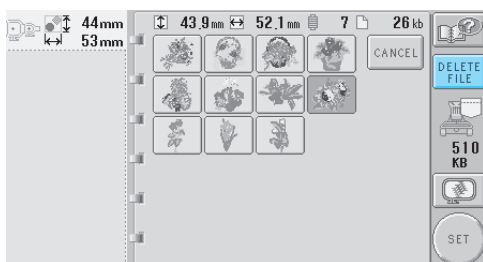
▶ A kiválasztott minta a mintakijelző területen jelenik meg.



- ① Érintse meg ezt a gombot a kiválasztott minta törléséhez.
- ② A szabad hely kapacitást mutatja meg a gép memóriáján.

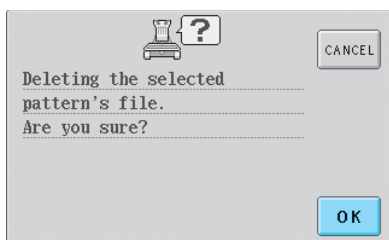
- Ha rossz mintát választott, vagy egy másik mintát szeretne választani, érintse meg a kívánt mintát.


3 Érintse meg a gombot.



- ▶ A következő képernyő jelenik meg.

4 Az adatok törléséhez nyomja meg a gombot.



- ▶ A minta törlése kerül, és a ha van elég hely, automatikusan az előző képernyő jelenik meg.
- A minta törlésének befejezéséhez érintse meg a  gombot.

5 Ha nincs elég hely, töröljön ki egy másik mintát.

- ▶ Ha a hímzéspatika mentése sikeresen megtörtént, az előző képernyő automatikusan megjelenik.
- Az adatok mentése kb. 10 másodpercet vesz igénybe.



Megjegyzés

- A gépet ne kapcsolja ki, amíg a „Saving” (mentés) üzenet látható a képernyőn, máskülönben a minta adatai, amelyet éppen ment, elvesznek.

■ A mentett hímzéspatika betöltése

A használt adathordozónak megfelelően lásd a „Hímzéspatika kiválasztása” oldalt. (A gépre mentett mintákra vonatkozóan lásd: 111. oldal. Az USB adathordozóra mentett mintákra vonatkozóan lásd: 117. oldal.

USB adathordozó (Kereskedelmi forgalomban kapható)

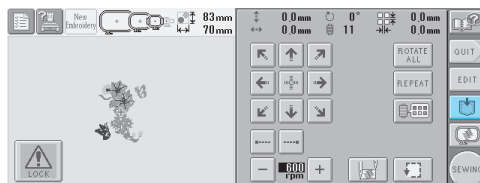
Ha hímzéspatikat küld a gépről a USB adathordozóra, dugja be a USB adathordozót a gép „A” típusú (gazda) USB port csatlakozójába. A használt USB típusától függően vagy dugja be az USB készüléket a gép kezelőpanelének jobb oldalán található „A” típusú (gazda) USB port-ba, vagy dugja be az USB kártyaolvasót/írórt a gép USB portjába.



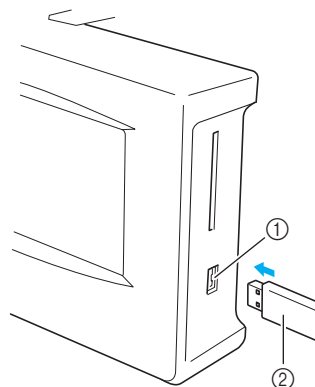
Emlékeztető

- Néhány USB adathordozó a géppel nem használható. Kérjük, látogasson el weboldalunkra további információkért.

1 Nyomja meg a gombot, ha a menteni kívánt minta a varró képernyőn jelenik meg.

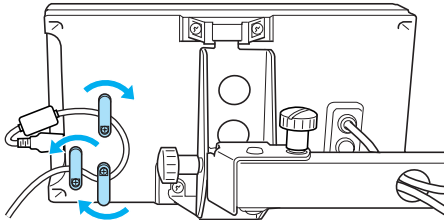


2 Helyezze be a USB adathordozót a gép USB csatlakozójába.




- ① „A” típusú (gazda) USB port csatlakozó adathordozó eszközökhöz
- ② USB adathordozó


Ha csatlakoztatja a USB kártya olvasót/írót a gép USB „A” típusú (gazda) portjához, győződjön meg arról, hogy rögzítette a kábelt a három kampóval a hátsó panelen. Ha nem rögzítette a kábelt, a hímzőkeret elmozdulhat, így a minta összekeveredhet.

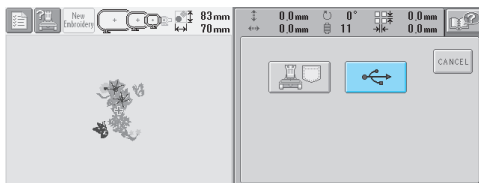


Emlékeztető

- Ne tegyen be más, mint az USB adathordozót az USB adathordozó port csatlakozóba. Máskülönben a USB adathordozó meghajtó megsérülhet.

3 Nyomja meg a  gombot.

- Nyomja meg a  gombot az eredeti képernyőhöz való visszatéréshez, mentés nélkül.



- ▶ A „Saving”(mentés) képernyő jelenik meg. Ha a minta mentésre került, automatikusan az eredeti képernyő jelenik meg.



Megjegyzés

- Ne válassza le a USB adathordozót, illetve ne adja ki a floppy lemezt, miközben a „Saving”(mentés) képernyő látható, különben a USB adathordozó sérülhet, vagy az adat elveszhet.

6**ALAPVETŐ BEÁLLÍTÁSOK ÉS SÚGÓ FUNKCIÓ**

Ebben a fejezetben a beállítás gombok, a gépi műveletek gombok és a súgó gombok alkalmazásáról olvashat, amelyeket már megismert: 21. oldal. Részletes információkat olvashat ebben a fejezetben a hímzőgép alap beállításairól és az LCD nézet műveleteiről.

A beállítások gomb használata	140
A beállítások képernyő megértése / 140	Az LCD fényerejének beállítása / 142
Ki vagy bekapcsolja a hangjelzést / 142	A nyelv módosítása / 143
Mértékegység módosítása / 143	Kijelzőn lévő vezetővonalak módosítása / 143
A cémaszín információ módosítása / 145	
Kibővített cémaszín kijelző / 146	Egyedi cématáblázat beállítások / 147
A hímzőöltés elvágásának meghatározása/ „DST” hímző kódok az elvágáshoz / 149	
Rövid öltések törlése / 150	A megmaradt céna hosszának meghatározása / 150
A gép kezelési útmutatója gombok használata	151
A súgó gombok használata	153

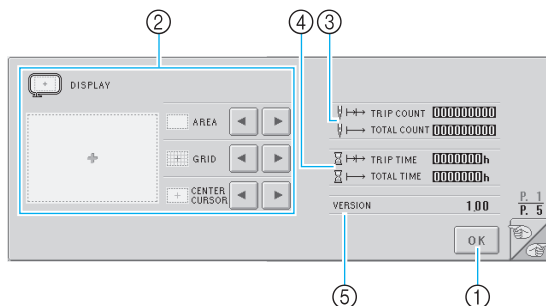
A beállítások gomb használata

Érintse meg a (beállítások) gombot a hímzőgép alap beállításainak megváltoztatásához.

A beállítások képernyő megértése

A beállítások képernyőn öt oldal található. Érintse meg a és gombot a képernyő jobb alsó sarkában, amíg a kívánt oldal meg nem jelenik. A gomb minden oldalon megjelenik.

■ 1. oldal



- ① Érintse meg a beállítások meghatározásából történő kilépéshez. A beállítások jóváhagyásra kerülnek, és a képernyő, amelyen az előbb a beállítások megjelentek és megérintésre kerültek, újra megjelenik.
- ② A vezetőök (a hímzőkeret mérete, középpont jelölő, rács és kurzor) a minta képernyő területre nézve meghatározható.
- ③ TOTAL COUNT (Az ÖSSZES SZÁMLÁLÓ) mutatja az öltések számát, és a TRIP COUNT (MENET SZÁMLÁLÓ) mutatja azon öltések számát, amelyet megvartt a gép legutolsó karbantartása óta.
- ④ A TOTAL TIME (ÖSSZES IDŐ) számláló a gép használatának összesített idejét jelzi ki, a TRIP TIME (MENET IDŐ) számláló pedig a legutóbbi karbantartás óta eltelt üzemidőt.

A ③ és ④ számlálókat szabványként a rendszeres karbantartáskor és a gép karbantartásakor használja.

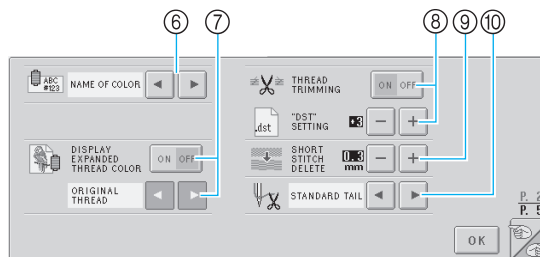
- ⑤ VERSION (VERZIÓ)
Megmutatja a hímzőgépre telepített szoftver verziószámát



Megjegyzés

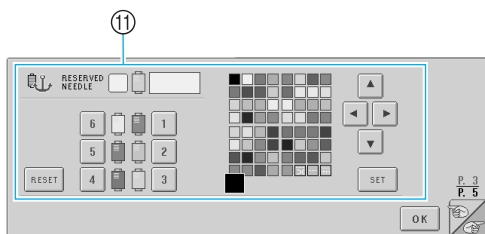
- Részletek és frissítések ügyében forduljon a helyi Brother márkakereskedőhöz, vagy látogasson el a www.brother.com honlapra.

■ 2. oldal



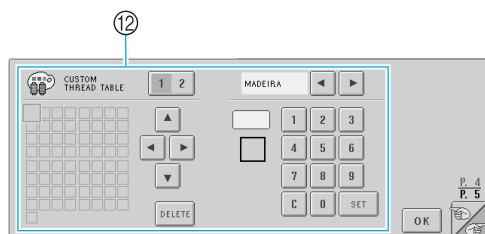
- ⑥ A CÉRNASZÍN MEGJELENÍTÉSI KIJELEZŐ MÓDOSÍTÁSA
A cérnaszín sorrend kijelzőn lévő szín információ és a tűrűd céna információ átváltható színnévre, cérnaszín számra, vagy varrási időre, lásd: 145. oldal.
- ⑦ DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR (KIBŐVÍTETT CÉRNASZÍN KIJELEZÉSE)
A cérnaszín sorrend kijelzőn lévő szín információ és a tűrűd céna információ megjeleníthető mint a gép beépített cérnaszín táblázata, mint más gyártótól származó cérnaszín, vagy mint egy PE-Design használatával készített szín. 5.0 verzió mint egy eredeti színskála.
Ha az „ON” (BE) van kiválasztva, az alábbi három céna közül választhat, lásd: 146. oldal.
Original Thread (eredeti céna)
Custom Thread 1 (egyedi céna 1)
Custom Thread 2 (egyedi céna 2)
- ⑧ THREAD TRIMMING/„DST” SETTING (SZÁLVÁGÓ/„DST” BEÁLLÍTÁS)
Megadhatja, hogy elvágja-e a hímzőöltést, vagy ne. Ráadásul, ha Tajima hímzőadatokat használ (.dst), a megadott hímzőkódok száma alapján meghatározhatja, hogy a gép elvágja-e a szálát. (Lásd: 149. oldal.)
- ⑨ SHORT STITCH DELETE (RÖVID ÖLTÉS TÖRLÉSE)
Megadja a törlendő rövid öltések lánc hosszát, lásd: 150. oldal.
- ⑩ THREAD TAIL (CÉRNA FONÁLVÉG)
Meghatározza a felső szál hosszát, amely a céna elvágása után befűzve marad (a tű fokán átfűzött céna hossza), lásd: 150. oldal.

■ 3. oldal



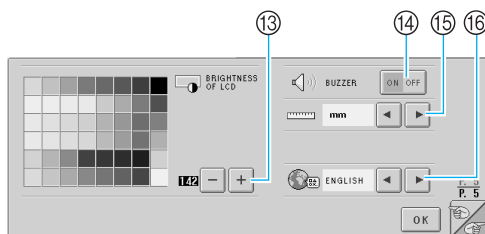
- ⑪ **RESERVED NEEDLE (TARTALÉK TŰ)**
Egy speciális tűrúdhhoz beállítható egy bizonyos cérnaszín. A megadott szín mindaddig hozzárendelve marad a megadott tűrúdhhoz, amíg vissza nem vonja a beállítást. A beállítással kapcsolatos további részletekhez lásd: „Tartalék tűrúd beállítások”, 96. oldal.

■ 4. oldal



- ⑫ **CUSTOM THREAD TABLE (EGYEDI CÉRNATÁBLÁZAT)**
Ezen az oldalon létrehozhat egyedi cérnatáblázatot. Az egyedi cérnatáblázattal kapcsolatos további információkért lásd: „Egyedi cérnatáblázat beállítások”, 147. oldal.

■ 5. oldal



- ⑬ **BRIGHTNESS OF LCD (AZ LCD FÉNYEREJE)**
Lehetővé teszi, hogy beállítsa a képernyő denzitását és fényerejét.
- ⑭ **BUZZER (HANGJELZÉS)**
Ki vagy bekapcsolja a hangjelzést.
- ⑮ **MÉRTÉKEGYSÉG**
Lehetővé teszi a képernyőkön megjelenő mértékegységek módosítását.
- ⑯ **NYELVEK**
Lehetővé teszi a kijelző nyelvének módosítását. A gombok és az üzenetek a kiválasztott nyelven jelennek meg.

Az egyes beállítások részletei az alábbi szakaszokban kerülnek bemutatásra. A kívánt beállítások megadását követően érintse meg az **OK** gombot így visszatér a beállítás képernyő megelőző képernyőhöz.

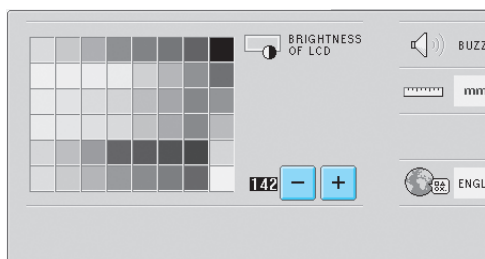
Az LCD fényerejének beállítása

Az LCD fényereje a beállítás képernyő ötödik oldalán szabályozható.

- 1** Érintse meg a **+** és **-** gombot, így szabályozhatja a képernyő fényerejét, amelynek segítségével a képernyő tartalma élesebben vehető ki.

A képernyő fényerejének növeléséhez érintse meg a **-** gombot.

A képernyő fényerejének csökkentéséhez érintse meg a **+** gombot.



- A szám a **-** mellett a fényerőt jelzi. Mozgassa a megfelelő beállításra. A hímzőgép megvásárlásakor a „142” a kiválasztott érték.

Megjegyzés

- Hőmérsékletváltozás következtében a teljes kijelző, vagy annak egy része világosabbá, vagy sötétebbé válhat. Ez nem a készülék hibájára utal. Ha a kijelző nehezen olvasható, állítson a fényerején. (Lásd: „Ha az LCD nem olvasható”, 213. oldal.)
- Elképzelhető, hogy a kijelző teljesen elsötétül közvetlenül azután, hogy a hímzőgép bekapcsol. Ez a háttérfény normális jellemzője, és nem hibára utal. Körülbelül 10 perc után a kijelzőnek el kell érnie normál fényerejét.
- Ha nem közvetlenül a kijelzővel szembe néz, a színek törten jelenhetnek meg, vagy az is elképzelhető, hogy nehéz lesz leolvasnia a kijelzőt. Ez a kijelző normális jellemzője és nem hibára utal. Ügyeljen arra, hogy a kijelzővel szemben üljön használat közben. (Lásd: „A vezérlőpanel helyzetének beállítása”, 9. oldal.)

Ki vagy bekapcsolja a hangjelzést

Ha az „ON” van kiválasztva, a hangjelzés jelzi, ha megnyom egy gombot a kezelőpanelen, vagy megérint egy gombot a képernyőn. Ha hiba történik, ezt is hangjelzés kíséri.

ON (be): a hangjelzés aktív.

OFF (ki): a hangjelzés inaktív.

A hímzőgép megvásárlásakor a „ON” a kiválasztott helyzet.

A hangjelzés kapcsolása a beállítások képernyő ötödik oldalán szabályozható.

- 1** Érintse meg a **ON OFF** (vagy **ON OFF**) gombot és válassza a kívánt beállítást.

A gomb **ON OFF** formában jelenik meg, ha az „ON” van kiválasztva és **ON OFF** formában, ha az „OFF” van kiválasztva.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.

A nyelv módosítása

A kijelző nyelve az alábbiak közül választható ki. ANGOL, NÉMET, FRANCIA, OLASZ, HOLLAND, SPANYOL, PORTUGÁL, OROSZ, JAPÁN vagy THAI. Amikor a hímzőgépet megvásárolja, „ENGLISH” (angol) lesz alából kiválasztva. A nyelv választása a beállítás képernyő ötödik oldalán szabályozható.

- 1 A kívánt nyelv kiválasztásához érintse meg a  és a  gombot.

Megjelenik a kívánt nyelv.



Mértékegység módosítása

A mértékegység milliméterre vagy hüvelykre állítható be. A hímzőgép megvásárlásakor a „mm” a kiválasztott helyzet. A mértékegység kiválasztása a beállítások képernyő ötödik oldalán szabályozható.

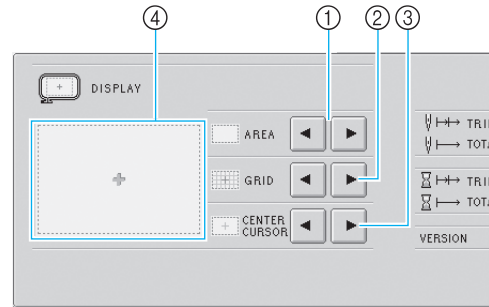
- 1 A kívánt mértékegység kiválasztásához érintse meg a  és a  gombot.

Megjelenik a kívánt mértékegység.



Kijelzőn lévő vezetőkonalak módosítása



A mintázati terület vezetőkonalaira számos beállítás hajtható végre. Kiválaszthatja a hímzőkeret méretét, a középpont jelzést, valamint megjelenítheti vagy elrejtetheti a rácsot és a kurzort. A vezetőkonalak beállítása a beállítások képernyő első oldalán szabályozható.



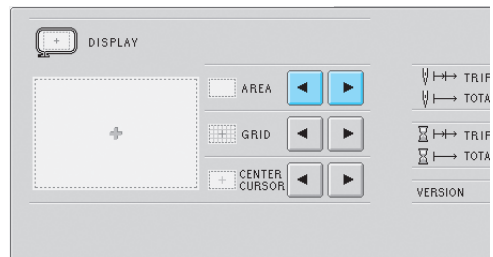
- 1 **AREA (TERÜLET)**
Meghatározza a hímzőkeret méretét, amely a mintatípus választó képernyőn, mintalista képernyőn, valamint a minta szerkesztő képernyőn vezetőkonalaként jelenik meg. A megjelenő vezetőkonal az aktuálisan felszerelt hímzőkeret méretét mutatja.
- 2 **GRID (RÁCS)**
Elrejtí vagy megjeleníti a terv (piros) középpont jelzőjét és a rácsot.
- 3 **CENTER CURSOR (KÖZÉPPONTI KURZOR)**
Elrejtí vagy megjeleníti a tű kurzort (zöld) és meghatározza a kurzor típusát.
- 4 A vezetőkonalak különböző beállítások mellett előnézeti képét itt láthatja.

■ A hímzőkeret mérete

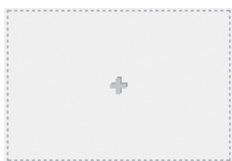
A hímzőgép megvásárlásakor az extra-nagy méretű hímzőkeret került kiválasztásra.

- 1 A kívánt hímzőkeret-méret kiválasztásához érintse meg a  és a  gombot.

Megjelenik a kívánt hímzőkeretre vonatkozó hímzőterület.



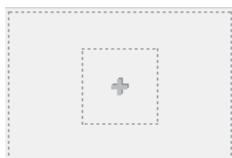
**Extra-nagy méretű
hímzőkeret
hímzőterülete**



**Nagy méretű
hímzőkeret
hímzőterülete**



**Közepes méretű
hímzőkeret
hímzőterülete**



**Kis méretű
hímzőkeret
hímzőterülete**



**Külön
megvásárolható
sapkakeret
hímzőterülete.**



Emlékeztető



- Ha fel van helyezve a külön sapkakeret, függetlenül az itt beállítottaktól, megjelenik a sapkakeret hímzőterülete.

■ Központ jelző és rács

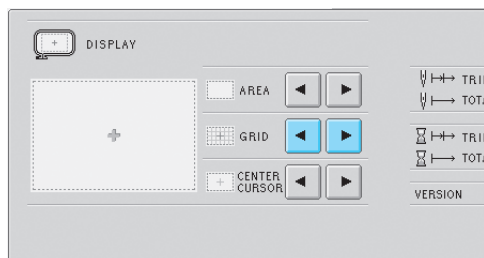
A középpontot piros plusz (+) jel jelzi.

A rácsvonalak közötti távolság 10 mm-t (3/8 hüvelyk) jelöl.

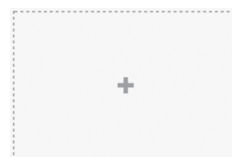
A hímzőgép megvásárlásakor az alapbeállítás szerint csak a középpont jelzés jelenik meg.

1 A középpont jelzés és a rács megjelenítéséhez, vagy elrejtéséhez érintse meg  és a  gombot.

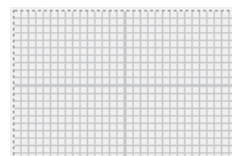
A megadottaknak megfelelően jelenik meg a középpont jelzés és a rács.



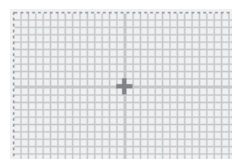
**Kizárólag a
középpont jelzés
megjelenítése**



**Kizárólag a rács
megjelenítése**



**Mind a rács, mind
a középpont jelzés
megjelenítése**





**Sem a rács, sem a
középpont jelzés
nem jelenik meg**



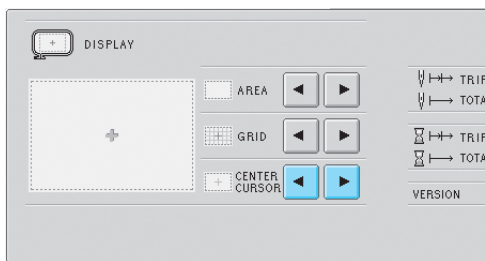
■ Központi kurzor

A hímzőképernyőn a kurzor jelöli az aktuális tűleengedési pontot. A központi kurzor zöld színben jelenik meg.

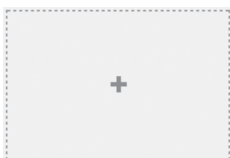
A hímzőgép megvásárlásakor a „Display as plus sign (+)” (megjelenítés mint plusz (+) jel) van kiválasztva.

- 1** **Annak kiválasztásához, hogy a kurzor plusz (+) jelként, vagy nagyméretű vonalként jelenjen meg, és hogy a kurzor megjelenítésre, vagy elrejtésre kerüljön-e, érintse meg a  és a  gombot.**

A megadottaknak megfelelően megjelenik a központi kurzor.



Plusz (+) jelként jelenik meg



Nagyméretű vonalként jelenik meg



Kurzor elrejtve



A cérnaszín információ módosítása

A cérnaszín sorrend kijelző színinformáció cérnaszín információ kategóriában és a tűrúd cérna információban kiválaszthatja a nyolc cérnaszín információ kategória egyikét.

Cérnaszín száma (Embroidery (hímzés))

Cérnaszín száma (country)

Cérnaszín száma (Madeira Poly)

Cérnaszín száma (Madeira Rayon)

Cérnaszín száma (Sulky)

Cérnaszín száma (Robison-Anton)

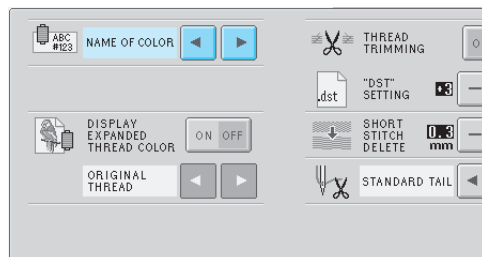
Idő

Cérnaszín neve (Name of color (A szín neve))

A hímzőgép megvásárlásakor a cérnaszín neve (Name of color (A szín neve)) van kiválasztva.

A cérnaszín megjelenítés beállítása a beállítások képernyő második oldalán szabályozható.

- 1** **A cérnaszín megjelenítés kiválasztásához érintse meg a  és a  gombot.**



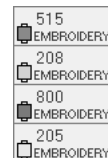
A cérnaszínek a megadottaknak megfelelően jelennek meg.

■ Minták a megjelenítésre

Cérnaszín neve (Name of color (A szín neve))



Cérnaszín száma (Embroidery (hímzés))



Cérnaszín száma (country)



**Céraszín száma
(Madeira Poly)**

1770	MA POLY
1951	MA POLY
1637	MA POLY
1980	MA POLY

**Céraszín száma
(Madeira Rayon)**

1369	MA RAYON
1137	MA RAYON
1037	MA RAYON
1068	MA RAYON

**Céraszín száma
(Sulky)**

1176	SULKY
1024	SULKY
1037	SULKY
1187	SULKY

**Céraszín száma
(Robison-Anton)**

9091	R.A
5694	R.A
5678	R.A
5860	R.A

Idő

0 MIN 46 SEC
1 MIN 48 SEC
0 MIN 56 SEC
1 MIN 8 SEC

**Emlékeztető**

- A céraszín sorrend kijelzőben lévő céraszínek és mintázat kijelző területen lévő mintázatok megjelenítése az eredeti céraszínben történik (pl.: a gépbe előre betáplált céraszínek). Az itt megadott márkák esetében a céraszínek a számmal (vagy a legközelebbi számmal) jelennek meg.

Kibővített céraszín kijelző

A céraszín sorrend kijelzőn megjelenő céraszínek és a tűrűd céna információk megjeleníthetők eredeti színként vagy egy másik gyártó céraszíneiként.

ON (be): Ha a minta PE-Design „User Thread Chart” (felhasználói céna táblázat) által készült, a gép a „User Thread Chart” (felhasználói céna táblázat) - ban megadott színeket és számokat jeleníti meg. A gép „Custom Thread Table” (egyedi cénatáblázat)-a szintén elérhetővé válik. (Lásd lent)

OFF (ki): A céraszínek az eredeti céraszínek szerint jelennek meg.

Ha az „OFF” került kiválasztásra, a céraszínek a „A céraszín információ módosítása” című részben (145. oldal) megadott eljárás szerint kerülnek megjelenítésre.

Ha az „ON” került kiválasztásra, az alábbi három céraszín közül az egyik jeleníthető meg a céraszín képernyőn.

Eredeti céna

Ha a céraszín PE-Design „User Thread Chart” (felhasználói céna táblázat) által került megadásra, az a szín kerül kijelzésre. Ha nem került meghatározása céraszín, a gépbe beprogramozott szín kerül kijelzésre.

1. egyedi céna

A géphez megadott 1. egyedi céna jelenik meg.

2. egyedi céna

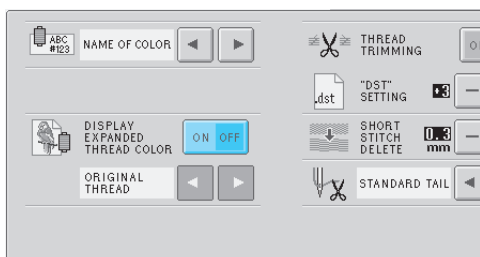
A géphez megadott 2. egyedi céna jelenik meg.

A céraszínnel és színekijelzéssel kapcsolatos további részletekről lásd: 163. oldal.

A hímzőgép megvásárlásakor az „OFF” a kiválasztott helyzet.

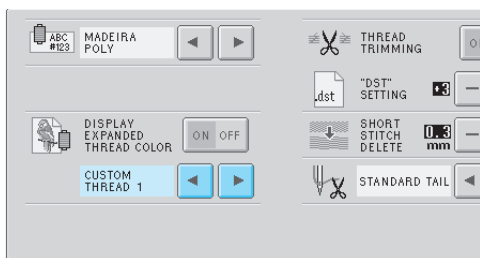
A céraszín beállítása a beállítások képernyő második oldalán szabályozható.

- 1** Érintse meg a **ON OFF** (vagy **ON OFF**) gombot és válassza a kívánt beállítást. A gomb **ON OFF** formában jelenik meg, ha az „ON” van kiválasztva és **ON OFF** formában jelenik meg, ha az „OFF” van kiválasztva.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.

- 2** A kívánt cérna kiválasztásához érintse meg a **◀** és a **▶** gombot. Megjelenik a kívánt cérna.



- Ha az „ON” kerül kiválasztásra, de az egyedi cértáblázat nem kerül létrehozásra, megjelenik egy megadott színek nélküli cértáblázat.

Egyedi cértáblázat beállítások

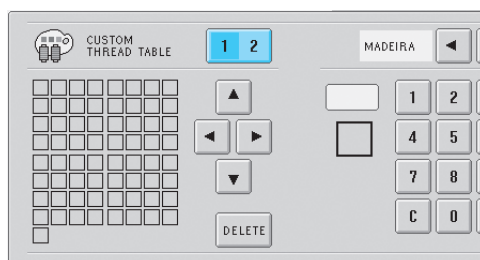
A megjelenő színes cértáblázat, például ha módosítja a színmintákat, átállítható eredeti színes cértáblázatra, amely a kombinálja az Ön által kedvelt cértáblázat címszín számait és a márkákat. Két EGYEDI CÉRTÁBLÁZAT hozhat létre.

■ Egyedi cérna létrehozása

A beállítások képernyő negyedik oldalán a táblázat minden egyes négyzetében megadhatók a színek és a számok.

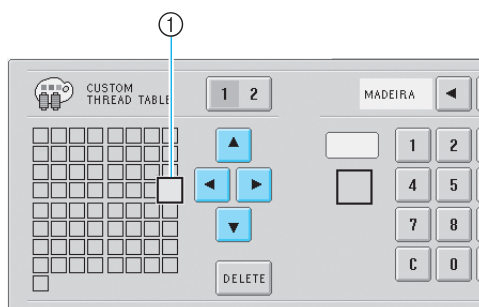
- 1** A kívánt cérna kiválasztásához érintse meg a **1 2** (vagy **1 2**) gombot.

Érintse meg a **1 2** gombot, így kiválasztja az 1. EGYEDI CÉRTÁBLÁZAT, vagy érintse meg a **1 2** gombot, így kiválasztja a 2. EGYEDI CÉRTÁBLÁZAT.



- 2** Válasszon a táblázatban egy négyzetet.

Érintse meg a **▲**, **◀**, **▶** és **▼** gombot, amíg a kiválasztani kívánt négyzet meg nem jelenik nagyban.



- ① A nagy méretben megjelenő négyzet az, amelyet kiválasztott.
- ▶ Egy színes négyzetet kijelölve mozog a megérintett gombon levő nyíl irányába.

3 Válassza ki a szálszín számtípusát.

Érintse meg a ◀ és a ▶ gombot, amíg a kívánt szálszín számtípus (márkanév) meg nem jelenik.

**4 Írja be a szálszín számtípusát.**

Érintse meg a 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 és 0 gombot a kívánt szálszín számának beírásához.



Ha rossz számot írt be, érintse meg a C gombot.



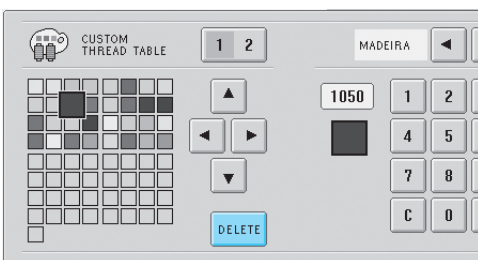
▶ A beírt szám törlődik.

5 Érintse meg a SET gombot.

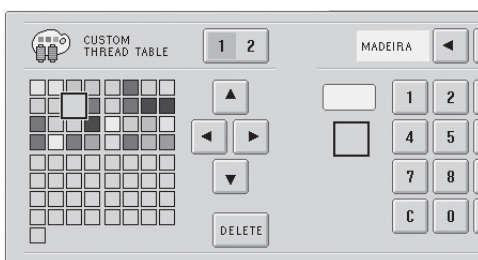
▶ A beírt szín és szám a e lépésben kiválasztott négyzetben határozható meg.



A beállítások törléséhez érintse meg a DELETE gombot.



▶ Az a szín eltávolításra kerül a cémátáblázatból és a négyzet üres marad.



6 Ismétlje meg a 2 - 5. lépést a többi négyzet színmeghatározáshoz.

- A négyzetben meghatározott szín megváltoztatásához törölje az előző színt, és határozzon meg újat.

■ A cérnaszín táblázat megváltoztatása

Állítsa a „DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR„ (KIBŐVÍTETT CÉRNASZÍN KIJELEZŐ) -t „ON” (BE) állásba, majd válassza ki a cérna színét. Lásd: 146. oldal.



A hímzőöltés elvágásának meghatározása/ „DST” hímző kódok az elvágáshoz

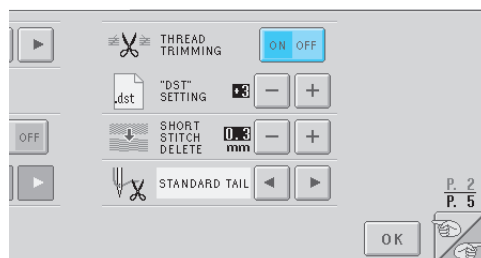
Megadhatja, hogy elvágja-e a hímzőöltést, vagy ne. Rádásul, ha Tajima hímzőadatokat használ (.dst), a megadott hímzőkódok száma alapján meghatározhatja, hogy a gép elvágja-e a szálát. ON: A gép levágja a felső és a hurokfogó cérnát a hímzőöltés előtt. Ha a Tajima hímző adat (.dst) használatban van, a gép konvertálja a „hímző” kódot egy vágás kóddá, amely a következő sorban meghatározott számon alapul.

OFF: A gép nem vágja le vagy az hímzőöltést vagy a „hímző” kódot a Tajima hímző adatokban (.dst). A gép vásárlásakor a „ON” opció van kiválasztva és a hímzőöltések száma „3”-ra van állítva.

A „DST” szálvágás beállítása a beállítások képernyő második oldalán szabályozható.

1 Érintse meg a (vagy) gombot és válassza a kívánt beállítást.

A gomb  formában jelenik meg, ha az „ON” van kiválasztva és  formában, ha az „OFF” van kiválasztva.



- A gomb megérintése a beállítást be- vagy kikapcsolja.

Megjegyzés

- Ez az alkalmazás nem alkalmazható a szálak vágásához a karakterek között betűminták esetén. (Lásd: „A cérna levágása a karakterek között” a 125. oldalon.)

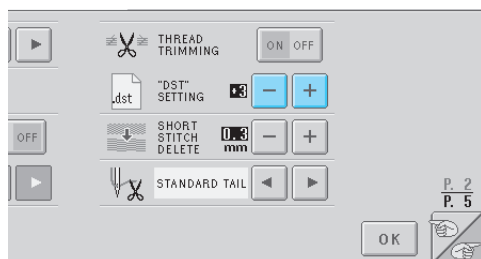
Emlékeztető

- A hímzőkódok száma nem meghatározható más adatra, csak a Tajima hímző adatokra. (.dst).

■ A Tajima hímzőadat használata esetén (.dst)

- 2** Ha a „ON” van kiválasztva, érintse meg a **+** és a **-** gombot az adagoló kód számának kiválasztásához.

Megjelenik a kívánt nyelv.



- 1 és 8 közötti érték határozható meg. Például, ha a 3 került meghatározásra, 3 hímzőkód kerül konvertálásra a vágókéddhez. De ha sorozatosan 2 hímzőkód sem kerül konvertálásra a vágókéddhez, az mint adagoló (hímző) öltés kerül megvarrásra.



Megjegyzés

- Ugyanazt a hímző számot kell beállítania, mint amit akkor használt, amikor az adott Tajima adat létrehozásra került. Ha a hímző szám nem egyezik, vagy nem várt vágás vagy nem történt vágás a vágaton.

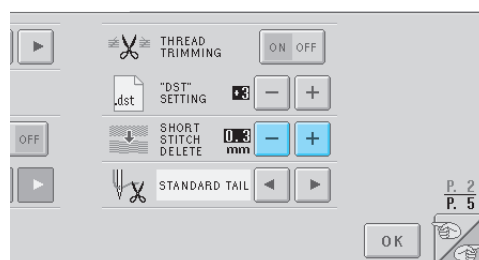
Rövid öltések törlése

Ha a hímző adat más, mint az alkalmazott eredeti minta, a lánc hossz túl kicsi lesz, amely a szál vagy a tű eltörését okozhatja. Ennek megakadályozása érdekében a gépet beállíthatja, hogy törölje az öltéseket a finom láncokkal. Az olyan öltések, amelynek láncja kisebb, mint az itt meghatározott, törlésre kerülnek.

A hímzőgép megvásárlásakor a „0” a kiválasztott érték (a 0 láncsal rendelkező öltések törlése).

A rövid öltések törlése beállítás meghatározható a beállítások képernyő második oldaláról.

- 1** Érintse meg a **+** és **-** gombot a lánc méretének kiválasztásához. Megjelenik a kívánt méret.



- Az érték 0 és 1 mm között meghatározható, ha a mértékegység „mm”-re van állítva (vagy egy érték 0 és 0,04” között van, ha a mértékegység „hüvelykre” van állítva).

A megmaradt cérna hosszának meghatározása

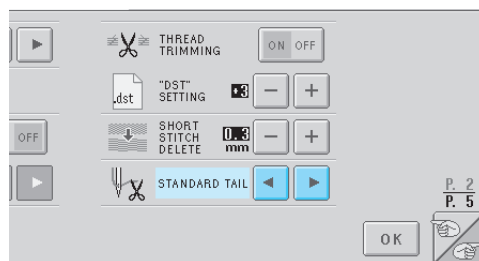
Ez a beállítás meghatározza a felső szál hosszát, amely a cérna elvágása után befűzve marad (a tű fokán átfűzött cérna hossza), standard vége van, vagy hosszú vége van.

A hímzőgép megvásárlásakor a „STANDARD TAIL” a kiválasztott helyzet.

A cérna megmaradt hosszának beállítása a beállítások képernyő második oldalán szabályozható.


- 1** Érintse meg a **◀** és a **▶** gombot a beállítás kiválasztásához.

Megjelenik a kívánt hosszúság.

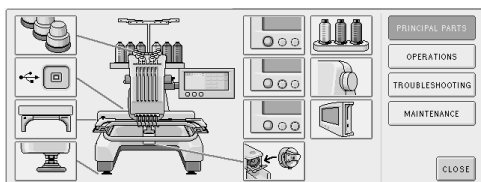


- Ha a gép kihagyja az öltést a standard cérnahosszúsággal, miután elvágásra került, válassza ki a „LONG TAIL”.
- Ha fémes cérnát használ, válassza ki a „LONG TAIL”.

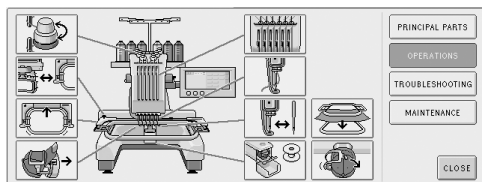
A gép kezelési útmutatója gombok használata

Ez a gép a használati utasításon alapuló információkat tartalmaz, mint pl. a gép alap működtetéséhez tartozó információk. Érintse meg a  gombot (gép kezelési útmutatója gomb), majd válassza ki a megjelenő négy téma közül a rendelkezésre álló információkat.

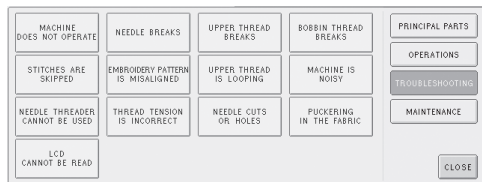
■ A kategóriák tartalma A gép fő alkatrészeinek neve és funkciói



Műveletek



Hibaelhárítás

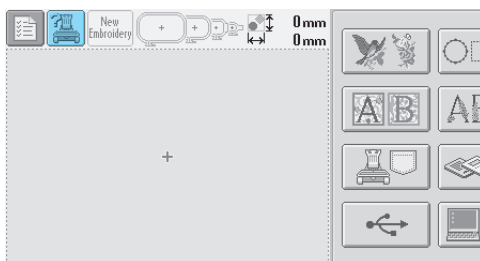


Karbantartás



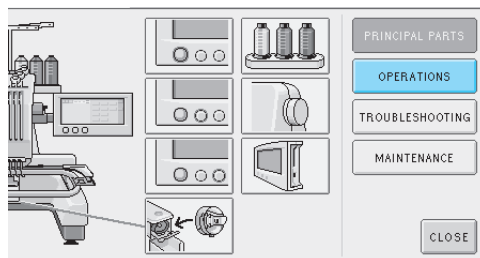
Például: A felső cérnaszál befűzésének megtanulása

1 Érintse meg a  gombot.



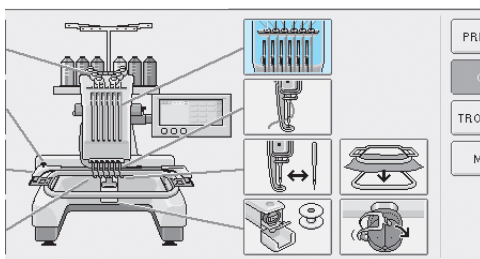
► A varrógép súgó képernyője jelenik meg.

2 Érintse meg a  gombot.



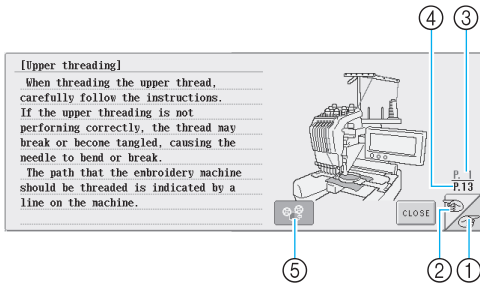
► Az alap műveletek felsorolása jelenik meg.

3 Érintse meg a  gombot.



► Megjelenik a felső szál befűzési eljárása.




- 4** Érintse meg a  gombot a következő oldal kijelzéséhez.

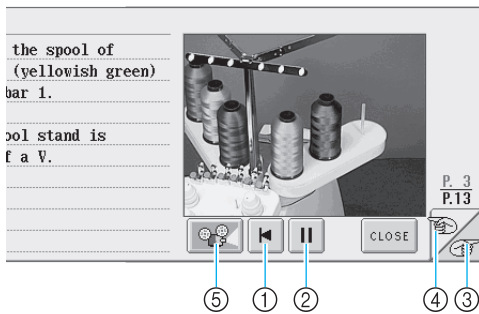




- 1 Következő oldal gomb
A következő oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot.
- 2 Előző oldal gomb
Az előző oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot.
- 3 Adott oldalszám
- 4 Összes oldalak száma
- 5 Film gomb
Csak a következő műveletek esetén jelenik meg


- A felső szál befűzése
- A tű befűzése
- A hímző keret tartó cseréje
- A sapkakeret rögzítése.

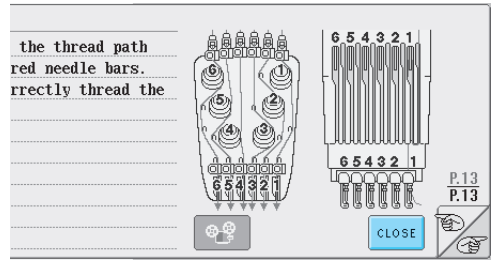
Megtekinthető egy film, amely bemutatja a műveletet.


Ha a  átvált  opcióra, érintse meg a gombot. A film nézése közben a gomb átvált  módra.

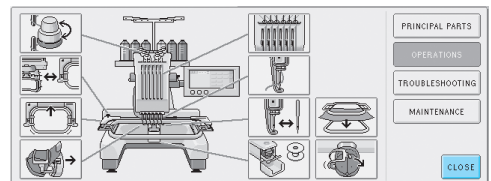


- 1 Érintse meg a gombot a film megtekintéséhez az adott oldal elejéről.
- 2 Érintse meg a gombot a film szüneteltetéséhez. A film szüneteltetése közben a gomb átvált  módra. Érintse meg a  gombot a film folytatásához.
- 3 Érintse meg ezt a gombot a film következő oldalára való ugráshoz.
- 4 Érintse meg ezt a gombot a film előző oldalára való ugráshoz.
- 5 Nyomja meg ezt a gombot a film leállításához, és az ábrához történő visszatéréshez.

- 5** A folyamat ellenőrzése után érintse meg a  gombot.




- 6** Érintse meg a  gombot.




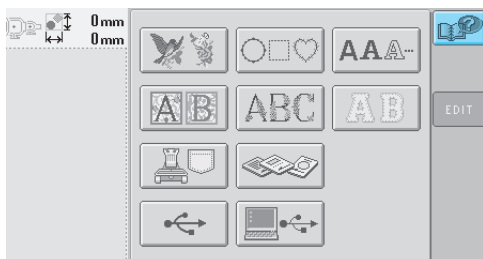
- Megjelenik az a képernyő, amely a megérintése előtt látható volt.

A sùgó gombok használata



Ha segítségre van szüksége, érintse meg a  (sùgó) gombot a művelet ellenőrzéséhez vagy a gomb funkciójának ellenőrzéséhez.

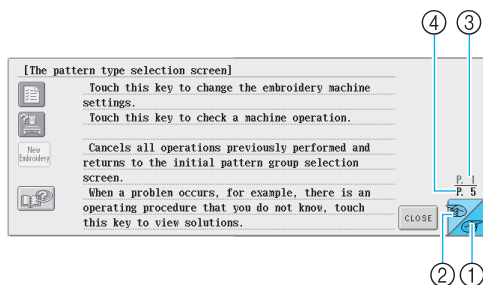
■ Például: A sùgó megjelenítése a funkciógombokra vonatkozóan a mintatípus kiválasztó képernyőn

1 Érintse meg a  gombot a mintatípus kiválasztó képernyőn.



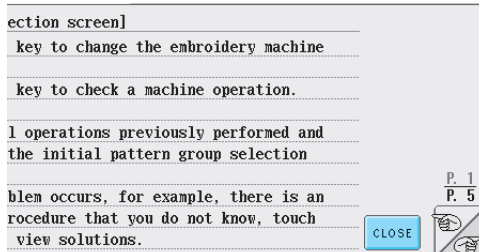
► Megjelenik a Sùgó képernyő.


2 Érintse meg a  és  gombot, amíg a gomb, amelynek sùgóját megjeleníteni szeretné, megjelenik.



- 1 Következő oldal gomb
A következő oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha a legutolsó oldalon megérinti a következő oldal gombot, megjelenik az első oldal.
- 2 Előző oldal gomb
Az előző oldal megjelenítéséhez nyomja meg ezt a gombot. Ha a legelső oldalon megérinti az előző oldal gombot, megjelenik az utolsó oldal.
- 3 Adott oldalszám
- 4 Összes oldalak száma

3 A kívánt információk ellenőrzése után érintse meg a  gombot.



► Megjelenik az a képernyő, amely a megérintése előtt látható volt. 

FÜGGELÉK

Ebben a fejezetben különböző varrási technikák alkalmazásáról, gyönyörű hímzések készítésének fortélyairól, valamint karbantartási műveletekről és hiba esetén alkalmazandó hibajavítási intézkedésekről olvashat.

Rátét varrás	156
Rátét minták varrása / 156	
Keretminta használata rátét varráshoz (1) / 157	
Keretminta használata rátét varráshoz (2) / 158	
Hasznos tippek a gép használatához	160
A beépített minták cérnafeszességének ellenőrzése / 160	
Az anyagon lévő jelzéshez igazított minta varrása / 161	
Cérnaszín táblázat / 163	
A Tajima (.dst) hímzőszín adatok / 163	
Gyönyörű hímzések létrehozása	164
Cérnák / 164	
Anyagrögzők (hátrész) / 165	
Anyagfelhúzási technikák / 166	
Anyag/anyagrögző megfelelőégi táblázat / 167	
KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ TARTOZÉKOK	
Külön megvásárolható hímzőkeret felhelyezése ipari hímzőgépekre	168
Külön megvásárolható sapkakeret használata	169
A sapkakeret és kiegészítői / 169	
Sapka típusok / 170	
Anyagra vonatkozó óvintézkedések / 171	
A sapkakeret használatának előkészítése / 171	
A szabvány sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogásra a keretbe / 176	
A továbbfejlesztett sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogása a keretbe / 180	
A hímzőkeret-tartó felszerelése / 185	
További digitalizálási információk / 186	
Külön megvásárolható orsócsévéllő használata	188
Óvintézkedések / 188	
A külön megvásárolható orsócsévéllő és kiegészítői / 188	
A külön megvásárolható alkatrészek összerakása orsócsévéllő / 189	
Az AC adapter csatlakoztatása / 189	
Az alsószál orsózása / 190	
Karbantartás	193
Az LCD tisztítása / 193	
A gép felületének tisztítása / 193	
A hurokfogó tisztítása / 193	
A tülemez környékének tisztítása / 194	
Az orsók tisztítása / 195	
A gép olajozása / 196	
Hibaelhárítás	198
Képernyőn megjelenő hibaelhárítás / 198	
Hibaelhárítás / 199	
Hibaüzenetek / 207	
Ha az LCD nem olvasható / 213	
Ha a gép nem válaszol, amikor egy gombot lenyom / 213	
Műszaki adatok	215
A hímzőgép műszaki adatai / 215	
Tárgymutató	216

Rátét varrás

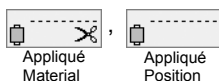
Ez a fejezet a rátét varrási műveletet ismerteti.

Rátét minták varrása

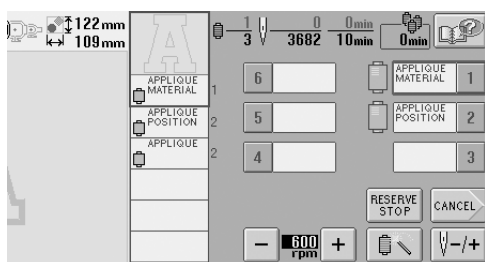
Néhány előre programozott hímzési minta rátét varrásához is felhasználható. Kövesse az alább leírt műveleteket, amelyekkel a cérszín sorrend kijelző felső részén lévő „Appliqué Material” (anyagrátét), „Appliqué Position” (rátét elhelyezés) vagy „Appliqué” (rátét) segítségével minták használatával végezhet el rátét varrásokat.

*A cérszín kijelző beállításától függően, a kijelző

az alábbiakat mutathatja:

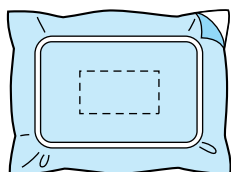


vagy Appliqué

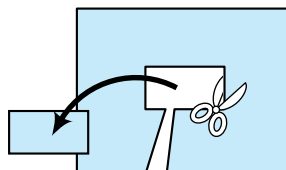


■ Rátét varrási művelet

- 1 Helyezze az anyagrögzítőt a rávarrandó szövet hátoldalára.
- 2 Helyezze a rátétet a hímzőkeretre (1 lépéstől) és varrjon egy „Appliqué Material” (anyagrátét) mintát. A gép körbevarrja a kivágást jelző vonalat, majd megáll.

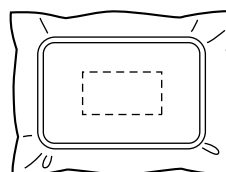


- 3 Vegye ki a szövetet a hímzőkeretből, és óvatosan vágja körbe a varrott vonal mentén.

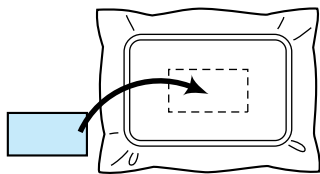


- Ha a rátét anyagot a varrott vonal belső szélé mentén vágja ki, előfordulhat, hogy a rátét nem fog megfelelően illeszkedni a másik anyaghoz. Ezért pontosan a varrott vonal külső szélé mentén vágja ki. Ha ezt a lépést nem kellő gondossággal végzi el, a rátét varrás nem fog megfelelően sikerülni. Végül gondosan távolítsa el a fölösleges szálakat.

- 4 Helyezze az alapszövetet a hímzőkeretre, majd varrjon egy „Appliqué Position” (rátét elhelyezés) mintát. A gép levarrja az elhelyezést, majd megáll.

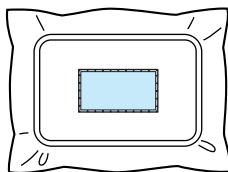


- 5** A kivágott darab hátoldalát kenje be egy kevés textilragasztóval vagy ragasztóspray-vel, majd ragassza be a rátétet a **4** lépésben elkészített „Appliqué Position” (helyzetjelölő) varráshoz.



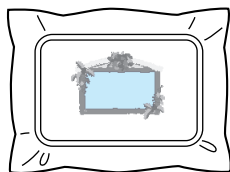
- Ha a rávasalós anyagrögzítőt használja, vasalja össze a szövetdarabokat anélkül, hogy levenné az alapszövetet a hímzőkeretről.

- 6** A rávarrandó darab rögzítését követően varrjon egy „Appliqué” (rátét) mintát. Ezzel a rátét varrás befejeződött.



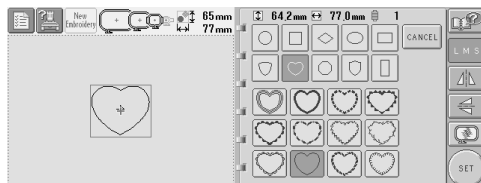
- A mintától függően egyik - másik „Appliqué” minta lehet, hogy nem hozzáférhető. Ebben az esetben a rátétet a hímzésben is előforduló cérnaszínnel varrja fel.

- 7** Fejezze be a hímzés varrását.

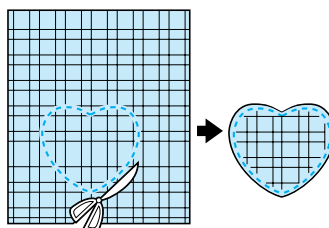


Keretszablon használata rátét varráshoz (1)

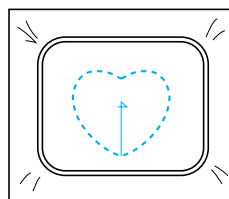
A rátét varrások két egyező méretű és alakú keretszablon összevarrásával is készülhetnek - az egyik egyenesöltéssel van felvarrva, a másik laposöltéssel.



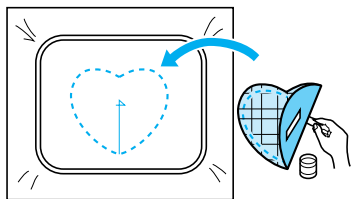
- 1** A rátétre való hímzéshez válasszon egyenesöltéssel varrt keretszablon. Gondosan vágja körbe az öltés körül.



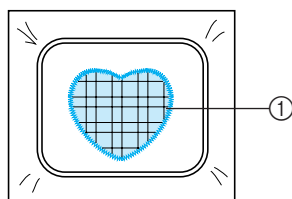
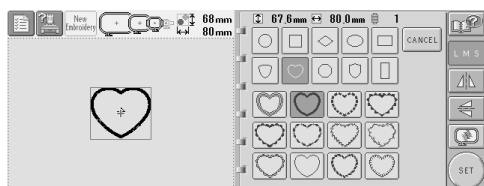
- 2** Hímzeze ugyanazt a mintát az alapszövetre is.



- 3** A kivágott darab hátoldalát kenje be egy kevés textilragasztóval vagy ragasztóspray-vel, amelyet a **1** lépésben vágott ki, majd ragassza a rátétet az alapszövetre.



- 4** Válassza ki a megegyező alakú laposöltéses keretmintát, így elkészítheti a **3** lépésben felragasztott rátét hímzését.



① Appliqué (rátét)

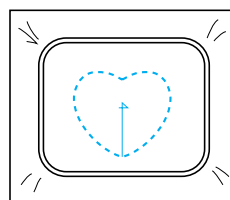
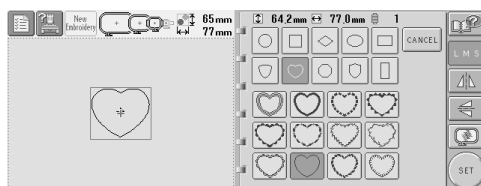
Megjegyzés

- Ha az egyenesöltésű keretminta mérete vagy varrási helyzete módosul, feltétlenül módosítsa ugyanilyen módon hogy a laposöltéses keretminta méretét és varrási helyzetét.

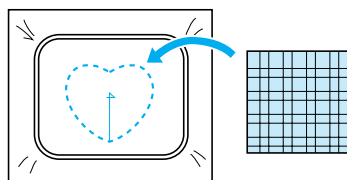
Keretminta használata rátét varráshoz (2)

A rátét varrások készítésének van egy másik módja is. Ennél a módszernél nincs szükség az anyag módosítására a hímzőkeretben. A rátét varrások két egyező méretű és alakú keretminta összevarrásával is készülhetnek - az egyik egyenesöltésekkel van felvarrva, a másik laposöltéssel.

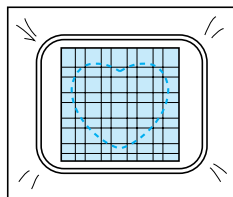
- 1** Az alapszövetre történő hímzéshez válasszon egyenesöltésű keretmintát.



- 2** Helyezze a rávarrandó anyagot a **1**. lépésben készített hímzésre. Győződjön meg arról, hogy a körbevarrt terület nem nagyobb a rátét területénél.

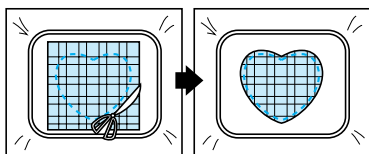


- 3** Ugyanazt a keretmintát használva hímezzen a rátétre.



- Állítsa meg a gépet, mielőtt levarrja a középső keresztet.

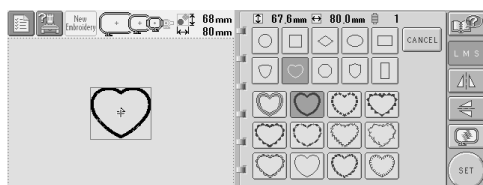
- 4** Vegye ki a hímzőkeretet a gépből, és a varrás külső oldala mentén vágja le a felesleget a rávarrandó anyagról.



Megjegyzés

- A felesleges anyag levágásakor hagyja az anyagot a hímzőkereten. Emellett ne fejtse ki nagy nyomást a kereten lévő anyagra, mivel így az anyag meglazulhat.

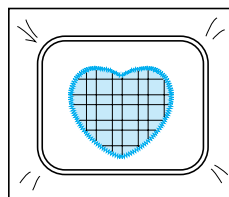
- 5** Válassza az ugyanilyen alakú laposöltéses keretmintát.



Megjegyzés

- Ha az egyenesöltésű keretminta mérete vagy varrási helyzete módosul, feltétlenül módosítsa ugyanilyen módon hogy a laposöltéses keretminta méretét és varrási helyzetét.

- 6** Helyezze fel a **4.** lépésben eltávolított hímzőkeretet, és fejezze be a rátét hímzését.



Hasznos tippek a gép használatához

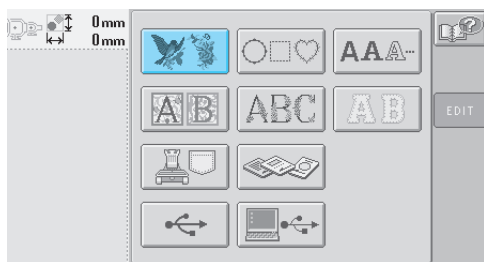
Ez a fejezet olyan műveletek leírását tartalmazza, amelyek jól jöhetnek a gép használata során.

A beépített minták cérnafeszességének ellenőrzése

A hímzőminták utolsó oldalán található egyik minta a cérnafeszesség ellenőrzésére szolgál. Ezt a mintát azért varrjuk, hogy ezzel ellenőrizzük a cérna feszességét.




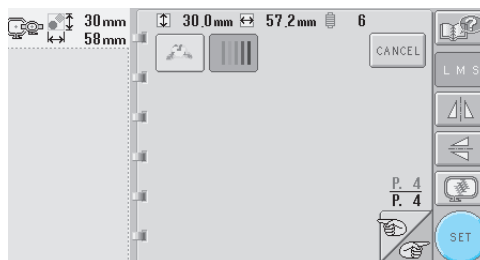
1 Érintse meg a  gombot.




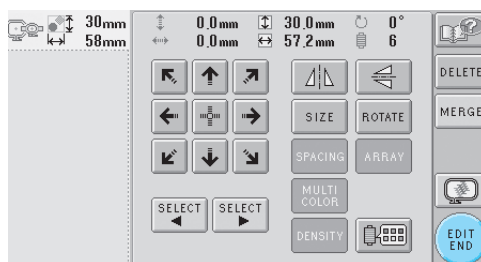
2 Érintse meg a  gombot egyszer, majd érintse meg a  gombot.



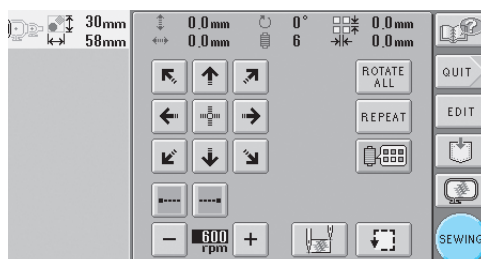
3 Érintse meg a  gombot.




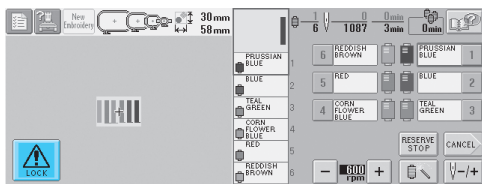
4 Érintse meg a  gombot.



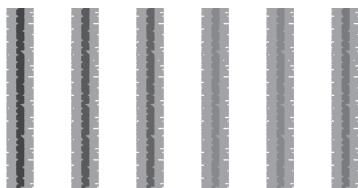
5 Érintse meg a  gombot.



- 6** Érintse meg a  gombot (feloldó gomb), és nyomja meg a start/stop gombot, így megkezdődik a hímzés.



- 7** Megfelelő szálfeszesség. Az anyag fonákján az orsószálnak az öltésszélesség egyharmadának kell lennie.



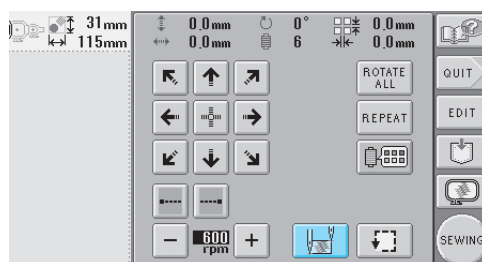
Megjegyzés

- Ha beállítás szükséges, olvassa el a 45. oldal vagy 85/86 oldalon lévő útmutatásokat.

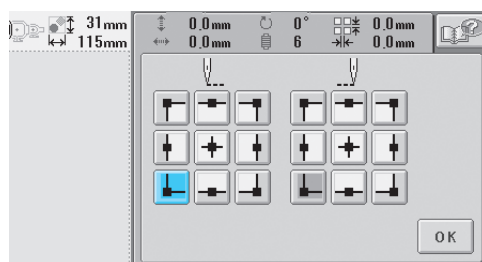
Az anyagon lévő jelzéshez igazított minta varrása

Az öltés kezdésének és végének megadásával, ellenőrizhető a minta pontos helyzete. Például egy vonal mentén varrt szöveg esetében, a bal alsó sarokban beállítható az öltés kezdete, így ellenőrizheti a helyzetet, és visszaállíthatja az öltés kezdőpontját. Utána a helyzet ellenőrzése céljából a jobb alsó sarokban beállíthatja az öltés kezdőpontját. A szöveg alapvonala az első és a második pontot összekötő egyenes vonal. Ha a szöveg alapvonala elhagyja az anyag mintát, be lehet állítani a hímzési helyzetet.

- 1** Érintse meg a  gombot a hímzésbeállítás képernyőn.



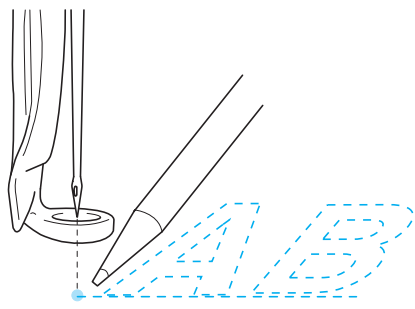
- 2** A bal alsó sarokban állítsa be az öltés kezdőpontját.



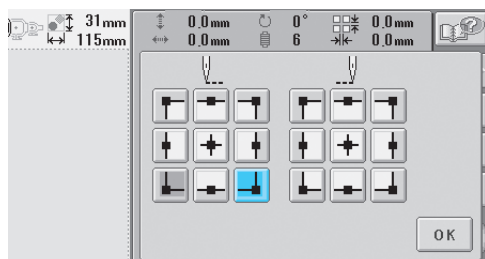
- A keret úgy mozog, hogy a tű leeresztési pontja igazodik az öltés kezdőpontjához.

7

- 3** Anyagjelölővel jelölje meg ezt a pontot az anyagon.

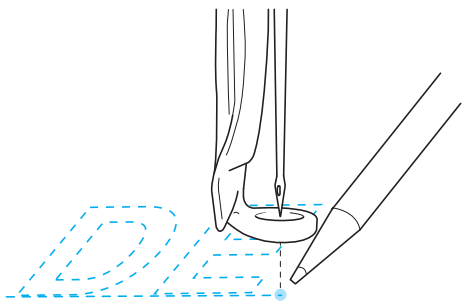


- 4** A jobb alsó sarokban állítsa be az öltés kezdőpontját.



- ▶ A keret úgy mozog, hogy a tű leeresztési pontja igazodik az öltés kezdőpontjához.

- 5** Anyagjelölővel jelölje meg ezt a pontot az anyagon.



- 6** Vegye ki a hímzőkeretet a gépből, és a hímzési helyzet ellenőrzéséhez kösse össze ezeket a pontokat.



- Ha az alapvonal beigazítása helytelen, vagy keresztez egy másik vonalat, helyezze fel az anyagot ismét a keretre, vagy igazítsa be a minta helyzetét.

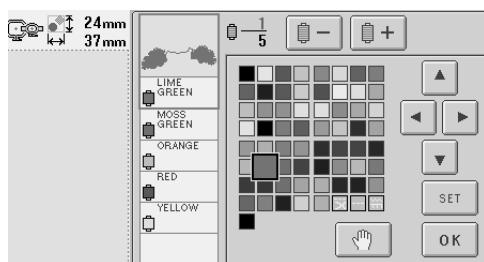
Cérnaszín táblázat

Az alábbiakban további magyarázatokat találhat a gép beépített cérnaszín táblázatára és az egyedi cérnátáblázatra vonatkozóan.

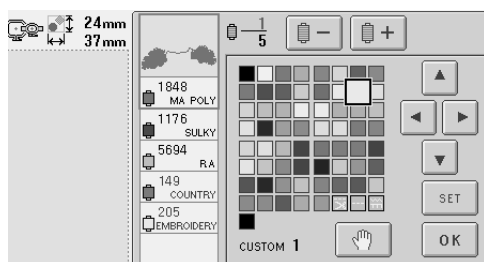
Általában a cérnaszín sorrend kijelzőn és a mintázat kijelző területen lévő cérnaszínek megjelennek a gép előre programozott cérnaszín táblázatában. A beállítások képernyő második oldalán megadott márkák esetében a cérnaszínek a cérnaszín számokkal (vagy a legközelebbi számmal) együtt jelennek meg. Ezért a kész hímzés színei kissé eltérő árnyalatúak lehetnek. Mivel azonban a beállítások képernyő negyedik oldalán lévő egyedi cérna táblázatot úgy hoztuk létre, hogy meghatároztuk a cérnaszínek az egyes márkák cérnaszín-számai és szín-nevei alapján a gép előre programozott szintárában, a szintáblázat ezekkel az eredeti színekkel jelenik meg.

Ha a „CUSTOM THREAD TABLE” (egyedi cérnátáblázat) ki van választva és a „DISPLAY EXPANDED THREAD COLOR” (KIBŐVÍTETT CÉRNASZÍN KIJELZÉSE)-t „ON” (BE) állásban van, az előnézetben az egyedi cérna az aktuális hímzéshez legközelebb eső színnel jelenik meg. Saját cérnáiból hozzon létre cérnaszín táblázatot, és használja ezeket a minták egyedi színben való megjelenítéséhez.

Normál cérnaszín megjelenítés



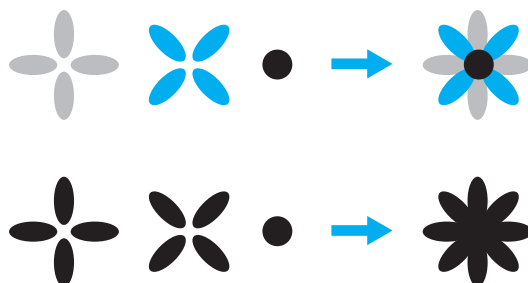
Egyedi cérnát használó cérnaszín megjelenítés



A Tajima (.dst) hímzőszín adatok

A Tajima adatok (.dst) nem tartalmaznak a mintára vonatkozó szín információt. Az adatok csak a formák kombinációját tartalmazzák.

Például az alábbi Tajima formátum (.dst) alapján a következő hímzési adat jelenik meg



Ha a géphez Tajima adatokat használ, akkor a minta részeinek a megkülönböztetéséhez a minta automatikusan az alapértelmezett cérnaszín sorrendben lévő színekkel jelenik meg. Mivel a színek a varrás sorrendje szerint kerülnek felhasználásra, tekintet nélkül a minta kialakítására, szokatlan színek kerülhetnek felhasználásra, például egy narancsszínű gyümölcs kéken jelenhet meg.

Ha Tajima adatokkal dolgozik, feltétlenül tekintse meg az előnézeti képet, és változtassa meg a cérnaszínt a cérnaszín módosítás képernyőről.

Gyönyörű hímzések létrehozása

Gyönyörű hímzések létrehozásához számos, az alábbiakban leírt óvintézkedést kell betartani, a hímzőkeretekre és anyagrogzítókra vonatkozóan.

Cérnák

A hímzőcérna drága, ezért nagy körültekintéssel kezelje. A megfelelő minőségű varrás érdekében, gyártóra való tekintet nélkül a cérnát szakszerűen kell tárolni. Ez különösen akkor igaz, ha a cérna magvétele és a felhasználása között jelentős idő telik el. Fontos továbbá, hogy a cérnát roncsoló hatásoktól (pl.: hő, fény vagy nedvesség) mentes környezetben tárolja.

Legjobb, ha a cérnákat tiszta és lehetőleg pormentes helyen tárolja. Fontos továbbá, hogy a tárolási hely füst, pára és gázmentes legyen. Egyes gázok a cérna sárgulását okozzák. A párák kibocsátói gázfűtők, benzin- és dízelmotorok lehetnek.

A közvetlen napfény szintén igen ártalmas a hímzőcérnára. A cérnásdobozokat ne tárolja nyitva és közvetlen napfénynek kitétt helyen. Lehetőség szerint sötétítse el a tetőablakokat és az ablakokat. A hímzőcérna számára a legjobb világítástípus a wolfram izzó vagy a fénycső. Vegye figyelembe, hogy ezen károsító tényezők a kartondobozok és más tárgyak színét is kifakítják.

A nedvesség és a hőmérséklet szintén ártalmas lehet a cérnára. Ideális körülmények: 59 °F és 77 °F (vagy 15 °C és 25 °C) között. A páratartalom 40-60 % között ideális. A penészedés elkerülése érdekében, amennyire lehetséges, tartson állandó hőmérsékletet. A magas hőmérséklet kenési gondokat okoz, ami cérnaszakadást eredményez. Nedves körülmények között a papírorsó, mint a kartonpapír megdagad, és a cérna túlméretes lesz. Figyelembe kell venni, hogy az általában megfelelő feltételek ellenére lehetnek problémás helyek, ahol a cérna hőnek vagy fénynek van kitéve. A cérna állapotának megőrzéséhez szükséges, hogy rendszeresen forgassa a készletet és túl hosszú időre ne hagyja a cérnákat ugyanazon a helyen.

Az elkészítési idő javításában a cérnaválasztás elsődleges fontosságú. A cérna futási tulajdonsága, erőssége, állaga és súlya mind befolyásolják a végeredményt. Ezek a tényezők döntenek el, hogy a gép milyen minőségben, sebességgel és hány szálszakadással dolgozik.

A szakadások nagyban befolyásolják a munkamenetet. Minden egyes szálszakadás 0,07%-kal csökkenti a napi (7,5 óra) termelést, ha a tű újrafűzésére 20 másodpercet számolunk. Napi 14 szálszakadás kiküszöbölése több mint 1,0 %-kal növeli a teljesítményt.

Anyagrögzítők (hátrész)

A hátrész és felső segédreteg rögzíti a hímezni kívánt terméket és tartást ad neki, így minimalizálható az anyag elmozdulása az öltések varrása közben. Ezek a hímzési munka stabilizálására szolgálnak. Megfelelő típusú anyagrögzítő nélkül az anyag túl sokat mozog a hímzőkeretben, ami hímzési pontatlanságot eredményez. Az érdes felületek, mint pl.: törülközők, kordbársony, piké szövetek esetében az anyag kezeléséhez felső segédreteg szükséges. A különböző anyagokhoz különböző súlyú hátrészre és felső segédretegre lehet szükség.

Hímzéshez négy típusú anyagrögzítő (hátrész) használatos: levágható, letéphető, vízben oldódó és öntapadós. Ezekben belül számos típus, méret, súly és textúra közül választhatunk. Ha egy bizonyos anyaghoz anyagrögzítőt választ, az öltésszámon és típuson kívül vegye figyelembe a kialakítási méretet is.

Végül győződjön meg arról, hogy az anyagrögzítő nincs-e kifeszítve. Egyes rögzítőanyagok csak átlósan nyúlnak, vízszintesen és függőlegesen nem. **EZEKET A TÍPUSOKAT NE HASZNÁLJA.** Ezek varrás közben is nyúlnak, ami által a kialakítás elcsúszik.

1. A poliészter hálós levágható rögzítőanyag világos anyagokkal nagyon jól használható, mivel a maradékok levágása után sem vet árnyékot. Ez az anyagrögzítő akkor ideális, ha a kész terméken világos színre és puha tapintásra van szükség, pl. babaruhák.
2. A levágható anyagrögzítő kiválóan alkalmazható közepes és nagy súlyú kötött anyagokhoz, de szőtt anyagoknál is használják. Nagyszámú öltést tud felvenni, két vagy három réteg pedig igen nagy mennyiségű öltés megtartására is képes. Ez a típusú anyagrögzítő feketében is kapható, azok számára, akik azt szeretnék, hogy a ruha belseje is éppen olyan jól nézzen ki mint a külseje. A fekete anyagrögzítő nagyon hasznos egyszínű, kis súlyú anyagok esetében. A fekete anyagrögzítő kevésbé látszik át, mint a fehér.
3. Az öntapadós (matrica típusú) anyagrögzítőt nehezen abrondozható anyagoknál használják. Az anyagrögzítőt a keret alsó oldalára (a ragadós oldalával felfelé) kell felhelyezni, ez lehetővé teszi, hogy az anyagot felragasszuk a varrási területekre. Ha készen van a hímzés, az anyag és a felesleges rögzítőanyag eltávolítható, és a művelet megismételhető.
4. A letéphető anyagrögzítő közepes súlyú szövött anyagoknál alkalmazható, mint pl.: vászon, puplin és pamutvászon. Az anyagrögzítő sok öltést megtart, különösen akkor, ha kettő vagy több rétegben alkalmazzák. Ez az anyagrögzítő típus nem-szövött anyagból készül, ami lehetővé teszi, hogy a hímzés végeztével a felesleges széleket könnyen le lehessen tépni. Ez a rögzítőanyag szintén megvásárolható feketében.
5. A vízben oldódó rögzítőanyag akkor hasznos, ha el akarja kerülni, hogy a bolyhok, redők megzavarják az öltéseket, pl. törülközők esetében. Frottírszövet, kordbársony, bársony műszőrme például olyan anyagok, amelyek esetében a bolyhok és redők bekerülhetnek a hímzés öltéseibe. Az eredmény egy félkész, rendezetlen kinézet, ahol az anyag kilóg a hímzés lezárt öltései közül. Ilyen esetben az anyag szálai vízben oldódó anyagrögzítővel lefoghatók, így szépen és pontosan helyezhetők el az öltések. A vízben oldódó anyagrögzítő akkor is használatos, ha csipkeszerű, vagy hasonló motívumot szeretne létrehozni. A vízben oldódó anyagrögzítő a hímzést követően könnyen lehúzható az anyagról, a maradék pedig vízzel könnyen eltávolítható. A vízben oldódó anyagrögzítő törülközők esetében is használatos, ahol gyakran szükség van rögzítésre, de a maradék rögzítő láthatósága nem kívánatos.

Anyagfelhúzási technikák

„Minden munkához a megfelelő szerszám szükséges” - állítja a sokszor ismételt mondás. Ez a hímzőiparban is igaz. A nem megfelelő méretű vagy típusú hímzőkeret gyenge kialakítási pontosságot eredményez vagy károsíthatja a terméket. A keret használatától, típusától függ, hogy a végeredmény tökéletes vagy használhatatlan lesz.

■ Alapvető kerettípusok

Henger formájú keretek: Ez a típusú keret lehetővé teszi henger formájú előre elkészített anyagok felhelyezését. Lehetővé teszi a ruha egyik oldalának hímzését anélkül, hogy átszúrnánk a hátoldalát.

Sapkakeretek Ezek speciális hímzőkeretek (abroncsok), amelyek sapkák hímzéséhez készültek. Számos géphez több stílusban kaphatók, ezek közül két alaptípus: lapos sapkához valók (lapos gépek esetén) vagy természetes ívű sapkák varrására valók (henger formájú gép esetén).

Az anyag abroncsba fogása: A befogott anyagnak és a hátrésznek teljesen simának, ránc- és hullámmentesnek kell lennie. Ha ki kell simítani a ráncokat és a hullámokat, az anyagot és az anyagrögzítőt együtt húzza meg. A kelleténél ne húzza meg jobban, így az anyag sík és rugalmas marad. Túlhúzás esetén a keret eltávolítása után a hímzés körül ráncok alakulnak ki. Az alakzat részei között hézagok is kialakulhatnak.

Belső/külső keret felhelyezése: A külső keret alatt a hátoldalon az anyagon és a rögzítőanyagon enyhe gerincnek (3 mm (1/8 hüvelyk)) kell lennie. Csak akkor húzza meg a csavart, ha a belső keret laza. Kerülje a csavar túlhúzását, mivel ez ráncokat eredményez az anyagon, és átszakíthatja a csavarmenetet.

Anyag/anyagrögzítő megfeleléségi táblázat

Anyag/ Ruha	A hátoldali anyagrögzítő száma	A felső segédreteg száma	Megjegyzések
Frottírszövet	1 letéphető	1 vízben oldódó	Növeli a sűrűséget és/vagy a laposöltés szélességét. A finom részletek és a kisbetűk hajlamosak beakadni a frottírszövet hurkaiba.
Selyemzakó	Vastag bélés: nincs Vékony bélés vagy nincs bélés: 1 letéphető	Nincs	Ha a ruha csúszkál a keretben, és így fennáll a pontatlanság veszélye, vonja be a belső keretet takarószalaggal, vagy átlós szálirányú szalaggal. Ez elég durva befogófelületet hoz létre a ruha megtartásához és minimalizálja a kopást.
Vászon lepedőanyag	1 letéphető	Nincs	A nagy sűrűségű, vagy részletgazdag kialakítások több rögzítőanyagot követelnek. Ebben az esetben alkalmazzon két könnyű rögzítőanyagot, egy darab nehéz helyett.
Pamutvászon	1 letéphető	Nincs	Ha a tű kezd felmelegedni, vagy a szál elszakad, csökkentse a sebességét.
Kalapok	Opcionális	Opcionális	A szokványosnál gyakrabban cseréljen tűt, mivel a bélésvászon hamar kiveszi a tű hegyét. A könnyű, letéphető rögzítőanyagok csökkentik a szálszakadás kockázatát, és szabályozzák a szálfeszességét. Kordbársonyon vagy sapkák szivacsbetétes első része esetében használjon felső segédanyagot.
Ingek (szövött)	1 letéphető	Nincs	A nagy sűrűségű, vagy részletgazdag kialakítások több rögzítőanyagot követelnek. Ebben az esetben alkalmazzon két könnyű rögzítőanyagot, egy darab nehéz helyett.
Rövid ujjú ing	1 levágható	Opcionális	A kisméretű betűket tartalmazó és részletgazdag kialakításokhoz, valamint a piké szövetekhez használjon felső segédanyagot.
Flanel	1 letéphető	Opcionális	Ha a ruha felszíne textúrált, pl. keresztfonásos vagy köpperfonásos, használjon felső segédanyagot.
Vászon	1 letéphető	Nincs	Szorosan fogja be
Kordbársony	1 letéphető	1 vízben oldódó	Az öltések anyagba merülésének elkerüléséhez nagyobb öltéssűrűség vagy több alsóöltés szükséges.
Fehérnemű vagy selyem	1 vagy 2 könnyű letéphető	Opcionális	Csökkentse a varrás sebességét. A szál legyen kis feszítettségű. Kisbetűk vagy részletgazdag kialakítás esetében használjon felső segédanyagot. Nagyon finom anyagokhoz használjon vékonyabb tűt. Betűk vagy finom részletek esetén kerülje a nagyon keskeny laposöltést; növelje az öltésszélességet vagy használjon huroköltést. Óvatosan távolítsa el (ne húzza) a hátrészt és a felső segédanyagot a ruháról.
Kötött pulóver	1 levágható vagy öntapadós letéphető	1 vízben oldódó	Vastag vagy üreges kötött anyagokhoz rögzítőanyagként használjon megegyező színű sűrű szövésű organza vagy függöny anyagot.
Melegítő felső	1 levágható vagy öntapadós letéphető	Opcionális	A fokozottan részletgazdag kialakítás két réteg könnyű levágható anyagrögzítőt igényel. Extra vastag anyag és részletgazdag kialakítás esetében használjon felső segédanyagot.
Rövid ujjú póló	1 könnyű levágható vagy öntapadós letéphető	Opcionális	Kisbetűk vagy finom részletességű kialakítás esetében használjon felső segédanyagot. A szál feszítettsége kicsi legyen. Kerülje a sűrű öltésű kialakításokat.

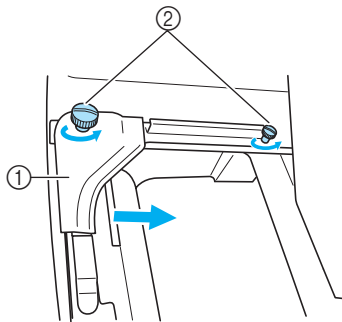
KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ TARTOZÉKOK

Külön megvásárolható hímzőkeret felhelyezése ipari hímzőgépekre

A hímzőkeret ipari hímzőgépekre történő felhelyezéséhez készítse elő a hímzőkeret-tartót. Ha felhelyezte az ipari hímzőgépekhez való hímzőkeretet, a hímzőkeret-tartó jobb és bal karja is mozog.

1 Távolítsa el a hímzőkeretet. (Lásd: 46. oldal.)

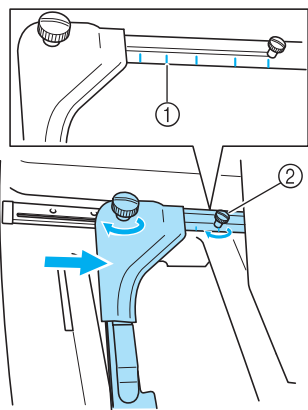
2 Lazítsa meg a hímzőkeret-tartó két szárnyas csavarját.



- ① Bal oldali tartókar
- ② Szárnyas csavarok

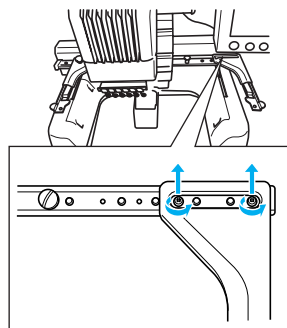
- ▶ A hímzőkeret-tartó bal oldali tartókarja mozgatható.
- A csavarokat maximum 2 fordulattal lazítsa meg az óramutató járásával ellentétes irányban. Ne távolítsa el a csavart.

3 Mozgassa a baloldali hajtókart a csavarnak az ipari hímzőgépekhez való hímzőkerethez történő igazításához a jobb oldalon, majd húzza vissza a szárnyas csavarokat.

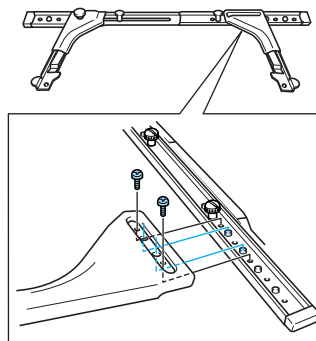


- ① Jelzés ipari hímzőgépekhez való hímzőkerethez
- ② Állítsa be a csavart a jelzéshez.

4 Csillagfejű csavarhúzó használatával lazítsa meg a két csavart, és távolítsa el őket.



5 Vegye le a jobb kart, és az ábrának megfelelően, a karban lévő üregek segítségével igazítsa be a hímzőkeret-tartón lévő csapszegeket, majd illessze vissza a 4. lépésben eltávolított csavarokat, és húzza meg őket.



- ▶ A hímzőkeret-tartó készen áll a hímzőkeret rögzítéséhez. Az ipari hímzőgépekhez való hímzőkereteket ugyanúgy helyezze fel, mint a géppel együtt megvásárolt hímzőkereteket. (Lásd: 30. oldal.)

Megjegyzés

- Ha ipari hímzőgépekhez való hímzőkeretet használ, A GÉP NEM ISMERI FEL A KERETBEN A VARRÁSI TERÜLETET. Annak ellenőrzéséhez, hogy a minta ráfér-e a varrási területre, használja a próbavarrás funkciót.

Külön megvásárolható sapkakeret használata

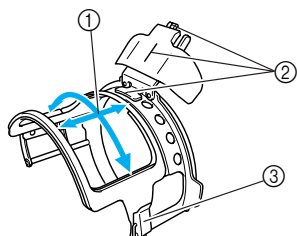
Külön megvásárolható sapkakeret használatával mintákat hímezhet sapkákra és kalapokra. A sapkakeret használatának művelete az alábbiakban olvasható.

A sapkakeret és kiegészítői

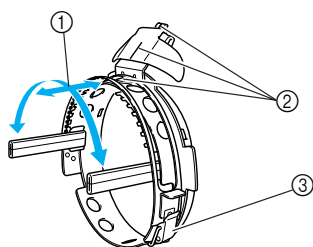
A sapkakeret használatához sapkakeret-meghajtás és befogóállvány szükséges.

Sapkakeret

- ① Hímzési terület:
50 mm (M) × 130 mm (SZ)
(2 hüvelyk (M) × 5-1/8 hüvelyk (SZ))
- ② A jelzés a hímzési terület közepét jelzi.
- ③ Csappantyú zár
<Szabvány típus>



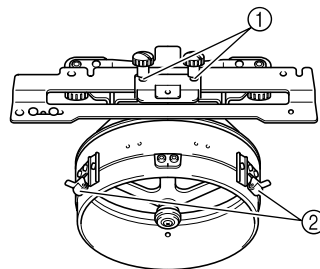
<Továbbfejlesztett típus>



Sapkakeret meghajtás és 4 szárnyas csavar

A sapkakeret varrógéphajtóhoz való csatlakoztatása érdekében távolítsa el a hímzőkeret-tartót, és csatlakoztassa a sapkakeret hajtását a varrógéphajtóhoz.

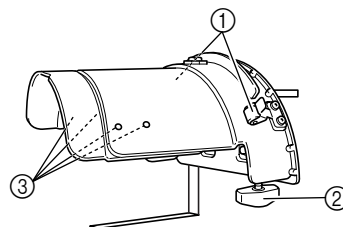
- ① A mozgórész stabilizálásához illessze be a szárnyas csavarokat a furatokba, és húzza meg azokat. A sapkakeret hajtás tárolásához használja ezeket a furatokat.
- ② Tartórugó
A sapkakeretet két tartórugó tartja.



Befogóállvány

A sapka sapkakeretbe való befogásához használhatja.

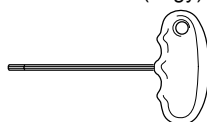
- ① Tartók
A sapkakeretet két tartóelem tartja.
- ② Rögzítőpofa
A rögzítési felület összehúzását a szárnyas csavarral végezheti el.
- ③ Csavarok
A hímezett sapka típusának megfelelően állítsa be a befogóállvány méretét.



Alátétlap



Imbuszkulcs (nagy)



Imbuszkulcs (közepes)



* A sapkakeret hajtás gyűrűjének és az L-alakú befogó magasságának a beállítására használhatja. (Lásd: 173. oldal.)



Emlékeztető

- A sapkakeret felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy beállította-e a sapkakeret hajtás gyűrűjét és az L-alakú befogó magasságát. (Ha ugyanazt a gépet használja, a beállítást elég egyszer elvégezni. Továbbá ez a beállítás nem szükséges, ha a géppel együtt megvásárolt sapkakeretet használ.)
- A sapkakeret-meghajtó gyűrűjének és az L-alakú befogó magasságának beállítása után, ha más gépet használ, ezeket a beállításokat ismét el kell végezni. A magasság gépenként eltérő lehet. A részletekért lépjen kapcsolatba kereskedelmi képviselőjével.



Megjegyzés

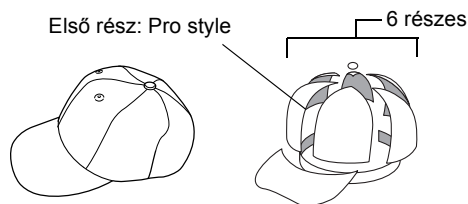
- Ha felhelyezi a sapka hímzőkeretet, a hímzőkeret jelzések az alábbi módon megmutatják, melyik hímzőkeretek használhatók.



Sapka típusok

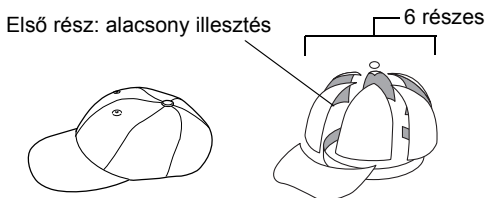
A géppel az alábbi típusú sapkák hímzése ajánlott.

■ Szabvány(Pro Style)



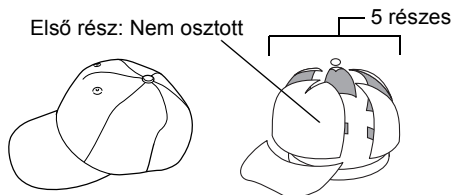
Otto International, Inc. sapkamodell szám (Példa)	OTTO27-007	
Hálós hátrész az elülső panelek hátoldalán (lágú vagy kemény)	Merev szerkezetű elülső rész	Nem szerkezetes lágú korona
Könnyű keretbe fogás (abroncsozás)	Könnyű (Javasolt)	Meglehetőse n könnyű
Hátrész	1 - 2 réteg	2 - 3 réteg

■ Alacsony profil (alacsony illesztés)



Otto International, Inc. sapkamodell szám (Példa)	OTTO23-225	OTTO18-203
Hálós hátrész az elülső panelek hátoldalán (lágú vagy kemény)	Merev szerkezetű elülső rész	Nem szerkezetes lágú korona
Könnyű keretbe fogás (abroncsozás)	Nagyon nehéz (mivel a sapka anyaga igen kemény.)	Meglehetőse n könnyű
Hátrész	1 - 2 réteg	2 - 3 réteg

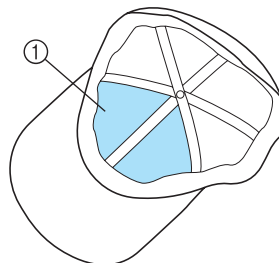
■ Golf Style



Otto International, Inc. sapkamodell szám (Példa)	OTTO23-225
Hálós hátrész az elülső panelek hátoldalán (lágú vagy kemény)	Merev szerkezetű elülső rész
Könnyű keretbe fogás (abroncsozás)	Meglehetőse n könnyű
Hátrész	1 - 2 réteg

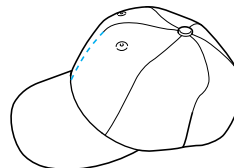
Emlékeztető

- Ellenőrizze, hogy a ① terület le van-e fedve hálóval.



Megjegyzés

- Nincs középvonal, amely felhasználható lenne a sapka befogására a sapkakeretbe. A sapka befogása előtt használjon széneceruzát a középvonal megjelölésére.



■ A sapka anyagának hímzése nem javasolt

- 50 mm (2 hüvelyk) magasságnál kisebb elülső paneles sapkák (mint pl. napellenzők)
- Gyermeksapkák
- Sapkák, amelyeknek a karimája hosszabb mint 80 mm (3-1/16 hüvelyk)

Anyagra vonatkozó óvintézkedések

■ Hímzésre javasolt sapkaanyagok

- 35% pamut / 65% poliészter
- 100% pamut
- 80% gyapjú / 20% nylon
- 15% gyapjú / 85% akril

■ A sapka anyagának hímzése nem javasolt



Ha a sapkában az alábbi anyagok vannak, keretbe fogásuk igen nehéz, könnyen gyűrődnek, vagy összemennek.

- Poliészter hab
- Stretch anyag
- Melton gyapjú
- 100% nylon
- Szarvasbőr

A sapkakeret használatának előkészítése

■ A sapkakeret meghajtás felszerelése

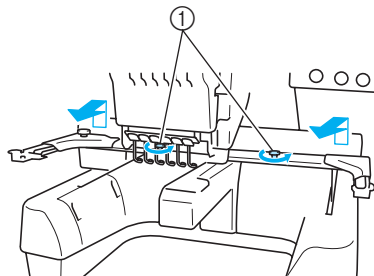
Nyomja meg a  → OPERATIONS → 

→   gombot, így a műveletről

megtekinthet egy videót az LCD kijelzőn (lásd: 151. oldal).

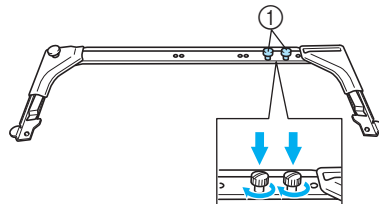
Távolítsa el a hímzőkeretet a varrógéphajtóról, ezután szerelje fel a sapkakeret meghajtást. A hímzőkeret-tartó eltávolítása előtt távolítsa el a hímzőkeretet. (Lásd: „A hímzőkeret eltávolítása”, 46. oldal.)

1 Lazítsa meg és vegye ki a hímzőkeret-tartó két szárnyas csavarját.



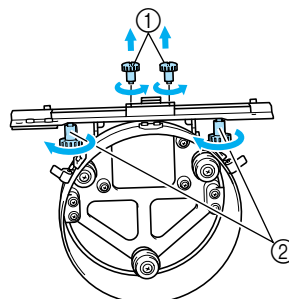
① Szárnyas csavarok

- A levett szárnyas csavarok továbbra is rajta vannak a hímzőkeret-tartón.



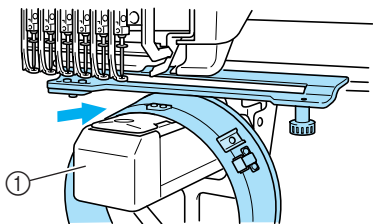
- ① Tegye a két szárnyas csavart vissza a hímzőkeret-tartóba.

2 Távolítsa el és tegye félre a sapkakeret hajtás két felső szárnyas csavarját. Lazítsa meg a két alsó szárnyas csavart (4 fordulattal).



- ① Felső szárnyas csavarok
- ② Alsó szárnyas csavarok

- 3** Tolja át a géptörzset a sapkakeret meghajtás gyűrűjén.



① Géptörzs

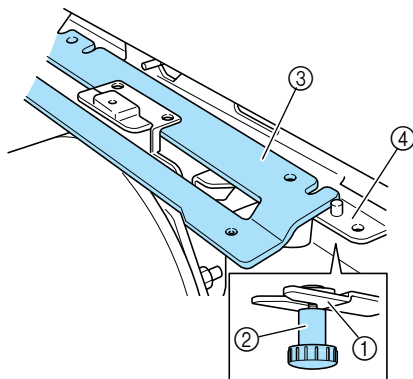


Megjegyzés

- Legyen óvatos, nehogy a sapkakeret hajtás beleütközzön valamelyik közeli alkatrészbe, pl. a nyomóalpbá.

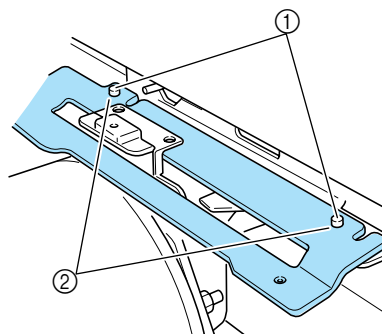
A **4** - **6** lépés szerint csatlakoztassa a sapkakeret meghajtást a varrógéphajtóhoz.

- 4** Illessze a sapkakeret meghajtás alján lévő két szárnyas anyát a varrógéphajtó v-alakú vágásaiba, és helyezze a sapkakeret meghajtás rögzítőlemezt a varrógéphajtó keretrögzítő lemezének a tetejére.



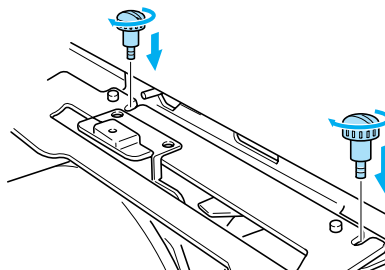
- ① Bevágás a varrógéphajtón
- ② A sapkakeret meghajtás szárnyas csavarja
- ③ A sapkakeret meghajtás rögzítőlemeze
- ④ A varrógéphajtó keretrögzítő lemeze

- 5** Illessze be a varrógéphajtó keretrögzítő lemezének csapszegeit a sapkakeret meghajtás rögzítőlemezének furataiba.

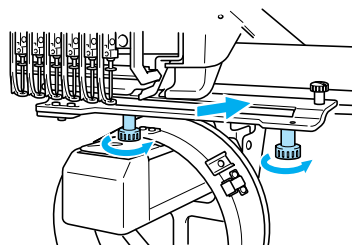


- ① A varrógéphajtó keretrögzítő lemezen található csapszegek
- ② Furatok a sapkakeret meghajtás rögzítőlemezén

- 6** Illessze be a sapkakeret meghajtás rögzítőlemez külső furataiba a két felső szárnyas csavart, és húzza meg.

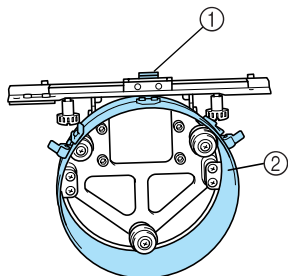


- 7** Mialatt a gép mentén teljesen beillesztett helyzetig előretolja a sapkakeret meghajtást, a sapkakeret meghajtás rögzítéséhez húzza meg a két alsó szárnyas csavart.



- Ezzel a sapkakeret meghajtás felszerelése befejeződött.

■ A sapkakeret meghajtás beállítása



- ① L-alakú befogó
- ② Gyűrű



Emlékeztető

- Ha ugyanazt a gépet használja, a sapkakeret meghajtást csak egyszer kell beállítani, amikor a gépet először használja.

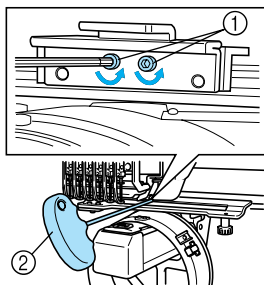
- 1** Kapcsolja be a gépet. Miután a varrógéphajtó kiindulási helyzetbe áll, kapcsolja ki a gépet.



Megjegyzés

- A sapkakeret meghajtást a varrógéphajtó indulási helyzetéhez állítsa be.

- 2** A hatszögletű csavarok meglazítása a (közepes) imbuszkulcs használatával. A csavarokat csak kb. egy fordulattal lazítsa meg.



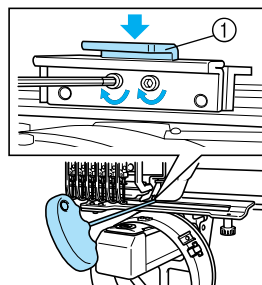
- ① Hatszögletű csavarok
- ② Imbuszkulcs (közepes)



Megjegyzés

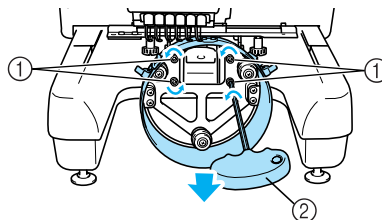
- Túláságosan ne lazítsa ki őket.

- 3** Engedje le az L-alakú befogót annyira, hogy hozzáérjen a géptörzshöz, majd az imbuszkulccsal (közepes) húzza meg a két hatszögletű csavart. A csavarokat erősen húzza meg.



- ① L-alakú befogó

- 4** A (nagy) imbuszkulcs használatával lazítsa ki a négy hatszögletű csavart a gyűrű belsejében. A csavarokat csak kb. egy fordulattal lazítsa meg.



- ① Hatszögletű csavarok
- ② Imbuszkulcs (nagy)

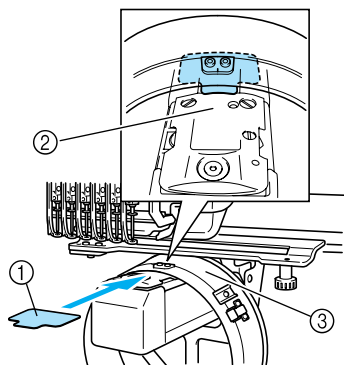
- ▶ A csavarok kilazítását követően le tudja engedni a gyűrűt.



Megjegyzés

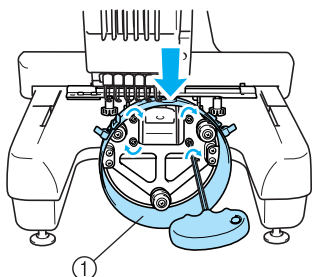
- Túláságosan ne lazítsa ki őket.

- 5** Az alátétlapot illessze be a géptörzs és a sapkakeret meghajtó gyűrűje közé.



- ① Alátétlap
- ② Géptörzs
- ③ A sapkakeret meghajtó gyűrűje

- 6** Kissé nyomja le a gyűrűt, majd a (nagy) imbuszkulcs használatával húzza meg a gyűrű belsejében lévő négy hatszögletű csavart. A csavarokat erősen húzza meg.

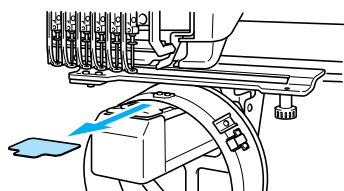


- ① Gyűrű

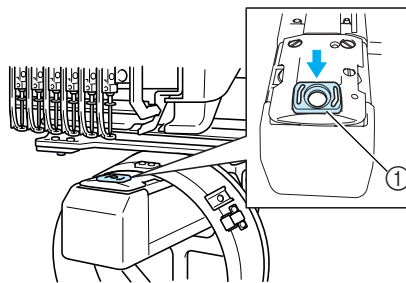
! VIGYÁZAT

- Győződjön meg arról, hogy minden egyes csavar erősen meg van-e húzva. Ha a bármelyik csavar laza, az balesetet okozhat.

- 7** Vegye ki a **5.** lépésben beillesztett alátétlapot.



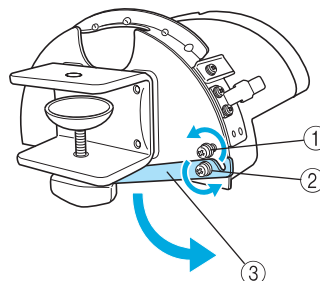
- A túlemez helyezõ felszerelése**
Helyezze fel a túlemez helyezõt a túlemezre.



- ① Túlemez helyezõ

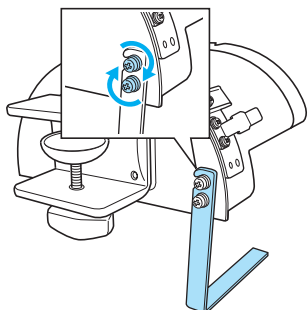
- A befogóállvány előkészítése**
Engedje le az ütközõt, majd helyezze a befogóállványt egy stabil felületre, pl. egy asztalra.

- 1** Csillagfejű csavarhúzó segítségével lazítsa meg a két csavart és a nyílal jelzett irányba engedje le az ütközõt.



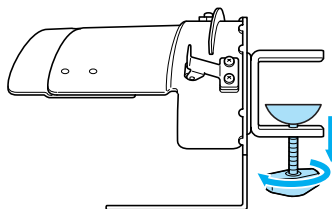
- ① Lazítsa ki a csavart, így az ütközõ beakasztható és befogható a csavarba.
- ② Addig lazítsa, amíg az ütközõ mozog.
- ③ Ütközõ

- 2 Húzza meg a két csavart.**
- Győződjön meg arról, hogy az ütköző megfelelően rögzítve van-e.



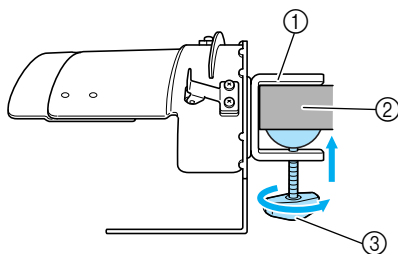
A helyezze a befogóállványt egy stabil felületre, mint pl. egy asztal.

- 3 A szárnyas csavar meglazításával nyissa ki a rögzítőpofát, olyan módon, hogy beleférjen a rögzítőlemez.**



- A rögzítőpofa 9 mm (3/8 hüvelyk) -től 38 mm (1-1/2 hüvelyk) -ig terjedő vastagságú lapra fogatható fel.

- 4 A szárnyas csavar meghúzásával szilárdan fogassa fel a rögzítőpofát a rögzítési felületre.**



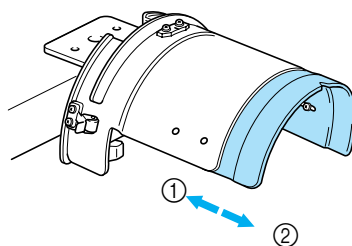
- 1 Rögzítőpofa
- 2 Rögzítési felület
- 3 Szárnyas csavar meghúzása

- 5 Ellenőrizze, hogy mindenhol szoros-e.**
Ha nem tapasztal meglazulást, ismét szerelje fel a befogóállványt a rögzítési felületre.

Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy a rögzítőpofa megfelelően rögzül-e a rögzítési felületre és hogy a szárnyas csavarok rendesen meg vannak-e húzva.
- Ne helyezze a befogóállványt instabil felületekre (hajlékony, görbe vagy ferde).
- Ügyeljen arra, hogy a befogóállvány ne essen le eltávolítás közben.

- 6 A hímzett sapka típusának megfelelően állítsa be a befogóállvány méretét.**



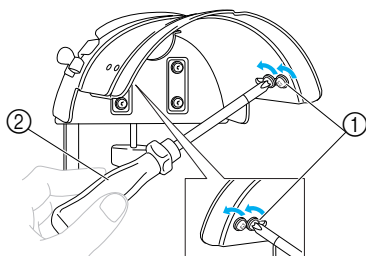
- 1 Alacsony profil (alacsony illesztés)
- 2 Szabvány(Pro style)

Megjegyzés

- Szabványos helyzetben a szabványos sapkakeret és a továbbfejlesztett típusú sapkakeret is használható. Alacsony profilú helyzetben csak a továbbfejlesztett sapkakeret használható.

■ Szabvány típushoz

Csillagfejű csavarhúzó használatával egy fordulattal lazítsa meg a befogóállvány belsején lévő négy csavart (kettő a jobb és kettő a bal oldalon).



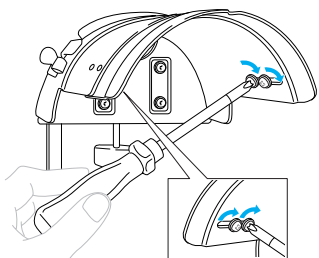
- ① Csavarok
- ② Csillagfejű csavarhúzó



Megjegyzés

- Teljesen ne tekerje ki a csavarokat (kettő a bal, kettő a jobb oldalon); mivel így ezek elveszhetnek. Meglazításhoz csak kissé tekerje ki a csavarokat.



Húzza a befogóállványt maga felé, majd a csillagfejű csavarhúzóval húzza meg a négy csavart (kettő a bal, kettő a jobb oldalon).



- ▶ Ezzel befejeződött a befogóállvány előkészítése.

A szabvány sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogásra a keretbe

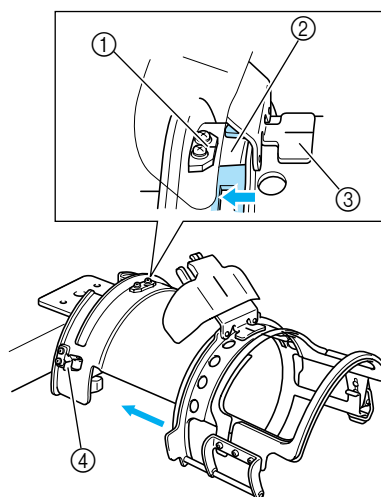
Nyomja meg a  → OPERATIONS → 

→   gombot, így a műveletről megtekinthet egy videót az LCD kijelzőn (lásd: 151. oldal).

Helyezze a sapkát a befogóállványhoz csatlakoztatott szabványos sapkakeretre, majd a befogott sapkával együtt távolítsa el a szabvány sapkakeretet a befogóállványról. Ezután helyezze fel a szabvány sapkakeretet a sapkakeret meghajtóra a gépen.

1 Helyezze a szabvány sapkakeretet a befogóállványra.

A befogóállványon lévő vezetőlappal igazítsa be a szabvány sapkakereten lévő bevágást, majd pattintsa be a keretet a helyére.



- ① Vezetőlapp a befogóállványon
- ② Bevágás a szabvány sapkakereten
- ③ Izzadságtérelő-tartó
- ④ Tartó

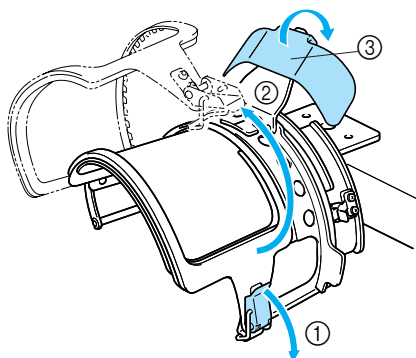
- ▶ A szabványos sapkakereten két tartó (szorító) van, egy a jobb, egy a bal oldalon.



Megjegyzés

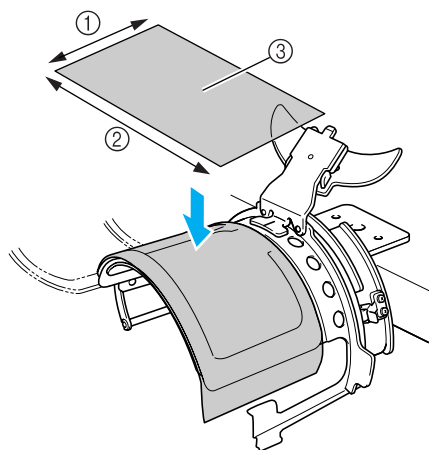
- Győződjön meg arról, hogy a befogóállvány szabvány helyzetben van-e.

- 2** Engedje le a csappantyú zárat a szabvány sapkakereten, majd oldja a reteszt. Nyissa ki a befogókeretet. A karimalenyomót is nyissa fel.



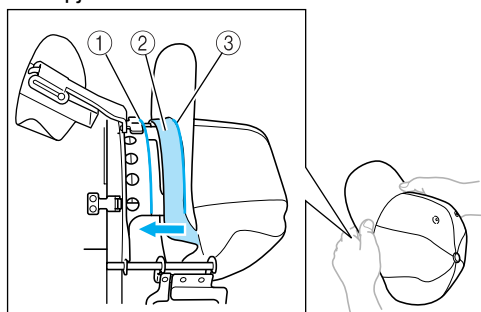
- ① Csappantyú zár nyitva
- ② Befogókeret nyitva
- ③ Karimalenyomó

- 3** Anyagrögzítőlap elhelyezése.
Helyezzen egy kb. 100 mm (4 hüvelyk) x 250 mm (10 hüvelyk) méretű anyagrögzítőt az alsó keret tetejére, helyezzen egy sapkát a keretbe.



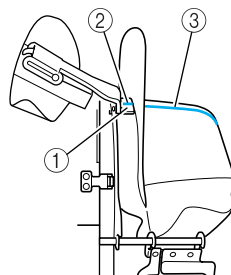
- ① 100 mm (4 hüvelyk)
- ② 250 mm (10 hüvelyk)
- ③ Anyagrögzítő

- 4** Húzza fel (pattintsa át) az izzadságtelőt a sapka másik felére, majd helyezze a sapkát a szabvány sapkakeretbe. Mindkét kézzel fogja meg a sapka két oldalát és igazítsa az alsó keret élét a karima alapjához.



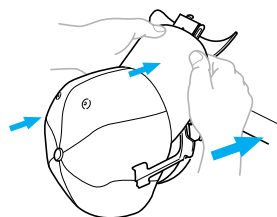
- ① Az alsó keret éle
- ② Izzadságtelő
- ③ A karima alapja

Ugyanekkor igazítsa a sapka középvonalát az izzadságtelő tartó középvonalához a szabvány sapkakereten, majd csúsztassa az izzadságtelőt az izzadságtelő-tartó alá.

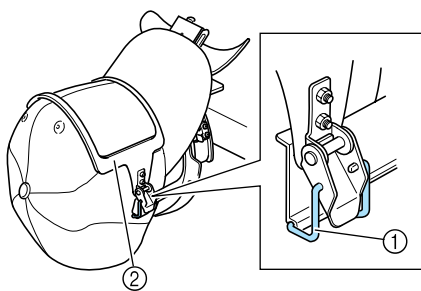


- ① Izzadságtelő-tartó
- ② Az izzadságtelő-tartó középvonala
- ③ A sapka középvonala

- 5** A karima elrendezése után, ameddig csak lehet, nyomja be a sapkát.



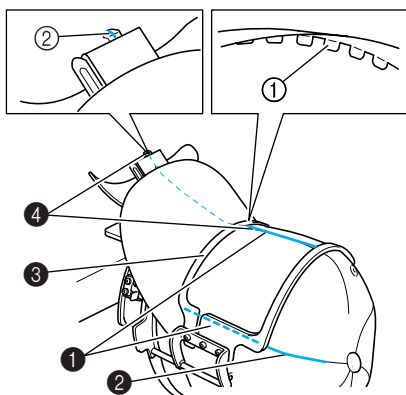
6 Zárja be a befogókeretet, és az ideiglenes lezáráshoz akassza be a csappantyúzárát.



- ① A csappantyúzár kallantyúja
- ② Befogókeret

Ellenőrizze az alábbiakat:

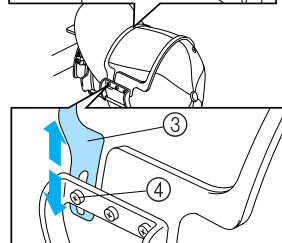
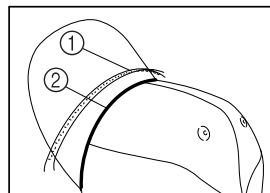
- ① A sapka középvonala legyen párhuzamos a befogókeret rövidebbik oldalával.
- ② A befogókeretben nem látszik a sapka bal oldalának vonala.
- ③ A befogókeret belsején lévő fogak teljesen megfognak a karima alapját.
- ④ A karimatartó középvonalának és a sapka középvonalának egy vonalba kell esnie.



- ① Fogak a befogókeret belsején
- ② A karimatartó középvonala

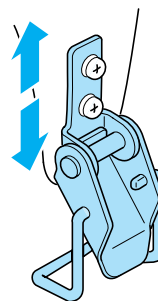
Emlékeztető

- A sapka alakjának megfelelően lazítsa ki a ④ csavart, és igazítsa be a befogókeret helyzetét ③ úgy, hogy a befogókeret belsején lévő fogak ① illeszkedjenek a sapka keretének az alapjához ②.

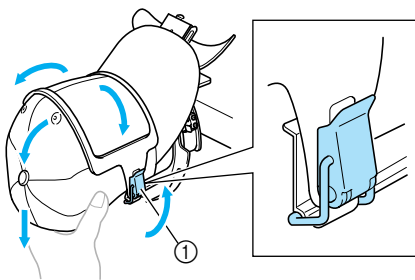


Emlékeztető

- Ha az anyag vastag, és a befogókeret nem zárható be, vagy az anyag vékony, és a sapka túl lazán ül a keretben, igazítsa be a befogókeretet.



- 7** Mialatt lefelé húzza a sapkát, húzza meg a csappantyúzár karját, így megfelelően lezárhatja.



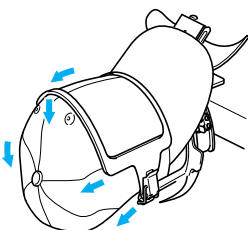
① A csappantyúzár karja



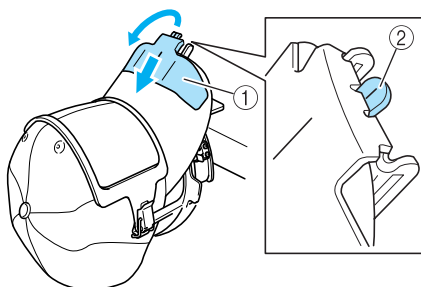
Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy nincs-e ránc a befogókereten belül. Ellenkező esetben az összeigazítás nem lesz megfelelő.

- 8** Mialatt ismét meghúzza az anyagot a sapkakeret körül, igazítsa be a hímzési helyzetet.



- 9** Ameddig lehet, húzza fel a karimatartót. Ezután forgassa a karimatartót a sapka karimája fölé, majd engedje le a karimatartót. Végül úgy állítsa be a karimát, hogy kissé kerek formát vegyen fel.



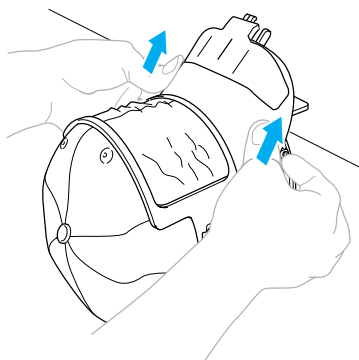
① Karimatartó

② A karimanyomó középvonala

- Győződjön meg arról, hogy a bevágás kijön-e.

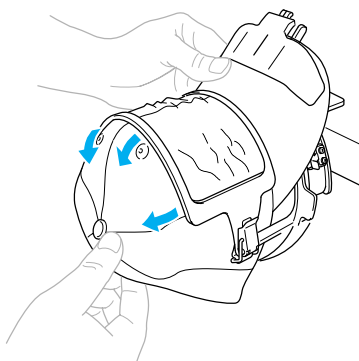
- 10** Az ábrán látható módon, az alak újraformázásához mindkét kézzel nyomja le a karima oldalait úgy, hogy a oldalakat nem hajtja ki.

Ha a mintázat kihajtott karimaszélekkel kerül hímzésre, a karima beleakad a gépbe, és a mintázat pontatlan lesz.



- 11** Feszítse meg az anyagot a hímzőterületen.

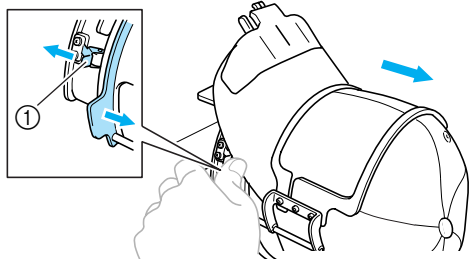
Mialatt benyomja a karima oldalait, a sapkán belüli anyagot is megnyomhatja, ami az anyag lelazulását eredményezheti. Húzza az anyagot a jobb és bal oldalon, valamint középen a nyilakkal jelölt irányba, feszítse meg az anyagot, hogy a hímzési terület feszes legyen.



- Ezzel a sapka szabvány keretbe való behelyezése véget ért.

12 Vegye le a szabvány sapkakeretet a befogóállványról.

Mindkét hüvelykujjával nyomja meg mind a bal, mind a jobb oldali tartókat a befogóállványon, majd az ábrának megfelelően húzza le a hímzőkeretet.



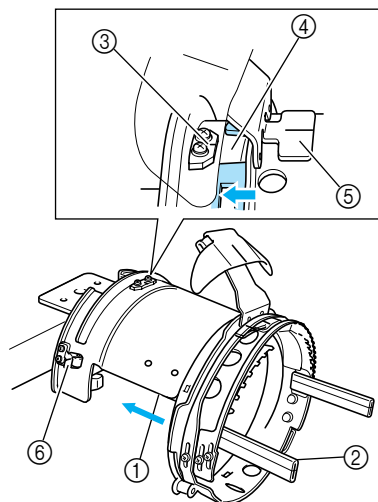
① Tartó

A továbbfejlesztett sapkakeret felhelyezése a befogóállványra és a sapka befogása a keretbe

Helyezze a sapkát a befogóállványhoz csatlakoztatott továbbfejlesztett sapkakeretre, majd a befogott sapkával együtt távolítsa el a továbbfejlesztett sapkakeretet a befogóállványról. Ezután helyezze fel a továbbfejlesztett sapkakeretet a sapkakeret meghajtóra a gépen.

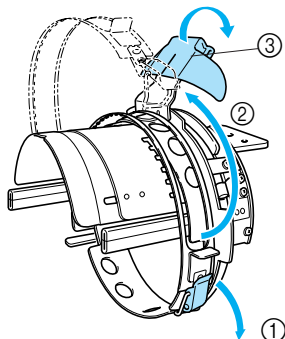
1 Helyezze a továbbfejlesztett sapkakeretet a befogóállványra.

Igazítsa össze a befogóállvány oldalát a sapkakeret merevítőrúdjaival, és tolja a sapkakeretet a helyére.



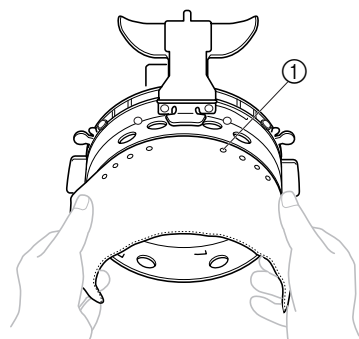
- ① A befogóállvány oldala
- ② A sapkakeret merevítőrúdja
- A befogóállványon lévő vezetőlappal igazítsa be a továbbfejlesztett sapkakereten lévő bevágást, majd pattintsa be a keretet a helyére.
- ③ Vezetőlap a befogóállványon
- ④ Bevágás a továbbfejlesztett sapkakereten
- ⑤ Izzadságtelítő-tartó
- ⑥ Tartó
- A továbbfejlesztett sapkakereten két tartó (szorító) van, egy a jobb, egy a bal oldalon.

- 2** Engedje le a csappantyú zárat a továbbfejlesztett sapkakereten, majd oldja a reteszt. Nyissa ki a befogókeretet. A karimalenyomót is nyissa fel.



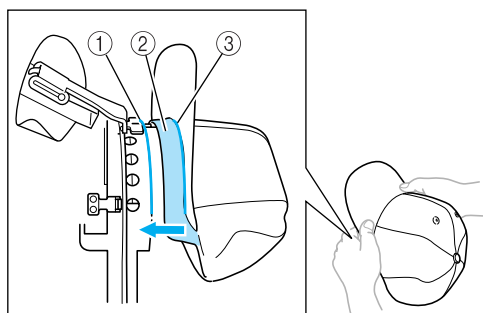
- ① Csappantyú zár nyitva
- ② Befogókeret nyitva
- ③ Karimalenyomó

- 3** A sapkakereten lévő csapszegekkel biztosítsa az anyagrögzítőt.



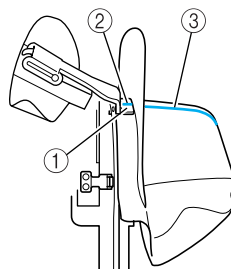
- ① Csapszegek
- A megfelelő rögzítettség érdekében győződjön meg arról, hogy a csapszegek átmennek-e az anyagrögzítőn.

- 4** Húzza fel (pattintsa át) az izzadságtérelőt a sapka másik felére, majd helyezze a sapkát a továbbfejlesztett sapkakeretbe. Mindkét kézzel fogja meg a sapka két oldalát és igazítsa az alsó keret élét a karima alapjához.



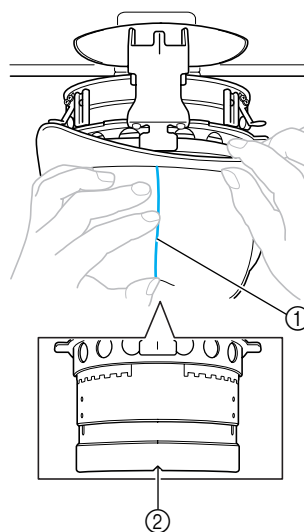
- ① Az alsó keret éle
- ② Izzadságtérelő
- ③ A karima alapja

Ugyanekkor igazítsa a sapka középvonalát az izzadságtérelő tartó középvonalához a továbbfejlesztett sapkakereten, majd csúsztassa az izzadságtérelőt az izzadságtérelő-tartó alá.



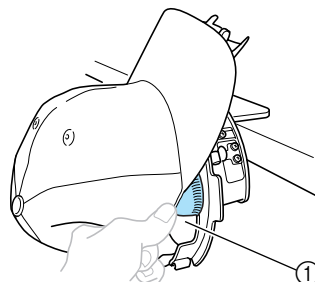
- ① Izzadságtérelő-tartó
- ② Az izzadságtérelő-tartó középvonala
- ③ A sapka középvonala

- 5** Igazítsa össze a sapka középvonalát a befogóállványon lévő bevágással.



- ① A sapka középvonala
- ② Bevágás a befogóállványon

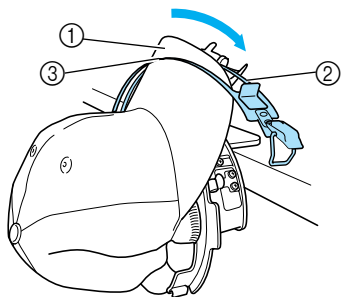
- 6** Helyezze a sapka izzadságtérelőjét a sapkakereten lévő bevágásba.



- ① Bevágás a sapkakereten

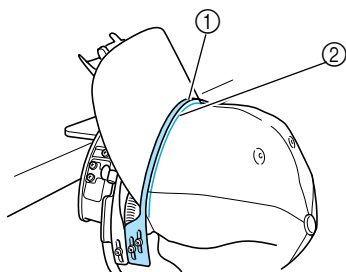
7

- 7** Olyan módon zárja be a befogókeretet, hogy a sapka karimája a külső és belső befogókeret között haladjon.



- ① Karima
- ② Belső befogókeret
- ③ Külső befogókeret

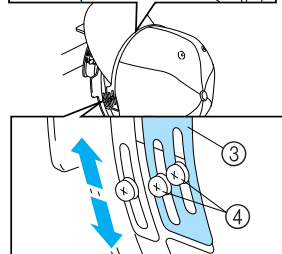
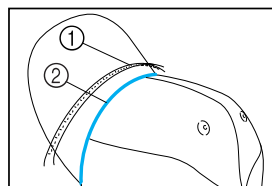
- 8** Alaposan igazítsa össze a befogókeret fogait a karima alapjával.



- ① Befogókeret fogai
- ② A karima alapja

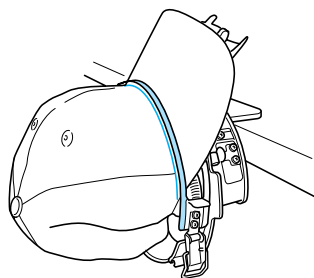
Megjegyzés

- Lazítsa meg a két csavart a külső befogókereten, majd igazítsa be a külső befogókeretet, hogy megfeleljen a sapka alakjának, és hogy a befogókeret fogai tökéletesen illeszkedjenek a sapka karimájának az alapjához.

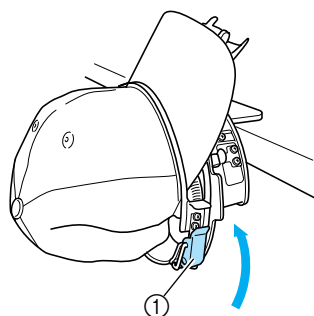


- ① Befogókeret fogai
- ② A karima alapja
- ③ Külső befogókeret
- ④ A külső befogókeret csavarjai

- 9** A másik oldalt ugyanígy igazítsa be.



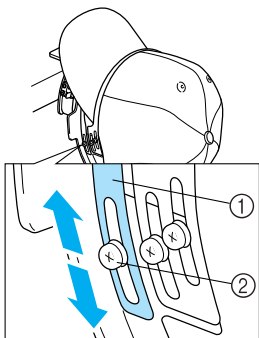
- 10** Zárja le a csappantyúzár karját.



- ① A csappantyúzár karja

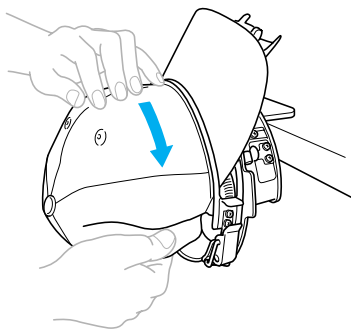
Megjegyzés

- Ha az anyag vastag, és a befogókeret nem zárható be, vagy az anyag vékony, és a sapka túl lazán ül a keretben, lazítsa meg a belső befogókeret csavarját, és igazítsa be a belső befogókeretet.

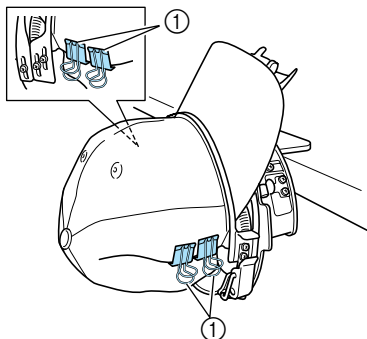


- ① Belső befogókeret
- ② A belső befogókeret csavarjai

- 11** Húzza ki a sapka végeit a közepéből, így kisimíthatja a lelazult részeket.

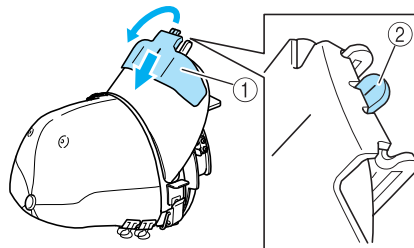


- 12** A szorítókkal rögzítse a sapkát.



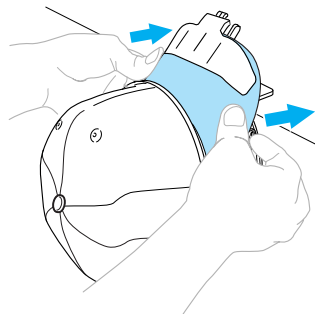
- ① Szorítók
- A lelazulások eltávolításához a másik oldalon ismételje meg a **11.** és **12.** lépést, és rögzítse a sapkát a szorítókkal.

- 13** Ameddig lehet, húzza fel a karimatartót. Ezután forgassa a karimatartót a sapka karimája fölé, majd engedje le a karimatartót. Végül úgy állítsa be a karimát, hogy kissé kerek formát vegyen fel.



- ① Karimatartó
- ② A karimanyomó középvonala
- Győződjön meg arról, hogy a bevágás kijön-e.

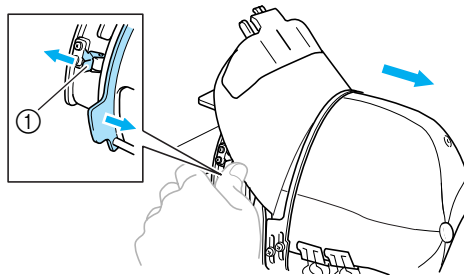
- 14** Úgy állítsa be a karimát, hogy kerek formát vegyen fel.



- ▶ Ezzel a sapka továbbfejlesztett keretbe való behelyezése véget ért.

- 15** Vegye le a továbbfejlesztett sapkakeretet a befogóállványról.

Mindkét hüvelykujjával nyomja meg mind a bal, mind a jobb oldali tartókat a befogóállványon, majd az ábrának megfelelően húzza le a hímzőkeretet.



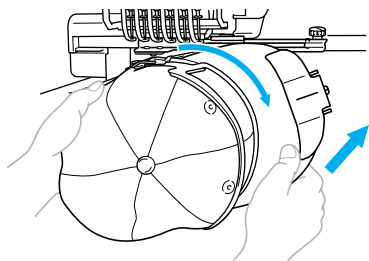
- ① Tartó

■ **A sapkakeret rögzítése a hímzőgéphez**

A sapkakeret hímzőgéphez való csatlakoztatásához sapkakeret meghajtás szükséges. Mielőtt csatlakoztatja a sapkakeretet a géphez, csatlakoztassa a sapkakeret meghajtást a varrógéphajtóhoz. (Lásd: „A sapkakeret meghajtás felszerelése”, 171. oldal.)

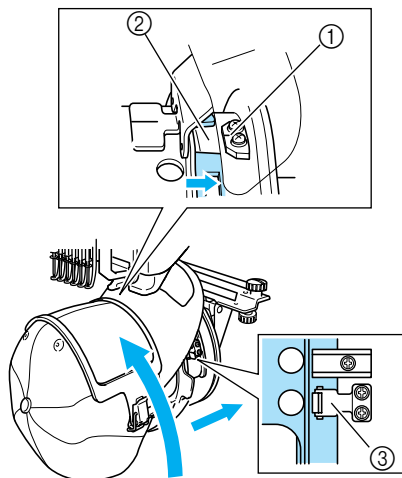
1 **Csatlakoztassa a sapkakeretet a sapkakeret meghajtóhoz.**

Az ábrán látható módon, a hímzőhelyzetet forgassa oldalra, amikor beilleszti a sapkakeretet, így a sapka karimája nem ütközik a hímzőgépbe.



- Legyen óvatos, nehogy a sapkakeret beleütközzön valamelyik közeli alkatrészbe, pl. a nyomótalpba.

Miután úgy fordította a sapkakeretet, hogy a hímzési felület felfelé nézzen, igazítsa össze a sapkakeret meghajtás gyűrűjét a sapkakeret gyűrűjével. Mialatt a sapkakeretet jobbra és balra igazítja, igazítsa a továbbfejlesztett sapkakereten lévő bevágást a vezetőlaphoz, majd pattintsa be a keretet a helyére.



- ① Vezetőlap a sapkakeret hajtáson
- ② Bevágás a sapkakereten
- ③ Tartó

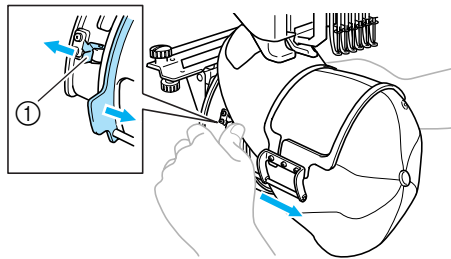
► A sapkakeretet két tartó rögzíti, egy a jobb, egy a bal oldalon. Ezzel a sapkakeret felszerelése befejeződött, és a sapka készen áll a hímzésre.

■ **A sapkakeret eltávolítása**

A hímzés befejezését követően távolítsa el a sapkakeretet, és vegye ki a sapkát.

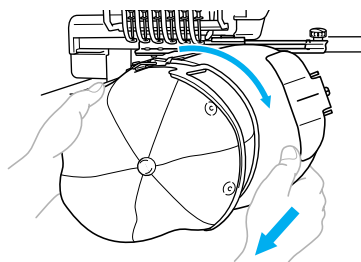
1 **Vegye ki a sapkakeretet a sapkakeret meghajtásból.**

A két hüvelykujjával nyomja meg mind a két tartót a befogóállvány alsó részén, majd az ábrának megfelelően húzza le a hímzőkeretet.



① Tartó

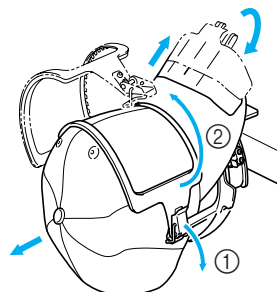
Az ábrán látható módon, a hímzőhelyzetet forgassa oldalra, amikor kiveti a sapkakeretet, így a sapka karimája nem ütközik a hímzőgépbe.



- Legyen óvatos, nehogy a sapkakeret beleütközzön valamelyik közeli alkatrészbe, pl. a nyomótalpba.

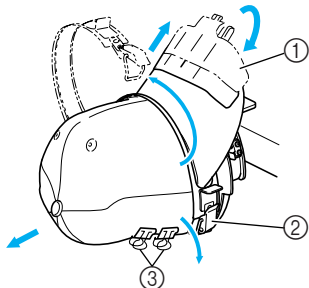
■ **A szabvány sapkakeret esetében**

2 **Nyissa ki a csappantyúzárát a sapkakereten, majd távolítsa el a sapkát.**



■ A továbbfejlesztett sapkakeret esetében

- 2 A karimatartó eltávolítását követően nyissa ki sapkakeret csappanyúzáját, távolítsa el a szorítókat, és vegye ki a sapkát.

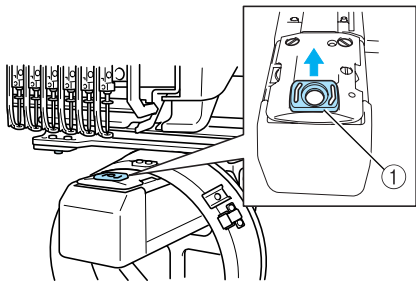


- 1 Karimatartó
2 Csappanyúzó
3 Szorítók

A hímzőkeret-tartó felszerelése

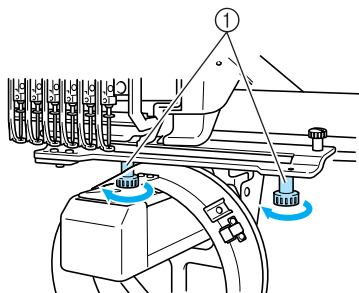
Miután a hímzőkerettel való hímzés befejeződött, vegye ki a túlemez helyezőt és a sapkakeret meghajtást, és csatlakoztassa újból a hímzőkeretet.

- 1 Távolítsa el a túlemez helyezőt.



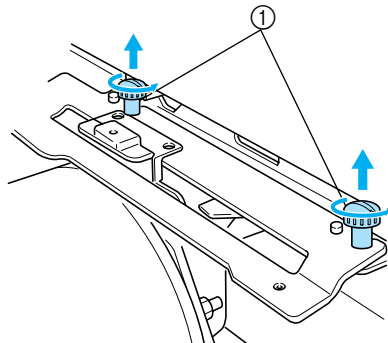
- 1 Túlemez helyező

- 2 Lazítsa meg a két alsó szárnyas csavart.



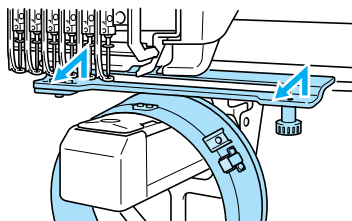
- 1 Szárnyas csavarok

- 3 Távolítsa el a két felső szárnyas csavart



- 1 Szárnyas csavarok

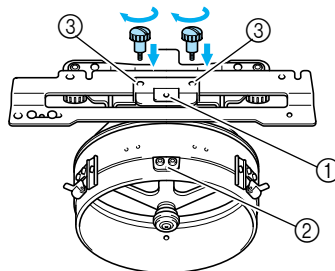
- 4 Távolítsa el a sapkakeret meghajtást.



Megjegyzés

- Legyen óvatos, nehogy a sapkakeret hajtás beleütközzön valamelyik közeli alkatrészbe, pl. a nyomótalpba.

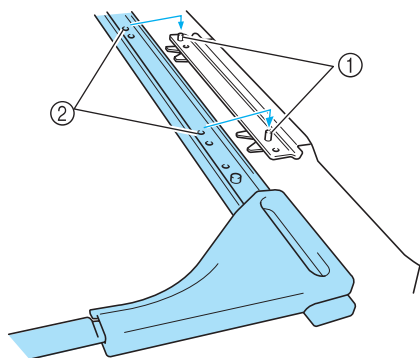
- 5 Az izzadságtերլոն lévő furatot és a vezetőlapon összeigazítva illesse be a 3. lépésben eltávolított szárnyas csavarokat a felső részen levő furatokba, és húzza meg azokat.



- 1 Furat az izzadságtերլոն
2 A vezetőlapon középvonala
3 Furatok a felső részen

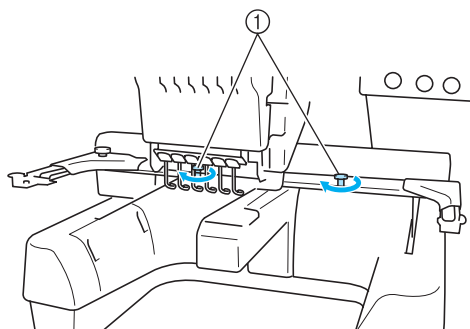
- Illesse a szárnyas csavarokat a furatokba, amelyekre eredetileg a sapkakeret meghajtó volt felszerelve (azok a furatok, amelyekből a 2. lépésben, (171. oldal) eltávolította a szárnyas csavarokat).
- ▶ A sapkakeret meghajtás mozgó részének rögzítése megtörtént.

- 6** Igazítsa a hímző kereten lévő furatokat a varrógéphajtó keretrögzítő lemezén található csapszegekhez.



- ① A keretrögzítő lemezén található csapszegek
② Furatok a hímzőkeret-tartón

- 7** Rögzítse a hímzőkeret-tartót a két szárnyas csavarral.



- ① Használja a géphez való szárnyas csavarokat (szárnyas csavarok, amelyeket a 1. lépésben (171. oldal) távolított el).

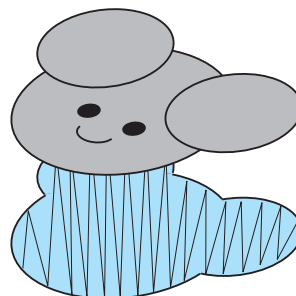
! VIGYÁZAT

- A mellékelt tárcsa alakú csavarhúzó segítségével húzza meg a szárnyas csavarokat.

További digitalizálási információk

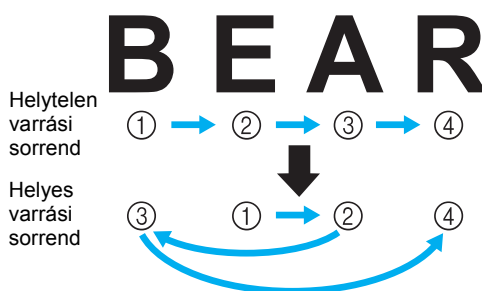
Amikor hímzési mintát hoz létre a sapkakerettel, ügyeljen arra, hogy a mintaképzési problémák elkerülése végett kövesse az alábbi pontokat (a hézagok pontatlansága a mintában).

- 1** Varrjon alsó öltéseket.



- 2** A minta hímzését közepén kezdje, és innen folytassa a szélek felé.

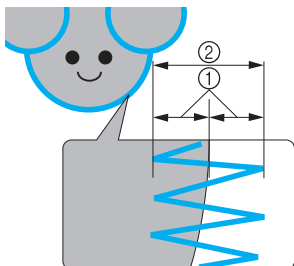
A minták kiválasztásának sorrendje különbözik a megjelenés sorrendjétől. Például a következő kiválasztási sorrend „E”→„A”→„B”→„R” a „BEAR” mintázatot adja.



⚡ Megjegyzés

- Egyik széltől a másikig ne varrjon, mivel ez gyűrődést vagy zsugorodást okozhat.

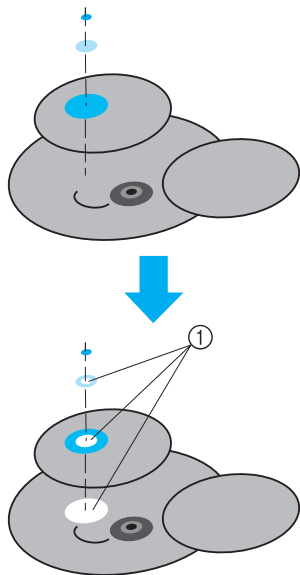
- 3** Amikor a minták körvonalait varrja, ügyeljen arra, hogy a laposöltés öltésszélessége legalább 2 mm legyen, és az öltés legalább 1 mm-re fedje át az anyagot. Ügyeljen arra is, hogy a körvonalban egyik területen vagy betűben se legyen hosszúöltés-ugrás.



- ① Legalább 1 mm
② Legalább 2 mm

! VIGYÁZAT

- Ne varrjon négynél több egymást átfedő réteget.



- ① Állítsa be, hogy egymást átfedő területeket ne lehessen varrni.

Külön megvásárolható orsócsévélő használata

Amikor fémorsóra tekercseli a szálát, használja a külön megvásárolható orsócsévélőt. Az alábbiakban bemutatjuk a külön megvásárolható orsócsévélő beállításának műveleteit.

Óvintézkedések

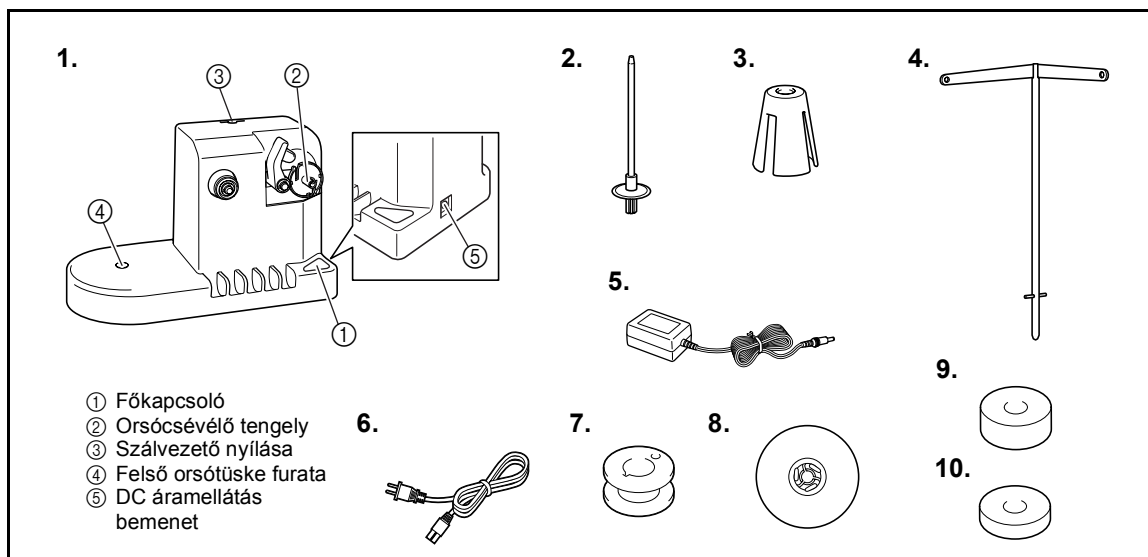
Az áramellátással kapcsolatos óvintézkedésekről, lásd: 14. oldal.

! VIGYÁZAT

- Az orsócsévélőt stabil, sík felületre helyezze.
- Csak az orsócsévélőhöz való orsókat használja.

A külön megvásárolható orsócsévélő és kiegészítői

Ellenőrizze, hogy a külön megvásárolható orsócsévélő és annak kiegészítői megvannak-e.



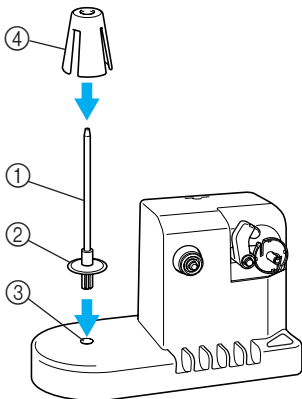
Sz.	Név	Alkatrész kódja	Sz.	Név	Alkatrész kódja
1	Orsócsévélő	XC6598-151	6	Tápkábel	X59354-151(UK) LN2284-001 (USA/KANADA) XA0070-151(Európa) XC9548-051 (Ausztrália)
2	Felső orsótüske	XC5949-051	7	Fémorsók (5)	100376-053
3	Orsópárna	XA0679-050	8	Orsósapka	130012-054
4	Szálvezető	XC6644-151	9	Súly (L)	XC5974-151
5	AC adapter	XE1610-001 XD0318-051(Európa)	10	Súly (S)	XC6631-051

* Az orsócsévélő alkatrész kódja eltérhet, attól függően, hogy melyik területen vásárolta a gépet.

A külön megvásárolható alkatrészek összerakása orsócsévéllő

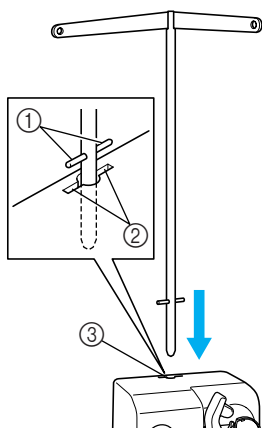
Csatlakoztassa a felső orsótüskét, az orsópárnát és a szálvezetőt az orsócsévéllőhöz.

- 1 Illessze össze a felső orsótüskét és az orsópárnát.**
Engedje le a tartót és a felső orsótüskét egyenesen illessze a lyukba. Illessze be az orsópárnát.



- 1 Felső orsótüske
- 2 Felső orsótüske tartó
- 3 Felső orsótüske furata
- 4 Orsópárna

- 2 Illessze be a szálvezetőt.**
Illessze a szálvezetőt egyenesen a furatba, eközben igazítsa be a szálvezetőn lévő csapokat a nyílás oldalán lévő bevágásokba.

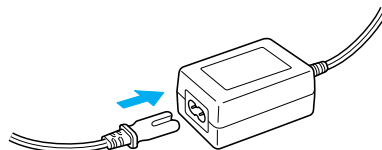


- 1 Csapok a szálvezetőn
- 2 Bevágások a szálvezető nyílásán
- 3 Szálvezető nyílása

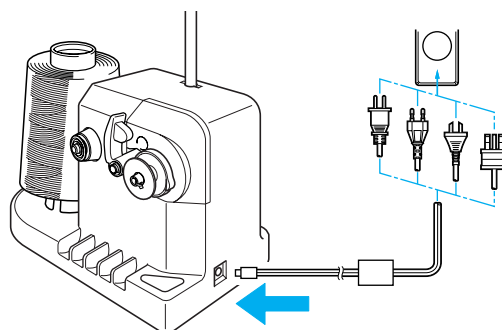
- Ameddig csak lehet, illessze be a szálvezetőt, és győződjön meg arról hogy rögzítve van-e.

Az AC adapter csatlakoztatása

- 1 Helyezze a tápkábel végén található dugót az AC adapterbe.**



- 2 Csatlakoztassa az AC adapter vezetékét az orsótekerceslő DC bemenetébe, és illessze a tápkábel csatlakozóját a fali áramellátó aljzatba.**



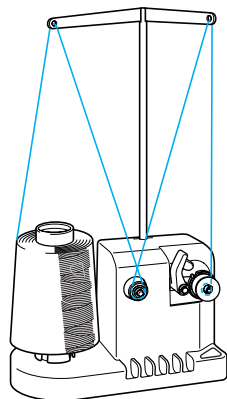
- Az AC hálózati csatlakozót dugja be szorosan az orsócsévéllő DC bemeneti csatlakozójába.

! VIGYÁZAT

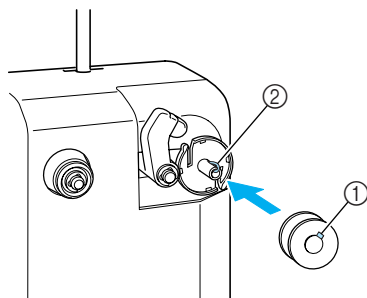
- Csak a tartozék adaptert használja. Az eredetitől eltérő adapter használata károsodást okozhat.
- Az AC adapter csatlakoztatása vagy leválasztása előtt győződjön meg arról, hogy az egység nem üzemel-e.
- Az orsócsévéllő használatát követően húzza ki azt az elektromos csatlakozó aljzattól.

Az alsószál orsózása

Készítse elő az orsót és a cérnaorsót. Használjon pamut vagy sodrott poliészter cérnát (74 dtex/2 - 100 dtex/2).

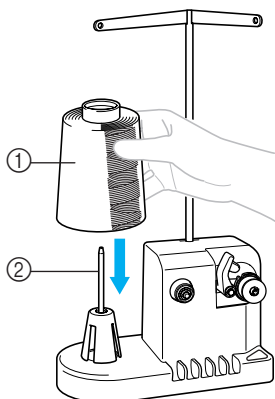


- 1** Igazítsa össze az orsón lévő bevágást az orsócsévlő tengelyén lévő rugóval, és illessze az orsót a tengelyre.



- ① Bevágás az orsón
② Rugó a tengelyen

- 2** Illessze a cérnaorsót a felső orsótüskére.

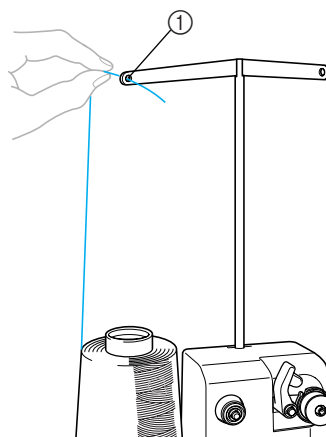


- ① Cérnaorsó
② Felső orsótüske

Megjegyzés

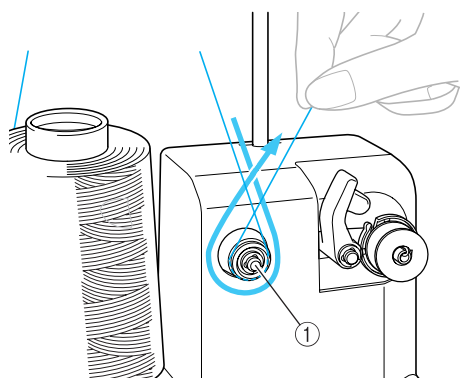
- Ha kis orsót használ, vegye ki az orsópárnát, és rakja az orsót közvetlenül a felső orsótüskére. A kis orsó rögzítéséhez használja a orsópapát.

- 3** Fűzze át a cérnát a szálvezető bal oldalán a csévlő elülső része felé.



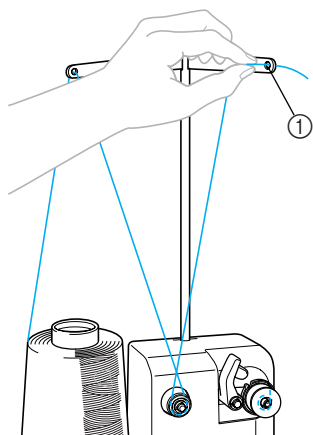
- ① Furat a szálvezetőben

- 4** Az ábrán látható módon vezesse körbe a szálát a szálfeszítő tárcsa körül. Ügyeljen arra, hogy a szál megfelelően be legyen adagolva a szálfeszítő tárcsába.



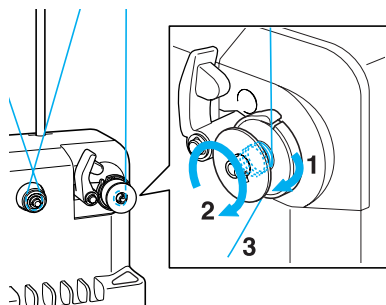
- ① Szálfeszítő tárcsa

- 5** Fűzze át a szálát a szálvezető jobb oldalán a gép hátsó fele irányába.

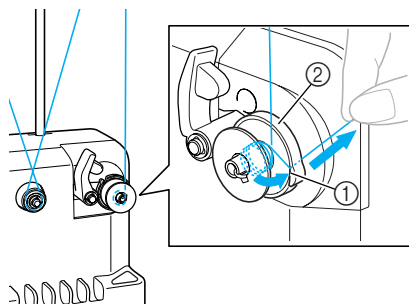


① Furat a szálvezetőben

- 6** Az ábrán látható módon 4-5-ször tekerje körbe a szálát az orsó körül, az óramutató járásával megegyező irányba.



- 7** Fűzze át a szál végét az orsócsévélő nyeregrészén lévő nyílásba, és húzza meg a szálát. A szálvágó elvágja a szálát.

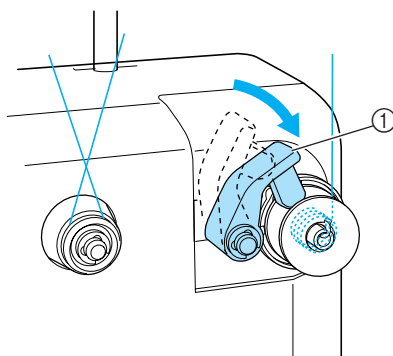


① Vezetőnyílás
② Orsócsévélő nyereg

Megjegyzés

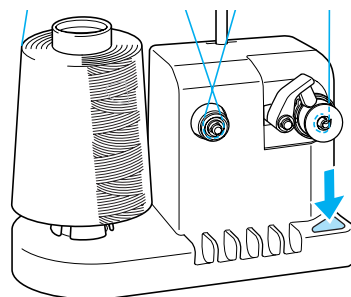
- Kövesse a leírt műveleteket. Ha az orsó a cérna elvágása nélkül csévél, ha az orsócérna elfogy, a cérna rácsavarodhat az orsóra, és tűtörést okozhat.

- 8** Csúsztassa be az orsótokot, amíg a helyére nem kattann.



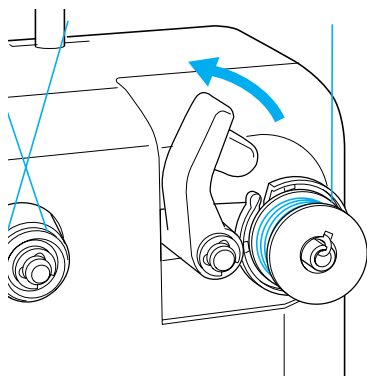
① Orsótok

- 9** Az orsó csévéléshez nyomja meg a főkapcsolót.

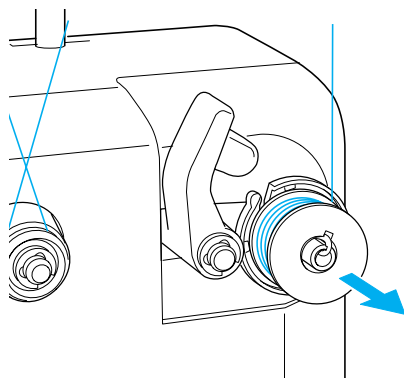


► Kezdje meg az orsó felcsévélését.

- 10** Az orsó automatikusan abbahagyja a forgást, ha a tekerelés befejeződött és az orsók visszatér eredeti helyzetébe.



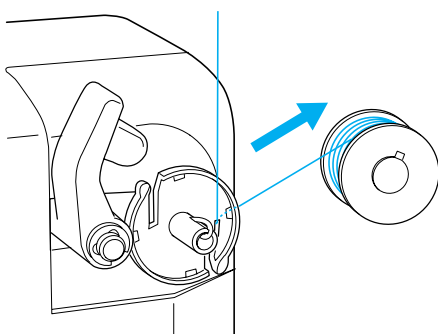
- 11** Távolítsa el az orsót.



Megjegyzés

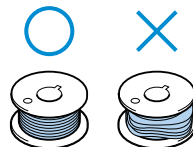
- Amikor eltávolítja az orsót, ne húzza ki az orsócsévéző nyeret. Ellenkező esetben az orsócsévéző nyereg meglazulhat vagy kieshet, így károsodhat az orsócsévéző.

- 12** A szál szálvágóval való elvágásához húzza át a szálát az orsócsévéző nyereg vezetőnyílásán.

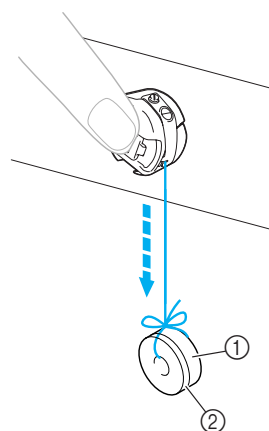


! VIGYÁZAT

- Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az orsócérna felcsévélése, különben a tű eltörhet vagy a szálfeszítő elállítható.



- Feltétlenül tisztítsa ki az orsótokat minden alkalommal, amikor orsót cserél. Az orsótokon lévő feszességállító rugó nyílása körül könnyen összegyűlik a por és a cérnaviasz, mely nem megfelelő szálfeszességet eredményez. További információért lásd: „Az orsók tisztítása”, 195. oldal.
- Minden orsóváltáskor ellenőrizze az alsószál feszességét.
- Az orsócérna típusától függően a szálfeszesség különbözhet. Ellenőrizze az orsócérna feszességét, és szükség esetén állítsa be. Fémorsó esetén használja mindkét súlyt, a nagyot (L) és a kicsit is (S). Az orsószál feszességének beállításával kapcsolatos további információkról lásd: 85. oldal.



- ① Súly (L) (Alkatrész kód: XC5974-151)
 ② Súly (S) (Alkatrész kód: XC6631-051)

- Ha az orsó csévélése befejeződés előtt leáll:** Az orsócsévéző automatikusan leáll, ha a szál nem kerül felvételre, pl. ha rácsavarodik a felső orsótüskére. Ha ilyen előfordul, fűzze be megfelelően az orsócsévézőt, és megfelelően csévélje fel az orsót.

Karbantartás

A következőkben a hímzőgép egyszerű karbantartási műveleteit ismertetjük. Tartsa a gépet tisztán, ellenkező esetben meghibásodhat.

Az LCD tisztítása

Ha az LCD felülete piszkos, óvatosan törölje le puha, száraz kendővel. Ne használjon szerves tisztítószerkeket és mosószereket.

A gép felületének tisztítása

Ha a gép felülete piszkos, óvatosan törölje le puha, száraz kendővel. Ha a gép nagyon piszkos, kissé áztasson be egy kendőt semleges tisztítószerbe, alaposan csavarja ki, és törölje le a gép felületét. Miután áttörölte nedves ruhával, törölje át szárazszal is.

! VIGYÁZAT

- **A gép tisztítása előtt feltétlenül húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, ellenkező esetben sérülés vagy áramütés következhet be.**



Megjegyzés

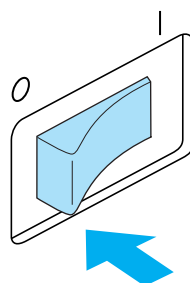
- Ne használjon vegyszereket, pl. benzolt, vagy hígítót.

A hurokfogó tisztítása

A jobb teljesítmény érdekében rendszeresen távolítsa el a szöszöket és a port a hurokfogó útvonalából.

Használja a tartozék tisztítókefét.

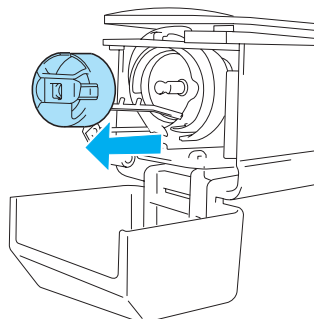
- 1 **Kapcsolja ki a hímzőgépet.**



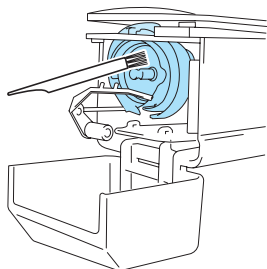
! VIGYÁZAT

- **A gép tisztítása előtt feltétlenül húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, ellenkező esetben sérülés vagy áramütés következhet be.**

- 2 **Nyissa fel a hurokfogó fedlapját, és távolítsa el az orsótokot. (Lásd: 18. oldal.)**



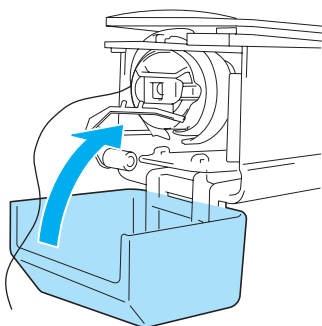
- 3** A szöszök, szennyeződés eltávolításához a hurokfogóból és környezetéből, használja a géphez mellékelt tisztítókefét.



! VIGYÁZAT

- Ha a hurokfogó sérült vagy karcolódtott, lépjen kapcsolatba márkakereskedőjével.

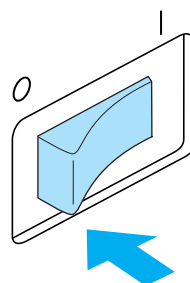
- 4** Miután befejezte a tisztítást, illesse be az orsótokot a hurokfogóba, és zárja le a hurokfogó fedelét. (Lásd: 19. oldal.)



A tülemez környékének tisztítása

Ha szöszök, szennyeződés gyűlik össze a mozgó kés, a rögzített kés, vagy a biztosítólemez körül, elképzelhető, hogy a szál elvágása nem lesz megfelelő, vagy a gép alkatrészei károsodhatnak. Havonta egyszer tisztítsa meg a tülemezt. Használja a géphez mellékelt eltolt csavarhúzóval és tisztítókefét.

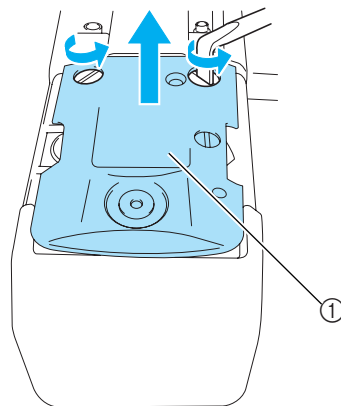
- 1** Kapcsolja ki a hímzőgépet.



! VIGYÁZAT

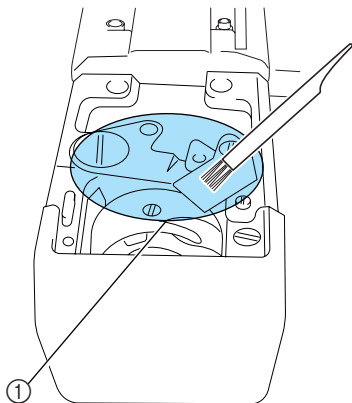
- A gép tisztítása előtt feltétlenül húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, ellenkező esetben sérülés vagy áramütés következhet be.

- 2** Távolítsa el a tülemezt. Lazítsa meg a csavarokat egy eltolt csavarhúzóval, és távolítsa el a tülemezt.



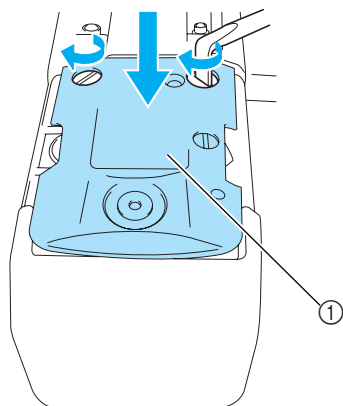
① Tülemez

- 3** A szőzők, szennyeződés eltávolításához a mozgó és rögzített késekből és a biztosítólemezről és azok környékéről használja a géphez mellékelt tisztítókefét.



- ① Távolítson el a környezetből minden szőző anyagot

- 4** Ha a tisztítás befejeződött, rögzítse a túlemez ellentétes módon, mint ahogy az a **e**. lépésben szerepelt.



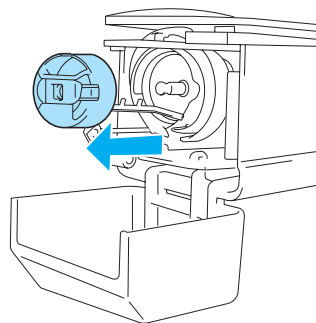
- ① Túlemez

Az orsók tisztítása

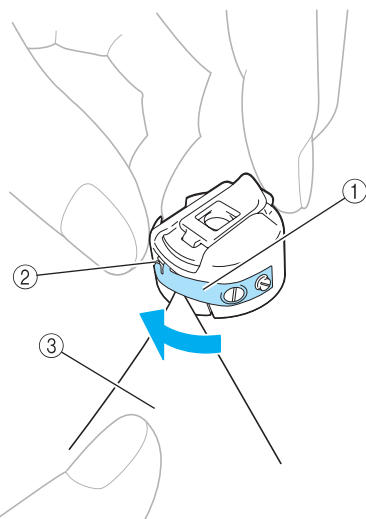
Az orsókon lévő feszességállító rugó nyílása körül könnyen összegyűlik a por és a cérnáviás, mely nem megfelelő szálfeszességet eredményez. Éppen ezért azt minden esetben meg kell tisztítani, ha kicseréli az orsót.

Használjon olyan vastagságú papírt, mint egy névjegy.

- 1** Nyissa fel a hurokfogó fedelét, távolítsa el az orsókat, majd vegye ki az orsót. (Lásd: 18. oldal.)



- 2** Csúsztassa a papírt a feszességállító rugóba a por eltávolítása érdekében. Használja a papír sarkát a lyuk körül felhalmozódott por eltávolítására.



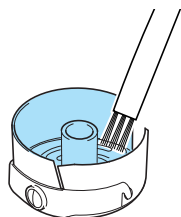
- ① Feszességállító rugó
② Lyuk
③ Papír



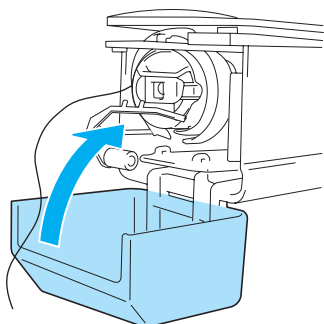
Megjegyzés

- Ne hajlítsa meg a feszességállító rugót. Ne használjon más, mint vastag papírt vagy meghatározott vastagságú papírt az orsótok tisztításához.

- 3** A szőzők, szennyeződés eltávolításához az orsótok belsejéből, használja a géphez mellékelt tisztítókefét.



- 4** Miután befejezte a tisztítást, illesse be az orsót az orsótokba, az orsótokat a hurokfogóba, majd zárja be a hurokfogó fedelét. (Lásd: 19. oldal.)



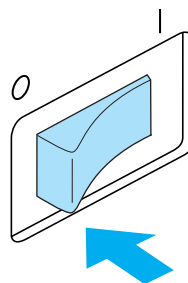
A gép olajozása

Annak érdekében, hogy a hímzőgép alkatrészeinek az élettartama hosszabb legyen és megfelelően működjön, az első használat előtt feltétlenül olajozza meg a gépet.

Ezután tegyen egy csepp olajat a hurokfogóra a használat előtt naponta egyszer, és cseppentsen olajat a tűrúd alatti alátétre a gép minden 40-50 órai használata után.

■ A görgők olajozása

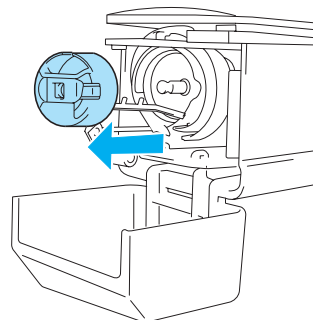
- 1** Kapcsolja ki a hímzőgépet.



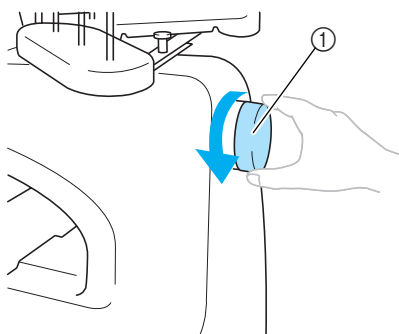
! VIGYÁZAT

- A gép tisztítása előtt feltétlenül húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, ellenkező esetben sérülés vagy áramütés következhet be.

- 2** Nyissa fel a hurokfogó fedlapját, és távolítsa el az orsótokot. (Lásd: 18. oldal.)

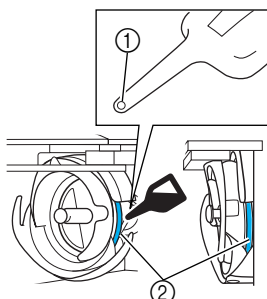


- 3** Forgassa a kézikereket (kb. 50 fok) a hurokfogó görgőinek olyan pozícióba való mozgatásához, amelyben könnyen meg lehet olajozni.



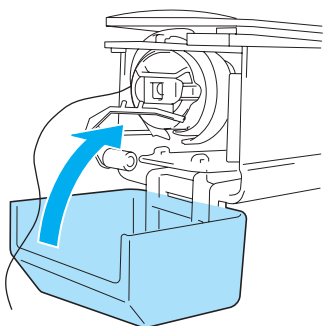
- ① Kézikerek
• A kézikereket mindig az óramutató járásával ellentétesen forgassa.

- 4** Tegyen egy csepp olajat a hurokfogóra.



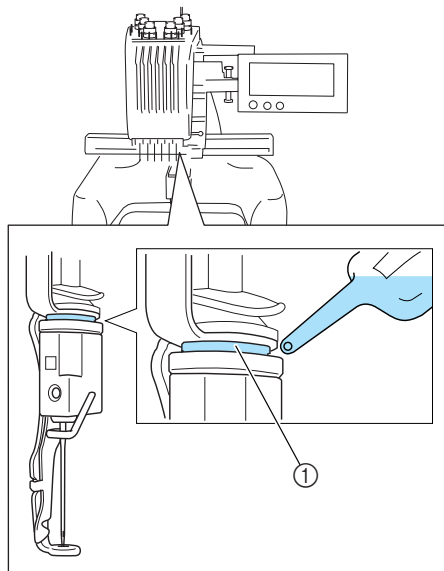
- ① Vágjon egy kis lyukat az olajos palackra.
② Tegyen oda olajat.
• Hegyes szerszámmal készítsen kicsi furatot a mellékelt olajozó hegyén használat előtt.

- 5** Az olajozás után, illesse be az orsótokot a hurokfogóba, majd zárja le a hurokfogó fedelét. (Lásd: 19. oldal.)



■ A tűrudak olajozása

A hímzési képernyőről egyszerre csak egy tűrudat válasszon ki. Húzza le a kiválasztott tűrudat, és zárja azt pozícióba (lásd: 72. oldal). Tegyen egy csepp olajat az alsó tűrud alátétre.



- ① Tegyen oda olajat.
• A túl sok olaj lecsepeghet a varrásra.


⚡ Megjegyzés

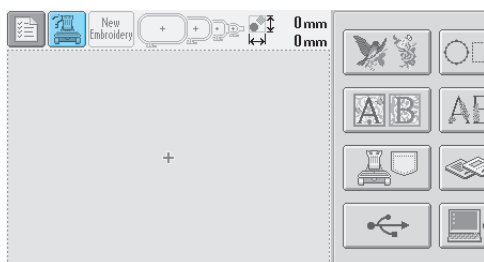
- Cseppentsen egy csepp olajat a hurokfogóra minden nap a használat megkezdése előtt.
- Tegyen egy csepp olajat az alsó tűrud alátétre minden 40-50 órai használat után.
- Csak varrógéphez való olajat használjon. Más típusú olaj használata a hímzőgép sérülését okozhatja.
- Ne alkalmazzon túl sok olajat. Az anyag vagy a cérna összepiszkolódhat. Ha túl sok olajat használt, törölje le a maradékot egy ronggyal.
- Ha varrás közben a cérna elszakad, vagy ha a hurokfogó hangosabban működik, tegyen olajat a hurokfogó görgőire.

Hibaelhárítás

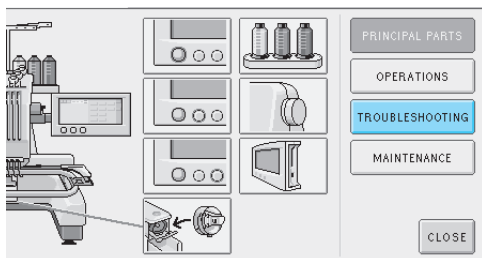
Képernyőn megjelenő hibaelhárítás

A hímzőgép könnyen használható hibaelhárító opcióval van felszerelve a varrás közben fellépő problémák megoldásához. Érintse meg azt a gombot, amelyik a problémát mutatja, majd ellenőrizze a kijelzett okokat.

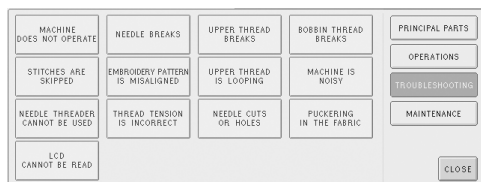
1 Érintse meg a  gombot.



2 Érintse meg a **TROUBLESHOOTING** gombot.



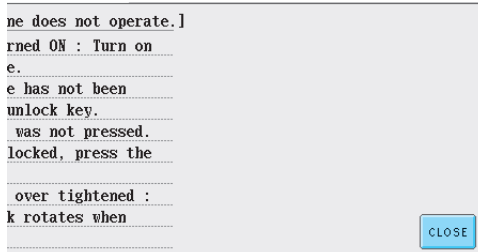
3 Érintse meg a probléma leírását tartalmazó gombot.



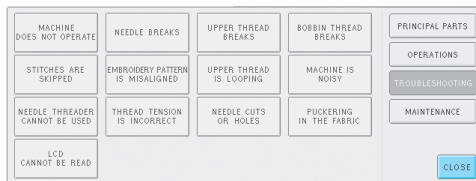
4 Ellenőrizze a kijelzett tételeket.


[The embroidery machine does not operate.]
 The machine is not turned ON : Turn on the embroidery machine.
 The embroidery machine has not been unlocked : Touch the unlock key.
 The start/stop button was not pressed. : With the machine unlocked, press the start/stop button.
 Upper tension dial is over tightened : Make sure tension disk rotates when pulling on thread.

5 A kívánt beállítások ellenőrzése után érintse meg a **CLOSE** gombot.



6 Érintse meg a **CLOSE** gombot.

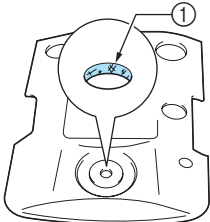
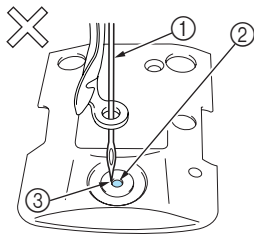


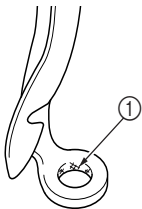
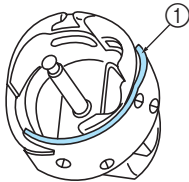
► Megjelenik az a képernyő, amely a megérintése előtt látható volt. 

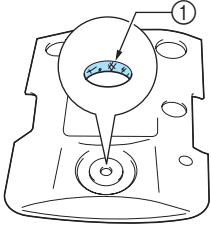
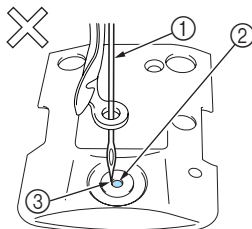
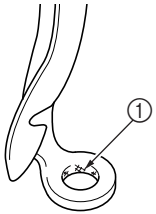
Hibaelhárítás

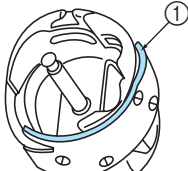
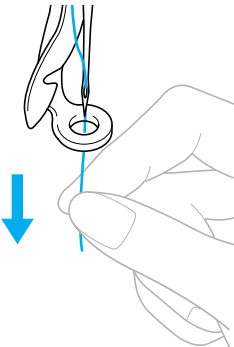
Ha a gép nem üzemel megfelelően, ellenőrizze a következő pontokat/problémákat, mielőtt a szervizhez fordulna.

Ha a javasolt megoldás nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.

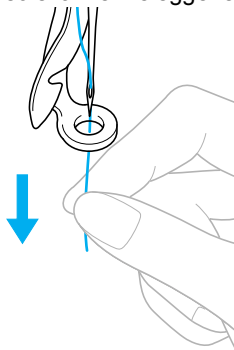
Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
A hímzőgép nem működik.	A gép nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a hímzőgépet.	20. o.
	A gép nincs feloldva.	Érintse meg a feloldó gombot.	42. o.
	Nem nyomta meg a start/stop gombot.	A feloldott gépen nyomja meg a start/stop gombot.	42. o.
A tű eltörik.	A tűt nem megfelelően helyezte be.	Helyezze be a tűt megfelelően.	63. o.
	A tűkészlet csavarja meglazult.	Az imbuszkulcs használatával húzza meg a tűkészlet csavarját.	63. o.
	A tű görbe vagy tompa.	Cserélje ki a tűt.	15, 63. o.
	A tűlemez körüli lyuk területe sérült.	Cserélje ki a tűlemez. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	 ① Karcolások/sorja		
A tű hozzáütődik/hozzáér a tűlemezhez.	 ① Tű ② A tűlemez furata ③ A tű megüti a furatot	Cserélje ki a tűt. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
A nyomótalp túl magasra van állítva, és nincs megfelelően behelyezve. A tű hozzáütődik/hozzáér a nyomótalpához.		Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
A tű eltörik.	<p>A hímzőtalp furata körüli terület sérült.</p>  <p>① Karcolások vagy sorja</p>	<p>Cserélje ki a nyomótalpat. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A hurokfogó görgőin a csúszó felület nem sima. Karcolások vagy sorja van rajta.</p>  <p>① Hurokfogó járat</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A hurokfogót nem megfelelően helyezte be.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A hurokfogó megállító nincs megfelelően felszerelve, a hurokfogó teljesen megfordul.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A felsőszál befűzése nem megfelelő. A felső szál valahol beakadt.</p>	<p>Húzza ki kézzel a felsőszálat a nyomótalp alól, és ellenőrizze, hogy a szál akadály nélkül mozog-e. Ha a szál nem mozog, nincs helyesen befűzve. Fűzze be a felső szálat megfelelően. Győződjön meg arról, hogy a szálat fogja a tűrúd szálvezetője.</p>	35-38 o.
	<p>A felső szál feszessége túl magasra van állítva. Nem fut.</p>	<p>Csökkentse a felső szál feszességét, és győződjön meg arról, hogy a szálfeszítő tárcsa forog, miközben kihúzza a cérnát.</p>	86. o.
	<p>Nem ehhez a készülékhez gyártott orsót használ.</p>	<p>Használja a megfelelő orsót.</p>	15. o.
	<p>A tű és a hurokfogó nem megfelelően illeszkedik egymáshoz.</p>	<p>Lehetséges, hogy a hurokfogó időzítése ki van kapcsolva. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>Holtjáték van (előre/hátra) a tűrúd-tartóban.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A hímzőadat szálsűrűsége túl finom. Három vagy több átlapolt hímzés került varrásra.</p>	<p>Egy adat design rendszer segítségével javítsa ki a cérnasűrűséget és az átlapolt öltés beállítást a hímzőadatban.</p>	100. o.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
Elszakad a felsőszál.	A tűt nem megfelelően helyezte be.	Helyezze be a tűt megfelelően.	63. o.
	A tűkészlet csavarja meglazult.	Az imbuszkulcs használatával húzza meg a tűkészlet csavarját.	63. o.
	A tű görbe vagy tompa.	Cserélje ki a tűt.	15, 63. o.
	A tűlemez körüli lyuk területe sérült. 	Cserélje ki a tűlemezt, vagy vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	① Karcolások/sorja		
	A tű megérinti a tűlemezt. 	Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	① Tű ② Tűlemez furata ③ A tű érinti a furatot		
	A nyomótalp túl magasra van állítva, és nincs megfelelően behelyezve. A tű hozzáütődik/hozzaér a nyomótalpához.	Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
A hímzőtalp furata körüli terület sérült. 	Cserélje ki a nyomótalpat. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.		
① Karcolások/sorja			
Gyenge cérna, mint pl. fémes cérna használata.	Állítsa alacsonyabbra a gép varrási sebességét.	91. o.	

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
Elszakad a felsőszál.	<p>A hurokfogó csúszó felülete nem sima. Kopások vannak rajta.</p>  <p>① Hurokfogó járat</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>Laza a cérna a hurokfogónál.</p>	<p>Távolítsa el a meglazult cérnát. Ha a cérna beakadt a hurokfogóba, tisztítsa meg a hurokfogót.</p>	193. o.
	<p>A hurokfogó és a vetelőpálya közötti játék túl nagy.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A hurokfogó nem egyenletesen forog.</p>	<p>Távolítsa el a szöszöket, tisztítsa meg és olajozza meg.</p>	193, 196. o.
	<p>A térköz a hurokfogó megállító és a hurokfogó között nem állítható be.</p>	<p>Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.</p>	
	<p>A felsőszál befűzése nem megfelelő.</p> 	<p>Húzza ki kézzel a felsőszálát a nyomótalp alól, és ellenőrizze, hogy a szál akadály nélkül mozog-e. Ha a szál nem mozog egyenletesen, nincs helyesen befűzve. Fűzze ki a cérnát a gépből, és fűzze be ismét. Győződjön meg arról, hogy a szálat megfelelően fogja a tűrúd szálvezetője.</p>	35-38 o.
	<p>A felső cérna nincs behelyezve a felső vagy a középső szálvezetőbe.</p>	<p>Győződjön meg arról, hogy a cérna megfelelően halad el a felső és a középső szálvezető alatt.</p>	36-37 o.
	<p>A szál csomós vagy összegubancolódott.</p>	<p>Távolítsa el a csomókat vagy a gubancos részeket.</p>	
	<p>A felső szál túl feszes.</p>	<p>Csökkentse a felső szál feszességét.</p>	86. o.
	<p>Az alsó szál feszsége nem megfelelő. A cérna nem egyenletesen tekeredik le az orsóról.</p>	<p>Állítsa be az alsó szál feszességét.</p>	85. o.
	<p>Az orsótok sérült.</p>	<p>Cserélje ki az orsótokat.</p>	15. o.
	<p>A cérnaorsó nincs megfelelően csévélve.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy az orsó úgy van-e csévélve, hogy 80%-a tele van, és a cérna egyenletesen van-e feltekerve. Ha az orsó nem megfelelően van feltekerve, cserélje ki az orsót egy újra, amelyik megfelelően van feltekerve, vagy csévélje át az orsót.</p>	15. o.
	<p>Nem ehhez a készülékhez gyártott orsót használ.</p>	<p>Használja a megfelelő orsót.</p>	15. o.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
Elszakad a felsőszál.	Az automatikus tűbefűző mechanizmus tönkrement.	Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	Ragasztóanyag került a tűre.	Cserélje ki a tűt.	63. o.
	Az anyag nem feszes.	Feszítse meg az anyagot a hímzőterületen, hogy feszes legyen.	28, 67. o.
	Gyenge a cérna minősége.	A cérna minősége túl gyenge, a cérna már elöregedett. Cserélje ki a cérnát.	
	A hímzőadat nulla láncú öltést tartalmaz.	Törölje az összes nulla láncú öltést.	150. o.
	A hímzőadat sok nagyon kis láncú öltést tartalmaz.	Törölje az összes kis láncú öltést.	150. o.
	A hímzőadat szálsűrűsége túl finom. Három vagy több átlapolt hímzés került varrásra.	Egy adat design rendszer segítségével javítsa ki a cérnasűrűséget és az átlapolt öltés beállítását a hímzőadatban.	100. o.
Elszakad az alsószál.	Az alsószál befűzése nem megfelelő.	Fűzze be megfelelő módon az alsószálát.	19. o.
	Az orsó beakad vagy nem forog egyenletesen.	Cserélje ki az orsót.	18. o.
	Az orsótok sérült.	Cserélje ki az orsótokat.	18. o.
	A szál összegubancolódott.	Távolítsa el a megakadt cérnát, és tisztítsa meg a hurokfogót.	193. o.
	Nem ehhez a készülékhez gyártott orsót használ.	Használja a megfelelő orsót.	15. o.
A készülék kihagy öltéseket.	A felsőszál befűzése nem megfelelő.	Fűzze be a felső szálát megfelelően.	35. o.
	A tű görbe vagy tompa.	Cserélje ki a tűt.	15, 63. o.
	A tűt nem megfelelően helyezte be.	Helyezze be a tűt megfelelően.	63. o.
	Por halmozódott fel a tülemez alatt vagy a hurokfogóban.	Tisztítsa meg a hurokfogót és a tülemez.	193, 194. o.
	A tű és a hurokfogó nem megfelelően illeszkedik egymáshoz.	Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	A cérna csavarodása vagy túl szoros vagy túl laza.	A nem megfelelő csavarodás egyenetlen hurokformálást eredményez. Próbálkozzon új orsóval.	
A hímzőminta elcsúszott.	A szál összegubancolódott.	Használjon csipeszt az összegabalyodott cérnának a hurokfogóból való eltávolításához.	
	Az anyag nincs megfelelően keretézve a hímzőkeretben (pl. az anyag nem túl feszes).	Amennyiben az anyag nem feszes, a minta elcsúszhat vagy az öltés összegyűrődhet. Ügyeljen arra, hogy az anyagot megfelelően helyezze a hímzőkeretre.	28, 67. o.
	A hímzőkeret túl nagy a hímzés méretéhez képest.	Használjon olyan keretet, amely megfelel a hímzés méretéhez.	65. o.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
A hímzőminta elcsúszott.	Nem használ anyagrögzítőt (hátrész).	Használjon anyagrögzítőt (hátrész), ha a hímzés vékony vagy stretch anyagon található, vagy ha a minta durva anyagon van, vagy ha az anyag könnyen felgyűrődhet öltés közben. <Külön megvásárolható sapkakeret használata> Használjon kemény anyagrögzítőt, ha a sapkán levő hímzés finom anyagból készült.	66. o.
	A hímzőkeret nem megfelelően került rögzítésre a varrógéphajtóhoz.	Rögzítse megfelelően a hímzőkeretet a varrógéphajtóhoz. Győződjön meg arról, hogy a hímzőkeret-tartó jobb és bal tartókarjának csapszegei beleférnek-e a hímzőkereten levő tartók furataiba.	30. o.
	A varrógéphajtó vagy a hímzőkeret akadályba ütközik.	A minta elcsúszhat, ha a varrógéphajtó vagy a hímzőkeret akadályba ütközik. Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nincs a hímzőkeret mozgásterében.	
	Az anyag felgyűrődött, vagy beakadt.	Állítsa le a gépet, és helyezze el az anyagot megfelelően.	
	A varrógéphajtó elmozdult a hímzőkeret eltávolítása közben.	A minta elcsúszhat, ha a nyomótalp ütközik, vagy ha a varrógéphajtó elmozdult a cérnaorsó vagy a tű cseréje közben, vagy ha a hímzőkeret közelében dolgozott. Legyen óvatos, ha eltávolítja és újra rögzíti a hímzőkeretet a cérnaorsó vagy a tű cseréje közben, vagy ha a hímzőkeret közelében dolgozik. Ha a varrógéphajtót megmozgatja, kapcsolja ki, majd vissza a gépet. A keret megfelelő elhelyezkedése a gép leállításakor mentésre kerül a gép memóriájában, és a hímzőkeret visszaáll a megfelelő pozícióba.	
	A design nem megfelelően került digitalizálásra.	A design több húzó kompenzációt igényel, illetve tegyen alá rugalmas vagy bolyhos szövetet.	
A felső cérnán hurkok vannak.	A felső szál nem eléggé feszes. 	Miután a felsőszálat átvezette a nyomótalp furatán, húzza ki a cérnát kézzel a cérna feszségének ellenőrzéséhez. Ha nehéz meghatározni, hasonlítsa össze azt más tőrudakkal, ahol a hurok nem jelentkezik.	86. o.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
A felső cérnán hurkok vannak.	A szálfeszesség nem felel meg annak az értéknek, amellyel a szálfeszesség gombot meghúzta.	Ha a szálfeszesség nem állítható be, a cérnaviasz és a por összegyűlhet a szálfeszesség vezérlő lemez felső és középső részén, ez a szálvezető lemez emelkedéséhez vezethet. Tisztítsa meg a szálfeszesség vezérlő lemezeket.	
	Gyenge a cérna minősége.	Varrjon másik cérnával. Ha a probléma többé nem merül fel a cérnacsere után, a cérna minőségével volt probléma. Cserélje ki a cérnát jó minőségűre.	
A gép zajosan működik.	Szösz került a hurokfogóba.	Tisztítsa meg a hurokfogót.	193. o.
	A felsőszál befűzése nem megfelelő.	Ellenőrizze a cérna útvonalát, majd fűzze be újból a felsőszálát.	35. o.
	A hurokfogó sérült.	Cserélje ki a hurokfogót. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	
	Az olajozás nem megfelelő.	Olajozást igénylő részek.	196. o.
A tűbefűző nem használható.	A tű nem megfelelő pozícióban van.	Érintse meg a gombot, hogy a befűzni kívánt tűrúd a hímzőpozícióba mozogjon.	40. o.
	Nem a javasolt tüket használja a gépen.	Cserélje ki, és használja a javasolt tűt.	15, 63. o.
	A tűt nem megfelelően helyezte be.	Helyezze be a tűt megfelelően.	15, 63. o.
	Az automatikus tűbefűző mechanizmuson a hurokfogó meggörbült.	Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	15, 63. o.
A szálfeszesség nem megfelelő.	A felsőszál befűzése nem megfelelő.	Ellenőrizze a cérna útvonalát, majd fűzze be újból a felsőszálát.	35. o.
	Az alsószál befűzése nem megfelelő.	Fűzze be megfelelő módon az alsószálát.	19. o.
	Az alsó szál feszessége nem megfelelő.	Állítsa be az alsószál feszességét.	85. o.
A felsőszál kijön a tűből, amikor a hímzés megkezdődik.	Ha egy rövid hosszúságú cérna marad a cérna levágása után, a tűbe nem lehet ismét cérnát fűzni, ha a hímzés ismét megkezdődik.	Állítsa a szál megmaradt hosszúságát „LONG TAIL” értékre a beállítások képernyő második oldalán.	150. o.
A felsőszál nem éri el az alsószálát, amikor a hímzés megkezdődik.	Nincs cérna az orsóban, a cérna nem tekerhető le az orsóról, vagy az orsóról letekerhető cérna túl rövid.	Fűzze be megfelelő módon az alsószálát.	19. o.

Hibajelenség	Lehetséges ok	Megoldás	Referencia oldal
Bár a cérna nem szakadt el, a gép cérnaszakadás hibát észlel és megáll.	Ha a cérna szakadását észlelő szenzor a szálfeszítő gomb szálfeszítő tárcsáján nem észleli, hogy a cérna fel van tekerve, még ha a gép működik is, a gép cérnaszakadás hibát észlel, és leállítja a gépet. Ha a cérna kijön a szálfeszítő tárcsából, még ha a cérna nem is szakadt el, a gép észleli, hogy nem tekerhető le több cérna, és leáll.	Fűzze keresztül a cérnát a szálfeszítő tárcsán megfelelő módon. Ha a cérna elszakad, miután újrafűzte a gépet, előfordulhat, hogy a szenzor megsérült. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.	37. o.
Tűvágások vagy lyukak vannak az anyagban.	Tompa a tű.	Cserélje ki a tűt. A tompa tű nehezen hatol keresztül az anyagon, ezáltal az anyag elszakadhat.	15, 63. o.
	Az anyag túl finom.	A tű egyszerű áthatolása is megsértheti a finom anyagokat. Használjon anyagrogzítót az anyag színén.	167. o.
Az anyag ráncolódik.	A szál túl feszes.	Állítsa be a feszességet az anyag típusának és a használt cérna típusának megfelelően. A poliészter cérna a varrás alatt megnyúlik, különösen akkor, ha a feszesség túl magasra van állítva. Ha a varrás befejeződött, a cérna visszaáll eredeti erősségére, ezzel ráncosodást okozva.	86. o.
	Az anyag keretfeszessége nem megfelelő.	A nem rugalmas, szőtt anyagokat szorosan keretezze be. A laza keretezés miatt az anyag a varrás alatt összegeorhat. A puha, kötött anyagokat stabil anyagrogzító használatával tegye keretbe. Az anyag túlnyújtása ráncosodást okozhat, ha a keret elmozdul.	166. o.
	Az oszlopöltések túl hosszúak.	Digitalizálja ismét a design-t teleöltésekkel vagy több soros oszlopöltéssel.	
	Tompa a tű.	A tompa tűk lenyomják az anyagot, és így károsíthatják azt. Cserélje ki a tűt.	15, 63. o.
	A design sűrűsége túl nagy.	A túl sok öltés összehúzza az anyagot, ezzel ráncosodást okoz. Csökkentse a design sűrűségét 5%-10% közé.	
Az LCD nem olvasható.	Az LCD kontraszt nem megfelelő.	Állítsa be a kontrasztot az LCD-n.	142. o.

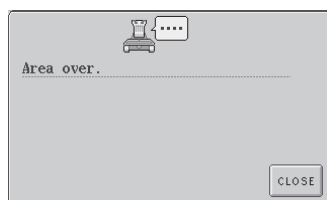
VIGYÁZAT

- Ez a gép szálészlelő mechanizmussal van ellátva. Ha a gépbe nincs befűzve a felsőszál, a gép nem fog megfelelően működni, még ha a start/stop gombot meg is nyomja a gép feloldása után.
- Ha a gép hirtelen leáll:
 - Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a tápkábelt.
 - Indítsa újra a gépet a megfelelő üzemeltetési eljárással. Lásd: 20. oldal.

Hibaüzenetek

Ha a start/stop gombot megnyomja, miközben a gép nem megfelelően kerül beállításra, vagy ha nem megfelelő üzemelést hajt végre, a gép leáll, zűmmögő hanggal és egy hibaüzenettel figyelmeztet. Ha hibaüzenet jelenik meg, javítsa ki a hibát az üzenetnek megfelelő utasítás alapján.

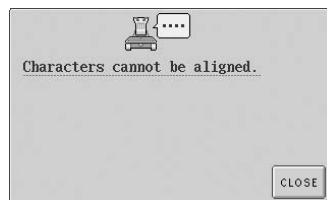
Az üzenet bezárásához érintse meg a **CLOSE** gombot, vagy hajtsa végre a helyes működtetést, és érintse meg a **CLOSE** gombot. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.



A minta túlnyúlik a 200 mm (M) × 300 mm (SZ) hímzési területen.
Mozgassa a mintát a hímzőterületre.



A felszerelt hímzőkeret túl kicsi.
Ellenőrizze, melyik hímzőkeret használható, majd szereljen fel nagyobb hímzőkeretet. (Lásd: 28. oldal.)



Túl sok karaktert szeretne a görbére rendezni.
Csökkentse a karakterek számát.



A felsőszálat a gép levágta vagy a cérna lejött a szálfeszítő tárcsáról vagy a szálfeszítőből. A gép nincs megfelelően befűzve.
Ellenőrizze, hogy a cérna a felső és a középső szálfeszítő alatt van-e, és megfelelően be van-e fűzve a felsőszál. (Lásd: 35. oldal.)

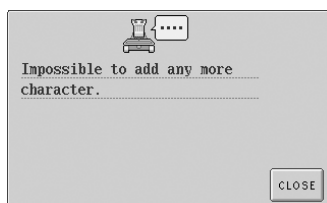
A cérnaorsó eltörött vagy kifogyott.
Ellenőrizze, hogy van-e még cérna az orsón, és hogy kb. 50 mm (2 hüvelyk) cérna ki van-e húzva, majd tegye vissza az orsót. (Lásd: 19. oldal.)



A gép nem tudta törölni az adatot.
Lehetséges, hogy az adathordozó sérült.



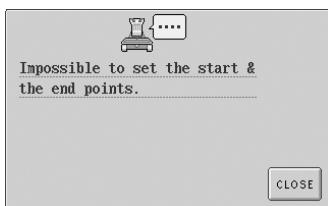
A hímzőkártyán levő minták nem olvashatóak.
Lehetséges, hogy a hímzőkártya sérült.



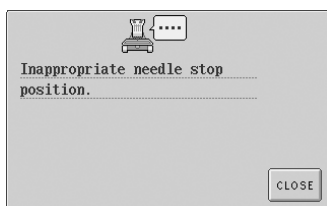
A karaktereket addig kombinálta, amíg végül túlnyúlnak a hímzőkereten.
Csökkentse a karakterek számát, hogy az a hímzőkeretnek megfelelő legyen.



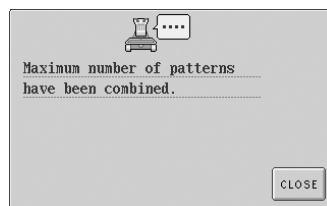
Hat kézi tűrúd beállítás került meghatározásra.
Legfeljebb öt tűrúd határozható meg.



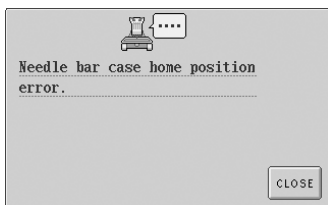
A varrás nem kezdődhet a meghatározott indítási pozícióból.
Változtassa meg az indítási pozíciót vagy mozgassa a keretet, és változtassa meg a hímzőpozíciót. (Lásd: 89. oldal.)



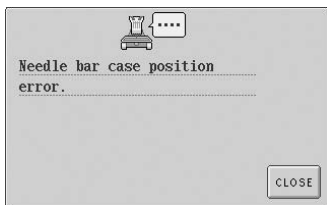
A tű helytelen pozícióban leállt.
Forgassa el a kézikereket, hogy a kézikereken levő jelölés a tetején legyen.



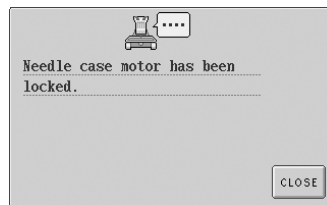
Több mint 101 mintát kombinál.
Csökkentse a kombinálandó minták számát. Legfeljebb 101 minta kombinálható.



A tűrúd nem mozgatható annak kezdeti pozíciójába.
Érintse meg a **CLOSE** gombot a tűrúd-tartó automatikus újraindításához.



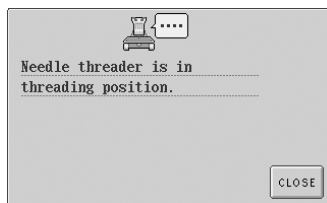
A tűrúd-tartó helytelen pozícióban leállt.
Érintse meg a **CLOSE** gombot a tűrúd-tartó automatikus újraindításához.



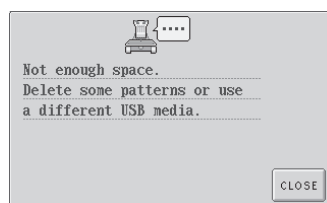
A tűrúd-tartó motor blokkolt.
Érintse meg a **CLOSE** gombot a tűrúd-tartó automatikus újraindításához.



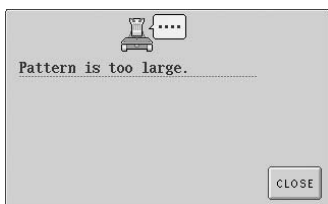
Az automatikus tűbefűző mechanizmus nem működött megfelelően.
A cérna belegabalyodott az automatikus tűbefűző mechanizmusba, távolítsa el a cértát, és érintse meg a **CLOSE** gombot.



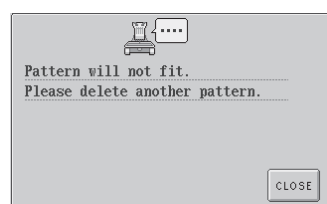
Egy másik művelet került végrehajtásra, miközben az automatikus tűbefűző mechanizmus befűzte a cértát.
Nyomja meg az automatikus tűbefűző gombot, majd akkor hajtson végre másik műveletet, ha a tű a gép befűzte. (Lásd: 39. oldal.)



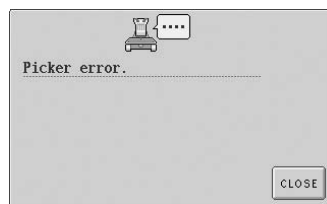
A USB adathordozó memóriájának kapacitása túllépi a korlátozást.
Túl sok adat van vagy a gépen, vagy a USB adathordozón.



A minta túl nagy.
Ha a minta nagyobb, mint 200 mm (M) × 300 mm (SZ) (7-7/8 hüvelyk (M) × 11-3/4 hüvelyk (SZ)), nem használható. Csökkentse a minta méretét az előírtnál kisebbre.



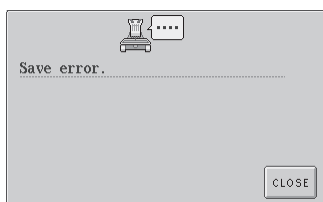
A memóriakapacitás túllépi a korlátozást.
Töröljön egy másik adatot, és próbálja újra.



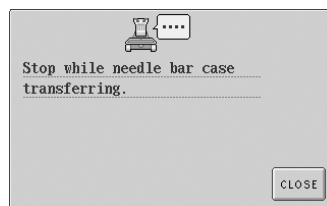
A szálfelszedő nem működött megfelelően.
A szál beakadt a szálfelszedőbe, távolítsa el a szálat.



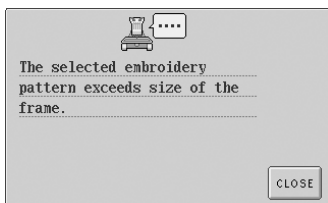
A gép memóriájában tárolt minták nem hívhatók vissza. Lehetséges, hogy a gép memóriája sérült. Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.



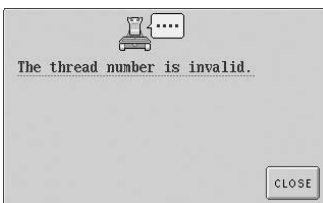
A gép nem tudta menteni az adatot. Próbálja meg más adathordozót használni.



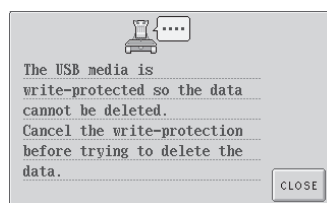
A gép megállt, miközben a tűrúd-tartó mozgott. Érintse meg a **CLOSE** gombot a tűrúd-tartó automatikus újraindításához.



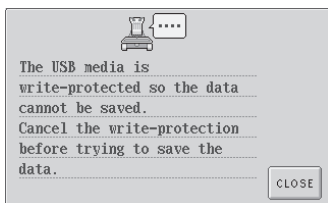
A minta nagyobb, mint a felszerelt hímzőkeret hímzőterülete. Használjon olyan hímzőkeretet, amelynek hímzőterülete nagyobb, mint a minta.



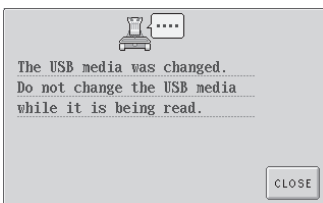
A meghatározott cérnaszín helytelen. A cérnaszín száma, amelyet beírt, nem szerepel a felhasználói cérnatáblázat beállításban. Ellenőrizze a számot, és próbálja meg ismét beírni a számot.



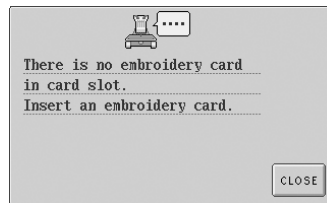
A USB adathordozó írsvédett. Törölje az írsvédelmet.




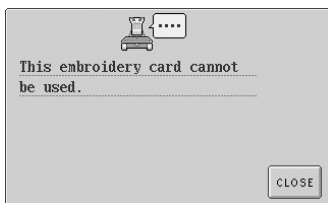
A USB adathordozó írsvédett. Érintse meg a **CLOSE** gombot, és törölje az írsvédettséget.



A USB adathordozót megkísérelték kicserélni az adatok olvasása közben. Próbálja újra leválasztás nélkül.



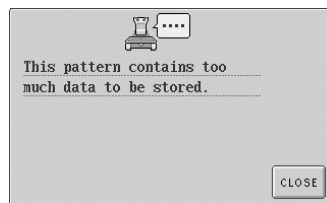
A  gombot megérintették, miközben nem volt behelyezve hímzőkártya. Tegyen be hímzőkártyát. (Lásd: 112. oldal.)



A hímzőkártyán található minta, amelyet betöltött, nem kompatibilis a géppel. Néhány szerzői joggal védett hímzőkártya nem használható.



Nem kompatibilis hímzőadatot használ. A be nem fejezett hímzőadat, ill. ha ismeretlen verzióban van, nem használható.

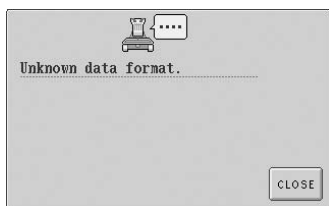


A minta túl sok öltést tartalmaz, nem használható. Az az adat, amelyben az öltések száma túllépi az előírt értéket (500 000 öltés), nem jeleníthető meg. Használja az adat design szoftvert az öltések számának csökkentéséhez.



Több mint 501 cérnaszín változást határoztak meg a mintában.

Legfeljebb 501 cérnaszín változás lehetséges a mintában.



A hímzőadat nem észlelhető.

Lehetséges, hogy a hímzőadat sérült.



USB adathordozó hiba

Érintse meg a **CLOSE** gombot, és próbálja meg újra. Ellenkező esetben a USB adathordozó megsérülhet.



Nincs USB adathordozó csatlakoztatva a géphez.

Csatlakoztasson USB adathordozót.



Az adatátvitel alatt a USB kábelt leválasztották.

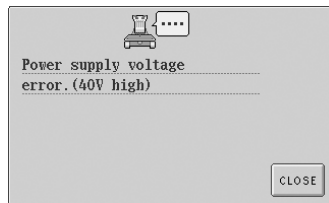
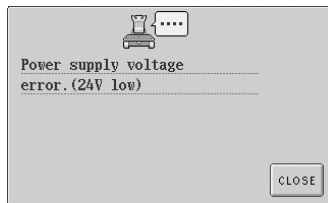
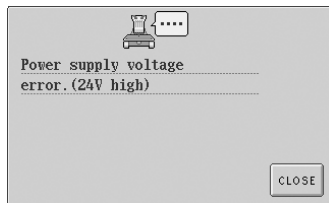
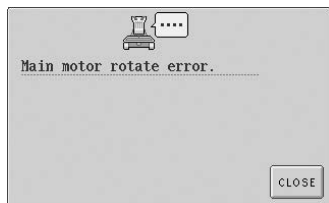
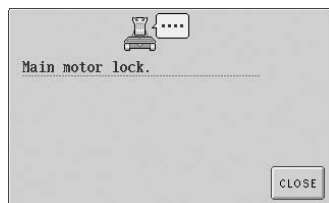
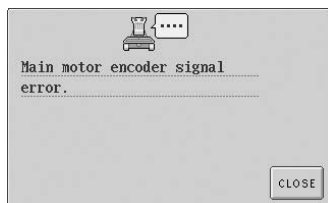
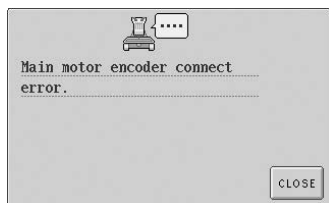
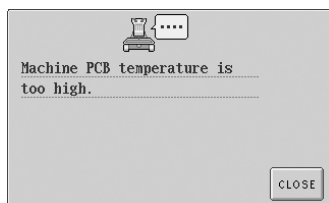
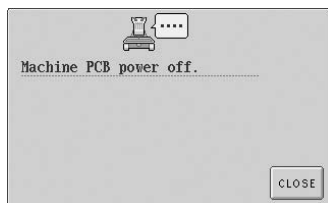
Az adat átvitele közben ne válassza le a USB kábelt. (Lásd: 114. oldal.)

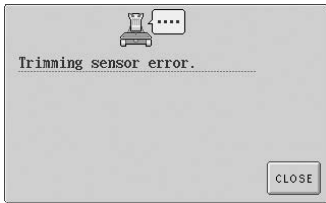
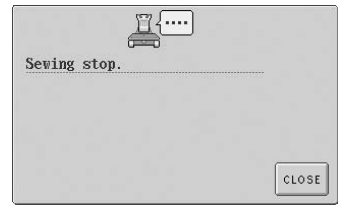
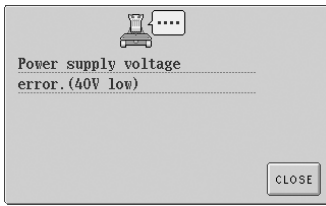


Fogó hiba történt.

A cérna beakadt a fogóba, távolítsa el a cérnát.

Ha a következő üzenetek bármelyike megjelenik, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.

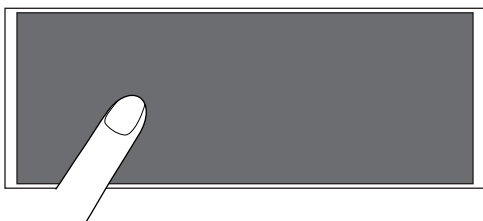




Ha az LCD nem olvasható

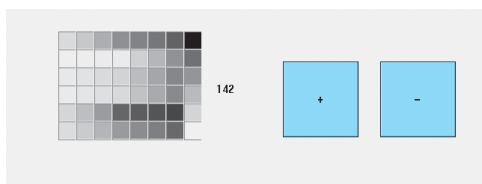
Ha az LCD nem olvasható, miután a gépet bekapcsolta, állítsa be az LCD-t az alábbiakban leírtak szerint.

- 1 Miközben megérinti bárhol az érintőképernyőt, kapcsolja ki, majd ismét be a gépet.



- Folytassa az érintőképernyő érintését, amíg a képernyőn a következő nem jelenik meg.
- A start/stop gomb nem világít.

- 2 Érintse meg a **-** és **+** gombot, így szabályozhatja a képernyő fényerejét, amelynek segítségével a képernyő tartalma élesebben vehető ki.

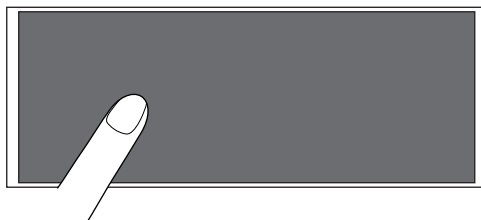


- 3 A szükséges beállítások megtétele után kapcsolja ki, majd ismét be a gépet.

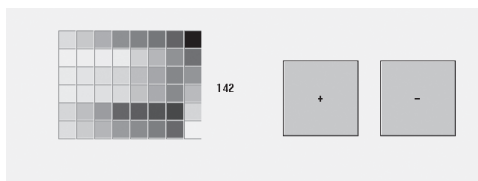
Ha a gép nem válaszol, amikor egy gombot lenyom

Ha semmi nem történik, amikor a képernyőn megnyom egy gombot (nem választható ki gomb vagy a gombok kevertek), állítsa be az érintőképernyőt az alábbiak szerint.

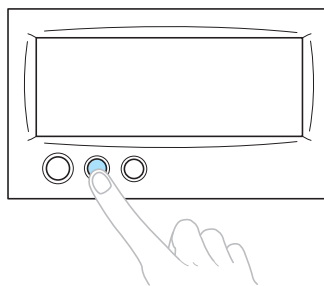
- 1 Érintse meg az érintőképernyő belsejét bárhol, és kapcsolja ki, majd ismét be a gépet.



- Folytassa az érintőképernyő érintését, amíg a képernyőn a következő nem jelenik meg.
- A start/stop gomb nem világít.
- ▶ A következő képernyő jelenik meg.



- 2 Nyomja meg a szálvágó gombot.



- ▶ A beállítási képernyő jelenik meg.

- 3** Használja a mellékelt érintő tollat a képernyőn lévő keresztek közepének megérintéséhez 1-től 5-ig.



! VIGYÁZAT

- Feltétlenül a mellékelt érintő tollat használja az érintőképernyő beállításához. Ne használjon hagyományos tollat, csavarhúzó vagy egyéb kemény vagy éles tárgyat. Ne alkalmazzon nyomást az LCD képernyőre, máskülönben a képernyő megsérülhet.

- 4** Érintse meg a keresztek közepét 1-től 5-ig sorrendben. Ha megérintette az 5-ös számot, egy hangjelzés szólal meg egyszer, jelezve, hogy a beállításokat megfelelően elvégezte.

- Ha a hangjelzés kétszer jelentkezik, amikor a 5. számú keresztet megérinti, hiba történt a beállítás közben. Érintse meg ismét a keresztek az 1-től kezdve az 5-ös felé haladva.

- 5** A szükséges beállítások elvégzése után az érintőképernyőn kapcsolja ki, majd ismét be a gépet.



Megjegyzés

- Ha az érintőképernyő beállítása után a gombok továbbra sem válaszolnak, vagy ha az érintőképernyő nem állítható be, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos márkakereskedéssel.

Műszaki adatok

A hímzőgép műszaki adatai

Tétel	Műszaki adatok
Súly	37 kg (81 font).
A gép mérete	512(Szél.) x 589(Mélys.) x 586 (Mag.) mm (20-5/32 (Szél.) x 23-3/16 (Mélys.) x 23-1/16(Mag.) hüvelyk)
Varrási sebesség	Maximum / Henger: 1000 öltés/perc, Sapka: 600 öltés/perc Sebesség érték/ max.: 1000 öltés/perc, min.: 400 öltés/perc
A hurokfogó típusa	Függőleges forgó hurokfogó
A hurokfogó mérete	Normál méret (L típusú)
Tű	HA130EBBR / #11
A tűk száma	6 tű
Szálfeszesség	Kézi
Sap kavarrás	(Opció) 130 mm (Szé) x 50 mm(Ma) (2 hüvelyk (Ma) x 5-1/8 hüvelyk (Szé))
Hengeres varrás	(4 keret alkalmazható) 300 mm (Szé) x 200 mm(Ma) (7-7/8 hüvelyk (Ma) x 11-3/4 hüvelyk (Szé)), 180 mm (Szé) x 130 mm(Ma) (5-1/8 hüvelyk (Ma) x 7-1/8 hüvelyk (Szé)), 100 mm (Szé) x 100 mm(Ma) (4 hüvelyk (M) x 4 hüvelyk (Szé)), 60 mm (Szé) x 40 mm(Ma) (1-1/2 hüvelyk (Ma) x 2-3/8 hüvelyk (Szé))
Cérnavágás	Felső és alsó céna
Cérnaszakadást észlelő szenzor	Igen / Felső céna a cénaorsón
Automatikus tűbefűzés	Igen
PC-vel való kommunikáció	USB port
Adattárolás	Eredeti kártya és USB adathordozó

Tárgymutató

Szimbólumok

„DST” VÁGÁS BEÁLLÍTÁS 140, 149

A

A cérnaszín változtatás száma 51, 52, 54
 A gép alkatrészeinek a neve 2
 A hímzés leállítása 44
 A szálszín változtatása gomb 53, 55, 92, 127
 A tűrúd lezárása 72
 Alacsony profil (alacsony illesztés) 170
 Alapvető műveletek 17
 Alsó szálvezető 2
 Anyag 16, 69
 eltávolítás 46
 Anyag/anyagrögzítő megfelelőségi táblázat 167
 Anyagfelhúzás 28, 67, 166
 Anyagrögzítő 66, 165, 167
 Automatikus biztosítóöltés 88
 Automatikus tűbefűző gomb 3, 39
 Automatikus tűfűzési mechanizmus 39
 Az indítási/befejezési pozíció beállítások 55, 89, 90
 Az LCD fényereje 141, 142

Á

Általános képernyő 49

B

Beállítás 6
 érintőképernyő 213
 képernyő fényereje 142, 213
 lábak 8
 sapkakeret meghajtás 173
 szálfeszesség 85
 szerkesztett minták 120
 szög 73
 varrási sebesség 91
 vezérlőpanel 9
 Beállítás gomb 51
 Beállítások gomb 49, 140
 Befogóállvány 174
 Befűzés
 felső szál 33, 35
 tű 39
 Betűminták 109
 Biztosítóöltés gomb 55, 88

C

Cérna 15, 16, 35, 164
 Cérnaorsók 77
 Cérnaszín 131, 146, 163
 Cérnaszín beállítási képernyő 56
 Cérnaszín megjelenítés 145
 Cérnaszín táblázat 163

E

Egyedi cérnatáblázat 141, 147
 Elhelyező gomb 53, 124
 Ellenőrzés
 cérnaorsó cseréje 75
 előnézeti kép 27
 szálfeszesség 45
 tűrudak és cérnaszínek 33
 Előnézet 2
 Előnézet gomb 51, 53, 55
 Előre/hátraöltés gomb 57, 79, 81
 Előző oldal gomb 51
 Elrendező gomb 53, 111, 123

É

Érintőképernyő 3

F

Fájl törlése gomb 112, 118
 Fehérnemű 167
 Feloldó gomb 42, 57
 Felső befűzés 33
 Felső szálvezető 2
 Feszítőtárcsa 45, 86
 Flanel 167
 Forgatási szög 52, 54
 Forgató gomb 53, 122
 Főbb alkatrészek 2, 151
 Főkapcsoló 3, 20, 47
 Frottírszövet 167
 Funkciók vii
 Függőleges tűkörkép gomb 51, 53, 103, 121

G

Gép kezelési útmutatója gomb 49, 151
 Golf Style 170

H

Hangjelzés 141, 142
 Hattús hímzőgép 165
 Hátrész 165
 Hibaelhárítás 151, 198
 Hibaüzenetek 207
 Hímzés
 alapvető módszer 42
 anyag sarka 69
 ismételt varrás 90
 ismétlődő minta 130
 kisméretű anyag 69
 szalag 69
 Hímzés varrása 42
 Hímzési adatok 100
 Hímzési beállítások képernyő 26, 54, 129
 Hímzési képernyő 33, 56
 Hímzési pozíció 72
 Hímzésminták 104
 Hímzőcérna 35

Hímzőkártya nyílás.....	3
Hímzőkártyák	112
Hímzőkeret	
eltávolítás	46
felhúzás.....	28
rögzítés a varrógéphez	30
típusok	65
Hímzőkeret jelzők.....	28, 52, 54
Hímzőkeret-tartó	
eltávolítás	171
felszerelés.....	185
Hímzőkód	149
Hurokfogó.....	193
Hurokfogó fedél/Hurokfogó	2

I	
Ideiglenes tűrúd beállítás gomb	57, 94
Ingek (szövött).....	167
Ipari hímzőkeret.....	168
Ismétlés gomb.....	55, 130

J	
Jobb oldali/hátsó nézet.....	3

K	
Kalapok	167
Karbantartás.....	151, 193
Keretminták	108
Kép előnézete	27
Képernyő	16, 21, 22, 49
Kézi tűrúd beállítás.....	96
Kézikerék.....	3, 197
Kibővített szín kijelző.....	140, 146
Kijelző	16, 49
Kijelzőn lévő vezetvonalak	143
Kilépés gomb.....	55
Kiválasztás	
hímzéminta	23, 102
szerkesztett minták	120
Kordbársony	167
Kötött pulóver	167
Következő oldal gomb	51
Középpont	144
Középponti kurzor	145
Középső szálvezető	2
Külön megvásárolható tartozékok	5

L	
Lábak.....	2
LCD	3, 16, 49, 142, 213

M	
Maximális varrási sebesség gomb	55, 56
Megmaradt hossz.....	150
Melegítő felső.....	167
Méret (függőleges)	51, 52
Méret (vízszintes).....	51, 52
Méret gomb	51, 53, 103, 121
Mértékegységek.....	141, 143
Mindet forgat gomb	55, 73, 129

Minta kijelzési terület	49
Minta mérete	52, 54
Mintalista képernyő	23, 51
Mintaszerkesztő képernyő.....	25, 52, 119
Mintatípus választó képernyő.....	23, 50
Mintaválasztó gomb	53, 120
Minták kombinálása.....	119
Mozgatás	
tű.....	40
Műszaki adatok	215

NY	
Nyelv	141, 143
Nyíl gomb	72, 120

O	
Olajozó	196
Orsó.....	15, 18, 19, 36
Orsóállvány	2, 11
Orsócsere jelző	56, 76
Orsócsévélő	188
Orsótok.....	18, 19, 85, 195

Ö	
Öltésszámláló.....	56
Összeolvasztó gomb	53

P	
Pamutvászon.....	167
Pozícionáló gomb.....	53, 55, 72, 120
Próbavarrás gomb.....	32, 55

R	
Rács	144
Rátét varrás.....	156
Rátétes betűk	107
Reneszánsz betűminták	105
Régió kijelző.....	56
Rövid öltések törlése	140, 150
Rövid ujjú ing.....	167
Rövid ujjú póló.....	167

S	
Sapkakeret	169
eltávolítás	184
Sapkakeret meghajtás.....	171
beállítása.....	173
Selyem	167
Selyemzakó.....	167
Start/stop gomb	3, 42
Súgó gomb	49, 153
Sűrűség gomb	53, 125

SZ	
Szabvány szálvég	140, 150
Szabvány(Pro Style).....	170
Szálfeszesség	85, 192
Szálfeszesség beállító gombok.....	2, 86
Szálfeszítő tárcsa	37

Szálvágó gomb.....	3, 44
Szálvezető.....	2, 36
Szálvezető tartószerkezet.....	2
Szálvezető tűk.....	2
Szellőző nyílások.....	3
Szerkesztés.....	25, 119, 129
kombinált minta.....	132
Szerkesztés gomb.....	50, 55
Szerkesztés vége gomb.....	53
Szín információ.....	145

T

Tajima adatok.....	101, 149, 163
Tartalék stop gomb.....	57, 92, 94
Tartalék tű.....	96, 141
Tartozékok.....	4
Tápdugó.....	3
Tápkábel.....	20, 47
Tároló gomb.....	55
Távolság a középpontból (függőleges).....	52, 54
Távolság a középpontból (vízszintes).....	52, 54
Térköz megisméltése (függőleges).....	54, 131
Térköz megisméltése (vízszintes).....	54, 131
Tisztítás	
a gép felülete.....	193
hurokfogó.....	193
LCD.....	193
orsótok.....	195
túlemez környéke.....	194
Több szín gomb.....	53, 126
Törlés	
előzőleg mentett minta.....	112, 118
minta.....	128
rövid öltések.....	150
Törlés gomb.....	51, 53, 57, 110
Tű.....	15
cseréje.....	63
Túlemez.....	194
Túrúd gomb.....	34, 56
Túrúd-tartó.....	2

U

USB adathordozó.....	117, 137
USB gazda.....	3
USB port csatlakozó.....	3

Ú

Új hímzés gomb.....	49
---------------------	----

V

Varrás	
az anyagon lévő jelzéshez igazított minta.....	161
rátét.....	156
Varrási idő.....	56
Varrási sebesség.....	91
Varrási sorrend.....	56
Varró gomb.....	55
Varrógéphajtó.....	2
Varrólámpa.....	2
Változtatás	
a minta színei.....	127, 131

cérnaorsók.....	77
cérnasűrűség.....	125
cérnaszín megjelenítés.....	145
hímzési helyzet.....	72
karakter térköz.....	124
kijelzőn lévő vezetvonalak.....	143
méret.....	103, 110, 121
mértékegységek.....	143
nyelv.....	143
szín cérna táblázat.....	149
szövegelrendezés jellege.....	123
Vászon.....	167
Vászon lepedőanyag.....	167
Verzió.....	140
Vezérlőpanel.....	2, 3, 9
Virágos betűminták.....	106
Visszakeresés	
hímzőkártyákról.....	112
memóriából.....	111
számítógépről (USB).....	114
USB adathordozóról.....	117
Vízszintes tükörkép gomb.....	51, 53, 103, 121

Z

Záró mechanizmus.....	42
-----------------------	----



brother®